

Sistema di messaggistica vocale

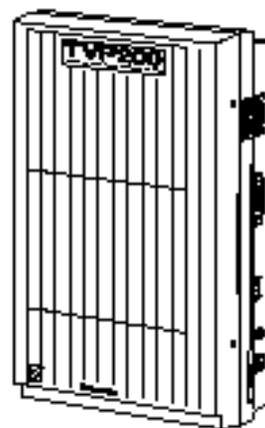
Panasonic

MANUALE DI **I**NSTALLAZIONE

Prima di collegare il Sistema di messaggistica vocale, leggere il presente manuale.

MODELLO

KX-TVP200E



Sommario(KX-TVP200 Manuale di installazione)

Capitolo 1 Panoramica

1.1	Introduzione	1-2
1.2	Servizi di chiamata	1-4
1.3	Altre caratteristiche	1-7
1.4	Gestione del chiamante esterno	1-9
1.5	Configurazione	1-10
1.6	Istruzioni per la preparazione	1-11
1.7	Gestione delle caselle vocali	1-15
1.8	Diagnosi del sistema	1-17

Capitolo 2 Installazione del sistema

2.1	Componenti del sistema	2-2
2.1.1	Scheda porte	2-5
2.1.2	Scheda CPU	2-5
2.1.3	Unità disco rigido	2-6
2.2	Installazione	2-7
2.2.1	Preparazione	2-7
2.2.2	Espansione del sistema	2-8
2.2.3	Connessione all'interno o alla linea CO	2-13
2.2.4	Connessione al terminale dati o alla stampante	2-22
2.2.5	Connessione del cavo di alimentazione	2-25

Capitolo 3 Descrizioni dettagliate delle caratteristiche e dei servizi

Gruppo interni alternativo	3-3
Configurazione automatica (solo D-PITS)	3-3
Inoltro automatico	3-3
Servizio operatore automatico	3-4
Diffusione messaggi	3-7
Modalità per linea occupata	3-7
Inserimento numero per richiamata	3-7
Blocco delle chiamate	3-9
Verifica delle chiamate	3-9

Sommario

Servizi di chiamata	3-9
Stato del trasferimento di chiamata	3-10
Classe di servizio	3-12
Annunci dell'azienda	3-12
Interno sostitutivo	3-13
Servizio personalizzato	3-13
Servizio diurno	3-19
Impostazione dell'ora legale	3-19
Composizione del numero del reparto	3-19
Composizione del numero in base al nome	3-20
Accesso diretto alla casella vocale (solo D-PITS)	3-21
D-PITS	3-21
Gruppo di interni	3-22
Piano di numerazione degli interni	3-22
Elenco invio messaggi esterni	3-22
Servizio invio messaggio esterno	3-22
Stato invio messaggio esterno	3-24
Gestione fax	3-24
Elenco di distribuzione di gruppo, personale	3-25
Elenco di distribuzione di gruppo, di sistema	3-25
Attesa	3-26
Servizio ferie	3-26
Nella banda	3-26
Servizio di gestione chiamate incomplete	3-29
Paging di intercomunicazione (solo D-PITS)	3-30
Servizio interlocutorio	3-31
Verifica chiamate (solo D-PITS)	3-32
Interno logico (tutte le chiamate vengono trasferite alla casella vocale)	3-33
Casella vocale	3-33
Gruppo caselle vocali	3-35
Invio messaggio, interno	3-36
Stato di invio messaggio	3-36
Modalità di ricezione dei messaggi	3-37
Controllo messaggio	3-37
Trasferimento messaggio	3-38
Notifica messaggio in attesa - dispositivo	3-38
Notifica messaggio in attesa - spia	3-41

Sommario

Servizio multilingua.....	3-42
Modalità per mancata risposta	3-46
Servizio operatore	3-46
Integrazione PBX.....	3-47
Annunci personali	3-48
Riproduzione prompt di sistema dopo annuncio personale	3-49
Servizi di porta	3-49
Messaggio privato.....	3-50
Messaggi ricevuti	3-50
Registrazione messaggio	3-51
Rispondere al mittente di un messaggio	3-51
Servizio per telefoni senza tastiera	3-52
Menu di selezione	3-52
Comandi di accesso ai servizi	3-53
Autorizzazione di caratteristiche speciali	3-53
Orologio di sistema	3-54
Rapporti di sistema.....	3-54
Registrazione conversazione (solo D-PITS).....	3-55
Comandi di utility	3-56
Servizio di posta vocale	3-56
Prompt vocali	3-58

Capitolo 4 Guida per l'amministratore di sistema

4.1 Funzione dell'amministratore di sistema	4-2
4.2 Uso dell'interfaccia	4-4
4.2.1 Uso della tastiera.....	4-4
4.2.2 Guida alla programmazione	4-5
4.3 Avvio del sistema	4-6
4.3.1 Impostazione rapida	4-8
4.4 Diagramma della struttura dei menu di programmazione	4-16
4.5 Programmazione dei parametri di sistema	4-18
4.5.1 Impostazione delle caselle vocali	4-19
4.5.1.1 Creazione e modifica di caselle vocali.....	4-19
4.5.1.2 Eliminazione di una casella vocale.....	4-25
4.5.1.3 Reimpostazione di una password di casella vocale	4-25
4.5.1.4 Creazione di un elenco di caselle vocali.....	4-26
4.5.2 Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)	4-27

Sommario

4.5.2.1	Impostazione della classe di servizio	4-27
4.5.2.2	Autorizzazione di caratteristiche speciali	4-32
4.5.3	Servizi di porta	4-37
4.5.3.1	Assegnazione delle porte	4-37
4.5.4	Impostazioni dei servizi	4-40
4.5.4.1	Parametri dell'operatore automatico	4-40
4.5.4.2	Servizio personalizzato	4-50
4.5.5	Impostazioni dei parametri di sistema	4-53
4.5.5.1	Assegnazioni dei gruppi di sistema	4-53
4.5.5.2	Servizio diurno	4-57
4.5.5.3	Impostazione delle ferie	4-58
4.5.5.4	Ora legale	4-61
4.5.5.5	Impostazione dei prompt	4-62
4.5.5.6	Altri parametri	4-63
4.5.6	Impostazioni hardware	4-76
4.5.6.1	Parametri RS-232C	4-76
4.5.6.2	Impostazione delle porte	4-77
4.5.6.3	Parametri dell'interfaccia PBX	4-78

Capitolo 5 Guida del manager di sistema

5.1	Funzione del manager di sistema	5-2
5.2	Accesso alla casella vocale del manager di sistema.....	5-3
5.3	Impostazione delle caselle vocali	5-4
5.3.1	Creazione e modifica di una casella vocale	5-4
5.3.2	Eliminazione di una casella vocale	5-6
5.3.3	Eliminazione della password della casella vocale	5-6
5.4	Impostazione dei parametri COS (Classe di servizio)	5-7
5.5	Impostazione dell'orologio di sistema	5-11
5.6	Controllo dell'uso del sistema (rapporti di sistema)	5-12
5.6.1	Come ottenere rapporti di sistema	5-12
5.6.2	Cancellazione dei rapporti	5-13
5.7	Invio di messaggi	5-14
5.7.1	Invio di messaggi a tutte le caselle vocali (diffusione messaggi)	5-14
5.7.2	Invio di messaggi a caselle vocali specifiche	5-14
5.7.3	Controllo della distribuzione alle caselle vocali.....	5-15

Sommario

5.8	Personalizzazione della casella vocale del manager di sistema	5-16
5.9	Ascolto dei messaggi	5-17

Capitolo 6 Guida del manager dei messaggi

6.1	Funzione del manager dei messaggi	6-2
6.2	Accesso alla casella vocale del manager dei messaggi	6-3
6.3	Gestione della casella vocale generale	6-5
6.3.1	Ascolto dei messaggi	6-5
6.3.2	Trasferimento dei messaggi	6-6
6.4	Impostazione della notifica messaggio in attesa	6-7
6.4.1	Impostazione dello stato della spia messaggio in attesa	6-7
6.4.2	Impostazione della notifica mediante chiamata	6-7
6.4.2.1	Impostazione dello stato del dispositivo	6-7
6.4.2.2	Assegnazione dei numeri di notifica	6-8
6.5	Personalizzazione della casella vocale del manager dei messaggi	6-10
6.5.1	Password del manager dei messaggi	6-10
6.5.2	Interni dell'operatore	6-10
6.6	Impostazione dell'orologio di sistema	6-11
6.7	Registrazione dei messaggi dell'azienda	6-12
6.7.1	Registrazione degli annunci dell'azienda	6-12
6.7.2	Registrazione del nome dell'azienda	6-12
6.7.3	Registrazione dei messaggi del menu di composizione del numero del reparto	6-13
6.7.4	Registrazione dei messaggi del menu del servizio personalizzato	6-14
6.7.5	Registrazione delle etichette vocali per gli elenchi di caselle vocali	6-15
6.7.6	Registrazione dei prompt utente	6-15
6.7.7	Registrazione dei menu di selezione	6-16
	Elenco dei prompt modificabili	6-18

Capitolo 7 Manutenzione

7.1	Comandi di utility	7-2
7.1.1	Off-line Set (OFLN)	7-2
7.1.2	On-line Set (ONLN)	7-3

Sommario

7.1.3	Set Password (PASS)	7-3
7.1.4	Set Time (TIME)	7-4
7.1.5	Print Reports at Specified Time (PSET)	7-5
7.1.6	Error Log Display (ELOG)	7-5
7.1.7	Saving the System Data to the Backup Device (SAVE)	7-7
7.1.8	Loading the Saved Data to the VPS (LOAD)	7-9
7.1.9	Print All of the VPS Parameters (GPRN)	7-10
7.1.10	Program Version Display (VERS)	7-10
7.1.11	Custom Service Report (CREP)	7-11
7.1.12	Custom Service Menu Access Count Clear (CCLR)	7-11
7.1.13	Message Waiting Lamp Retry Times (MWL)	7-12
7.1.14	Setting Minimum Recording Length (MRL)	7-12
7.1.15	Modified Prompt List (MPLT)	7-13
7.1.16	Utility Command List (HELP)	7-14
7.1.17	Quick Setup (QSET)	7-14
7.1.18	Circuit Condition Display (LMON)	7-15
7.1.19	DTMF Information Display (PUTD)	7-15
7.2	Rapporti di sistema	7-17
7.2.1	Assegnazioni delle caselle vocali	7-17
7.2.2	Assegnazione della classe di servizio	7-18
7.2.3	Rapporto sulla manutenzione del sistema	7-19
7.2.4	Rapporto sul conto delle chiamate	7-20
7.2.5	Rapporto sull'utilizzo delle porte	7-20
7.2.6	Rapporto sull'utilizzo del disco	7-21
7.2.7	Rapporto sull'utilizzo delle caselle vocali	7-22
7.2.8	Rapporto sulle chiamate fax	7-24
7.3	Inizializzazione del sistema	7-25
7.4	Guida di risoluzione dei problemi	7-27

Specifiche

Indice analitico

Fogli di lavoro

Attenzione

AVVERTENZA

L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE DI QUESTA UNITÀ PUÒ ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE QUALIFICATO.

QUANDO SI VERIFICA UN ERRORE PER CUI È NECESSARIO ACCEDERE ALLE PARTI INTERNE, SCOLLEGARE IMMEDIATAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE E RESTITUIRE QUESTA UNITÀ AL RIVENDITORE.

STACCARE IL COLLEGAMENTO DI TELECOMUNICAZIONE PRIMA DI QUELLO DELL'ALIMENTAZIONE, PRIMA DI RICOLLOCARE AL PROPRIO POSTO L'APPARECCHIATURA, E RICOLLEGARE PRIMA L'ALIMENTAZIONE.

QUESTA UNITÀ È MUNITA DI UNA SPINA DI TERRA. PER MOTIVI DI SICUREZZA, LA SPINA VA COLLEGATA SOLO A UNA PRESA DI TERRA A NORMA.

IL CAVO DI ALIMENTAZIONE VIENE UTILIZZATO COME PRINCIPALE DISPOSITIVO DI SCOLLEGAMENTO. ASSICURARSI CHE LA PRESA SIA UBICATA/INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIATURA E FACILMENTE ACCESSIBILE.

- NOTA**
- Il presente Manuale di installazione non riporta numeri di modello indicanti il Paese in cui vanno utilizzati i modelli stessi. Il numero di modello dell'unità è riportato sull'etichetta incollata sull'unità.



(etichetta)

CE
73/23/EEC
89/336/EEC
92/31/EEC
93/68/EEC

APPROVATO per il collegamento ai sistemi di telecomunicazione specificati nelle istruzioni per l'uso soggette alle condizioni in esse previste.

504265

Precauzione

PER LA PROPRIA SICUREZZA PERSONALE LEGGERE ATTENTAMENTE QUANTO SEGUE.

Questo apparecchio viene fornito con un'apposita spina tripolare per la sicurezza e la comodità dell'utente.

La spina contiene un fusibile da 5 ampere.

Qualora fosse necessario sostituire il fusibile, assicurarsi che quello sostitutivo abbia una potenza nominale di 5 ampere e che sia approvato dall'ASTA o dalla BSI su BS1362.

Controllare la presenza del marchio ASTA  oppure del marchio BSI  sul corpo del fusibile.

Se la spina contiene un coperchio rimovibile, è necessario controllare che esso venga rimontato al momento della sostituzione del fusibile.

Se si perde il coperchio del fusibile, la spina non va utilizzata fino a quando non si dispone di un nuovo coperchio sostitutivo.

Un coperchio di fusibile di ricambio può essere acquistato presso il proprio rivenditore Panasonic.

SE LA SPINA NON È ADATTA PER LA PRESA A PROPRIA DISPOSIZIONE, IL FUSIBILE VA RIMOSSO E LA SPINA GETTATA VIA.

SE LA SPINA VIENE INSERITA IN QUALSIASI PRESA DA 13 AMPERE, ESISTE IL PERICOLO DI RICEVERE UNA GRAVE SCOSSA ELETTRICA.

Se è necessario inserire una nuova spina, osservare il codice di collegamento dei fili sotto illustrato. Per qualsiasi dubbio, consultare un elettricista qualificato.

ATTENZIONE: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A TERRA.

IMPORTANTE: i fili del cavo di alimentazione sono colorati in conformità al codice seguente:

Verde e giallo:	Terra
Blu:	Neutro
Marrone:	Sotto tensione

Poiché i colori del filo del cavo di alimentazione di questo apparecchio potrebbero non corrispondere ai segni colorati che identificano i terminali della spina, procedere come segue.

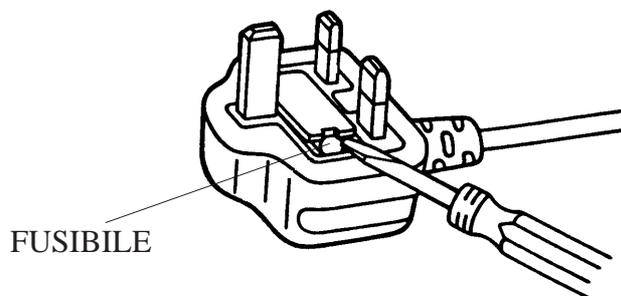
Il filo di colore VERDE E GIALLO deve essere collegato al terminale nella spina contrassegnata dalla lettera E oppure dal simbolo di terra  o di colore VERDE o VERDE E GIALLO.

Il filo di colore BLU deve essere collegato al terminale nella spina contrassegnata dalla lettera N oppure di colore NERO.

Il filo di colore MARRONE deve essere collegato al terminale nella spina contrassegnata dalla lettera L oppure di colore ROSSO.

Precauzione

Come sostituire il fusibile: aprire lo scomparto del fusibile con un cacciavite e sostituire il fusibile e il coperchio del fusibile.



INFORMAZIONI IMPORTANTI

Non collegare il KX-TVP200E a nessuna presa CA diversa dalla presa CA da 230–240 V, 50 Hz standard.

REN (Ringer Equivalence Number, numero di equivalenza della suoneria):

Si riferisce alle prestazioni dell'apparecchio quando esso viene utilizzato in combinazione con altri elementi. Esso consente di calcolare il numero massimo di elementi che possono venire collegati simultaneamente alla linea sommando i valori REN di ciascun elemento. Uno strumento fornito da BT ha un valore REN pari a 1, se non indicato diversamente. Non bisogna superare il valore REN massimo di 4. Il valore di REN di questo apparecchio è pari a 3.

Collegamento:

- L'apparecchio può essere collegato a una linea di scambio diretto sul PSTN oppure mediante un PBX compatibile.
- L'apparecchio non è adatto come estensione di un telefono pubblico e non va utilizzato sulle linee con servizi condivisi.
- Non si può avere la garanzia che l'apparecchio funzionerà in tutte le possibili condizioni di collegamento sui PBX compatibili.
- Nessun altro telefono va collegato in parallelo con l'apparecchio.

Questo apparecchio è stato approvato per l'uso con le seguenti funzioni:

- 1) Servizio di posta vocale
- 2) Chiamata automatica
- 3) Risposta automatica
- 4) Azzeramento automatico
- 5) Richiamata registro interruzione temporizzata PBX
- 6) Segnalazione MF
- 7) Segnalazione LD

Qualsiasi altro uso non renderà possibile l'approvazione dell'apparecchio, qualora esso determini la non conformità agli standard rispetto ai quali è stata concessa l'approvazione.

Tutti gli eventuali problemi vanno segnalati in prima istanza al fornitore dell'apparecchio.

Attenzione

- Tenere l'unità lontana da apparecchi generatori di calore e di disturbi elettrici, quali lampade fluorescenti, motori e televisore. Queste fonti di disturbo possono interferire con le prestazioni del sistema di messaggistica vocale.
- Questo apparecchio va tenuto lontano da polvere, umidità, temperature elevate (oltre 40°C) e vibrazioni e non va esposto alla luce solare diretta.
- Non tentare mai di inserire fili, spilli o altro nelle aperture o fori dell'unità.
- In caso di problemi, scollegare l'unità dalla linea telefonica. Collegare il telefono direttamente alla linea telefonica. Se il telefono funziona correttamente, non ricollegare l'unità alla linea fino a quando il problema non è stato risolto. Se il telefono non funziona correttamente, è possibile che il problema dipenda dal sistema telefonico, non dall'unità.
- Per pulire le parti esterne, non utilizzare benzina, solventi o prodotti simili, né qualsiasi tipo di polvere abrasiva. Servirsi di un panno morbido.
- Non lasciar cadere a terra l'unità, per evitare di danneggiare il disco rigido.

AVVERTENZA: PER EVITARE INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO PRODOTTO ALLA PIOGGIA NÉ A QUALSIASI TIPO DI UMIDITÀ.

Il numero di serie di questo prodotto è riportato sull'etichetta incollata nella parte inferiore dell'unità. Il numero di serie di questa unità va annotato nell'apposito spazio ed è opportuno conservare questo manuale come riferimento permanente del prodotto acquistato, per una facile identificazione in caso di furto.

N. MODELLO.: _____

N. DI SERIE.: _____

Per riferimento futuro

DATA DI ACQUISTO _____

NOME DEL RIVENDITORE _____

INDIRIZZO DEL RIVENDITORE _____

Uso del presente manuale

Il presente manuale è composto dai 7 capitoli seguenti:

- **Capitolo 1 Panoramica** — spiega i concetti fondamentali sul sistema di messaggistica vocale.
- **Capitolo 2 Installazione del sistema** — fornisce le istruzioni di base per l'installazione e il collegamento del sistema, nonché sull'installazione delle schede opzionali.
- **Capitolo 3 Caratteristiche dettagliate e descrizione dei servizi** — spiega tutte le caratteristiche e i servizi. Fornisce anche informazioni sulla programmazione, sulle condizioni e le caratteristiche correlate.
- **Capitolo 4 Guida dell'amministratore di sistema** — spiega la programmazione basata su terminale mediante l'interfaccia dell'amministratore di sistema.
- **Capitolo 5 Guida del manager di sistema** — spiega la programmazione basata sul telefono mediante la casella vocale del manager di sistema.
- **Capitolo 6 Guida del manager dei messaggi** — spiega la gestione dei messaggi, la registrazione dei messaggi di sistema e dei messaggi dell'azienda mediante la casella vocale del manager dei messaggi.
- **Capitolo 7 Manutenzione** — spiega i comandi di utility, i rapporti sull'utilizzo del sistema, l'inizializzazione del sistema e la Guida alla soluzione dei problemi.
- **Specifiche**
- **Indice**
- **Fogli di lavoro**

Termini da conoscere

I seguenti termini vengono utilizzati in tutto il manuale.

- **Amministratore di sistema** La persona incaricata delle operazioni di configurazione del sistema, quali l'impostazione dei parametri di sistema e l'esecuzione di rapporti mediante un terminale di dati.
- **Manager di sistema** La persona incaricata della gestione quotidiana del sistema, come la creazione e la cancellazione delle caselle vocali, la modifica dei parametri del sistema e il controllo dello stato del sistema mediante un telefono a tocco.
- **Manager dei messaggi** La persona incaricata della registrazione dei messaggi utilizzati a livello di sistema. Il manager dei messaggi è responsabile anche delle risposte alle chiamate di ricerca dell'operatore e della gestione dei messaggi lasciati nella casella vocale generale.
- **Abbonato** Il proprietario di una casella vocale personale. Gli abbonati possono recuperare i loro messaggi (lasciati dai chiamanti) da qualsiasi telefono a tastiera a toni. Inoltre, gli abbonati possono accedere a numerose caratteristiche del sistema accedendo alle proprie caselle vocali.
- **Non abbonato** Un chiamante che non dispone di una casella vocale. Può selezionare una casella vocale per lasciare un messaggio premendo il tastierino DTMF del proprio telefono. Per quanto riguarda i chiamanti da un telefono senza tastiera, questi possono essere inviati automaticamente alla casella vocale generale o all'operatore.
- **Casella vocale** Uno spazio di memorizzazione per i messaggi sul sistema. Chiamandola, un abbonato (possessore di casella vocale) può accedere a molte funzioni. Inoltre, di solito le caselle vocali sono associate a un'estensione che spesso è lo stesso numero.
- **Porta** Un'interfaccia tra la linea telefonica e il sistema. Il sistema può avere 8 porte al massimo, in modo da poter gestire 8 chiamate alla volta (caso di integrazione D-PITS).
- **Prompt** Un elenco registrato di opzioni o un messaggio di guida riprodotto per l'utente.
I prompt di sistema sono in inglese.
I prompt dell'utentedevono essere registrati dal
(Utente 1 e Utente 2)manager dei messaggi in modo che
possa essere disponibile il servizio
multilingua.
- **D-PITS** Abbreviazione di Digital Proprietary Telephone
(telefono digitale proprietario).
(es.: KX-T7230, KX-T7250)

Capitolo 1

Panoramica

Questo capitolo descrive il sistema di messaggistica vocale.

Sommario

1.1	Introduzione	1-2
1.2	Servizi di chiamata	1-4
1.3	Altre caratteristiche	1-7
1.4	Gestione del chiamante esterno	1-9
1.5	Configurazione	1-10
1.6	Istruzioni per la preparazione	1-11
1.7	Gestione delle caselle vocali	1-15
1.8	Diagnosi del sistema	1-17

1.1 Introduzione

Benvenuti nel sistema di messaggistica vocale Panasonic

Il sistema di messaggistica vocale è uno strumento di comunicazione flessibile e automatizzato che può avere un profondo effetto sulla produttività del proprio luogo di lavoro.

Il TVP200 è un sistema a 8 porte. Il TVP200 può memorizzare fino a 32 ore di dati vocali. Ciascuna porta del sistema è collegata a una porta di estensione di un PBX o di una linea CO. Il modo in cui il sistema e il PBX comunicano è molto semplice. Il PBX "pensa" che il sistema sia una linea telefonica singola. Il sistema riproduce tutte le azioni che un centralinista umano svolgerebbe da un'unica linea telefonica. I messaggi vocali aiutano a dare istruzioni al sistema. Per comunicare con il sistema è possibile utilizzare i tasti del telefono.

Il sistema consente di ricevere e inviare messaggi mediante caselle vocali assegnate a ciascun utente. È possibile controllare tutte le chiamate rispondendo ai messaggi vocali mediante il tocco di un'opzione di tasto su un telefono, anche se si è fuori ufficio. Il sistema segue rapidamente le istruzioni e fornisce servizi affidabili e sicuri. Che ci si trovi fuori ufficio, si sia al telefono o non si possa semplicemente rispondere al telefono, il sistema gestisce tutte le chiamate, ad esempio, effettuando direttamente un trasferimento a un interno, eseguendo il paging su un sistema di intercomunicazione, prelevando un messaggio in una casella vocale e così via.

Se i messaggi arrivano nella casella vocale, il sistema avverte l'utente mediante una spia luminosa nel telefono, una suoneria o una chiamata telefonica. Grazie a questa caratteristica, non c'è pericolo di lasciarsi sfuggire chiamate importanti.

Lo scambio di informazioni con il sistema è veloce e semplice. È possibile lasciare un messaggio vocale senza parlare direttamente con il destinatario e accedendo alla casella vocale desiderata.

Non è necessario effettuare nessun'altra operazione. La funzione di modifica di cui dispone il sistema consente di rivedere e modificare i messaggi. Inoltre, è possibile assegnare una password al messaggio per evitare che esso venga ascoltato da qualcun altro.

Il sistema aumenta il valore del tempo dedicato alla propria attività professionale e alla vita privata riducendo al minimo il lavoro d'ufficio. Il sistema invia i messaggi dell'utente e notifica l'arrivo di nuovi messaggi nel momento desiderato; non vi è mai lo spreco di tempo causato dalle lunghe conversazioni telefoniche. Sia per l'utente che per i chiamanti esterni, il sistema contribuisce notevolmente alla crescita del proprio servizio telefonico.

1.1 Introduzione

Il sistema dispone di quattro servizi di chiamata in arrivo: servizio operatore automatico, servizio posta vocale, servizio personalizzato o servizio interlocutorio. Una serie di caratteristiche incorporate nel sistema può essere utilizzata a seconda delle proprie esigenze di comunicazione. Assegnando uno dei servizi di chiamata in entrata a una porta VPS, le persone che compongono il numero di telefono del sistema possono selezionare caratteristiche di comunicazione specifiche rispondendo ai messaggi vocali. È possibile utilizzare il sistema come receptionist di riserva per gestire il flusso eccessivo di chiamate senza risposta che giunge all'operatore umano. Oppure, è possibile utilizzare il sistema per guidare i chiamanti ai servizi forniti. Il sistema dispone di molte utili caratteristiche che consentono di creare un efficace sistema di comunicazione adatto alle proprie esigenze.

1.2 Servizi di chiamata

È possibile impostare il sistema in modo che risponda alle chiamate in entrata con i quattro seguenti servizi di chiamata: servizio operatore automatico, servizio posta vocale, servizio personalizzato o servizio interlocutorio. Questi servizi possono essere assegnati a ciascuna porta del sistema. Vedere **Assegnazione delle porte** nel Capitolo 4.

Ciascun servizio non è assegnabile unicamente a un'estensione del sistema come servizio indipendente, ma può essere anche utilizzato in combinazione con altri servizi. Vedere questi quattro servizi nel Capitolo 3.

I chiamanti possono accedere anche al servizio operatore automatico e al servizio posta vocale in qualsiasi momento premendo il tasto di comando di accesso al servizio appropriato durante gli altri servizi di chiamata (vedere **Comando di accesso al servizio** nel Capitolo 3).

Servizio operatore automatico

Quando i chiamanti raggiungono questo servizio, ascoltano un elenco di opzioni. I chiamanti possono raggiungere la persona desiderata immettendo il numero dell'interno seguito da [#]. Inoltre, i chiamanti possono comporre il numero in base al reparto (**Composizione del numero del reparto**) oppure per nome (**Composizione del numero in base al nome**). Il sistema risponde al comando indirizzando il chiamante all'interno o all'operatore. Quando si specifica una stazione, la chiamata viene trattata con lo stato di trasferimento di chiamata impostato da ciascuna stazione:

— **Blocco chiamate**

Le chiamate in entrata possono essere bloccate in modo da non essere collegati con il proprio interno.

— **Verifica chiamate**

Il sistema fornisce il nome del chiamante prima di collegare la chiamata. È possibile decidere se rispondere o meno alla chiamata.

— **Paging di intercomunicazione**

Il sistema esegue il paging sul sistema di paging di intercomunicazione.

— **Chiamata di un cercapersona**

Il sistema chiama il cercapersona e visualizza il numero di richiamata del chiamante sul display del cercapersona.

Per ulteriori informazioni, consultare **Stato di trasferimento di chiamata** nel Capitolo 3. Si ha inoltre la possibilità di non impostare uno stato di trasferimento di chiamata. La chiamata verrà direttamente collegata con il proprio interno. Anche se l'interno è occupato o non c'è nessuna risposta, il sistema gestirà la chiamata in uno dei seguenti modi:

— **Attesa**

Quando l'interno è occupato, il chiamante ha la possibilità di mettere temporaneamente in attesa la chiamata. Dopo un breve periodo, il sistema chiamerà nuovamente l'interno.

— **Lasciare un messaggio**

Il chiamante viene trasferito automaticamente alla casella vocale dell'interno.

1.2 Servizi di chiamata

— **Trasferimento all'interno sostitutivo**

La chiamata viene trasferita all'interno sostitutivo che gestisce la chiamata in base allo stato di trasferimento di chiamata.

— **Paging di intercomunicazione**

Il sistema esegue il paging sul sistema di paging di intercomunicazione.

— **Chiamare un cercapersona**

Il sistema chiama il cercapersona e visualizza il numero di richiamata del chiamante sul display del cercapersona.

— **Chiamare l'operatore**

Il chiamante può parlare con l'operatore.

— **Tornare al menu superiore di operatore automatico**

La chiamata viene reinviata al menu superiore del servizio operatore automatico e potrebbe fornire l'opzione di chiamare un altro interno.

È possibile attivare simultaneamente più opzioni in modo che il chiamante possa sceglierne una. Vedere **Servizio di gestione chiamate incomplete** nel Capitolo 3, che spiega questo servizio in modo particolareggiato.

Servizio posta vocale

Questo servizio è un servizio di ricezione e invio di messaggi vocali che consente ai chiamanti di lasciare messaggi. Dopo aver acceduto a questo servizio, i chiamanti raggiungono la casella vocale desiderata immettendo il numero di casella vocale seguito da [#]. Nel frattempo è possibile utilizzare altre caratteristiche versatili (servizio abbonato):

— **Controllo messaggio**

È possibile ascoltare i primi 4 secondi di ciascun messaggio registrato.

— **Messaggi ricevuti**

È possibile riprodurre i messaggi.

— **Trasferimento messaggio**

Dopo aver ascoltato i messaggi, è possibile trasferirli ad altre caselle vocali con i propri commenti.

— **Invio messaggio, interno**

Il sistema invia automaticamente il messaggio alle altre caselle vocali.

— **Messaggio privato**

È possibile impedire che il proprio messaggio venga trasferito alle altre caselle vocali.

— **Elenco di distribuzione di gruppo, di sistema/personale**

È possibile inviare lo stesso identico messaggio a più caselle vocali con un'unica operazione.

— **Gruppo di interni**

È possibile condividere una casella vocale con altre persone dell'azienda.

— **Stato di invio messaggio**

È possibile controllare se il proprio messaggio è stato già inviato alla destinazione desiderata.

1.2 Servizi di chiamata

Per informazioni sulle altre caratteristiche disponibili, vedere il Capitolo 3. Per gli abbonati, la *Guida per l'abbonato* è stata rivista e modificata per illustrare l'uso di queste caratteristiche da un telefono.

I messaggi di sistema vengono chiusi al sicuro in una casella vocale protetta da una password nota solo all'utente. Inoltre, il sistema riduce il “marcatore telefonico” e i messaggi scritti in modo illeggibile, oltre a garantire una forma di comunicazione riservata. Allo stesso modo, questo servizio può essere utilizzato per promuovere l'uso di messaggi concisi, rendendolo un efficace strumento di gestione del tempo. Ad esempio, è possibile ridurre al minimo le interruzioni quando si ha la necessità di concentrarsi sul proprio lavoro, inoltrando le chiamate al sistema. Il servizio posta vocale può anche diventare un servizio di promemoria, mediante la pianificazione di un messaggio per se stessi.

Servizio interlocutorio

Quando la maggior parte dei chiamanti desidera un servizio come la pianificazione dei servizi e la registrazione di ordini, utilizzare la casella vocale interlocutoria, che aiuta a raccogliere informazioni concise in modo metodico. È possibile preparare una casella vocale di questionario con dieci domande al massimo e ottenere informazioni specifiche dai clienti che telefonano al sistema. Quando i chiamanti accedono a questa casella vocale, possono lasciare messaggi rispondendo a una serie di domande che vengono poste loro. Una casella vocale interlocutoria può essere assegnata a ciascun proprietario di casella vocale, a seconda dell'impostazione della classe di servizio. Pertanto, le domande possono essere registrate telefonicamente dal proprietario della casella vocale interlocutoria. Una delle caselle vocali interlocutorie può essere utilizzata per il servizio interlocutorio a seconda delle porte.

Servizio personalizzato

Assegnando funzioni specifiche ai numeri della tastiera telefonica, i chiamanti possono accedere ai servizi o alle persone desiderate. Questo servizio è fondamentale per rafforzare la propria azienda. Ad esempio, il sistema può fornire ai clienti un servizio di 24 ore su 24: questi possono lasciare gli ordini nelle caselle postali, ottenere le informazioni sul prodotto o avvertire il personale di servizio in caso di emergenza. I chiamanti possono raggiungere gli interni o le caselle vocali desiderate selezionando i tasti uno ad uno. D'altro canto, i chiamanti possono ignorare i menu del servizio personalizzato per passare alla persona o alla casella vocale desiderata. L'amministratore di sistema è responsabile della programmazione di ciascun menu del servizio personalizzato. I messaggi dei menu del servizio personalizzato vengono registrati dal manager dei messaggi.

Per quanto riguarda il servizio personalizzato e il servizio interlocutorio, è necessario programmare i dettagli da soli. Un esempio di programmazione è disponibile nel Capitolo 3. Vedere **Servizio personalizzato** e **Servizio interlocutorio**.

1.3 Altre caratteristiche

Alcune delle caratteristiche delle caselle vocali presentano delle limitazioni. Le seguenti caratteristiche sono disponibili solo per i proprietari di caselle vocali autorizzati dall'impostazione della classe di servizio (COS).

Notifica messaggio in attesa

Il sistema avverte l'utente della presenza di messaggi giunti nella casella vocale illuminando la spia di messaggio in attesa sull'interno e chiamando un telefono o un cercapersona preprogrammato. Il numero di telefono del chiamante può essere visualizzato sul cercapersona al posto di un numero di estensione del sistema. In questo caso è possibile entrare direttamente in contatto con il chiamante in caso di emergenza, senza recuperare il messaggio nella casella vocale. Quando si lavora spesso fuori ufficio, questo servizio elimina la necessità di controllare regolarmente la casella postale. Inoltre, per ciascun giorno della settimana possono essere impostati due quadri temporali. È possibile non solo concentrarsi sul proprio lavoro, ma anche occuparsi di una questione urgente ovunque ci si trovi.

Invio messaggio esterno

Oltre all'invio del messaggio ad altre caselle vocali, il sistema può inviare il messaggio a persone esterne alla propria azienda. È anche possibile impostare la data e l'ora di invio. Quando giunge l'ora prestabilita, il sistema chiamerà la destinazione. I messaggi vocali del sistema diranno al ricevente di ricevere il messaggio. Solo la persona che conosce la password può ascoltare il messaggio. Con la password (quattro cifre), il sistema fornisce un servizio di comunicazione affidabile e riservato.

Inoltro automatico

È possibile far sì che i messaggi non ricevuti vengano inoltrati automaticamente a un'altra casella vocale. Grazie a questa caratteristica, quando si è fuori ufficio, è possibile assegnare il proprio lavoro a un altro interno.

Quando il sistema è collegato a un sistema telefonico Panasonic KX-TD con integrazione di posta vocale D-PITS, le seguenti caratteristiche miglioreranno il funzionamento della casella vocale.

Verifica chiamate*

La verifica chiamate è simile, in pratica, a una segreteria telefonica. Essa combina le funzioni del sistema con un sistema telefonico proprietario. Quando la funzione di verifica chiamate viene attivata, è possibile controllare i messaggi in arrivo nella casella vocale e decidere se accettare o meno la chiamata.

1.3 Altre caratteristiche

Registrazione conversazione*

Questa caratteristica consente di evitare di prendere nota dei messaggi. È possibile registrare una conversazione nella casella vocale o nella casella vocale di un'altra persona, parlando al tempo stesso al telefono. Se si preme il tasto funzione del telefono proprietario, il sistema inizia a registrare la conversazione telefonica.

Accesso diretto alla casella vocale*

È possibile raggiungere la casella vocale componendo semplicemente un interno del sistema, senza comporre il numero della casella vocale. È sufficiente immettere la password corretta.

* Applicabile solo quando si dispone di un sistema telefonico Panasonic KX-TD e l'integrazione della posta vocale D-PITS è attivata.

Il Capitolo 3 descrive queste caratteristiche nei dettagli.

1.4 Gestione del chiamante esterno

Il sistema aiuta un chiamante ad accedere alla persona desiderata, riproducendo i messaggi vocali per spiegarli come procedere. Il chiamante deve limitarsi a premere il tasto appropriato del telefono seguendo i messaggi vocali.

Anche i chiamanti che utilizzano i telefoni senza tastiera possono utilizzare il sistema. Il sistema può essere impostato per l'invio dei chiamanti all'operatore della casella vocale generale. Quando lasciano messaggi nella casella vocale generale, il manager dei messaggi trasferirà il messaggio alle altre caselle vocali. Vedere **Servizio per telefoni senza tastiera** nel Capitolo 3.

Con il sistema è anche possibile comunicare con persone di tutto il mondo. Per espandere il proprio settore di attività, il sistema è stato progettato per supportare tre lingue. I chiamanti possono scegliere la lingua delle istruzioni del sistema. La prima lingua, l'inglese, viene registrata in fabbrica. La seconda e la terza lingua vengono registrate dal manager dei messaggi in funzione delle esigenze della propria azienda. Vedere **Servizio multilingua e Prompt vocali** nel Capitolo 3.

Quando i chiamanti accedono al sistema, vengono salutati da uno dei 32 annunci aziendali. Il manager dei messaggi registra gli annunci in modo tale che i chiamanti ricevano una risposta adeguata anche durante le vacanze o quando chiamano fuori orario. Vedere **Annunci dell'azienda** nel Capitolo 3.

Il sistema collega con un operatore il chiamante che ha bisogno di parlare con qualcuno. Il chiamante può raggiungere una persona fisica premendo [0] in qualsiasi momento. È possibile assegnare fino a tre operatori. Vedere **Servizio operatore** nel Capitolo 3.

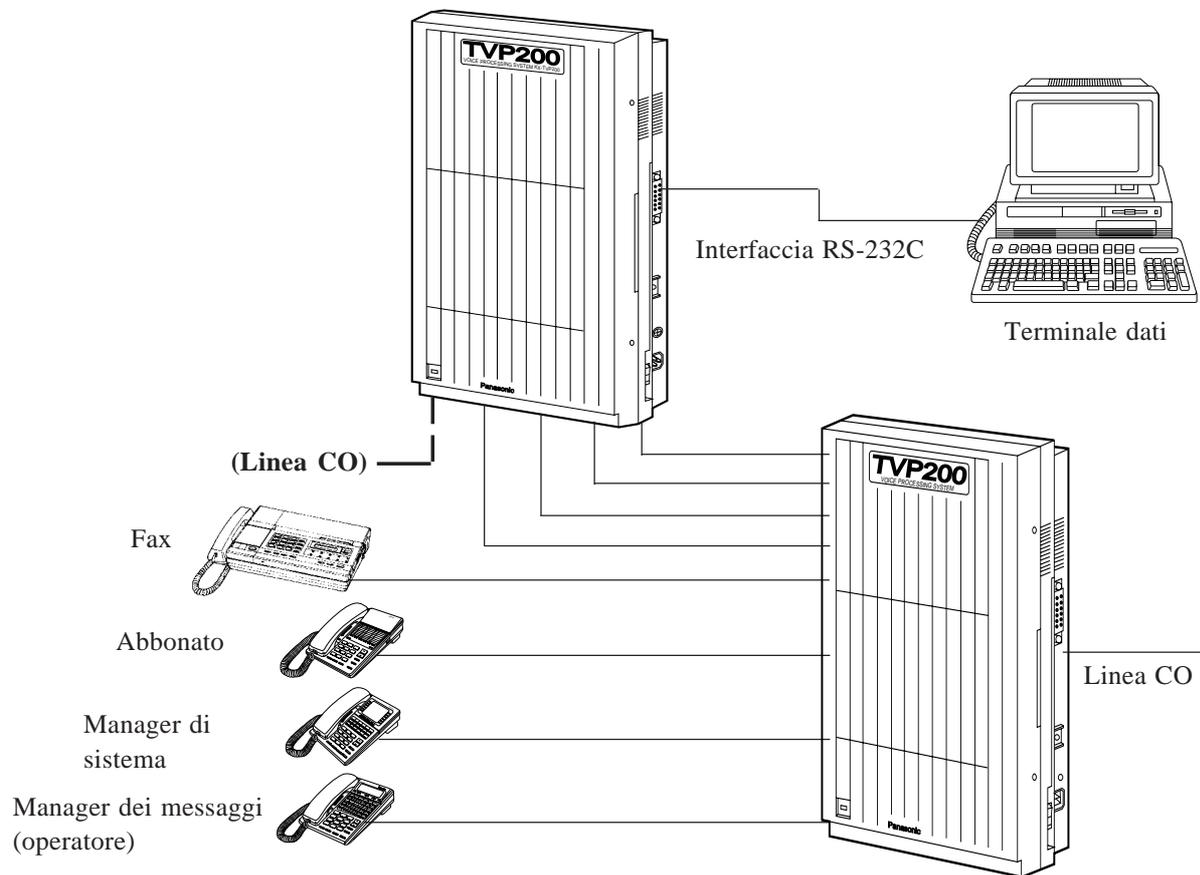
I chiamanti possono accedere all'interno desiderato componendo un numero a una cifra (1-9) quando si trovano nel menu di chiamata del reparto (Department Dialing). Per i chiamanti che devono accedere al servizio di chiamata del reparto, è disponibile il comando di accesso al servizio [#] [3]. Vedere **Composizione del numero del reparto** nel Capitolo 3.

Alcuni chiamanti che non conoscono il numero degli interni o delle caselle vocali desiderate potrebbero non essere in grado di immettere il numero corretto quando questo viene richiesto dal sistema. Tuttavia, possono raggiungere la persona desiderata componendo le prime tre o quattro lettere del cognome della persona. Affinché i chiamanti possano accedere a questa caratteristica è disponibile il comando di accesso al servizio [#] [1]. Vedere **Composizione del numero in base al nome** nel Capitolo 3.

Poiché le comunicazioni scritte sono anch'esse essenziali per migliorare l'efficacia delle proprie capacità commerciali, potrebbe essere opportuno ricevere di frequente le chiamate fax. Per evitare di venire interrotti dai segnali fax, il sistema identifica una chiamata fax e la trasferisce automaticamente a un interno fax. Come destinazione è possibile specificare fino a due interni fax, in modo che uno funga da riserva per l'altro. Il sistema avvisa una persona specificata quando la chiamata fax è stata effettuata con successo. Vedere **Gestione fax** nel Capitolo 3.

1.5 Configurazione

Collegamenti del sistema al PBX



1.6 Istruzioni per la preparazione

Programmazione

Amministratore di sistema

L'amministratore di sistema è responsabile dell'impostazione dei parametri di sistema, della loro amministrazione o della diagnosi del sistema mediante un programma basato su schermate interattive. Il sistema può essere programmato utilizzando VT100, terminali compatibili o altri terminali ASCII. In cima a ciascuna schermata di questo manuale viene riportata un'istruzione di programmazione indicata da una freccia (vedere pagina 4-5) che aiuterà a individuare rapidamente la schermata di programmazione desiderata.

Per iniziare, controllare che i preparativi per l'installazione del sistema siano stati completati e che l'interruttore a disco sia impostato sul valore corretto (vedere il Capitolo 2).

Al termine dell'avvio del sistema, si consiglia di utilizzare la caratteristica di impostazione veloce, che consente di impostare il sistema per il servizio di base di posta vocale o operatore automatico. Esso include la creazione di una casella vocale, l'impostazione del servizio di chiamata in arrivo per tutte le porte, l'impostazione dell'ora, della password e di altre opzioni di programmazione che vanno eseguite inizialmente per poter iniziare a utilizzare il sistema. Vedere **Impostazione veloce** nel Capitolo 4.

Il sistema dispone di un'impostazione notevole che è una combinazione del sistema di avvio, e dell'impostazione veloce. In altri termini, l'impostazione veloce può essere eseguita automaticamente all'avvio del sistema quando viene attivata l'integrazione della posta vocale D-PITS con un sistema telefonico Panasonic KX-TD (vedere pagina 4-3). Il sistema ottiene le informazioni necessarie dal PBX sul collegamento dei dati: numero dell'interno che il sistema riferisce per creare una casella vocale e l'ora. Vedere **Configurazione automatica** nel capitolo 3.

Se si seleziona la modalità *Programma* nel menu superiore System Administration (vedere pagina 4-7), è possibile personalizzare il sistema:

— **Impostazione della casella vocale**

È possibile modificare i parametri di ciascuna casella vocale. Inoltre, è anche possibile impostare i parametri per la caratteristica Notifica messaggio in attesa-Dispositivo.

— **Classe di servizio**

È possibile definire un insieme di servizi (1-64) disponibili per ciascuna casella vocale.

— **Servizi di porta**

È possibile assegnare uno dei quattro servizi di chiamata in entrata su ciascuna porta del sistema. In base al servizio di porta impostato, è necessario selezionare un annuncio aziendale corretto.

1.6 Istruzioni per la preparazione

— Impostazione dei servizi

È possibile impostare alcune caratteristiche relative al servizio Operatore automatico: Composizione del numero del reparto, Servizio operatore, Interno alternativo. Inoltre, è possibile programmare il servizio Personalizzato assegnando funzioni o servizi specifici a un tasto particolare.

— Impostazione dei parametri del sistema

- System Group Assignment
È possibile impostare i gruppi di caselle vocali e di interni e programmare rispettivamente fino a 20 elenchi di gruppi.
- Holiday Setting
È possibile specificare i parametri del servizio di chiamata in entrata che verranno utilizzati in vacanza.
- Daylight Saving Time
È possibile impostare il sistema per la regolazione dell'orologio per il risparmio energetico.
- Prompt Setting
È possibile programmare il servizio multilingue.
- Other Parameters
È possibile specificare i parametri utilizzati per i servizi di chiamata in uscita: Notifica messaggio in attesa, Invio messaggio esterno.
È possibile consentire ai chiamanti di restare in attesa quando la linea è occupata.
È possibile definire come gestire i chiamanti con telefono senza tastiera.
È possibile programmare i parametri del paging di intercomunicazione conformemente al PBX.
È possibile attivare il sistema per il trasferimento automatico delle chiamate fax al fax.

— Impostazione dell'hardware

È possibile modificare i parametri RS-232C.
È anche possibile specificare i parametri di composizione del numero quali la modalità di integrazione per il PBX.

Il Capitolo 4 descrive nei dettagli come impostare questi parametri.

Programmazione del telefono

Il manager di sistema e il manager dei messaggi può anche collegarsi al sistema telefonicamente per modificare i parametri del sistema e registrare i messaggi vocali.

Per collegarsi telefonicamente, chiamare il sistema e accedere al servizio di posta vocale. Premere quindi il tasto dell'asterisco e uno dei numeri della casella vocale. È possibile impostare la password (fino a otto cifre) per evitare che altre persone si colleghino a queste due caselle vocali.

1.6 Istruzioni per la preparazione

Manager di sistema

È possibile modificare i parametri del sistema mediante la casella vocale del manager di sistema.

Nel menu dei comandi principale del manager di sistema è possibile coordinare il sistema, anche se alcune delle opzioni di programmazione si sovrappongono a quelle dell'amministratore di sistema:

— **Impostazione delle caselle vocali**

È possibile assegnare una casella vocale a qualcuno della propria azienda. È possibile creare fino a 1022 caselle vocali escludendo la casella vocale del manager di sistema e la casella vocale del manager dei messaggi.

D'altro canto, è possibile cancellare una casella vocale. Oppure, è possibile cancellare una password di casella vocale in modo tale che il proprietario della casella vocale possa reimpostare la password.

— **Impostazione dei parametri della classe di servizio**

È possibile definire ciascun insieme di servizi (1–64) disponibili per i proprietari delle caselle vocali. La classe di servizio determina la capacità della casella vocale, per attivare o meno le caratteristiche speciali e così via. Inoltre, è possibile assegnare una casella vocale secondaria detta casella vocale interlocutoria. Il proprietario della casella vocale che dispone di questa casella vocale può registrare i questionari sui chiamanti.

— **Impostazione dell'orologio di sistema**

È possibile impostare l'ora dopo una caduta di tensione prolungata.

— **Controllo dell'uso del sistema**

È possibile ottenere otto tipi di rapporti del sistema per controllare lo stato operativo dello stesso.

L'apposita caratteristica si chiama **Diffusione messaggi** ed è una funzione peculiare del manager di sistema. È possibile fornire simultaneamente un messaggio a tutti i proprietari di caselle vocali. Ad esempio, è possibile creare un rapporto della pianificazione di un evento aziendale. Non è necessario scrivere una lettera, né fare copie e distribuirle a tutto il personale dell'azienda. Utilizzando Diffusione messaggi, il messaggio viene distribuito tramite il sistema.

Quando si eseguono operazioni di programmazione, consultare il Capitolo 5.

1.6 Istruzioni per la preparazione

Manager dei messaggi

Mediante la casella vocale del manager dei messaggi, è possibile registrare i messaggi vocali che vengono riprodotti sui chiamanti, quali gli annunci aziendali, i messaggi di menu di composizione del numero del reparto e così via.

Nel menu dei comandi principale del manager dei messaggi, è possibile gestire i seguenti elementi:

— **Registrazione degli annunci dell'azienda**

È possibile registrare fino a 32 annunci aziendali che vengono riprodotti ai chiamanti quando questi entrano in contatto con il sistema.

— **Registrazione del nome dell'azienda**

Quando la persona che riceve un messaggio esterno non immette la password assegnata al messaggio, riceve il nome dell'azienda registrato.

— **Registrazione dei messaggi del menu di composizione del numero del reparto**

È possibile registrare i messaggi vocali che guideranno i chiamanti su una caratteristica di composizione del numero veloce.

— **Registrazione dei messaggi del menu del servizio personalizzato**

È possibile registrare i messaggi vocali che guideranno i chiamanti sul servizio desiderato scendendo nei livelli dei menu.

— **Registrazione delle etichette vocali per gli elenchi di caselle vocali**

È possibile registrare un nome per ciascun elenco di casella vocale.

— **Registrazione dei prompt utente**

È possibile registrare i messaggi vocali in altre lingue per supportare il servizio multilingua.

— **Registrazione dei menu di selezione**

È possibile registrare il messaggio del menu di selezione della lingua che chiede ai chiamanti di selezionare la lingua desiderata.

Quando si eseguono operazioni di programmazione, consultare il Capitolo 6.

1.7 Gestione delle caselle vocali

Quando si ha una casella vocale, si è considerati un abbonato. È possibile ricevere e inviare messaggi e rispondere alle chiamate in entrata mediante una casella vocale. Prima di iniziare le normali operazioni è necessario collegarsi al menu dei comandi principale per personalizzare la casella vocale. È possibile impostare la casella vocale per telefono, telefonando al servizio posta vocale sistema e digitando il tasto stella e il numero della propria casella vocale. È anche importante disporre di una password (fino a otto cifre) per accedere al menu di servizi abbonato.

Prima di utilizzare la casella vocale è necessario effettuare le seguenti operazioni:

— **Registrazione del nome**

Viene fatto ascoltare ai chiamanti quando digitano il nome della persona desiderata.

— **Registrazione degli annunci personali**

Viene fatto ascoltare ai chiamanti che ascoltano la casella vocale. È possibile registrare tre tipi di annuncio.

— **Impostazione di un interno sostitutivo**

Questo interno può rispondere alla chiamata quando l'utente non è in grado di rispondere.

— **Registrazione delle domande per la casella vocale interlocutoria**

Quando si ha una casella vocale interlocutoria con l'impostazione COS, i chiamanti possono lasciare messaggi rispondendo alle domande che vengono loro poste.

— **Impostazione della modalità di ricezione dei messaggi**

Specifica se i messaggi vengono ricevuti nella solita casella vocale oppure nella casella vocale interlocutoria.

— **Impostazione dello stato di gestione chiamate incomplete**

Specifica come trattare le chiamate quando non si è in grado di rispondere. Sono disponibili sei opzioni: lasciare un messaggio, trasferimento all'interno sostitutivo, paging di intercomunicazione, chiamare un cercapersona, trasferimento all'operatore o ritorno al servizio operatore automatico del menu superiore. Vedere **Servizio gestione chiamate incomplete** nel Capitolo 3.

— **Impostazione dello stato del trasferimento di chiamata**

Specifica in che modo il sistema deve gestire le chiamate in entrata prima di collegarle all'interno dell'utente. Sono disponibili cinque opzioni: blocco chiamate, verifica chiamate, paging di intercomunicazione, chiamare un cercapersona o trasferimento diretto all'interno dell'utente. Vedere **Stato del trasferimento di chiamata** nel Capitolo 3.

È anche possibile impostare le seguenti funzioni aggiuntive per utilizzare la casella vocale con maggiore efficacia:

1.7 Gestione delle caselle vocali

— **Immissione di elenchi di distribuzione di gruppo personali**

Se in un elenco sono state raggruppate più caselle vocali, è possibile inviare lo stesso messaggio a queste caselle vocali specificando semplicemente il numero del gruppo della casella vocale (1–4). È possibile creare fino a due liste con 20 voci per ciascuna lista.

— **Impostazione della notifica della spia di messaggio in attesa**

Specifica se il sistema deve avvisare l'utente della presenza di messaggi registrati mediante l'accensione della spia di messaggio in attesa presente sul telefono. È necessaria l'autorizzazione da parte del COS.

— **Impostazione della notifica mediante chiamata**

Specifica se il sistema deve avvisare l'utente della presenza di messaggi registrati chiamando un telefono o un cercapersona predefinito. È necessaria l'autorizzazione da parte del COS.

I concetti di cui sopra sono spiegati nei dettagli nella *Guida per l'abbonato*.

1.8 Diagnosi del sistema

Utilizzando un terminale dati, collegato a una porta RS-232C del sistema, è possibile aggiornare il sistema stesso: creare rapporti, eseguire il backup dei dati, visualizzare i registri degli errori. Oltre che della programmazione del sistema (vedere il Capitolo 4), l'amministratore di sistema è responsabile della diagnosi del sistema (vedere il Capitolo 7).

Rapporti di sistema

Se si seleziona la modalità *Rapporti di sistema* nel menu superiore System Administration, (vedere pagina 4-7), è possibile ottenere informazioni particolareggiate sulle attività del sistema.

I rapporti di sistema forniscono statistiche sul funzionamento e sull'uso del sistema. Pertanto, è possibile controllare i vari aspetti operativi del sistema. I rapporti possono essere stampati o visualizzati su un terminale.

- **Assegnazioni delle caselle vocali**
- **Assegnazione della classe di servizio**
- **Rapporto sulla manutenzione del sistema**
- **Rapporto sul conto delle chiamate**
- **Rapporto sull'utilizzo delle porte**
- **Rapporto sull'utilizzo del disco**
- **Rapporto sull'utilizzo delle caselle postali**
- **Rapporto sulle chiamate fax**

Per ulteriori informazioni, vedere **Rapporti di sistema** nel Capitolo 7. Inoltre, l'esecuzione dei rapporti di sistema può essere effettuata telefonicamente mediante la casella vocale del manager di sistema (vedere il Capitolo 5).

Comandi di utility

Se si seleziona la modalità *Comandi di utility* nel menu superiore System Administration, è possibile utilizzare i seguenti comandi di utility:

— **OFLN**

È possibile disattivare la modalità di avanzamento chiamata del sistema, utilizzata per eliminare una casella vocale.

— **ONLN**

È possibile ripristinare la modalità di avanzamento chiamata del sistema.

— **PASS**

È possibile creare e modificare le password di sistema.

— **TIME**

È possibile impostare la data e l'ora di sistema.

— **PSET**

È possibile impostare alcuni dei rapporti di sistema sull'ora scelta, ogni giorno.

1.8 Diagnosi del sistema

— **ELOG**

È possibile visualizzare il registro degli errori dei dispositivi quali la scheda CPU, la scheda delle porte e l'unità disco.

— **SAVE**

È possibile eseguire il backup dei messaggi vocali e di tutti i dati di programmazione del sistema su un dischetto di un terminale dati.

— **LOAD**

È possibile ripristinare i dati salvati sul sistema nell'eventualità di un errore del disco rigido.

— **GPRN**

È possibile visualizzare i parametri di programmazione del sistema.

— **VERS**

È possibile visualizzare la versione del disco rigido, la ROM principale e la scheda delle porte.

— **CREP**

È possibile visualizzare la programmazione del servizio personalizzato.

— **CCLR**

È possibile azzerare il conteggio degli accessi di ciascun servizio personalizzato.

— **MWL**

È possibile specificare il numero di tentativo della spia dei messaggi in attesa.

— **MRL**

È possibile impostare la lunghezza di registrazione minima di un messaggio.

— **MPLT**

È possibile lo stato di registrazione dei messaggi dell'utente.

— **HELP**

È possibile visualizzare i comandi di utility disponibili.

— **QSET**

È possibile avviare l'impostazione veloce.

— **LMON**

È possibile controllare la condizione di ciascuna porta del sistema.

— **PUTD**

È possibile visualizzare i toni DTMF che il sistema sta ricevendo e inviando.

Capitolo 2

Installazione del sistema

Questo capitolo fornisce informazioni sull'installazione del sistema e sull'espansione dello stesso.

Sommario

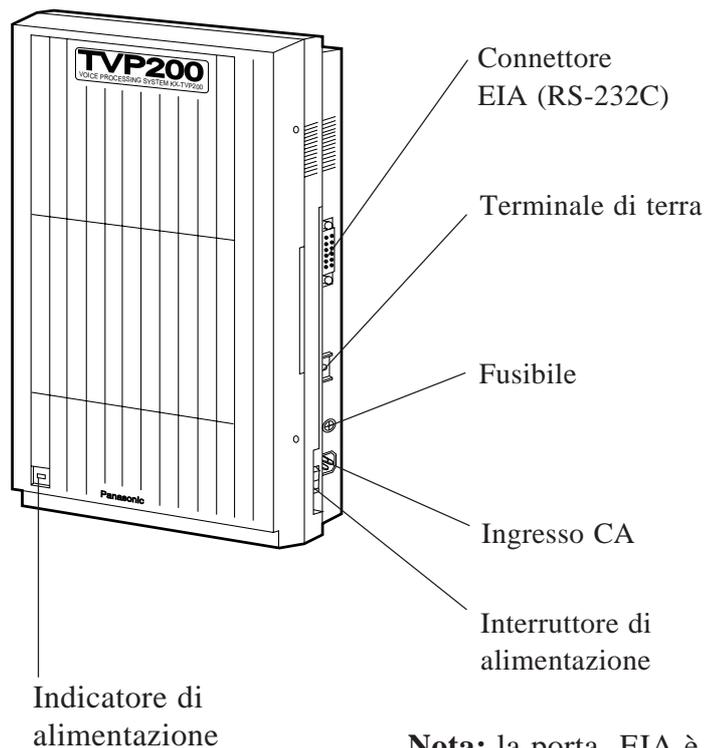
2.1 Componenti del sistema	2-2
2.1.1 Scheda porte	2-5
2.1.2 Scheda CPU	2-5
2.1.3 Unità disco rigido	2-6
2.2 Installazione	2-7
2.2.1 Preparazione	2-7
2.2.2 Espansione del sistema	2-8
2.2.3 Connessione all'interno o alla linea CO	2-13
2.2.4 Connessione al terminale dati o alla stampante	2-22
2.2.5 Connessione del cavo di alimentazione	2-25

2.1 Componenti del sistema

Il Sistema di messaggistica vocale è composto da una scheda principale (scheda PC e scheda CPU), da un disco rigido e dal software di sistema proprietario.

Unità principale

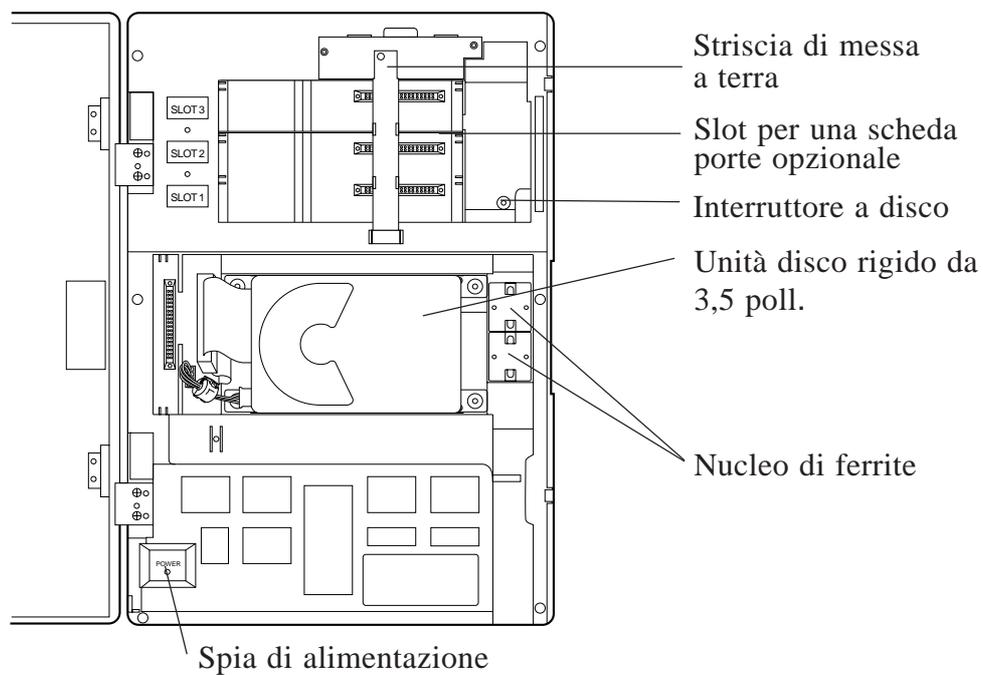
TVP200 può essere espanso per memorizzare fino a 32 ore di dati vocali e gestire fino a otto chiamate simultanee installando le schede porte opzionali.



Nota: la porta EIA è impostata su SELV.

2.1 Componenti del sistema

Vista interna dell'unità principale



Nota: la forma effettiva dell'unità disco da 3,5 poll. verrà modificata.

2.1 Componenti del sistema

Componenti dell'unità principale

Terminale di terra Collega a terra il telaio dell'unità principale.
Connettore EIA (RS-232C) La connessione di un terminale dati all'unità mediante un connettore EIA consente all'amministratore di sistema di impostare i parametri di sistema. A questa porta è possibile collegare una stampante seriale per stampare i rapporti.
Fusibile Se l'indicatore di alimentazione si spegne mentre il sistema è in esecuzione, è possibile che il fusibile si sia bruciato. Quando si sostituisce il fusibile, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento.
Spina dell'alimentazione CA Collegare il cavo di alimentazione a una presa CA dedicata del sistema.
Interruttore a disco L'interruttore a disco viene utilizzato, ad esempio, durante l'impostazione iniziale dei parametri.
Spia di alimentazione Quando si accende l'interruttore di alimentazione, questa spia lampeggia durante la configurazione del sistema e rimane accesa a indicare che il sistema è nella modalità ON LINE.
Interruttore di alimentazione Premendo l'interruttore di alimentazione, il sistema inizia l'esecuzione dell'auto-test. Quando si eseguono dei collegamenti oppure si apre il coperchio, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento.
Striscia di messa a terra Per proteggere la scheda di circuiti stampati contro l'elettricità statica, scaricare prima l'elettricità statica del proprio corpo toccando la striscia di messa a terra.

2.1 Componenti del sistema

2.1.1 Scheda porte

I due seguenti tipi di schede porte possono essere installati nel KX-TVP200.

- scheda di espansione per 4 porte digitali (KX-TVP204)
- scheda di espansione per 2 porte digitali/analogiche (KX-TVP102)

Nessuna scheda porte viene installata in fabbrica.

Acquistare le due schede porte di cui sopra a seconda delle proprie necessità.

KX-TVP102

KX-TVP102 è composto dalle due seguenti schede:

- Scheda interfaccia linea telefonica
- Scheda processore segnale digitale (DSP)

L'interfaccia della linea telefonica trasmette e riceve segnali analogici e digitali verso e dalla linea telefonica. Il segnale di input analogico viene digitalizzato a una frequenza di campionatura pari a 8 kHz per creare un segnale digitale a 16 bit.

Il DSP ha le seguenti caratteristiche:

- Compressione e decompressione vocale
- Rilevazione DTMF
- Generazione DTMF
- Rilevazione tono chiamata in corso

KX-TVP204

KX-TVP204 consiste in un'interfaccia linea telefonica e in un DSP.

L'interfaccia telefonica del KX-TVP204 trasmette e riceve solo segnali digitali verso e dalla linea telefonica. Il DSP ha le stesse caratteristiche del KX-TVP102.

2.1.2 Scheda CPU

La scheda CPU include il microprocessore centrale, Flash ROM, RAM dinamica, controller di sistema, un interruttore a disco e un'interfaccia RS-232C. Viene montata all'interno dell'unità principale.

Il microprocessore centrale comunica con il DSP della scheda porte, e la controlla, mediante la memoria FIFO.

La memoria Flash memorizza il programma di avvio del sistema basato su ROM, il sistema operativo, il software di diagnostica e il programma applicativo di base.

Alcune parti della memoria Flash (tranne la parte di avvio fissa) possono essere aggiornate dal disco rigido, qualora diventino obsolete.

Gli altri programmi applicativi e la tabella di amministrazione del sistema del disco rigido vengono letti nella RAM dinamica per essere utilizzati dal sistema.

L'interruttore a disco svolge varie funzioni:

2.1 Componenti del sistema

- Posizione 0: Impostazioni predefinite in fabbrica
Impostazione normale
- Posizione 1: I parametri RS-232C vengono inizializzati all'avvio del sistema. Questa impostazione va utilizzata se non si è sicuri di quali parametri utilizzare quando si effettuano i collegamenti.

I parametri RS-232C predefiniti sono:

Velocità : 9600 bps
Numero di bit di dati : 8
Numero di bit di stop : 1
Parità : Nessuna

- Posizione 2*: La prima volta che si installa il sistema, viene immediatamente eseguita l'impostazione veloce e tutte le porte vengono configurate per gestire i chiamanti con il servizio operatore automatico (prima che l'impostazione finisca è necessario attendere almeno due minuti).
- Posizione 3*: La prima volta che si installa il sistema, viene immediatamente eseguita l'impostazione veloce e tutte le porte vengono configurate per gestire i chiamanti con il servizio posta vocale (prima che l'impostazione finisca è necessario attendere almeno due minuti).
- Posizione 5: I parametri di sistema vengono inizializzati e impostati automaticamente sui valori predefiniti di fabbrica (vedere il Capitolo 4) all'avvio del sistema.

* Quando si dispone di un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD con l'integrazione posta vocale D-PITS

Note: è necessario riportare l'interruttore a disco nella posizione 0 dopo aver utilizzato le posizioni 1, 2, 3 o 5. In caso contrario, la programmazione di sistema, i messaggi registrati dall'utente ecc... potrebbero andar perduti nel corso della successiva accensione del sistema.

L'interfaccia RS-232C può essere utilizzata per collegare un terminale per la programmazione del sistema o una stampante per la stampa di rapporti.

2.1.3 Unità disco rigido

Il disco rigido memorizza il programma di sistema proprietario, la tabella di amministrazione del sistema, i messaggi vocali (circa 40 minuti) e ha la capacità di registrare circa 32 ore di messaggi provenienti dai chiamanti. L'unità disco rigido è controllata dal microprocessore centrale.

2.2 Installazione

Ambiente d'utilizzo dell'unità disco rigido

Temperatura	: 5 °C – 40 °C
Umidità relativa	: 10 – 70 %
Urti	: Sotto 5 G
Vibrazione	: 5 – 22 Hz : spostamento di 0,020 pollici; doppia ampiezza, 1 ottava al minuto. 23 – 350 Hz : sotto 0,5 G
Campo magnetico	: CC : da 6 gauss a 700 KHz : 7 milligauss 700 KHz – 1,5 MHz : 3 milligauss

Nota: si consiglia di eseguire regolarmente il backup dei dati del disco rigido. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

2.2.1 Preparazione

— Strumenti necessari

- Cacciavite
- Trapano

— Hardware

- Installare il sistema sulla parete (vedere pagina 2-11)
- Collegare le linee telefoniche tra il sistema e il PBX (vedere pagina 2-13)
- Collegare un terminale dati o una stampante al sistema VPS (vedere pagina 2-22)
- Collegare il cavo di alimentazione al sistema (vedere pagina 2-25)

— Software

- Impostare i parametri RS-232C (vedere pagina 4-76)
- Avviare il sistema (vedere pagina 4-6)
- Impostazione veloce (vedere pagina 4-8)

2.2 Installazione

2.2.2 Espansione del sistema

Installazione di una scheda porte opzionale

Il KX-TVP200 può gestire simultaneamente fino a otto chiamate installando le seguenti schede porte opzionali.

- KX-TVP102 (scheda di espansione per 2 porte digitali/analogiche)
- KX-TVP204 (scheda di espansione per 4 porte digitali)

Nessuna scheda porte viene installata in fabbrica.

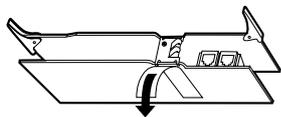
Precauzione

Quando si installa una scheda porte opzionale, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento. Per proteggere la scheda di circuito stampato dall'elettricità statica, scaricare prima l'elettricità statica del proprio corpo toccando la striscia di messa a terra. Per informazioni sulle precauzioni da prendere e sulla procedura di installazione, consultare il manuale fornito con la scheda opzionale.

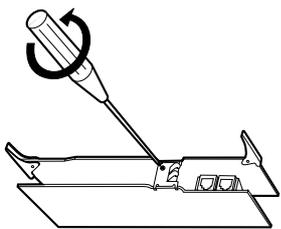
La scheda porte opzionale per l'espansione del sistema va inserita in un apposito slot, come illustrato qui di seguito.

KX-TVP102 (scheda di espansione per 2 porte digitali/analogiche)

1. Rimuovere il nastro adesivo dalla scheda.
4. Inserire la scheda porte opzionale nello SLOT 1 servendosi dei binari guida.

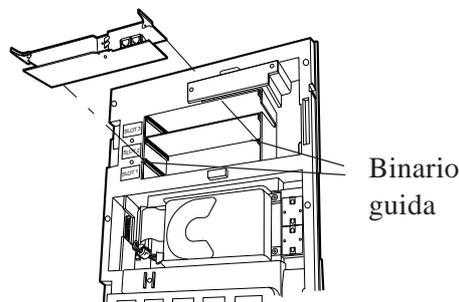
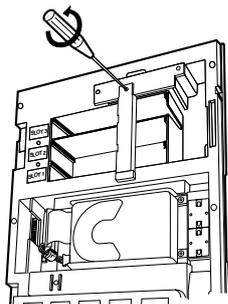


2. Allentare la vite* con un cacciavite.



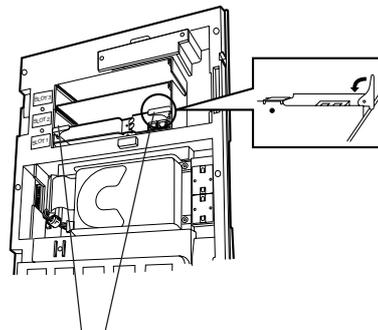
* La vite non serve più dopo l'installazione.

3. Allentare la vite della striscia di messa a terra, quindi rimuovere la striscia dall'unità.



Binario guida

5. Premere saldamente i chiavistelli sinistro e destro della scheda, quindi fissare la striscia di messa a terra all'unità con un cacciavite.

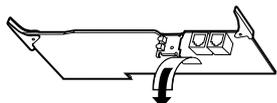


Chiavistello della scheda

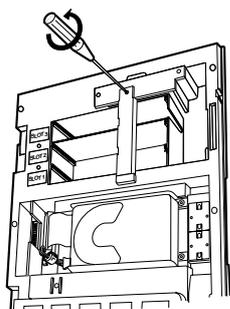
2.2 Installazione

KX-TVP204 (scheda di espansione per 4 porte digitali)

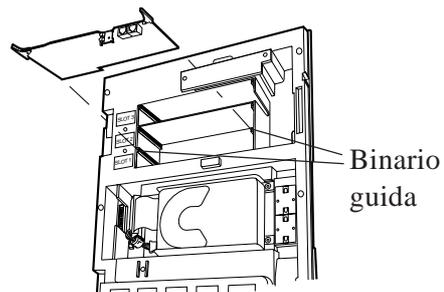
1. Rimuovere il nastro adesivo dalla scheda.



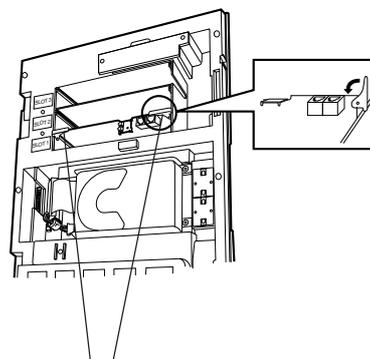
2. Allentare la vite della striscia di messa a terra, quindi rimuovere la striscia dall'unità.



3. Inserire la scheda porte opzionale nello SLOT 1 servendosi dei binari guida.



4. Premere saldamente i chiavistelli sinistro e destro della scheda, quindi fissare la striscia di messa a terra all'unità con un cacciavite.



Chiavistello della scheda

2.2 Installazione

Il sistema può essere installato su una parete. Leggere le seguenti indicazioni relative alle installazioni e ai collegamenti da effettuare prima di installare il sistema.

Precauzioni di installazione

Evitare di installare il sistema nelle seguenti posizioni:

(in caso contrario si potrebbero verificare dei malfunzionamenti, rumori o alterazione dei colori).

- 1 Nella luce solare diretta e in luoghi caldi, freddi o umidi.
(Intervallo della temperatura: 5 °C – 40 °C, Intervallo dell'umidità relativa: 10 – 70 %)
- 2 Aree in cui sono presenti sorgenti termali e simili, dove i gas solforosi potrebbero danneggiare l'apparecchiatura o i contatti.
- 3 Luoghi in cui gli urti o le vibrazioni sono frequenti o forti.
- 4 Luoghi polverosi o in cui l'acqua o l'olio potrebbero venire a contatto con l'unità.
- 5 Vicino a dispositivi di generazione di frequenze elevate, come le macchine da cucire o le saldatrici elettriche.
- 6 Sopra o vicino a computer, telex o altre apparecchiature da ufficio, oltre che forni a microonde o condizionatori d'aria.
(È preferibile che non venga installato nella stessa stanza con l'apparecchiatura di cui sopra.)
- 7 Installare ad una distanza di almeno 1,8 m dai televisori.
- 8 Non ostruire l'area attorno al PBX e al sistema (prestare un'attenzione particolare a lasciare spazio sufficiente per il raffreddamento sopra e ai lati di entrambi i sistemi per la manutenzione e il controllo.)

Precauzioni per il collegamento dei cavi

Quando si collegano i cavi, attenersi alle istruzioni seguenti:

- 1 Non collegare il cavo telefonico parallelamente a una sorgente di alimentazione CA, computer, telex, ecc... Se i cavi passano vicino a questi file, schermare i cavi con tubi metallici oppure utilizzare cavi schermati collegati a terra.
- 2 Se i cavi vengono posizionati sul pavimento, utilizzare degli elementi di protezione o dispositivi simili per proteggere i file ed evitare che qualcuno possa inciamparvi. Evitare di collegare i cavi sotto i tappeti.
- 3 Evitare di condividere la stessa sorgente di alimentazione CA per i computer, i telex e altre apparecchiature da ufficio. In caso contrario, il funzionamento del sistema potrebbe venire interrotto dal disturbo indotto di tali apparecchiature.

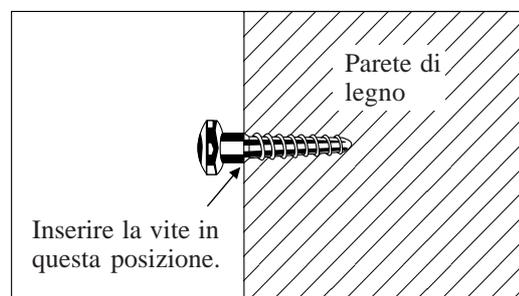
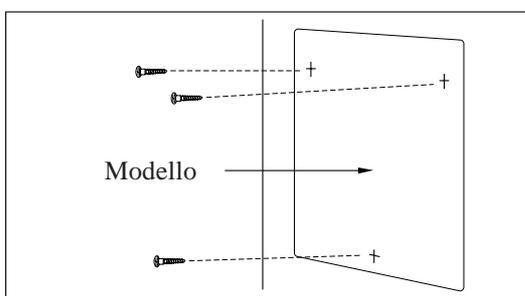
2.2 Installazione

Montaggio del sistema sulla parete

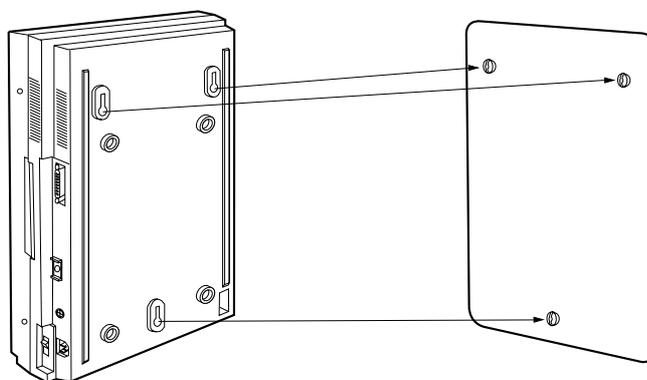
La parete su cui va montato il sistema deve essere in grado di sopportare il peso del sistema stesso. Se si utilizzano viti diverse da quelle in dotazione, accertarsi che siano dello stesso diametro.

Montaggio su una parete di legno:

- 1 Posizionare il modello sulla parete e segnare le posizioni delle 3 viti.
- 2 Inserire le 3 viti nella parete.



- 3 Agganciare l'unità sulle teste delle viti.

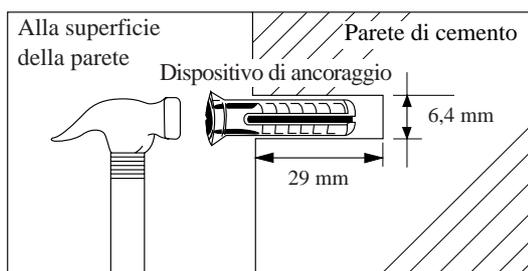


Nota: il modello è fornito con l'unità.

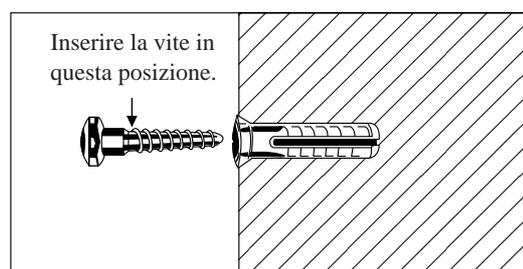
2.2 Installazione

Montaggio su pareti di cemento o malta

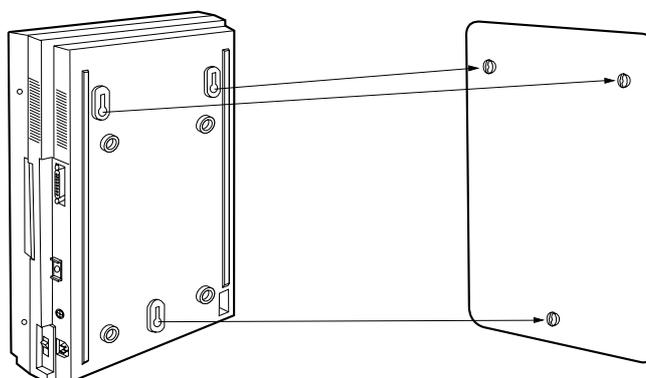
- 1 Posizionare il modello (in dotazione) sulla parete per segnare le posizioni delle 3 viti.
- 2 Praticare 3 fori e inserire i dispositivi di ancoraggio (in dotazione) con un martello, a livello della parete.



- 3 Inserire le 3 viti all'interno del dispositivo di ancoraggio.



- 4 Agganciare l'unità sulle teste delle viti.



2.2 Installazione

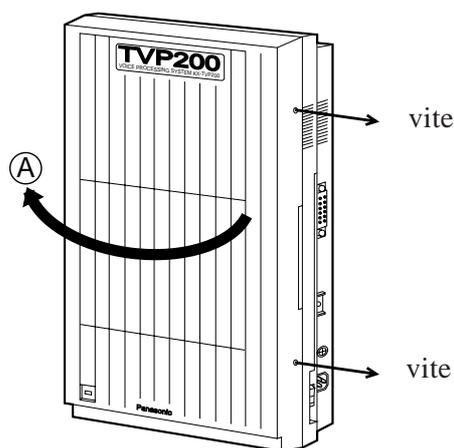
2.2.3 Connessione all'interno o alla linea CO

Prima di poter essere utilizzato, il sistema va collegato all'interno o alla linea CO. Alle spine modulari presenti sulla scheda porte possono essere collegate fino a otto linee.

Avvertenza: nessun altro apparecchio va collegato in parallelo con questo sistema sulla stessa linea. Tale collegamento potrebbe provocare un malfunzionamento e non rendere valida la garanzia.

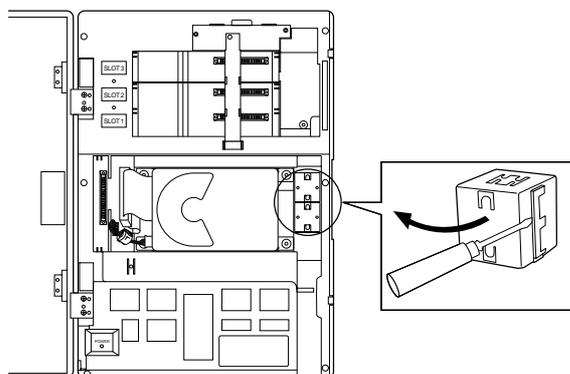
Collegamento alle linee telefoniche:

- 1 Allentare le due viti sul lato destro dell'unità principale, quindi aprire il coperchio anteriore nella direzione della freccia (A).



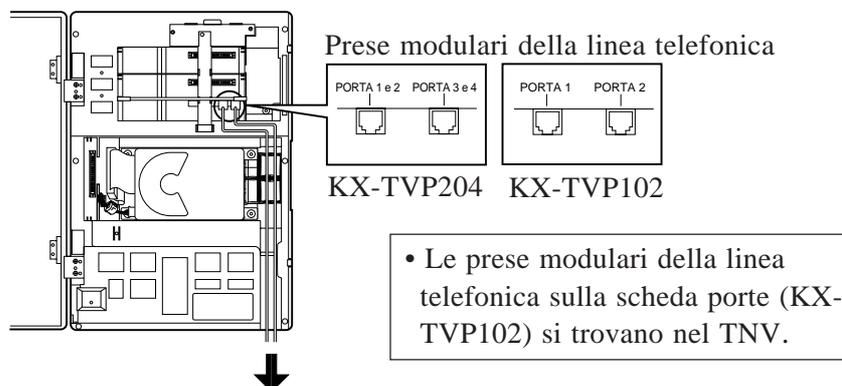
Nota: le viti sono collegate al coperchio anteriore mediante molle, in modo che non vadano perse.

- 2 Inserire un cacciavite nell'apertura del nucleo di ferrite e aprirlo.



2.2 Installazione

- 3 Inserire la spina modulare del cavo telefonico nella presa modulare della scheda porte. Inserire il cavo telefonico nel nucleo di ferrite. Chiudere quindi il nucleo di ferrite.



Alle porte di prolunga del PBX o linea CO

È possibile utilizzare i due seguenti tipi di schede porte nel KX-TVP200. (Nessuna scheda porta è installata in fabbrica).

- Scheda di espansione per 4 porte digitali (KX-TVP204)
- Scheda di espansione per 2 porte digitali/analogiche (KX-TVP102)
- Un KX-TVP204 (2 prese) può supportare quattro porte di sistema che utilizzano solo la modalità di integrazione D-PITS e il KX-TVP204 non funziona sotto altre modalità di integrazione (integrazione INBAND, nessuna).
- Un KX-TVP102 (2 prese) può supportare due porte di sistema sotto qualsiasi modalità di integrazione.

Numero di porte che possono supportare le schede di sistema

Tipo scheda	Modalità integrazione	
	D-PITS	Nella banda/Nessuna
KX-TVP204	4	Non disponibile
KX-TVP102	2	2

Nota: è possibile utilizzare solo una modalità di integrazione tra D-PITS, Nella banda e Nessuna. Per impostare la modalità di integrazione, vedere "4.5.6.3.1 Parametri di composizione".

- Nel KX-TVP200 ci sono tre slot e per ciascuno di essi vengono assegnate fisicamente 4 porte di sistema, quindi in totale sono predisposte 12 porte di sistema. Tuttavia, il sistema può supportare solo 8 porte al massimo.

Ma, qualora si utilizzi il KX-TVP102, solo le prime 2 porte delle 4 porte fisiche della scheda saranno attive.

Ad esempio, quando si monta il KX-TVP204 in SLOT1, il sistema supporta la porta 1-4.

Ma quando si monta il KX-TVP102 nello SLOT1, il sistema supporta solo la porta 1 e la porta 2. Vedere la tabella seguente per informazioni su tutte le configurazioni della scheda e il numero di porte effettivo disponibile in ciascun caso. Quando l'amministratore di sistema imposta i parametri per qualsiasi porta ("4.5.3 Manutenzione porte" e "4.5.6.2 Impostazione porte hardware"), fare attenzione a impostare il numero di porta corretto delle porte del sistema.

2.2 Installazione

Configurazione delle schede (integrazione D-PITS)

N. Mod.	SLOT 1 (Porta 1,2,3,4)	SLOT 2 (Porta 5,6,7,8)	SLOT 3 (Porta 9,10,11,12)	Numero totale di porte
1	TVP204 (Porta 1,2,3,4)			4
2		TVP204 (Porta 5,6,7,8)		4
3			TVP204 (Porta 9,10,11,12)	4
4	TVP204 (Porta 1,2,3,4)	TVP204 (Porta 5,6,7,8)		8
5	TVP204 (Porta 1,2,3,4)		TVP204 (Porta 9,10,11,12)	8
6		TVP204 (Porta 5,6,7,8)	TVP204 (Porta 9,10,11,12)	8
7	TVP204 (Porta 1,2,3,4)	TVP102 (Porta 5,6)		6
8	TVP204 (Porta 1,2,3,4)		TVP102 (Porta 9,10)	6
9	TVP204 (Porta 1,2,3,4)	TVP102 (Porta 5,6)	TVP102 (Porta 9,10)	8
10	TVP102 (Porta 1,2)	TVP204 (Porta 5,6,7,8)		6
11		TVP204 (Porta 5,6,7,8)	TVP102 (Porta 9,10)	6
12	TVP102 (Porta 1,2)	TVP204 (Porta 5,6,7,8)	TVP102 (Porta 9,10)	8
13	TVP102 (Porta 1,2)		TVP204 (Porta 9,10,11,12)	6
14		TVP102 (Porta 5,6)	TVP204 (Porta 9,10,11,12)	6
15	TVP102 (Porta 1,2)	TVP102 (Porta 5,6)	TVP204 (Porta 9,10,11,12)	8
16	TVP102 (Porta 1,2)			2
17		TVP102 (Porta 5,6)		2
18			TVP102 (Porta 9,10)	2

2.2 Installazione

N. Mod.	SLOT 1 (Porta 1,2,3,4)	SLOT 2 (Porta 5,6,7,8)	SLOT 3 (Porta 9,10,11,12)	Numero totale di porte
19	TVP102 (Porta 1,2)	TVP102 (Porta 5,6)		4
20	TVP102 (Porta 1,2)		TVP102 (Porta 9,10)	4
21		TVP102 (Porta 5,6)	TVP102 (Porta 9,10)	4
22	TVP102 (Porta 1,2)	TVP102 (Porta 5,6)	TVP102 (Porta 9,10)	6

Configurazione delle schede (senza integrazione D-PITS)

N. Mod.	SLOT 1 (Porta 1,2,3,4)	SLOT 2 (Porta 5,6,7,8)	SLOT 3 (Porta 9,10,11,12)	Numero totale di porte
1	TVP102 (Porta 1,2)			2
2		TVP102 (Porta 5,6)		2
3			TVP102 (Porta 9,10)	2
4	TVP102 (Porta 1,2)	TVP102 (Porta 5,6)		4
5	TVP102 (Porta 1,2)		TVP102 (Porta 9,10)	4
6		TVP102 (Porta 5,6)	TVP102 (Porta 9,10)	4
7	TVP102 (Porta 1,2)	TVP102 (Porta 5,6)	TVP102 (Porta 9,10)	6

- In conclusione, il KX-TVP200 può supportare 8 porte al massimo nella modalità di integrazione D-PITS e 6 porte al massimo senza la modalità di integrazione D-PITS.

2.2 Installazione

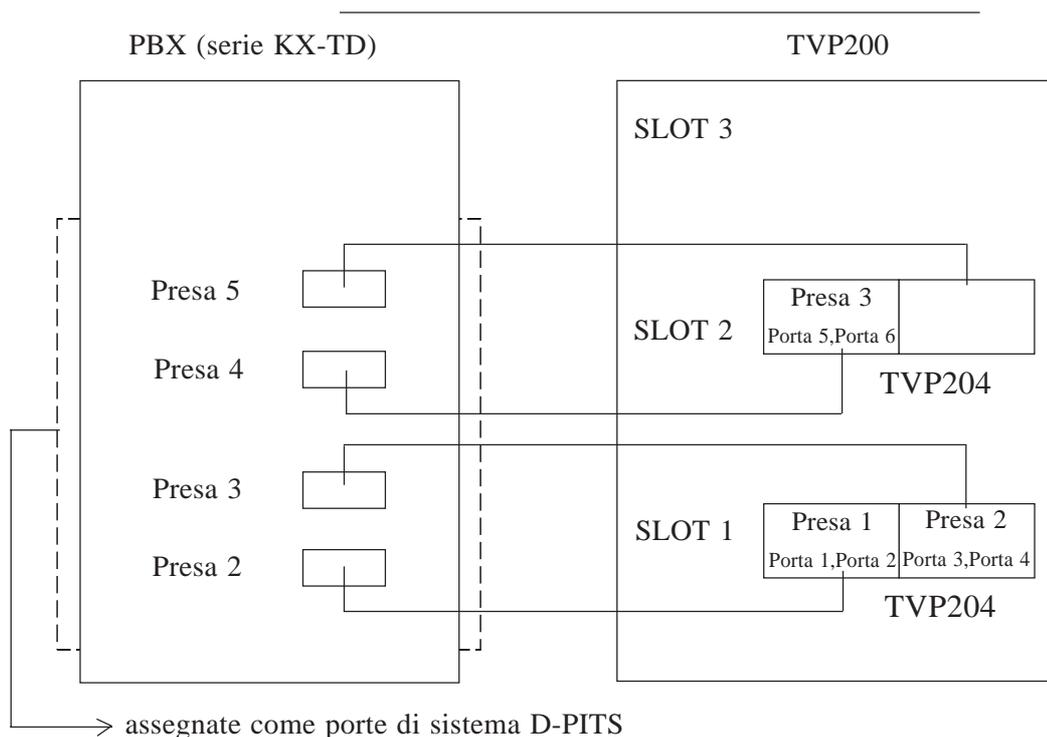
Integrazione D-PITS

Nel PBX serie Panasonic KX-TD, le porte di sistema hanno l'aspetto di interni digitali. La comunicazione digitale (2B+D) fornisce due porte di sistema per ciascuna porta di stazione digitale del PBX.

Ad esempio, quando si montano due schede KX-TVP204, è possibile utilizzare otto porte di sistema in totale collegando quattro prese del KX-TD1232 alle quattro prese del KX-TVP200.

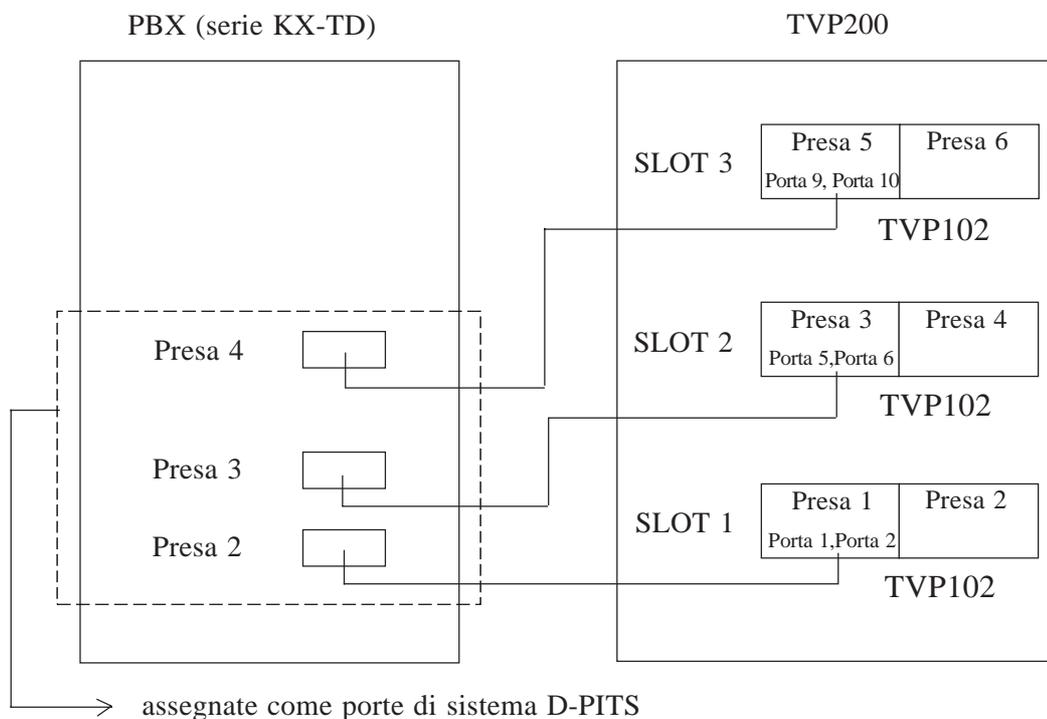
Nota: 1. per utilizzare l'integrazione D-PITS, la presa più bassa del KX-TVP200 deve essere collegata alla presa di numero più basso assegnata come assegnazione di porta di posta vocale nella serie KX-TD. Vedere i seguenti esempi di collegamento.

Esempio di collegamento (KX-TVP204x2)



2.2 Installazione

Esempio di collegamento (KX-TVP102x3, modalità di integrazione D-PITS)



2. Per garantire la comunicazione tra il sistema e il PBX mediante l'integrazione D-PITS, il PBX e il sistema devono essere programmati per lavorare assieme. Consultare "4.5.6.3.1 Parametri di composizione" per informazioni sull'impostazione di sistema della modalità di integrazione e consultare il manuale di installazione della serie Panasonic KX-TD per informazioni sull'"Assegnazione delle porte di posta vocale" sul PBX.

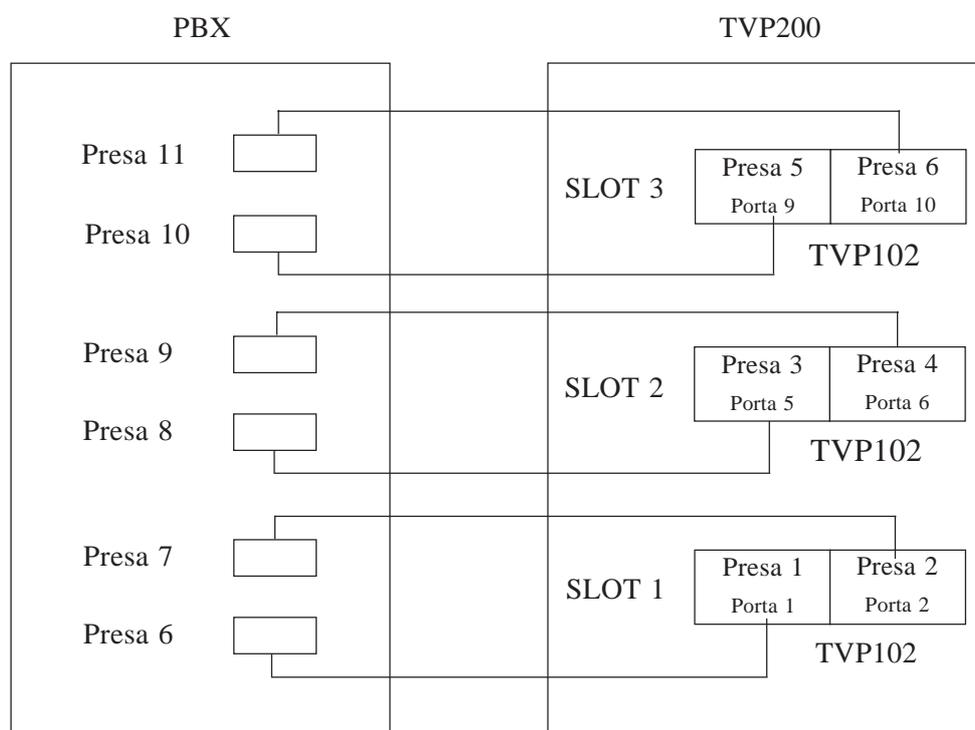
2.2 Installazione

- **Integrazione Nella banda/Nessuna**

Per il PBX, il sistema ha l'aspetto di set di SLT attraverso interfacce telefoniche a linea singola standard (tip/ring).

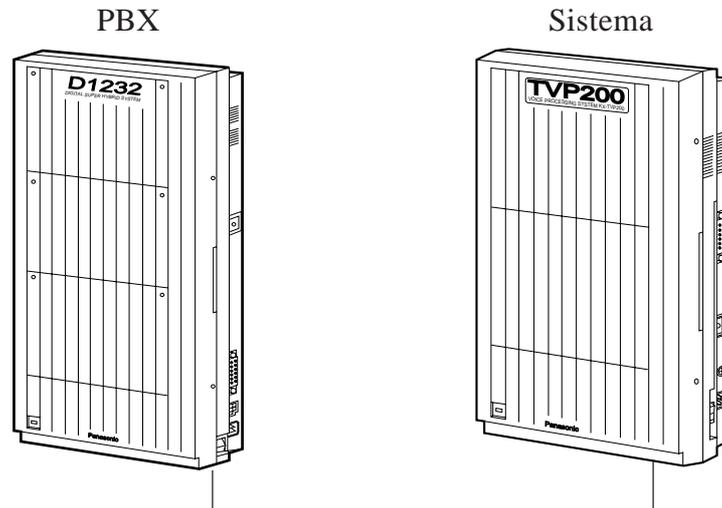
Osservare il seguente esempio di collegamento.

Esempio di collegamento (modalità di integrazione KX-TVP102x3, Nella banda/Nessuna)



2.2 Installazione

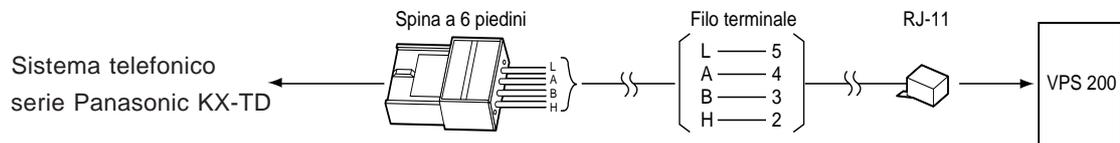
Esempio:



4 Collegare il cavo telefonico.

- **Collegamento a un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD:**

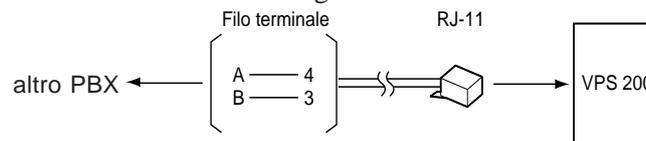
Fare riferimento all'illustrazione seguente.



Nota: se si utilizza l'integrazione di posta vocale D-PITS (vedere pagina 4-81), utilizzare un cavo a 4 conduttori.

- **Collegamento solo all'altro PBX (solo KX-TVP102):**

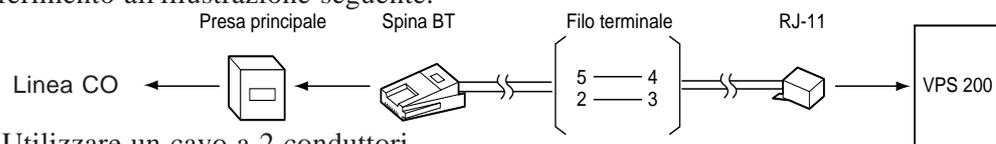
Fare riferimento all'illustrazione seguente.



Nota: utilizzare un cavo a 2 conduttori. La lunghezza massima del cavo varia a seconda del tipo di PBX. Consultare il manuale di installazione del PBX.

- **Collegamento alla linea CO (solo KX-TVP102):**

Fare riferimento all'illustrazione seguente.



Nota: Utilizzare un cavo a 2 conduttori.

2.2 Installazione

I seguenti modelli sono particolarmente indicati per il collegamento al sistema:

- Panasonic KX-T30810 BE-2
- Panasonic KX-T61610 BE
- Panasonic KX-T123210BE
- Panasonic KX-TD816E
- Panasonic KX-TD1232E

- 5** Chiudere il coperchio anteriore del sistema (e del PBX, se il coperchio è stato rimosso).
Invertire la procedura esposta nel punto 1.
- 6** Stringere con forza le due viti.
Invertire la procedura esposta nel punto 1.

2.2 Installazione

2.2.4 Connessione al terminale dati o alla stampante

Per l'amministrazione del sistema (impostazione del sistema, impostazione della casella vocale e diagnosi del sistema), il terminale RS-232C deve essere collegato a un'interfaccia seriale (porta EIA) dell'unità. Se viene utilizzato il terminale VT100 o VT100-compatibile, l'amministratore di sistema può impostare i parametri di sistema ed eseguire la diagnosi del sistema con il programma a menu interattivo. È anche possibile utilizzare altri terminali RS-232C.

Se si desidera stampare rapporti e documenti simili, è necessario collegarsi prima al sistema mediante un cavo RS-232C. Il collegamento dei cavi e i parametri sono gli stessi utilizzati per un terminale. I parametri di comunicazione dell'unità sono stati impostati in fabbrica sui seguenti valori.

Parametri RS-232C

Velocità di trasmissione (Baud): 9600 bps

Lunghezza bit di parola: 8 bit

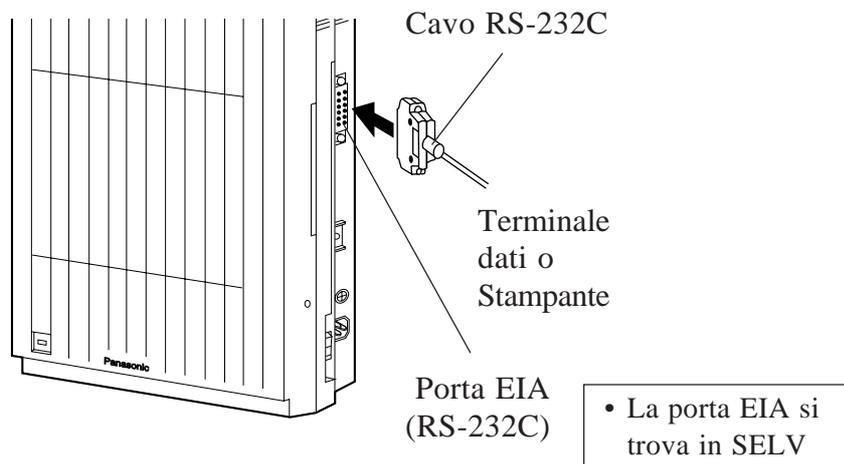
Parità: Nessuna

Lunghezza bit di stop: 1 bit

Collegamento del cavo RS-232C

Precauzione

Prima di collegare il cavo, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione dei terminali e del sistema sia spento.



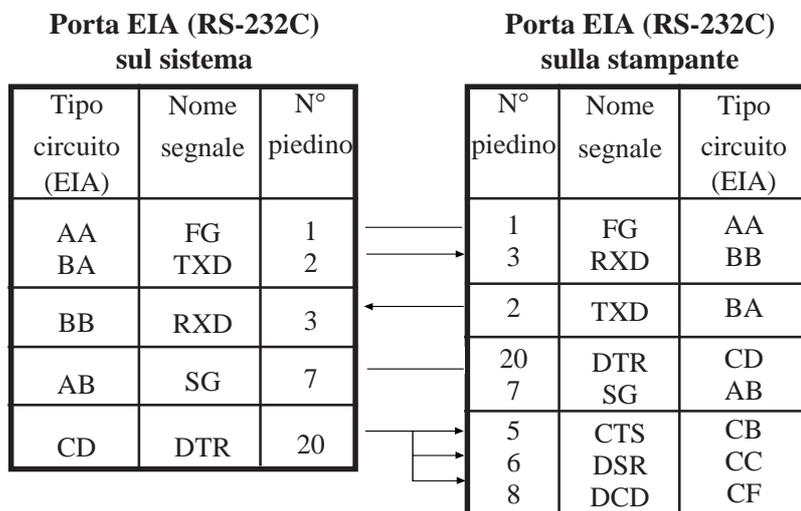
Inserire il cavo RS-232C nel sistema con il connettore che indica la stessa direzione.

Collegamento della stampante

Disporre i cavi in modo tale che la stampante possa essere collegata al sistema nel modo mostrato. I cavi devono essere schermati e di lunghezza massima pari a 2 m.

2.2 Installazione

Schema di collegamento:



La configurazione dei piedini del connettore EIA (RS-232C) è la seguente.

Numero piedino	Nome segnale		Tipo circuito	
			EIA	CCITT
1	FG	Frame Ground Transmitted Data	AA	101
2	TXD		BA	103
3	RXD	Received Data Request To Send	BB	104
4	RTS		CA	105
6	DSR	Ready	CC	107
7	SG	Signal Ground Data Carrier Detect	AB	102
8	DCD		CF	109
20	DTR	Data Terminal Ready	CD	108.2

2.2 Installazione

SEGNALI EIA (RS-232C):

Frame Ground (FG)

Collega il telaio dell'unità e il conduttore della messa a terra del cavo di alimentazione CA.

Transmitted Data (TXD) (output)

Trasporta i segnali dall'unità alla stampante (o terminale). Viene mantenuta una condizione di "segno", a meno che non si stiano trasmettendo dati o segnali BREAK.

Received Data (RXD) (input)

Trasporta i segnali provenienti dalla stampante (o terminale).

Request To Send (RTS) (output)

Questo segnale è attivato ogni volta che è attivato il DSR.

Signal Ground (SG)

Collega la messa a terra CC dell'unità per tutti i segnali di interfaccia.

Data Terminal Ready (DTR) (output)

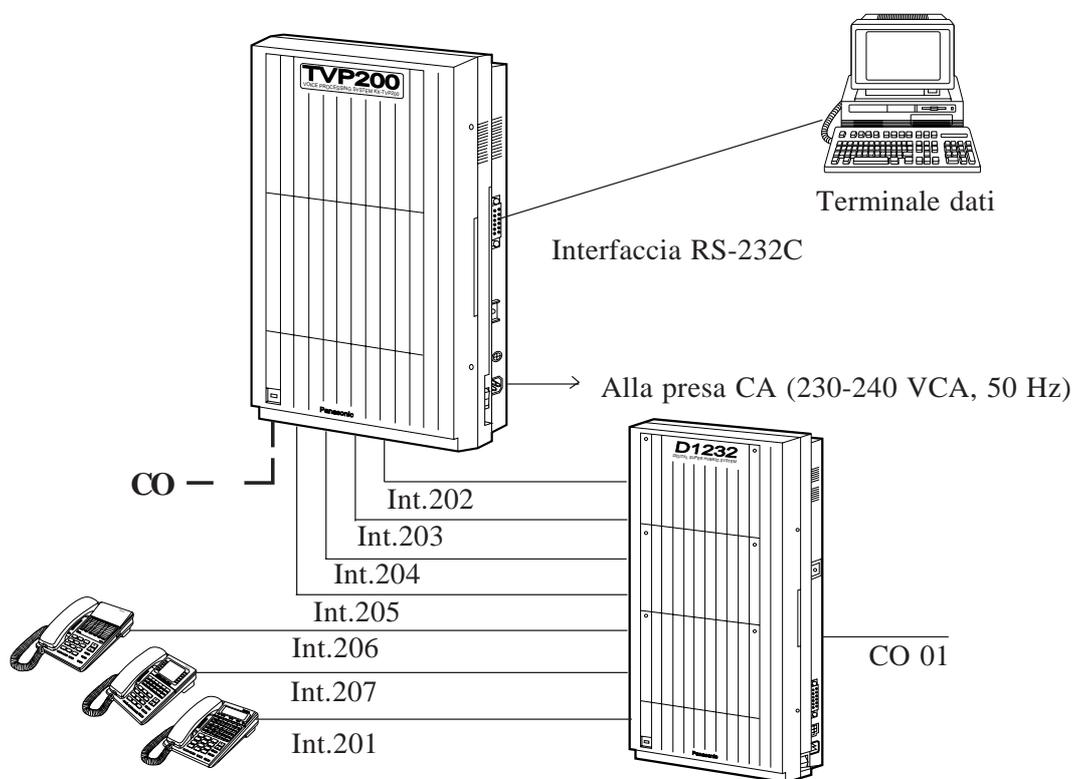
Questa linea di segnale viene attivata dall'unità a indicare che è ON LINE. La condizione DTR ON del circuito non indica che è stata stabilita la comunicazione con la stampante (o con il terminale). Viene disattivata quando l'unità è OFF LINE.

2.2 Installazione

2.2.5 Collegamento del cavo di alimentazione

Prima di collegare il cavo di alimentazione a una presa CA, assicurarsi che tutti i collegamenti (terminale dati RS-232C con il sistema, PBX con il sistema, PBX con linee telefoniche) siano corretti e che il coperchio anteriore sia chiuso saldamente. Utilizzare l'apposita presa CA dell'unità.

Esempio:



- Nota:**
- Collegare la presa CA con la polarità corretta.
 - Quando si utilizza questo prodotto, la presa di alimentazione dovrebbe essere ubicata vicino al prodotto ed essere facilmente accessibile.

Capitolo 3

Descrizioni dettagliate delle caratteristiche e dei servizi

Questo capitolo descrive tutte le caratteristiche di base, opzionali e programmabili. Inoltre, fornisce informazioni sulle condizioni, la programmazione, le caratteristiche correlate e l'utilizzo di tutte le caratteristiche.

3 Caratteristiche e servizi

Prima di leggere questo capitolo

In questo capitolo, le caratteristiche e i servizi più importanti relativi al sistema vengono descritti nel seguente formato.

Rif. caratt.

Mostra la caratteristica principale (servizio) della caratteristica (servizio).

Descrizione

Descrive brevemente la funzione della caratteristica (servizio).

Ulteriori informazioni

Mostra le caratteristiche (servizi) cui fare riferimento quando si desidera utilizzare la caratteristica nel modo più efficace. Ciascuna intestazione mostra il nome della caratteristica (servizio) in modo da renderne possibile la consultazione nel Capitolo in base al titolo.

Messaggi ricevuti

Descrizione L'abbonato può ascoltare i messaggi lasciati nella sua casella vocale.

Ulteriori informazioni

- **Rispondere al mittente di un messaggio**
Dopo aver ascoltato, è possibile rispondere

Rispondere al mittente di un messaggio

Rif. caratt. Messaggi ricevuti

Condizioni

Mostra le condizioni che devono essere soddisfatte per utilizzare la caratteristica (servizio). Alcune caratteristiche (servizi) possono essere utilizzate esclusivamente, mentre altre richiedono una particolare impostazione prima dell'uso. Le espressioni "Programmazione del sistema" e "Classe di servizio" compaiono spesso in questo

capitolo e definiscono le impostazioni eseguite dall'amministratore di sistema mediante il terminale dati. Queste impostazioni possono essere specificate in parte dal manager di sistema da un telefono a tasti.

A.S.

Mostra le pagine cui deve fare riferimento l'amministratore di sistema per impostare la caratteristica (servizio).

M.S.

Mostra le pagine che fungono da riferimento per il manager di sistema per l'impostazione della caratteristica (servizio).

M.M.

Mostra le pagine cui deve fare riferimento il manager dei messaggi per utilizzare o impostare la caratteristica (servizio).

Abbonato

Mostra le pagine cui deve fare riferimento l'abbonato per utilizzare o impostare la caratteristica (servizio).

3 Caratteristiche e servizi

A

Gruppo interni alternativo

Descrizione Trasferisce la chiamata in arrivo agli interni di questo gruppo seguendo la sequenza specificata da “Alternate Extension Transfer Sequence”.

- A.S.**
- Assegnazione di un interno alternativo (pagina 4-48)
 - “Alternate Extension Transfer Sequence” (pagina 4-80)

Configurazione automatica (solo D-PITS)

Descrizione Il sistema può ottenere i numeri degli interni da un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD per creare automaticamente le caselle vocali.

- Condizioni**
- Questa caratteristica è disponibile solo quando è attivata l'integrazione di posta vocale D-PITS Voice con un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD.
 - Tutte le caselle vocali hanno una numerazione della stessa lunghezza. Se il PBX fornisce numeri di interno con tre e quattro cifre simultaneamente, il sistema aggiunge '0' alla fine dei numeri a tre cifre in modo che diventino a quattro cifre.

- A.S.**
- “Integration Mode” (pagina 4-81)

Inoltro automatico

Descrizione I messaggi che non sono stati ascoltati per un determinato periodo di tempo possono essere inoltrati o copiati automaticamente in un'altra casella vocale.

- Condizioni**
- Questo servizio è disponibile solo per gli abbonati.
 - La programmazione della classe di servizio determina le caselle vocali che possono utilizzare questa caratteristica.
 - I messaggi contrassegnati come privati non possono essere inoltrati.

- A.S.**
- “Authorization of Auto Forwarding” (pagina 4-34)

- M.S.**
- “Auto Forwarding Status” (pagina 5-10)

3 Caratteristiche e servizi

Servizio operatore automatico

Descrizione L'operatore automatico risponde alle chiamate in entrata e quindi invia il chiamante all'interno desiderato.
Questo servizio può essere assegnato porta per porta.

Come chiamare l'operatore automatico

Quando il chiamante raggiunge il servizio operatore automatico, prima di tutto ascolta il seguente menu superiore del servizio operatore automatico.

*Si prega di inserire l'interno dell'utente chiamato.
Per inserire il nome, premere [#] e [1].
(Per selezionare in base ai reparti, premere [*].)**

* Il messaggio tra parentesi () viene ascoltato solo quando la caratteristica di composizione del numero del reparto è programmata e i messaggi sono stati registrati in precedenza.

Nota: è possibile registrare il messaggio di cui sopra anche in altre lingue. Vedere "Registrazione dei prompt utente" nel Capitolo 6.

Se il chiamante immette un numero di interno, il sistema lo trasferisce automaticamente all'interno specificato.

Come accedere al servizio operatore automatico

• Porta del sistema

Comporre un numero telefonico collegato a un porta del sistema assegnata al servizio operatore automatico (vedere **Assegnazione delle porte**).

• Mediante il servizio personalizzato

Premere un tasto assegnato al servizio operatore automatico (vedere **Servizio personalizzato**).

- La composizione del comando di accesso al servizio [#] [8] durante una chiamata consente al chiamante di accedere al servizio operatore automatico a prescindere dal servizio in cui si trova (**Comandi di accesso al servizio**).

Ulteriori

informazioni

• Composizione del numero in base al nome

Immettendo le prime tre o quattro lettere del cognome del proprietario dell'interno dopo aver premuto [#] [1], è possibile far sì che il chiamante raggiunga l'interno desiderato.

3 **Caratteristiche e servizi**

- **Composizione del numero del reparto**

Scegliendo un'opzione tra i menu di composizione del numero del reparto, il chiamante può raggiungere l'interno desiderato.

- **Servizio per telefoni senza tastiera**

I chiamanti che stanno chiamando da un telefono a disco, oppure coloro che non conoscono bene il funzionamento del sistema, possono essere automaticamente trasferiti all'operatore o alla casella vocale generale.

La programmazione del sistema determina quale chiamante deve essere trasferito.

- **Stato di trasferimento di chiamata**

L'abbonato (proprietario della casella vocale) può specificare in che modo il sistema deve gestire una chiamata indirizzata al proprio interno.

- **Servizio di gestione chiamate incomplete**

Se l'interno chiamato è occupato oppure se non c'è risposta, il chiamante ha a disposizione varie opzioni.

- **Attesa**

Quando la linea è occupata, il chiamante ha la possibilità di ricomporre il numero dell'interno.

A.S.

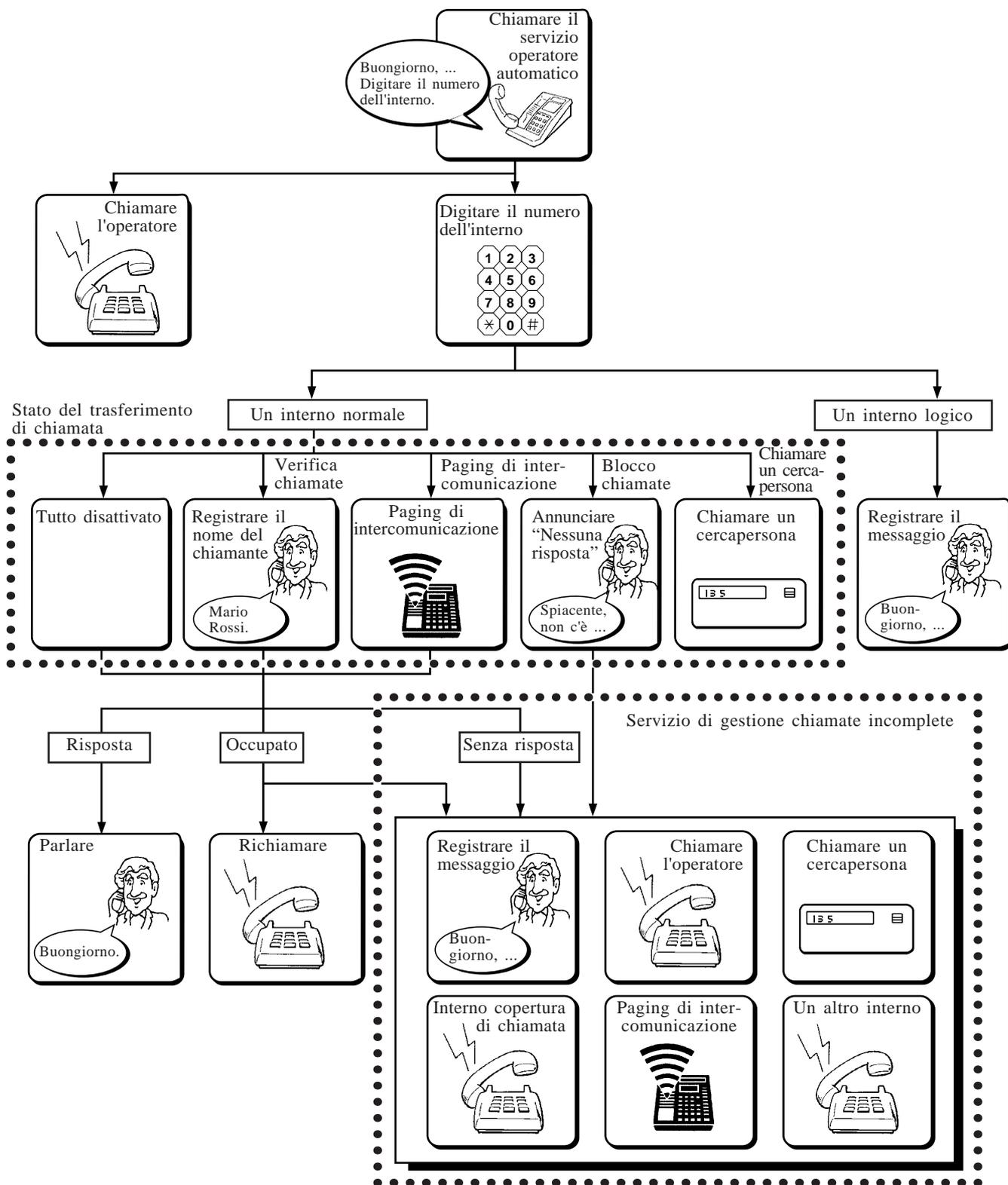
- “Incoming Call Service” (pagina 4-38)
- Composizione del numero del reparto (pagina 4-40)/Parametri dell'operatore automatico (pagina 4-41)
- Parametri di composizione del numero (pagina 4-65)/parametri di chiamata in attesa (pagina 4-70)
 - Servizio per telefoni senza tastiera (pagina 4-71)
 - Parametro del paging di intercomunicazione (pagina 4-71)
 - Parametri dell'interfaccia PBX (pagina 4-78)

Abbonato

- Impostazione dello stato di trasferimento di chiamata (Guida per l'abbonato, pagina 5-2)
- Impostazione di un interno sostitutivo (Guida per l'abbonato, pagina 5-3)
- Impostazione dello stato di gestione chiamate incomplete (Guida per l'abbonato, pagina 5-4)
- Impostazione della modalità di ricezione dei messaggi (Guida per l'abbonato, pagina 5-6)

3 Caratteristiche e servizi

Servizio operatore automatico



3 Caratteristiche e servizi

Diffusione messaggi

- Descrizione** Consente al manager di sistema di fornire simultaneamente un messaggio identico a tutti gli abbonati. Questa caratteristica è utile per informare tutti gli abbonati in merito allo stato corrente del sistema, come lo spazio restante sul disco rigido, oppure per chiedere loro di cancellare tutti i messaggi non necessari.
- Condizioni** • Questa caratteristica è disponibile solo per l'amministratore di sistema.
- M.S.** • Invio di messaggi a tutte le caselle vocali (diffusione di messaggi)
(pagina 5-14)

Modalità per linea occupata

- Rif. caratt.** Servizio operatore
- Descrizione** Specifica il trattamento delle chiamate all'operatore quando la linea è occupata. Le opzioni disponibili sono:
- 1. Attesa**
Il sistema chiama nuovamente l'operatore mettendo in attesa il chiamante (vedere **Attesa**).
 - 2. Mancata risposta**
Il chiamante viene gestito con l'impostazione Modalità per mancata risposta (vedere **Modalità per mancata risposta**).
 - 3. Chiamata in arrivo**
Il sistema avvisa l'operatore che un'altra chiamata è in attesa utilizzando la caratteristica Chiamata in arrivo nel PBX.
 - 4. Messaggio di disconnessione**
Il chiamante viene scollegato dal sistema dopo aver ascoltato il messaggio "Grazie per aver chiamato".
- Condizioni** • Alcuni PBX non supportano la caratteristica Chiamata in arrivo.
- A.S.** • "Busy Coverage Mode" (pagina 4-43)

Inserimento numero per chiamata

- Rif. caratt.** Notifica messaggio in attesa - dispositivo
- Descrizione** Quando il chiamante registra il suo messaggio in una casella vocale, il sistema richiede l'immissione del suo numero di telefono (numero per richiamata). Il numero viene riprodotto quando l'abbonato accede alla propria casella vocale. Se l'abbonato riceve la notifica di messaggio in attesa mediante un cercapersona, il numero viene visualizzato sul suo LCD.

3 Caratteristiche e servizi

Nota: Il numero per richiamata è il numero che il chiamante desidera venga richiamato.

In questa modalità sono disponibili cinque opzioni. System Programming ne specifica una:

- (a) **Disable:** Disattiva questa modalità. La notifica viene effettuata senza la visualizzazione del numero per richiamata.
- (b) **Select:** Il sistema chiede al chiamante di immettere un numero per richiamata solo quando il messaggio viene specificato come urgente.
- (c) **Before:** Il sistema chiede al chiamante di immettere un numero per richiamata prima della registrazione del messaggio.
- (d) **After:** Il sistema chiede al chiamante di immettere un numero per richiamata dopo la registrazione del messaggio.
- (e) **Without:** Il sistema chiede al chiamante solo l'immissione di un numero per richiamata. Il chiamante non può registrare un messaggio.

Quando è occupato o non c'è nessuna risposta

Il sistema riprova a inviare la notifica tutte le volte specificate in "Retry Times". Il numero per richiamata viene visualizzato sul cercapersona solo per il primo gruppo di tentativi.

* Se il messaggio viene registrato all'ultimo momento di un periodo di notifica, il periodo di notifica potrebbe scadere prima che il sistema inizi a chiamare. In questo caso, il numero per richiamata non viene mai visualizzato, anche se viene immesso correttamente.

Condizioni

- Solo l'abbonato del manager dei messaggi che è autorizzato dalla programmazione della classe di servizio può utilizzare questa caratteristica.
- Per utilizzare questa caratteristica, devono essere soddisfatte le due seguenti condizioni:
 - (a) Il codice di visualizzazione del numero per richiamata deve essere incluso nel numero del cercapersona.
 - (b) Il cercapersona è attivato e si trova all'interno del periodo di notifica.
- Per differenziare la notifica di richiamata della posta vocale dalle normali pagine del cercapersona, potrebbe risultare utile aggiungere un prefisso al numero per richiamata con un codice a una o due cifre a propria scelta.
- Se il chiamante non immette un numero per richiamata, il sistema visualizza il numero per richiamata memorizzato nel sistema stesso.
- Il sistema inizia la notifica mediante il cercapersona subito dopo la registrazione del messaggio di un numero per richiamata. Anche se il sistema sta tentando di riprovare ad eseguire la notifica degli altri messaggi, il tentativo viene annullato.

A.S.

- "Number to Dial" (pagina 4-23)
- "Beeper Callback No. Entry Mode" (pagina 4-33)
- "Outgoing Call Ports" (pagina 4-67)
 - "Max. Digits for Callback No." (pagina 4-67)
 - "Callback No. Entry Interdigit Time-Out" (pagina 4-67)
 - "System Callback No." (pagina 4-68)

3 Caratteristiche e servizi

- A.S.**
- “Class of Service No.” (pagina 5-5)
 - “Message Notification Status” (pagina 5-9)
- M.M.**
- Assegnazione dei numeri di notifica (pagina 6-8)
- Abbonato**
- “Assegnazione del numero di notifica” (Guida per l'abbonato, pagina 5-15)

Blocco delle chiamate

Vedere **Stato di trasferimento di chiamata**.

Verifica delle chiamate

Vedere **Stato di trasferimento di chiamata**.

Servizi di chiamata

Descrizione Consiste in servizi di chiamata in entrata e in uscita. Le funzioni di controllo dei servizi di chiamata includono l'assegnazione delle porte e l'autorizzazione per i servizi speciali.

1 Servizi di chiamata in entrata

- (a) Servizio operatore automatico
Invia la chiamata all'interno desiderato.
- (b) Servizio posta vocale
Invia la chiamata alla casella vocale desiderata.
- (c) Servizio interlocutorio
Invia la chiamata a una casella vocale interlocutoria dove il chiamante potrà ascoltare le domande memorizzate.
- (d) Servizio personalizzato
Invia la chiamata all'interno o alla casella vocale desiderati scendendo nella struttura ad albero dei menu del servizio personalizzato.

2 Servizi di chiamata in uscita

- (a) Notifica messaggio in attesa
Avvisa l'abbonato che in questa casella vocale sono presenti messaggi non ancora riprodotti.
- (b) Invio messaggio esterno
Invia un messaggio sia agli abbonati che ai non abbonati.

Ulteriori

informazioni

• **Servizi di porta**

La programmazione del sistema determina la base di porte con il cui servizio il sistema risponderà alle chiamate in entrata.

3 Caratteristiche e servizi

Stato del trasferimento di chiamata

Rif. caratt. Servizio operatore automatico

Descrizione L'abbonato può specificare in che modo il sistema deve gestire una chiamata prima di collegarla con il relativo interno.
Sono disponibili quattro opzioni: verifica chiamata, blocco chiamate, paging di intercomunicazione chiamata di un cercapersona.

Nota: se non è selezionata nessuna opzione, le chiamate vengono collegate direttamente all'interno dell'abbonato.

In questo caso, l'abbonato può:

- (a) prendere la chiamata, oppure
- (b) non rispondere alla chiamata, oppure
- (c) essere occupato con un'altra chiamata

In ogni caso, il sistema adotterà le misure appropriate.

1. Verifica delle chiamate

L'abbonato può decidere se prendere o meno una chiamata prima di confermare il nome del chiamante.

Se questa caratteristica è attivata, il chiamante sente il messaggio:

Registrare il proprio nome dopo il segnale acustico.

Quando la chiamata viene trasferita all'interno dell'abbonato, l'abbonato sente il messaggio:

*Chiamata in arrivo da (nome).
Per rispondere alla chiamata premere [1].
Altrimenti, premere [2], e riagganciare.*

- Per accettare la chiamata, premere [1].
La chiamata viene trasferita all'interno dell'abbonato.
- Per rifiutare la chiamata, premere [2].
Il chiamante sente il messaggio:

L'utente chiamato non può rispondere alla vostra chiamata.

Quindi il chiamante sente il messaggio di menu del Servizio di gestione chiamate incomplete (Vedere **Servizio di gestione chiamate incomplete**).

3 Caratteristiche e servizi

2. Blocco delle chiamate

L'abbonato può impostare il sistema in modo che esso blocchi tutte le chiamate in entrata sul suo interno.

Se questa caratteristica è attivata, il chiamante sente il messaggio:

L'utente chiamato non può rispondere alla vostra chiamata.

Il chiamante sente quindi il messaggio di menu del Servizio di gestione chiamate incomplete.

3. Paging di intercomunicazione

Attivando questa caratteristica, il sistema consente ai chiamanti di eseguire il paging di un abbonato su un sistema di paging di intercomunicazione del PBX (vedere **Paging di intercomunicazione**).

Se questa caratteristica è attivata, il chiamante sente il messaggio:

Si prega di attendere; è in corso la ricerca dell'utente chiamato.

Il sistema esegue quindi il paging dell'abbonato:

È presente una chiamata per <Nome>.

Se riceve una risposta entro 20 secondi (valore predefinito)*, il chiamante viene collegato all'interno desiderato:

* Questo lasso di tempo può essere modificato dalla programmazione del sistema. Vedere Parametro del paging di intercomunicazione (pagina 4-71).

In caso contrario, il chiamante sente il messaggio:

Siamo spiacenti, ma la funzione di cercapersona non è disponibile.

Il chiamante sente quindi il messaggio di menu del Servizio di gestione chiamate incomplete.

Nota: il messaggio di cui sopra può essere registrato in altre lingue. Consultare "Registrazione dei prompt utente" nel Capitolo 6.

4. Chiamata di un cercapersona

Se questa caratteristica è attivata, il sistema chiede al chiamante di immettere il proprio numero di telefono per richiamata e quindi di riattaccare. Il sistema a questo punto chiama il cercapersona dell'abbonato e visualizza il numero per richiamata sull'LCD (Vedere **Inserimento numero per richiamata**).

Condizioni • Questa caratteristica è disponibile solo per l'abbonato.

Abbonato • Impostazione dello stato di trasferimento di chiamata (Guida per l'abbonato, pagina 5-2)

3 Caratteristiche e servizi

Classe di servizio

- Descrizione** Consente di definire un insieme di servizi disponibili per l'abbonato. La programmazione del sistema può definire fino a 64 tipi diversi di classe di servizio. Un numero di classe di servizio può essere assegnato a ciascuna casella vocale.
- Condizioni**
- Per il manager dei messaggi viene utilizzato il numero di classe di servizio 63, mentre per il manager di sistema viene utilizzato il numero 64.
- A.S.**
- “Class of Service Number” (pagina 4-21)
 - Impostazione dei parametri COS (classe di servizio) (pagina 4-27)
- S.M.**
- Impostazione dei parametri COS (classe di servizio) (pagina 5-7)

Annunci dell'azienda

- Descrizione** Consente di dare il benvenuto ai chiamanti.
- L'annuncio aziendale viene assegnato porta per porta e a seconda del giorno e della notte dall'amministratore di sistema.
- Se un annuncio aziendale non viene registrato, il chiamante ascolta il seguente messaggio vocale.
- Buongiorno / Buon pomeriggio / Buonasera.
Benvenuti nel sistema di messaggistica vocale.*
- Nota:** è possibile registrare il messaggio di cui sopra in altre lingue. Vedere "Registrazione dei prompt utente" nel Capitolo 6.
- Condizioni**
- Il manager dei messaggi può registrare un totale di 32 annunci aziendali diversi.
- A.S.**
- Assegnazione delle porte “Company Greeting No.” (pagina 4-38)
 - Impostazione delle ferie “Company Greeting Number” (pagina 4-60)
- M.M.**
- Registrazione dei messaggi dell'azienda (pagina 6-12)

3 Caratteristiche e servizi

Interno sostitutivo

- Rif. caratt.** Servizio di gestione chiamate incomplete
- Descrizione** Consente di prendere una chiamata al posto dell'abbonato se questi non può rispondere. Questo interno funge anche da operatore personale. Premendo [0] durante l'ascolto dell'annuncio personale della casella vocale, il chiamante può raggiungere questo interno. Questa caratteristica funziona anche durante la registrazione di un messaggio.
- Questa persona dovrebbe essere qualcuno che conosce dove abita l'abbonato.
- Condizioni**
- Se anche l'interno sostitutivo è occupato o non c'è nessuna risposta, il chiamante sentirà il messaggio di menu del Servizio di gestione chiamate incomplete predisposto dall'interno sostitutivo.
 - Un interno sostitutivo ben configurato deve avere i seguenti requisiti:
 - (a) Possedere una casella vocale.
 - (b) Non deve trattarsi di un interno logico (vedere **Interno Logico**).
 - (c) Né il blocco chiamate né la chiamata di un cercapersona devono essere impostati come stato di trasferimento di chiamata (vedere **Stato di trasferimento di chiamata**).
- A.S.**
- “Covering Extension” (pagina 4-21)
- Abbonato**
- Impostazione di un interno sostitutivo (Guida per l'abbonato, pagina 5-3)
 - Impostazione dello stato di gestione chiamate incomplete (Guida per l'abbonato, pagina 5-4)

Servizio personalizzato

- Descrizione** **Cos'è il servizio personalizzato?**
- È possibile programmare il proprio sistema per instradare le chiamate in entrata desiderate.
- Quando un chiamante raggiunge il servizio personalizzato, sentirà un messaggio di menu come il seguente.

Es. Messaggio di menu

Per parlare con il nostro direttore generale, premere [1].

Per parlare con altri, premere [2].

Il chiamante deve premere [1] per parlare con il direttore generale, quindi il sistema lo collega con il direttore generale. In caso contrario, premere [2]. Si ascolterà quindi un altro messaggio di menu. In questo modo, il chiamante può raggiungere le persone desiderate rispondendo fino a otto menu.

3 Caratteristiche e servizi

Come accedere a un servizio personalizzato

Comporre un numero di interno o di telefono che sia collegato alla porta del servizio personalizzato.

- Condizioni**
- Il sistema può contenere fino a 100 menu.
 - Il manager dei messaggi deve registrare i menu del servizio personalizzato con la propria voce.
Se un menu non viene registrato, viene visualizzato il messaggio “Custom Service Menu”.
 - È disponibile il servizio multilingua (vedere **Servizio Multilingua**).
- A.S.**
- “Incoming Call Service” (pagina 4-38)
 - Servizio personalizzato (pagina 4-50)
- M.M.**
- Registrazione dei messaggi di menu del servizio personalizzato (pagina 6-14)

[Esempio di programmazione]

In quanto tale, per il servizio personalizzato è impossibile fornire tutti gli esempi potenziali in questo manuale. Illustreremo un breve programma di esempio con il quale mostreremo come creare un servizio personalizzato nel sistema.

Si supponga di essere il direttore generale di un distributore di macchine e strumenti di automazione per ufficio. La maggior parte delle chiamate in entrata sono costituite da ordini di articoli di consumo o richieste di riparazione. Queste chiamate sono aumentate negli ultimi tempi e quindi si è deciso di introdurre un sistema per gestirle, invece di assumere un centralinista.

Si desidera trasferire le chiamate destinate al servizio di riparazione direttamente ai tecnici delle rispettive macchine in modo tale che il chiamante possa parlare direttamente con la persona responsabile per le questioni relative alla macchina. D'altro canto, si desidera ricevere una casella vocale interlocutoria per ricevere le chiamate relative agli ordini di acquisto. Rispondere a ciascuna domanda è il modo più breve a disposizione dei chiamanti per lasciare le informazioni relative all'ordine di acquisto.

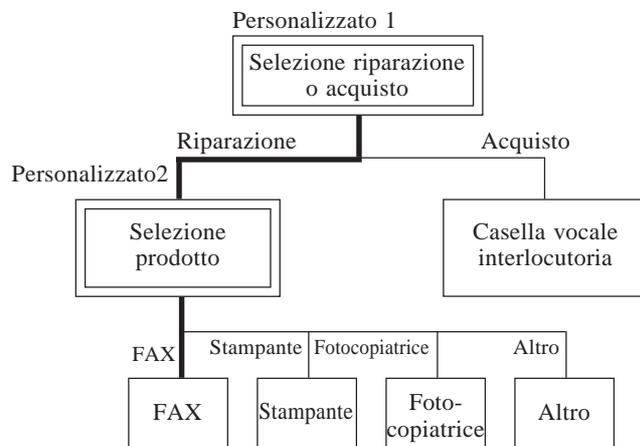
1. Creazione di una struttura

Prima di tutto, è necessario creare una struttura per progettare l'instradamento delle chiamate in entrata all'interno o alla casella vocale desiderata. Il disegno aiuterà a visualizzare meglio il percorso. Si noti che la struttura dovrebbe includere tutte le opzioni tra le quali il chiamante può scegliere. La struttura non dovrebbe superare gli otto livelli.

La figura seguente mostra la struttura del programma di esempio.

È possibile vedere la struttura sul display del terminale mediante il comando di utility “CREP” (vedere **Comandi di utility**).

3 Caratteristiche e servizi



2. Compilazione del foglio di lavoro

In ciascun menu del servizio personalizzato è possibile:

- assegnare una delle 11 funzioni di trasferimento di chiamata a ciascuno dei tasti da '0' a '9', '*' e '#'. Queste funzioni determinano la posizione del successivo trasferimento della chiamata.
- definire come gestire la chiamata quando non c'è nessun input. Il Capitolo 4 descrive nei dettagli ciascun parametro.

Oltre ai numeri della casella vocale o dell'interno, è possibile assegnare un altro menu del servizio personalizzato che contiene varie opzioni. Vedere Personalizzato 1 nella figura precedente. Se il chiamante sceglie l'ordine del servizio di riparazione, verrà trasferito in Personalizzato 2, in cui può scegliere la persona desiderata. In questo modo, il servizio personalizzato eliminerà la necessità di trasferire da soli le chiamate.

Quando si specificano questi parametri, utilizzare il foglio di lavoro riportato in fondo al presente manuale. Se il foglio di lavoro è stato compilato in precedenza, le operazioni immesse procederanno senza problemi e più rapidamente.

3 Caratteristiche e servizi

■ Fogli di lavoro del programma di esempio

Menu superiore System Administration → 1 → 4 → 2

Custom No.	Description	Prompt Mode	Menu Repeat Cycle	Call Transfer Anytime	Wait for Second Digit	No DTMF Input Operation	Keypad Assignment
1-100	Fino a 32 caratteri alfanumerici	System User 1 User 2	1 - 3 volte	Extn. Mbx No	1- 5 sec.	a: Transfer to Mailbox b: Transfer to Extension c: Operator d: Exit e: Previous Menu f: Custom Service	a: Transfer to Mailbox b: Transfer to Extension c: Operator d: Exit e: Previous Menu f: Custom Service g: Voice Mail Service h: Call Transfer Service i: Subscriber Service j: Department Dialing k: Dial by Name l: Repeat Menu m: Main Menu n: Fax Transfer
1	REPAIR OR PURCHASE	System	3	Extn.	1	C	1: f, 2 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9: *: d 0: c #:
2	PRODUCT SELECTION	System	3	Extn.	1	C	1: b, 100 2: b, 101 3: b, 102 4: b, 103 5: 6: 7: 8: 9: *: d 0: c #:

3. Immissione dei menu del servizio personalizzato

L'amministratore di sistema è responsabile delle operazioni di input vere e proprie dei menu del servizio personalizzato.

Compilare i fogli di lavoro e immettere i valori in ciascun parametro che si riferisce al foglio di lavoro.

Nota: se si imposta "i: Subscriber Service" su [*], l'abbonato può entrare nel servizio dell'abbonato premendo il numero della casella vocale [*] +. Questa è la stessa immagine del servizio posta vocale.

3 Caratteristiche e servizi

■ Schermata delle impostazioni del servizio personalizzato per il programma di esempio

Personalizzato 1

```

Program – Service Setting – Custom Service Setting – Custom 1
Description ----- : REPAIR OR PURCHASE
:
Prompt Mode (1. Sys 2: User 1 3: User 2) ---- : System
Menu Repeat Cycle (1-3) ----- : 3      times
Call Transfer Anytime (Extn. / Mbx / No) ----- : Extn.
Wait for Second Digit (1-5 seconds) ----- : 1      seconds
No DTMF Input Operation (a-f)----- : c

Keypad Assignment
1: f, Custom 2          2: a, mailbox no. 300   3:
4:                      5:                      6:
7:                      8:                      9:
*: d                    0: c                      #:

Please choose one of the following functions or services.
a. Transfer to Mailbox          h. Call Transfer Service
b. Transfer to Extension        i. Subscriber Service
c. Operator                    j. Department Dialing
d. Exit                        k. Dial by Name
e. Previous Menu              l. Repeat Menu
f. Custom Service             m. Main Menu
g. Voice Mail Service         n. Fax Transfer
  
```

Personalizzato 2

```

Program – Service Setting – Custom Service Setting – Custom 2
Description ----- : PRODUCT SELECTION
:
Prompt Mode (1. Sys 2: User 1 3: User 2) ---- : System
Menu Repeat Cycle (1-3) ----- : 3      times
Call Transfer Anytime (Extn. / Mbx / No) ----- : Extn.
Wait for Second Digit (1-5 seconds) ----- : 1      seconds
No DTMF Input Operation (a-f)----- : c

Keypad Assignment
1: b, extn. no. 100      2: b, extn. no. 101     3: b, extn.9 no. 102
4: b, extn. no. 103     5:                      6:
7:                      8:                      9:
*: d                    0: c                      #:

Please choose one of the following functions or service.
a. Transfer to Mailbox          h. Call Transfer Service
b. Transfer to Extension        i. Subscriber Service
.                               .
.                               .
.                               .
  
```

Nota: “ Custom 2 ” indica che i messaggi di menu di Personalizzato 2 vengono registrati dal manager dei messaggi.

3 Caratteristiche e servizi

4. Registrazione dei messaggi di menu

Dopo che l'amministratore di sistema ha immesso i parametri in tutti i menu, deve effettuare la registrazione dei messaggi di menu.

I messaggi di menu possono costituire l'unico invito per i chiamanti a selezionare un'opzione alla quale vengono trasferiti. Ciò considerato, è necessario creare un messaggio di menu contenente tutte le opzioni potenziali disponibili per il chiamante.

La registrazione dei messaggi di menu viene effettuata dal manager dei messaggi. Accedere al servizio del manager dei messaggi e scegliere "Recording Custom Service Menu Messages".

Si sentirà il seguente messaggio:

*Inserire il numero, da [1] a [100], del prompt del servizio personalizzato.
Per registrare il prompt di uscita dal servizio personalizzato, premere [0].*

Immettere i messaggi di menu per Personalizzato 1 e Personalizzato 2, come segue.

■ Messaggi di menu del programma di esempio

Numero personalizzato	Messaggio di menu
1	<i>For repair service orders, press [1]. For purchase orders, press [2].</i>
2	<i>For facsimiles, press [1]. For printers, press [2]. For copiers, press [3]. For other machines, press [4].</i>

5. Controllo del programma

Una volta immessi e registrati tutti i menu, è importante controllare il programma per vedere se ci sono problemi per il chiamante. Controllare se la chiamata viene trasferita come previsto, se c'è un eventuale messaggio di menu che non è stato registrato ecc.... È necessario effettuare un controllo globale confrontandola con la struttura o foglio di lavoro.

È anche necessario controllare se è stata assegnata l'operazione per i chiamanti che utilizzano telefoni a disco.

3 Caratteristiche e servizi

Servizio diurno

- Descrizione** Imposta i parametri seguenti per gestire correttamente le chiamate in entrata durante le ore diurne e notturne.
- “Company Greeting No.” (pagina 4-38)
 - “Incoming Call Service” (pagina 4-38)
 - “Incoming Call Service Prompt” (pagina 4-38)
 - “Delayed Answer Time” (pagina 4-39)
 - Parametri dell'operatore (pagina 4-41)
- Condizioni** • Queste impostazioni vengono ignorate nei giorni specificati come ferie. Per le ferie, vengono fornite tutto il giorno impostazioni speciali (vedere **Servizio ferie**).
- A.S.** • Servizio diurno (pagina 4-57)

Impostazione dell'ora legale

- Descrizione** Regola l'orologio interno per il giorno iniziale e finale dell'ora legale.
- A.S.** • “Start Date / End Date” (pagina 4-61)

Composizione del numero del reparto

- Rif. caratt.** Servizio operatore automatico
- Descrizione** Questa è una funzione di composizione veloce del numero. Consente al chiamante di accedere all'interno desiderato componendo semplicemente un numero a una cifra (1–9) durante o dopo l'ascolto del messaggio del menu di composizione del numero del reparto.
- Condizioni** Il messaggio del menu di composizione del numero del reparto viene fatto ascoltare al chiamante nei seguenti casi:
- Quando il chiamante accede al servizio operatore automatico.
 - Quando il chiamante compone [#] [3] durante una chiamata (vedere **Comandi di accesso ai servizi**).
- A.S.** • Composizione del numero del reparto (pagina 4-40)
- M.M.** • Registrazione dei messaggi del menu di composizione del numero del reparto (pagina 6-13)

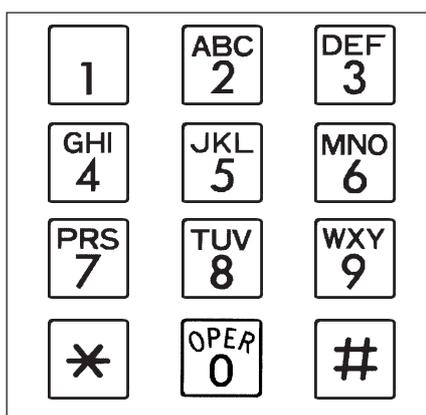
3 Caratteristiche e servizi

Composizione del numero in base al nome

Rif. caratt. Servizio operatore automatico

Descrizione Consente al chiamante di raggiungere l'interno o la casella vocale desiderata immettendo le prime tre o quattro lettere del cognome del proprietario dell'interno. Il sistema riproduce i nomi possibili, uno ad uno, tra quelli degli abbonati e chiede al chiamante se essi corrispondono a quelli della persona desiderata. Il chiamante deve immettere [#] [1] e premere i pulsanti corrispondenti. Ad esempio, per chiamare il Sig. Smith, immettere [#] [1] e [7] [6] [4] [8] per [S] [M] [I] [T].

Ciascuna cifra della tastiera del telefono (solo telefono a tocchi) corrisponde alle lettere dell'alfabeto, come segue.



Nota: per immettere la lettera Q, premere [7].
per immettere la lettera Z, premere [9].

Condizioni Questa caratteristica non è disponibile se il cognome del proprietario dell'interno non era stato registrato precedentemente dall'amministratore di sistema o dal manager di sistema.

A.S. • "Owner Name, Last" (pagina 4-21)

M.S. • "Initial 3 or 4 Letters of Subscriber's Last Name" (pagina 5-5)

3 Caratteristiche e servizi

Accesso diretto alla casella vocale (solo D-PITS)

Rif. caratt.	Servizio di posta vocale
Descrizione	Consente all'abbonato di accedere alla propria casella vocale senza immettere il numero della casella vocale stessa.
Condizioni	<ul style="list-style-type: none">• L'abbonato deve chiamare dal proprio interno.• Questa caratteristica è disponibile solo quando è attivata l'integrazione di posta vocale D-PITS con un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD.• All'abbonato potrebbe venire richiesto di immettere la password corretta.• La programmazione della classe di servizio determina su quali interni è disponibile questa caratteristica.
A.S.	<ul style="list-style-type: none">• “Direct Mailbox Access” (pagina 4-29)• “PBX Type” (pagina 4-79) / “Integration Mode” (pagina 4-81)
M.S.	<ul style="list-style-type: none">• “Direct Mailbox Access Status” (pagina 5-9)

D-PITS

Rif. caratt.	Integrazione PBX
Descrizione	<p>Il PBX invia le informazioni e i comandi del sistema sull'interno chiamante mediante il collegamento dati interfacciati D-PITS per consentire di lavorare con maggiore efficacia.</p> <p>Utilizzando le informazioni e i comandi, il sistema è in grado di: (a) identificare il numero dell'interno del chiamante; (b) sapere da dove viene inoltrata la chiamata e il relativo stato della linea; (c) riconoscere cosa desidera fare il chiamante.</p> <p>Le seguenti caratteristiche sono disponibili solo con l'integrazione di posta vocale D-PITS.</p> <ul style="list-style-type: none">• Configurazione automatica• Accesso diretto alla casella vocale• Paging di intercomunicazione• Verifica chiamate• Registrazione conversazione
Condizioni	<ul style="list-style-type: none">• Questa caratteristica può essere attivata solo quando il PBX è un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD e supporta l'integrazione D-PITS.
A.S.	<ul style="list-style-type: none">• Parametri di composizione del numero (pagina 4-79)

3 Caratteristiche e servizi

Gruppo di interni

Descrizione Una serie di interni può essere raggruppata in un gruppo di interni. Possono avere la stessa casella vocale per condividere le stesse informazioni. Nel sistema è possibile creare fino a 20 gruppi di interni e ciascun gruppo può contenere al massimo 20 interni.

Condizioni

- Un abbonato non può avere più di una casella vocale.
- Il sistema accende la spia di notifica messaggio in attesa su ciascun interno quando nella casella vocale viene lasciato un messaggio (vedere **Notifica messaggio in attesa - spia di Lamp**).

A.S. • Extension Group (pagina 4-55)

Piano di numerazione degli interni

Descrizione Specifica la prima o entrambe le cifre dei numeri dell'interno presenti nel PBX, in modo tale che il sistema possa riconoscere il numero dell'interno come valido.

Condizioni

- Se un numero non contiene le cifre specificate, il sistema lo considera come numero esterno e lo compone mediante una linea CO.

A.S. • Piano di numerazione degli interni (pagina 4-63)

Elenco invio messaggi esterni

Rif. caratt. Servizio invio messaggio esterno

Descrizione Consente all'abbonato di inviare un messaggio esterno a più destinazioni con un'unica operazione.

Condizioni

- L'abbonato può tenere fino a due elenchi.
- Un elenco invio messaggi esterni può contenere fino a otto voci.
- Quando l'abbonato cambia alcune delle voci presenti in un elenco, i programmi di invio che utilizzano il vecchio elenco vengono annullati.

Abbonato • Impostazione di un elenco di invio di messaggi esterni (Guida per l'abbonato, pagina 3-4)

Servizio invio messaggio esterno

Descrizione Consente all'abbonato di inviare un messaggio a chiunque, incluso il non-abbonato.

3 Caratteristiche e servizi

Il sistema chiama il telefono e riproduce il messaggio direttamente al destinatario. È possibile assegnare una password, se necessario, per proteggere il messaggio evitando che venga ricevuto da qualcun altro. L'abbonato può inoltre specificare la data e l'ora di consegna. In caso contrario, il messaggio viene inviato immediatamente dopo essere stato registrato.

Dopo aver ascoltato il messaggio, il destinatario può rispondere all'abbonato senza specificare il numero di casella vocale (vedere **Rispondere al mittente di un messaggio**).

Se il destinatario non ha tempo di ricevere il messaggio in quel momento, può farsi richiamare dal sistema successivamente.

Quando è occupato non c'è nessuna risposta

Il sistema chiama il destinatario il numero di volte specificato da "Retry Times Setting".

Ulteriori informazioni

- **Elenco invio messaggi esterni**

È possibile inviare un messaggio identico a più persone con un'unica operazione.

- **Stato invio messaggio esterno**

È possibile controllare lo stato di distribuzione dei messaggi di invio esterni, annullare i messaggi non necessari e le relative impostazioni.

- **Invio messaggio, interno**

Se si sta inviando il messaggio solo agli abbonati, è possibile inviare il messaggio alle relative caselle vocali.

Condizioni

- Questa caratteristica è disponibile solo per gli abbonati.
- La programmazione della classe di servizio determina quale abbonato può utilizzare questa caratteristica.
- La data di invio dovrebbe essere inclusa nel mese successivo alla registrazione del messaggio.
- Se il destinatario non immette la password corretta con i tre tentativi a disposizione, il sistema interrompe il collegamento dopo aver riprodotto il numero telefonico dell'azienda in modo tale che il destinatario possa effettuare una chiamata successivamente.
- Se un messaggio non viene recapitato entro il limite di tempo concesso da "Message Retention Time", misurato a partire dalla data di invio, viene automaticamente cancellato.

A.S.

- "Class of Service Number" (pagina 4-21)
- "Authorization of External Message Delivery" (pagina 4-34) / "Prompt Mode" (pagina 4-34)
- Parametri dell'invio messaggio esterno (pagina 4-68)

M.S.

- "External Message Delivery Status" (pagina 5-10)

Abbonato

- Invio di messaggi esterni (Guida per l'abbonato, pagina 3-6)

3 Caratteristiche e servizi

Stato invio messaggio esterno

- Rif. caratt.** Servizio invio messaggio esterno
- Descrizione** Consente all'abbonato di controllare lo stato di distribuzione dei messaggi esterni non recapitati e in attesa.
I messaggi che non servono possono essere eliminati. Le impostazioni (numero di destinazione, nome del destinatario, registrato, assegnazione della password o programma di invio) possono anche venire modificate.
- Il sistema riferisce quanto segue in un annuncio vocale.
- a) Nome del destinatario registrato
 - b) Programma di invio
- Condizioni**
- Non viene fornito alcun rapporto nei messaggi che sono già stati inviati alle destinazioni.
 - Se la destinazione del messaggio è un elenco invio messaggi esterni, l'abbonato può controllare lo stato di ciascun membro rispettivo.
- Abbonato**
- Controllo e impostazione dello stato di invio messaggi esterni (Guida per l'abbonato, pagina 3-7)

Gestione fax

- Descrizione** Quando riceve un segnale fax (segnalazione CNG) dalle chiamate in entrata, il sistema dispone di una funzione di trasferimento automatico della chiamata a un fax specificato.
- Condizioni**
- È possibile assegnare fino a due fax.
 - Se il sistema non riesce a collegare una chiamata al primo fax, la chiamata verrà automaticamente trasferita a un fax alternativo. Se non riesce nemmeno la notifica al secondo fax, il sistema procederà come segue:
 - (a) lascerà un messaggio nella casella vocale del manager dei fax
 - (b) chiamerà l'interno che appartiene alla casella vocale del manager dei fax
 - (c) non effettuerà alcuna operazione
 - L'azione del sistema viene definita dalla modalità per mancata risposta fax.
 - Il sistema riferisce il risultato al manager dei fax.
 - I rapporti mostrano solo come sono state gestite le chiamate, ma non indicano se i messaggi fax sono stati ricevuti correttamente.
- A.S.**
- Gestione fax (pagina 4-73)

3 Caratteristiche e servizi

G

Elenco di distribuzione di gruppo, personale

Rif. caratt.	Invio messaggio, interno Trasferimento messaggio
Descrizione	Talvolta gli abbonati inviano simultaneamente un messaggio a più caselle vocali. Queste caselle vocali possono essere raggruppate in un elenco. Se l'abbonato specifica un elenco come destinazione, non può inviare lo stesso messaggio a una o più destinazioni in un'unica operazione.
Condizioni	<ul style="list-style-type: none">• Questa caratteristica è disponibile solo per gli abbonati.• Ciascun abbonato può impostare fino a quattro elenchi.• Ciascun elenco può contenere un massimo di 20 voci.
Abbonato	<ul style="list-style-type: none">• Immissione di elenchi di distribuzione di gruppo personali (Guida per l'abbonato, pagina 5-10)• Registrazione dei nomi degli elenchi di distribuzione di gruppo personali (Guida per l'abbonato, pagina 5-11)• Eliminazione dagli elenchi di distribuzione di gruppo personali (Guida per l'abbonato, pagina 5-12)

Elenco di distribuzione di gruppo, di sistema

Rif. caratt.	Invio messaggio, interno Trasferimento messaggio
Descrizione	Gli abbonati talvolta desiderano inviare simultaneamente un messaggio a più caselle vocali. Queste caselle vocali possono essere raggruppate in un elenco. Gli elenchi vengono impostati dall'amministratore di sistema e normalmente vengono utilizzati da tutti gli abbonati, dal manager di sistema e dal manager dei messaggi.
Condizioni	<ul style="list-style-type: none">• Il sistema può contenere al massimo 20 elenchi.• Ciascun elenco contiene 20 voci al massimo.• Il numero dell'elenco dovrebbe avere lo stesso numero di cifre del numero della casella vocale.
A.S.	<ul style="list-style-type: none">• Gruppo di caselle vocali (pagina 4-53)
M.M.	<ul style="list-style-type: none">• Registrazione delle etichette vocali per gli elenchi di caselle vocali (pagina 6-15)

3 Caratteristiche e servizi

Attesa

- Rif. caratt.** Servizio di gestione chiamate incomplete
- Descrizione** Quando l'interno specificato è occupato, il chiamante ha la possibilità di mettere temporaneamente in attesa la chiamata. Dopo una breve attesa, il sistema chiamerà nuovamente l'interno.
Se più chiamanti sono in attesa di essere collegati allo stesso interno, verranno collegati nell'ordine in cui sono state ricevute le loro chiamate. Il sistema annuncerà quante persone sono in attesa. Ad esempio, *“Tre altre persone sono in attesa di collegarsi. Se desiderate attendere, premere [2].”*
- Condizioni**
- Una chiamata in attesa può essere disattivata.
 - L'annuncio di chiamata in coda può essere disattivato.
- A.S.**
- Parametri di chiamata in attesa (pagina 4-70)

Servizio ferie

- Rif. caratt.** Servizio diurno
- Descrizione** Il sistema fornirà un altro servizio e altri annunci aziendali i giorni specificati come ferie.
- Condizioni**
- È possibile programmare la modalità di servizio speciale fino a 20 giorni di ferie.
 - L'amministratore di sistema definisce se le impostazioni vengono annullate o mantenute al termine delle ferie.
 - Questo servizio è attivo solo per le porte specificate. Su queste porte, l'impostazione del Servizio diurno viene ignorata. Le altre porte forniscono il normale servizio giornaliero.
- A.S.**
- Impostazione delle ferie (pagina 4-58)

Nella banda

- Rif. caratt.** Integrazione PBX
- Descrizione** Con Integrazione nella banda, il PBX invia determinate informazioni al sistema con la tonalità DTMF.
L'integrazione nella banda può essere suddivisa in due categorie:
- (a) Integrazione casella vocale
Questa integrazione lavora in congiunzione alla caratteristica Inoltro chiamate del PBX. Ed è necessario impostare il tipo di ricerca della stazione del PBX

3 Caratteristiche e servizi

sulla modalità VM.

Quando viene attivato, il PBX invia le cifre del numero di casella vocale dell'interno chiamato con la tonalità DTMF al sistema prima di collegare il chiamante.

Queste cifre sono comunemente note come ID di proseguimento.

Di conseguenza, il chiamante che non conosce il numero di casella vocale dell'interno desiderato può lasciare un messaggio.

(b) **Integrazione tonalità DTMF**

Questa integrazione lavora insieme al servizio operatore automatico del sistema.

Quando è attivata, il PBX informa il sistema sullo stato della chiamata (occupato, risposta, squillo, ecc...) inviando un codice con la tonalità DTMF prima di inviare il normale tono di chiamata in corso (tonalità di occupato, tonalità di richiamata, ecc...). Questi codici consentono al sistema di riconoscere immediatamente lo stato della chiamata e di migliorare le proprie capacità di gestione delle chiamate.

Condizioni

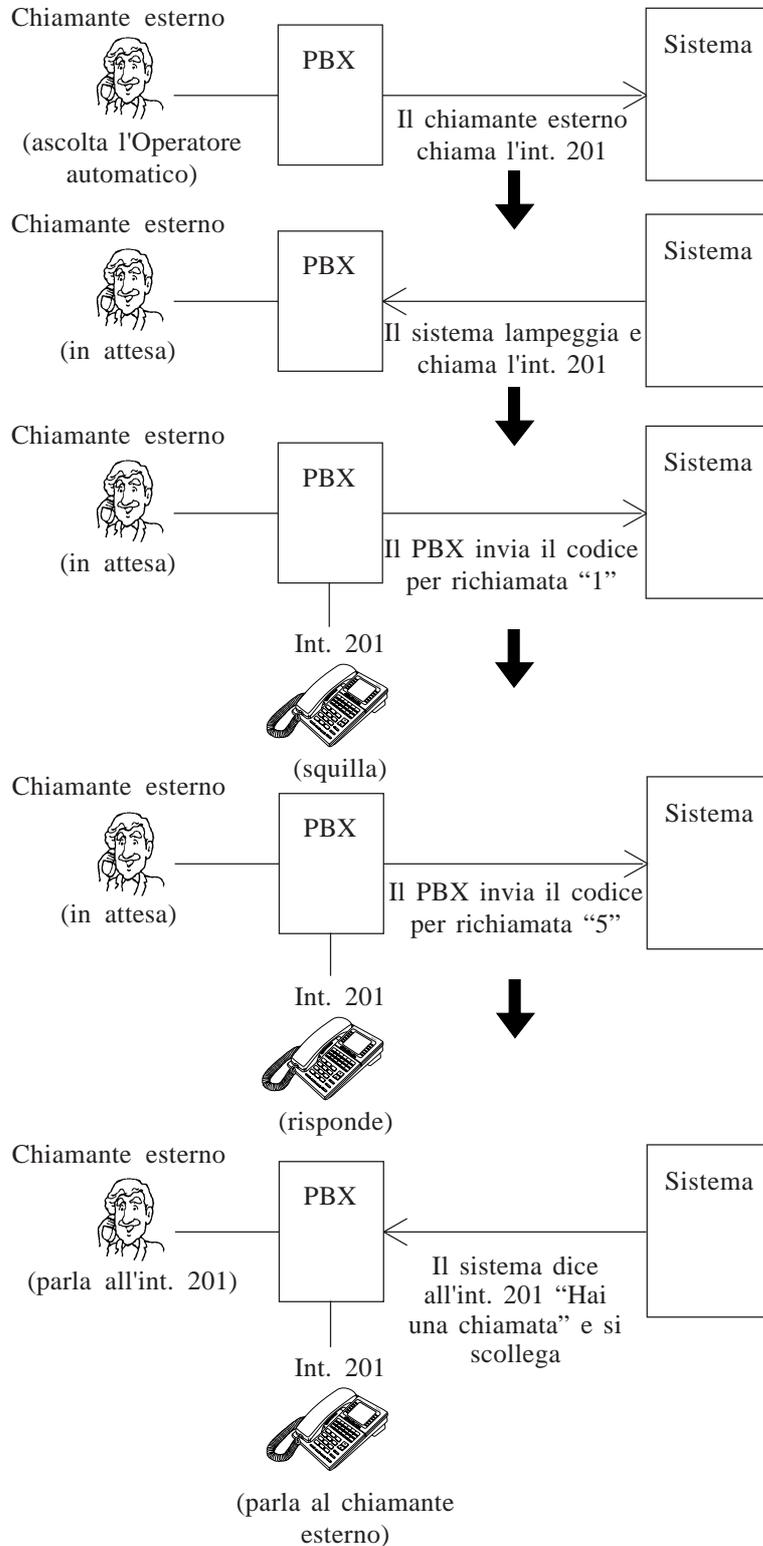
- Ciascun codice deve essere impostato a livello di programmazione di sistema in base ai codici del PBX.
- Se il proprio PBX è un sistema telefonico serie Panasonic KX-T, i codici dell'Integrazione nella banda diventeranno automaticamente i codici appropriati.

A.S.

- Parametri di composizione del numero (pagina 4-79)
- Parametri di segnalazione nella banda (pagina 4-83)
- Parametri della tabella di conversione delle cifre (pagina 4-85)

3 Caratteristiche e servizi

[Esempio di integrazione nella banda]



3 Caratteristiche e servizi

I

Servizio di gestione chiamate incomplete

Rif. caratt. Servizio operatore automatico

Descrizione Se un chiamante specifica un interno che è occupato o che non risponde, il sistema offrirà il servizio di gestione chiamate incomplete.

L'abbonato specifica le opzioni da offrire:

1 Lasciare un messaggio

Il chiamante può lasciare un messaggio vocale nella casella vocale oppure nella casella vocale interlocutoria dell'interno (vedere **Modalità di ricezione dei messaggi**).

- Se l'interno non ha una casella vocale (non-abbonato), il chiamante viene trasferito alla casella vocale generale, in cui può lasciare un messaggio.
- Controllare regolarmente la capacità della casella vocale per assicurarsi che ci sia abbastanza spazio per la registrazione di ulteriori messaggi.

2 Essere trasferito all'interno sostitutivo

Vedere **Interno sostitutivo**.

3 Tornare al menu superiore dell'operatore automatico

Il chiamante sente nuovamente il menu iniziale dell'operatore automatico e può chiamare un altro interno.

4 Paging di intercomunicazione

Vedere **Stato di trasferimento di chiamata** e **Paging di intercomunicazione**.

5 Chiamare un cercapersona

Vedere **Stato di trasferimento di chiamata** e **Inserimento numero per richiamata**.

6 Chiamare gli operatori

Vedere **Servizio operatore**.

- Se l'operatore 1 non è disponibile per rispondere alla chiamata, il chiamante riceverà le istruzioni definite dalla programmazione del sistema (vedere **Modalità per linea occupata/Modalità per mancata risposta**).

Funzionamento del sistema

Il chiamante che entra in questo servizio sentirà il seguente messaggio vocale.

(Per lasciare un messaggio, premere [1].)

(Per raggiungere l'interno sostitutivo, premere [2].)

(Per eseguire la ricerca dell'utente chiamato, premere [3].)

(Per avvisare il cercapersona dell'utente chiamato, premere [4].)

(Per chiamare l'operatore, premere [0].)

*(Per inserire un altro interno, premere [*].)*

Il chiamante sceglie una di queste opzioni premendo un tasto.

3 Caratteristiche e servizi

- I messaggi tra parentesi () vengono ascoltati solo quando la relativa opzione è attivata.

Nota: il messaggio di cui sopra può essere registrato in altre lingue. Vedere "Registrazione dei prompt utente" nel Capitolo 6.

Ulteriori

informazioni

- **Attesa**

Qualora la linea fosse occupata, il chiamante può mettere in attesa una chiamata prima di entrare in questo servizio. Dopodiché, il sistema richiamerà l'interno in un secondo momento.

Condizioni

- Questa caratteristica è disponibile solo per gli abbonati.
- Se l'interno specificato non è un abbonato, ai chiamanti verranno sempre offerte le tre seguenti opzioni.
 - a) Lasciare un messaggio
 - b) Tornare al menu superiore dell'operatore automatico
 - c) Chiamare gli operatori
- Se nessuna delle opzioni è attivata, il chiamante verrà scollegato.

Abbonato

- Impostazione di un interno sostitutivo (Guida per l'abbonato, pagina 5-3)
- Impostazione dello stato di gestione chiamate incomplete (Guida per l'abbonato, pagina 5-4)

Paging di intercomunicazione (solo D-PITS)

Rif. caratt.

Stato di trasferimento di chiamata
Servizio di gestione chiamate incomplete

Descrizione

I chiamanti possono cercare gli abbonati mediante altoparlanti incorporati e apparecchiature di paging esterne.

Condizioni

- Questa caratteristica è disponibile solo quando l'integrazione D-PITS con un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD è attivata.
- Il sistema deve essere integrato con il PBX nella modalità specificata.
- Gli altoparlanti utilizzati per il paging vengono determinati dalla programmazione del sistema.

A.S.

- "Intercom Paging Group" (pagina 4-30)
- Parametro del paging di intercomunicazione (pagina 4-71)
- "Integration Mode" (pagina 4-81)

M.S.

- "Intercom Paging Group Number" (pagina 5-9)

Abbonato

- Impostazione dello stato di trasferimento di chiamata (Guida per l'abbonato, pagina 5-2)
- Impostazione dello stato di gestione chiamate incomplete (Guida per l'abbonato, pagina 5-4)

3 Caratteristiche e servizi

Servizio interlocutorio

Descrizione Quando un chiamante accede a questo servizio, una serie di domande registrate nella casella vocale interlocutoria viene annunciata al chiamante. Questo servizio è utile per chiedere informazioni o per ricevere ordini del servizio di riparazione.

Come assegnare il servizio interlocutorio

Questo servizio può essere non solo assegnato a una porta del sistema come servizio indipendente, ma anche utilizzato insieme ad altri servizi.

1. Porta del sistema

Se si assegna un numero di casella vocale interlocutoria a una porta del sistema, tutte le chiamate su questa porta riceveranno un risposta da parte della casella vocale interlocutoria e verranno poste le domande in essa memorizzate (vedere **Servizi di porta**).

2. Servizio di posta vocale

I chiamanti possono accedere direttamente al servizio interlocutorio immettendo un numero di casella vocale interlocutoria.

3. Servizio di operatore automatico

Ciascun abbonato può assegnare la propria casella vocale interlocutoria per ricevere il messaggio quando l'abbonato non è disponibile per rispondere alla chiamata (vedere **Servizio di gestione delle chiamate incomplete** "Lasciare un messaggio").

4. Servizio personalizzato

Un numero di casella vocale interlocutoria può essere assegnato a una chiave come destinazione del trasferimento di chiamata (vedere **Servizio personalizzato**).

Condizioni

- La programmazione della casella vocale stabilisce quale abbonato può possedere una casella vocale interlocutoria.
- Le domande vengono registrate dall'abbonato.
- In una casella vocale interlocutoria possono essere registrate fino a dieci domande.

A.S.

- "Interview Mailbox No." (pagina 4-21)

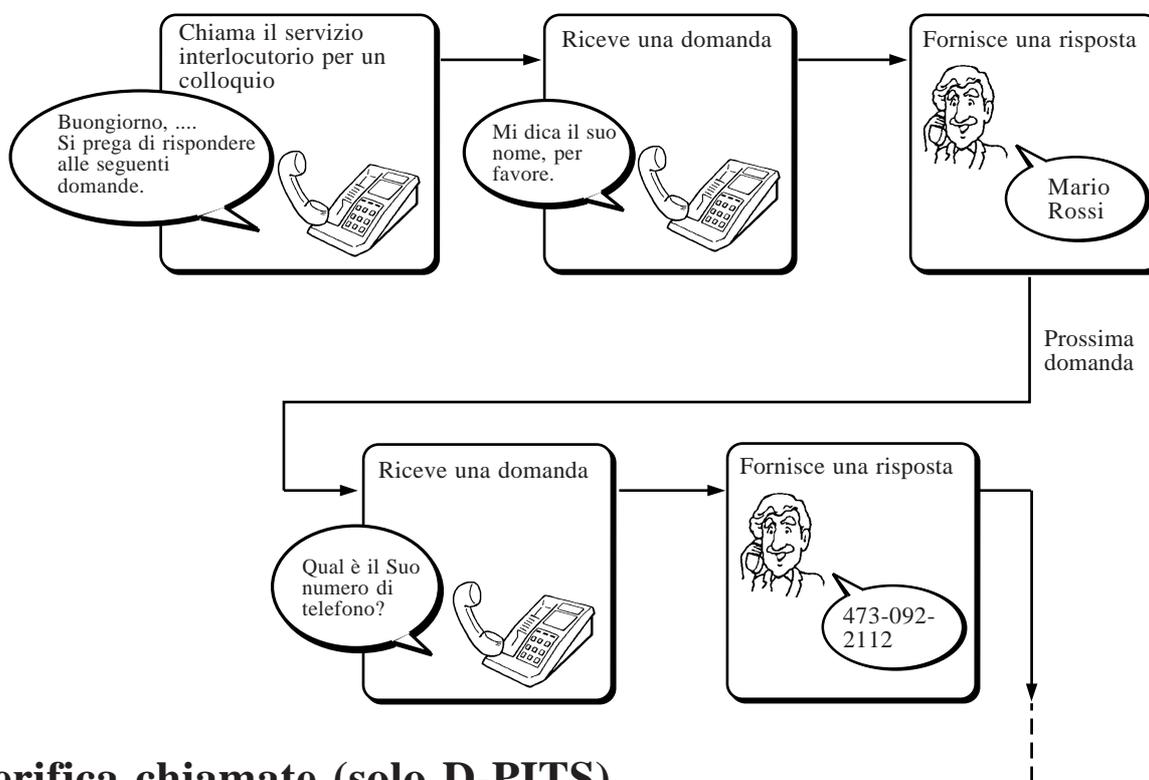
M.S.

- "Interview Mailbox No." (pagina 5-5)

Abbonato

- Impostazione delle lunghezze delle risposte per la casella vocale interlocutoria (Guida per l'abbonato, pagina 5-16)
- Registrazione delle domande per la casella vocale interlocutoria (Guida per l'abbonato, pagina 5-17)
- Cancellazione delle domande dalla casella vocale interlocutoria (Guida per l'abbonato, pagina 5-18)

3 Caratteristiche e servizi



Verifica chiamate (solo D-PITS)

Descrizione L'abbonato può decidere se rispondere o meno a una chiamata controllando le chiamate in entrata che vengono registrate nella sua casella vocale.

Questa caratteristica dispone di due modalità:

- Modalità viva voce**
Quando un chiamante inizia a registrare un messaggio, la voce del chiamante viene ascoltata mediante l'altoparlante incorporato del telefono; l'abbonato può parlare al chiamante sollevando la cornetta.
- Modalità privata**
Quando un chiamante inizia a registrare un messaggio, il telefono emette una tonalità di notifica. Se l'abbonato "solleva la cornetta", può controllare la voce del chiamante. Inoltre, può parlare al chiamante premendo il pulsante della caratteristica e interrompere l'ascolto del messaggio "riattaccando la cornetta".

- Condizioni**
- Questa caratteristica è disponibile solo se è attivata l'integrazione della posta vocale D-PITS con un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD, che fornisce un apposito pulsante per la verifica chiamate.
 - Se l'abbonato risponde alla chiamata, il sistema interrompe la registrazione o continua a registrare in base alla programmazione del PBX (vedere Impostazione della modalità di registrazione della verifica chiamate), quando inizia a parlare oppure quando termina la conversazione. È possibile annullare la conversazione registrata, a seconda dell'impostazione del parametro COS.

A.S. • "Class of Service Number" (pagina 4-21)

3 Caratteristiche e servizi

- “Message Cancel for Live Call Screening” (pagina 4-29)
- “PBX Type” (pagina 4-79) / “Integration Mode” (pagina 4-81)

M.S. • “Message Cancel for Live Call Screening Status” (pagina 5-9)

Abbonato • Verifica chiamate (Guida per l'abbonato, pagina 2-9)

Interno logico (tutte le chiamate vengono trasferite alla casella vocale)

Descrizione Un interno logico non è un vero e proprio interno di PBX. Tutte le chiamate a questo tipo di interno vanno sempre a finire in una casella vocale.

Condizioni

- Questa caratteristica è utile per l'abbonato che ha poche opportunità di ricevere direttamente una chiamata in quanto è spesso fuori ufficio.
- La programmazione “Mailbox Settings” determina quali caselle vocali possono utilizzare questa caratteristica.

A.S. • “All Calls Transfer to Mailbox” (pagina 4-22)

M.S. • “All Calls Transfer to Mailbox” (pagina 5-5)

Casella vocale

Rif. caratt. Servizio di posta vocale

Descrizione Una casella vocale riceve i messaggi inviati all'abbonato. Gli abbonati possono anche inviare i messaggi attraverso la casella vocale. Il sistema può contenere fino a 1024 caselle vocali, inclusa la casella vocale del manager di sistema e la casella vocale del manager dei messaggi.

Casella vocale dell'abbonato

Possono essere assegnate fino a 1022 caselle vocali dell'abbonato. La casella vocale dell'abbonato consente a qualsiasi chiamante di lasciare un messaggio e all'abbonato di accedere a tutta una serie di servizi dell'abbonato (vedere **Servizio di posta vocale**).

La casella vocale di un abbonato potrebbe avere una casella vocale secondaria detta casella vocale interlocutoria.

- Le caselle vocali di un gruppo di interni possono possedere congiuntamente una casella vocale per condividere le stesse informazioni (vedere **Gruppi di interni**).
- È possibile assegnare la casella vocale di un abbonato a una persona che non dispone di nessun interno del proprio PBX (vedere **Interno logico**).

3 Caratteristiche e servizi

Casella vocale interlocutoria

Questa casella vocale è una casella vocale secondaria della casella vocale dell'abbonato. Per utilizzare questa casella vocale, l'abbonato deve ottenere l'autorizzazione da parte della programmazione del sistema.

Quando un chiamante accede a questa casella vocale, viene posta una serie di domande, alla quale egli può fornire le singole risposte. Queste domande verranno registrate dall'abbonato.

Le risposte vengono registrate in una stringa nella relativa casella vocale dell'abbonato e possono essere ricevute insieme ad altri messaggi.

Casella vocale del manager di sistema

Si tratta di una casella vocale speciale per il manager di sistema, che è responsabile del funzionamento globale del sistema una volta che questo è stato completamente installato e programmato. Accedendo a questa casella postale, il manager di sistema esegue tutta una serie di servizi (vedere **Servizio di posta vocale**). Naturalmente, qualsiasi chiamante può lasciare messaggi.

Casella vocale del manager dei messaggi

Si tratta di una speciale casella vocale per il Manager dei messaggi, che è responsabile della gestione dei vari messaggi vocali normalmente utilizzati nell'intero sistema.

Accedendo a questa casella vocale, il manager dei messaggi esegue una serie di servizi (vedere **Servizio di posta vocale**). Naturalmente, qualsiasi chiamante può lasciare messaggi.

Questa casella vocale funziona anche come casella vocale generale.

Casella vocale generale

I chiamanti che non conoscono bene l'uso della posta vocale o che stanno chiamando da telefoni senza tastiera vengono trasferiti in questa casella vocale in cui possono lasciare messaggi. I messaggi lasciati in questa casella vocale vengono ricevuti dal manager dei messaggi e quindi trasferiti a un abbonato appropriato. La casella vocale generale e la casella vocale del manager dei messaggi sono la stessa cosa.

Creazione di una casella vocale

L'amministratore di sistema o il manager di sistema crea le caselle vocali dell'abbonato. Di solito, il numero dell'interno dell'abbonato viene assegnato come numero della casella vocale.

D'altro canto, la casella vocale del manager di sistema e la casella vocale del manager dei messaggi sono già state installate nel sistema in fabbrica e hanno i seguenti numeri.

Numero di cifre	2	3	4	5
Numero di casella vocale del manager di sistema	99	999	9999	99999
Numero di casella vocale del manager di sistema	98	998	9998	99998

3 Caratteristiche e servizi

- Il numero di cifre dipende dalla programmazione del sistema (vedere pagina 7-25). Il valore predefinito viene impostato su tre cifre in fabbrica.

Capacità della casella vocale

I cinque seguenti parametri determinano quanti messaggi possono essere contenuti simultaneamente da una casella vocale. L'amministratore di sistema o il manager di sistema li imposta tenendo conto della richiesta dell'abbonato e della capacità del disco.

	Impostazione intervallo	Casella vocale abbonato (predefinita)	Casella vocale del manager di sistema e dei messaggi (predefinita)
New Message Retention Time	1-30 giorni	5	30
Saved Message Retention Time	1-30 giorni 0:Illimitato	5	30
Max. Length of One Message	1-6 min.	3	6
Maximum Messages	5-100 mess.	10	100
Max. Length of All Messages Combined	5-100 min.	10	100

- Se la caratteristica di inoltro automatico è autorizzata dalla programmazione del sistema, i messaggi che non sono stati ascoltati (nuovi messaggi) vengono automaticamente trasferiti a un'altra casella vocale dopo un periodo di tempo determinato (vedere **Inoltro automatico**).

A.S.

- Impostazione delle caselle vocali (pagina 4-19)
- “New Message Retention Time” (pagina 4-28)
- “Saved Message Retention Time” (pagina 4-28)
- “Message Length” (pagina 4-28)
- “Mailbox Capacity Maximum Messages” (pagina 4-28)
- “Mailbox Capacity Maximum Message Time” (pagina 4-28)

M.S.

- Impostazione delle caselle vocali (pagina 5-4)
- “New Message Retention Time” (pagina 5-7)
- “Saved Message Retention Time” (pagina 5-7)
- “Message Length” (pagina 5-8)
- “Number of Messages” (pagina 5-8) / “Total Message Time” (pagina 5-8)

Gruppo caselle vocali

Vedere **Elenco di distribuzione di gruppo, di sistema**.

3 Caratteristiche e servizi

Invio messaggio, interno

Descrizione Il sistema invia automaticamente un unico messaggio a più caselle vocali in un'unica operazione. Come destinazione, è possibile specificare un elenco di distribuzione di gruppo/sistema o un elenco di gruppo di distribuzione personale, come pure un numero di casella vocale. L'abbonato può specificare la data e l'ora dell'invio. In caso contrario, il messaggio viene inviato immediatamente dopo essere stato registrato. Inoltre, il messaggio può essere specificato come privato per evitare che venga trasferito ad altre caselle vocali da parte dell'abbonato ricevente.

Ulteriori informazioni

- **Messaggio privato**
È possibile specificare il messaggio come privato.
- **Elenco di distribuzione di gruppo, di sistema, Elenco di distribuzione di gruppo, personale**
È possibile inviare un messaggio identico a più abbonati in un'unica operazione.
- **Stato di invio messaggio**
È possibile controllare se il messaggio è già stato inviato a destinazione.
- **Invio messaggio esterno**
È possibile inviare direttamente il messaggio sia agli abbonati che ai non abbonati.

Condizioni

- Questa caratteristica è disponibile solo per il manager di sistema e per l'abbonato.
- Come destinazioni è possibile specificare al massimo 20 caselle vocali. Ad esempio, se un elenco di gruppo di distribuzione personale contenente otto membri è già stato specificato, c'è spazio per altre 12 caselle vocali.

M.S. • Invio di messaggi a caselle vocali specificate (pagina 5-14)

Abbonato • Invio di messaggi ad altri abbonati (Guida per l'abbonato, pagina 3-2)

Stato di invio messaggio

Rif. caratt. Invio messaggio, interno

Descrizione Consente all'abbonato di controllare lo stato di invio di un messaggio in base alla casella vocale. Dopo aver controllato, può annullare gli eventuali messaggi non necessari.

Se l'abbonato ricevente non ha ascoltato il messaggio, il sistema fornisce le seguenti informazioni mediante un annuncio vocale.

- a) Quando il messaggio è stato registrato.
- b) Il numero della casella vocale della destinazione.
- c) Il messaggio.

Se il messaggio è già stato ascoltato, il sistema indica quando.

3 Caratteristiche e servizi

M

- Condizioni**
- Possono essere memorizzati fino a 84 messaggi di invio.
 - Un messaggio di invio è per un destinatario (casella vocale). Quando si specificano più caselle vocali, ad esempio un elenco di distribuzione di gruppo, ciascuna casella vocale si trova nello stato di consegna.
 - Uno stato di invio di messaggio viene automaticamente cancellato alle seguenti condizioni:
 - a) il messaggio era stato inviato e l'abbonato ha ascoltato il relativo stato di invio.
 - b) l'abbonato annulla l'invio.
 - c) quando la casella vocale contiene già 84 stati di invio. In questo caso, lo stato più vecchio viene cancellato al momento della registrazione di un nuovo messaggio.
 - Per conservare lo stato di invio più vecchio, eliminare un messaggio di cui non si ha più bisogno prima di inviare un nuovo messaggio.
 - L'abbonato può cancellare da solo gli stati non necessari.
 - Per annullare un invio, lo stato di invio deve esistere senza essere cancellato.
 - Un messaggio che è già stato inviato può venire annullato solo se non è già stato ascoltato.
 - Per quanto riguarda un elenco di distribuzione di gruppo, è possibile annullare l'invio del messaggio in ciascuna casella vocale.
- M.S.**
- Controllo della distribuzione alle caselle vocali (pagina 5-15)
- Abbonato**
- Controllo della distribuzione alle caselle vocali (Guida per l'abbonato, pagina 3-3)

Modalità di ricezione dei messaggi

- Descrizione**
- L'abbonato può specificare se i chiamanti vengono indirizzati sulla casella vocale normale oppure sulla casella vocale interlocutoria quando non è in grado di prendere le chiamate.
- Abbonato**
- Impostazione della modalità di ricezione dei messaggi (Guida per l'abbonato, pagina 5-6)

Controllo messaggio

- Rif. caratt.**
- Messaggi ricevuti
- Descrizione**
- L'abbonato può ascoltare solo i primi quattro secondi di ciascun messaggio. Durante l'ascolto, premendo il tasto corrispondente l'abbonato può ricevere l'intero messaggio. L'abbonato può anche ricevere le informazioni relative alla registrazione del messaggio; la data e l'ora di registrazione e il nome del mittente del messaggio.
- Condizioni**
- La programmazione del sistema determina quale abbonato può ricevere le informazioni relative alla registrazione del messaggio.
- A.S.**
- "Message Scanning with Information" (pagina 4-28)

3 Caratteristiche e servizi

- M.S.** • “Message Scanning with Information” (pagina 5-8)
- Abbonato** • Opzioni di riproduzione dei messaggi (Guida per l'abbonato, pagina 2-3)

Trasferimento messaggio

- Rif. caratt.** Messaggi ricevuti
- Descrizione** Consente all'abbonato di trasferire in altre caselle vocali un messaggio lasciato nella propria casella vocale immediatamente dopo l'ascolto.
Come destinazioni si possono specificare una o più caselle vocali. In cima al messaggio è possibile inserire un commento.
- Ulteriori informazioni** • **Elenco di gruppo di distribuzione, di sistema, Elenco di gruppo di distribuzione, personale**
È possibile trasferire un messaggio a più abbonati con un'unica operazione.
- Condizioni** • Questa caratteristica è disponibile anche nel manager di sistema e nel manager dei messaggi.
• Come destinazioni è possibile specificare un massimo di 20 caselle vocali.
• I messaggi specificati come privati da parte del mittente del messaggio non possono essere trasferiti.
• I messaggi trasferiti alle altre caselle vocali restano ancora nella casella vocale dell'abbonato fino a quando l'abbonato non li cancella, oppure fino a quando il “tempo di conservazione del messaggio salvato” non scade.
- A.S.** • “Saved Message Retention Time” (pagina 4-28)
- M.S.** • Ascolto dei messaggi (pagina 5-17)
- M.M.** • Ascolto dei messaggi (pagina 6-5)
- Abbonato** • Trasferimento di messaggi (Guida per l'abbonato, pagina 2-6)

Notifica messaggio in attesa - dispositivo

- Descrizione** Il sistema avvisa l'abbonato che in questa casella vocale ci sono messaggi registrati. Questa caratteristica elimina la necessità di controllare regolarmente la casella vocale.
- Il sistema chiama un numero di telefono o cercapersona specificato. Se si tratta di un telefono, il sistema riproduce il messaggio. Se si tratta di un cercapersona, il numero per richiamata del chiamante può essere visualizzato sull'LCD.

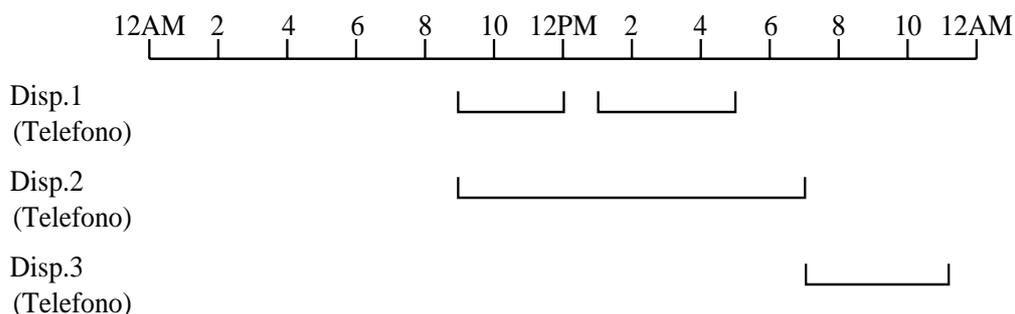
3 Caratteristiche e servizi

Dispositivo di notifica

Come destinazioni è possibile assegnare fino a tre dispositivi (o un telefono o un cercapersona).

Ciascun dispositivo può essere acceso o spento per un intero giorno. Inoltre, per ciascun giorno della settimana è possibile creare un programma di notifica. È possibile impostare fino a due cornici temporali.

Ecco un esempio di notifica mediante un programma.



Per impostare il programma per lunedì, è necessaria la seguente programmazione di sistema:

Device 1 Parameters				
Number to Dial -----			
Type -----		Telephone		
Use Device -----		Scheduled		
⋮		⋮		
Schedule	Time Frame 1		Time Frame 2	
Day	Start Time	End Time	Start Time	End Time
Mon	9:00,AM	12:00,PM	1:00,PM	5:00,PM
⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
⋮	⋮	⋮	⋮	⋮

Device 2 Parameters				
Number to Dial -----			
Type -----		Beeper		
Use Device -----		Scheduled		
⋮		⋮		
Schedule	Time Frame 1		Time Frame 2	
Day	Start Time	End Time	Start Time	End Time
Mon	9:00,AM	7:00,PM		
⋮	⋮	⋮		
⋮	⋮	⋮		

3 Caratteristiche e servizi

Device 3 Parameters				
Number to Dial-----			
Type-----		Telephone		
Use Device -----		Scheduled		
:		:		
:		:		
Schedule	Time Frame 1		Time Frame 2	
Day	Start Time	End Time	Start Time	End Time
Mon	7:00,PM	11:00,PM		
:	:	:		
:	:	:		

Quando è occupato o non risponde nessuno

Se l'abbonato non è in grado di rispondere a una chiamata, il sistema continua a chiamare nel modo seguente:

- Chiama lo stesso dispositivo il numero di volte specificato in "Number of Retries".
- Se la notifica al primo dispositivo non ha successo, il sistema cambia destinazione passando alla seconda. Se questo non avviene durante il tempo di notifica, il sistema ignora il dispositivo e chiama la terza.
 - Se un messaggio viene registrato quando non è disponibile nessun dispositivo, il sistema estende la notifica fino al successivo stato di dispositivo disponibile.
- Il sistema chiama iniziando dal Dispositivo 1 fino al Dispositivo 3, in questo ordine.
 - Quando sopra vale anche per i cercapersona. In questo caso, il sistema continua a chiamare il cercapersona fino a quando l'abbonato non accede alla casella vocale.

Terminazione

La notifica viene terminata, anche se i messaggi non riprodotti sono ancora presenti nella casella vocale a condizione che:

- l'abbonato acceda alla casella vocale.
- il tentativo sul terzo dispositivo fallisca.
- il giorno cambi.
 - Se il messaggio viene registrato a fine giornata, è probabile che il giorno cambi prima che il sistema inizi a chiamare. In questo caso, non verrà inviata alcuna notifica, anche se il messaggio era stato registrato correttamente.
 - Affinché tutti i messaggi vengano notificati, è necessaria la programmazione del sistema ("Device Notification for Unreceived Message").

Ulteriori informazioni

• Inserimento numero per richiamata

Quando la destinazione è un cercapersona, è possibile ricevere un numero per richiamata.

• Notifica messaggio in attesa - spia

È possibile impostare la spia di notifica messaggio in attesa allo stesso tempo. Quando entrambi i tipi di notifica vengono attivati simultaneamente, il sistema accende prima la spia e quindi chiama i dispositivi.

3 Caratteristiche e servizi

- Condizioni**
- Questa caratteristica è disponibile anche nel manager dei messaggi.
 - La programmazione della classe di servizio determina anche quale abbonato può utilizzare questa caratteristica.
 - Per controllare il programma impostato, l'abbonato deve contattare l'amministrazione di sistema.
- A.S.**
- “Class of Service Number” (pagina 4-21) / “Number to Dial” (pagina 4-23)
“Type” (pagina 4-24) / “Use Device” (pagina 4-24)
“Number of Retries” (pagina 4-24) / “Busy Delay” (pagina 4-24)
“No Answer Delay” (pagina 4-24) / “Time frame 1, 2” (pagina 4-24)
 - “Authorization of Message Notification” (pagina 4-33)
“Beeper Callback No. Entry Mode” (pagina 4-33)
“Device Notification for Unreceived Message” (pagina 4-33)
 - “Outgoing Call Ports” (pagina 4-67)
- M.S.**
- “Message Notification Status” (pagina 5-9)
- M.M.**
- Impostazione della notifica mediante chiamata (pagina 6-7)
- Abbonato**
- Impostazione della notifica mediante chiamata (Guida per l'abbonato, pagina 5-14)

Notifica messaggio in attesa - spia

- Descrizione**
- Il sistema avvisa l'abbonato che nella casella vocale ci sono messaggi non riprodotti in attesa accendendo la spia di notifica messaggio in attesa sul suo telefono. Questa caratteristica elimina la necessità di controllare regolarmente la casella vocale.
- Condizioni**
- Questa caratteristica è disponibile anche nel manager dei messaggi.
 - La programmazione della classe di servizio determina quale abbonato può disporre di questa caratteristica.
 - Questa caratteristica è disponibile solo sui telefoni che dispongono di una spia di notifica messaggio in attesa.
 - Se la casella vocale appartiene a un gruppo di interni, il sistema accende la spia di notifica messaggio in attesa su tutti i telefoni del gruppo (vedere **Gruppo di interni**).
 - Se l'integrazione della posta vocale D-PITS non è attivata, assicurarsi che le seguenti opzioni della programmazione del sistema telefonico serie Panasonic KX-TD siano impostate per questa caratteristica:
*[114] VM Command DTMF Set-GETMSG=*H*
[609] Voice Mail Access Codes-Mailbox ID code=Mailbox number
[990] System Additional Information-Field (18)=1

3 Caratteristiche e servizi

- Quando l'abbonato accede al sistema per ascoltare i nuovi messaggi registrati, la spia di notifica messaggio in attesa si spegne automaticamente anche se alcuni messaggi non vengono ricevuti. Per tenere accesa la spia, è necessaria la programmazione del sistema (“Notifica della spia messaggio in attesa per i messaggi non ricevuti”).
- È possibile impostare allo stesso tempo la caratteristica di Dispositivo di notifica messaggio. Quanto sono attivati entrambi i tipi di notifica, il sistema accende prima la spia e quindi chiama i dispositivi.

- A.S.**
- “Class of Service Number” (pagina 4-21)
 - “Authorization of Message Notification” (pagina 4-33)
“MWL Notification for Unreceived Message” (pagina 4-33)
 - “Message Waiting Lamp Ports” (pagina 4-67)
“Message Waiting Lamp for Every Message” (pagina 4-67)

- M.S.**
- “Message Notification Status” (pagina 5-9)

- M.M.**
- Impostazione dello stato della spia messaggio in attesa (pagina 6-7)

- Abbonato**
- Impostazione della notifica della spia messaggio in attesa
(Guida per l'abbonato, pagina 5-13)

Servizio multilingua

Descrizione I chiamanti possono ascoltare i messaggi vocali in una delle tre lingue supportate dal sistema.

Opzioni dei messaggi vocali

Il sistema supporta tre opzioni di messaggi vocali:

- Messaggio di sistema: Inglese (registrato in fabbrica)
- Messaggio utente 1: un'altra lingua (registrata dal manager dei messaggi)
- Messaggio utente 2: un'altra lingua (registrata dal manager dei messaggi)

Inoltre, impostando la modalità dei messaggi “selettiva” i chiamanti possono selezionare la lingua desiderata tra le tre disponibili. Sentiranno prima il menu di selezione:

Es. Menu di selezione

Per l'inglese, premere [7].

Per il francese, premere [8].

Per il tedesco, premere [9].

- I chiamanti che utilizzano un telefono senza tastiera non possono specificare la lingua.
La programmazione del sistema determina la modalità dei messaggi per questi chiamanti.

3 Caratteristiche e servizi

- Condizioni**
- Il manager dei messaggi registra i messaggi dell'utente 1 e dell'utente 2. Se alcuni messaggi non sono stati registrati, al loro posto verranno riprodotti i messaggi di sistema corrispondenti.
 - Il menu di selezione deve essere registrato dal manager dei messaggi nella lingua appropriata.
 - Nel servizio di chiamata in entrata, la modalità dei messaggi selezionata in un servizio verrà trasmessa a un altro servizio cui il chiamante può accedere. Ad esempio, se il chiamante entra nel servizio operatore automatico dal servizio di posta vocale utilizzando il comando di accesso ai servizi [#] [8], i messaggi vengono riprodotti nella stessa lingua del servizio di posta vocale.

Impostazione della modalità dei messaggi per i servizi di entrata e uscita

Nei servizi di chiamata in entrata, in genere l'impostazione della porta è valida. In alcuni servizi, tuttavia, sono necessarie ulteriori impostazioni che sostituiscono l'impostazione della porta. Inoltre, alcuni servizi non supportano il servizio multilingua stesso.

Nei servizi di chiamata in uscita, non c'è alcuna impostazione della porta. La modalità dei messaggi va specificata a seconda della COS.

Impostazione valida		Porta (Messaggio servizio chiamata in entrata)	Impostazione COS (Modalità messaggi)	Autorizzazione COS (Richiesta di invio di messaggio esterno)	Personalizzato (Modalità messaggi)	Osservazioni
Servizi in entrata	Servizio di posta vocale	Manager di sistema	—	—	—	Viene fornito solo il messaggio di sistema.
		Manager dei messaggi	—	—	—	Viene fornito solo il messaggio di sistema.
		Non abbonato	✓	—	—	
		Abbonato	—	✓	—	L'annuncio personale va registrato a parte.
	Servizio operatore automatico		✓	—	—	
	Servizio interlocutorio *1		—	—	—	Le domande vanno registrate a parte.
	Servizio personalizzato *2		—	—	—	✓
Servizi in uscita	Invio messaggio esterno		—	—	✓	
	Notifica messaggio in attesa		—	✓	—	

✓ = Impostazione valida

3 Caratteristiche e servizi

Opzioni di messaggio disponibili

Impostazione valida			Sistema	Utente 1	Utente 2	Selettivo
Servizi in entrata	Servizio di posta vocale	Manager di sistema	✓	—	—	—
		Manager dei messaggi	✓	—	—	—
		Non abbonato	✓	✓	✓	✓
		Abbonato	✓	✓	✓	—
	Servizio operatore automatico		✓	✓	✓	✓
	Servizio interlocutorio		✓	—	—	—
	Servizio personalizzato		✓	✓	✓	✓
Servizi in uscita	Invio messaggio esterno		✓	✓	✓	✓
	Notifica messaggio in attesa		✓	✓	✓	—

✓= Opzione disponibile

- *1 Nel servizio interlocutorio, non viene riprodotto alcun messaggio vocale. I chiamanti sentiranno solo le domande registrate dall'abbonato. Per utilizzare il servizio multilingua, l'abbonato deve registrare le domande nella lingua appropriata.
- *2 Nel servizio personalizzato, ciascun servizio personalizzato ha la propria modalità di comandi. I messaggi di menu vanno registrati separatamente nella lingua appropriata. Vedere qui di seguito.

Es. Messaggio di menu

Se si desidera parlare con il Signor Mario Rossi, premere [1].

Per parlare con la Signora Ave Bianchi, premere [2].

Supporto del servizio multilingua nel servizio personalizzato

Il servizio personalizzato 1 funge dal menu di selezione della lingua dove il chiamante seleziona la lingua che desidera ascoltare.

Ad esempio, per fornire il servizio bilingue in inglese e in spagnolo, registrare il messaggio di menu di Personalizzato 1 in inglese o spagnolo, come segue.

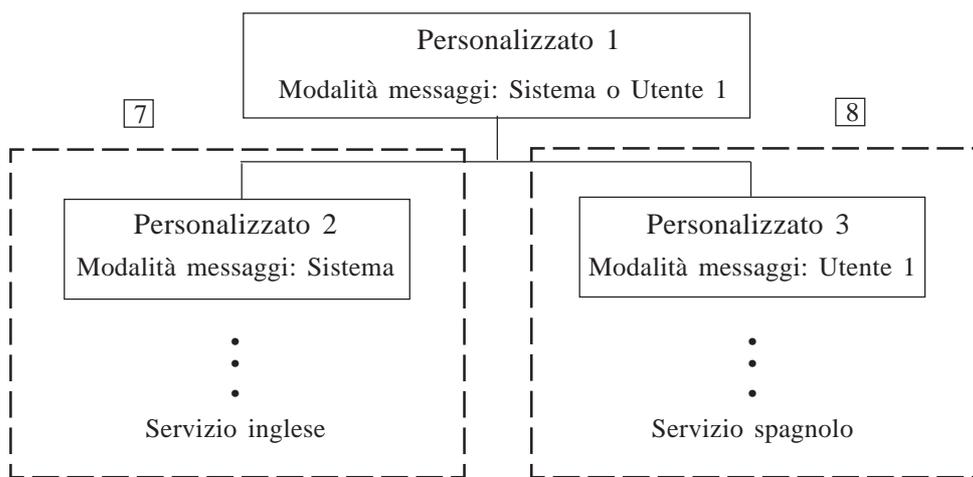
3 Caratteristiche e servizi

Es. Menu personalizzato 1 per il servizio multilingua

Per l'inglese, premere [7].

Per lo spagnolo, premere [8].

Creare quindi la struttura seguente:



In Personalizzato 1, impostare la modalità dei messaggi su “Sistema (inglese)” o “Utente 1 (spagnolo)”

In Personalizzato 2, registrare il menu dei messaggi in inglese e impostare anche la modalità dei messaggi su “Sistema (inglese)”. Creare i menu successivi in questo modo.

In Personalizzato 3, registrare il menu dei messaggi che ha le stesse opzioni di Personalizzato 2 in spagnolo e impostare anche la modalità dei messaggi su “Utente 1 (spagnolo)”. Creare i menu successivi in questo modo.

- A.S.**
 - Impostazione classe di servizio, “Prompt Mode” (pagina 4-30)
 - Autorizzazione di caratteristiche speciali “Prompt Mode” (pagina 4-34)
 - “Incoming Call Service Prompt” (pagina 4-38)
 - Servizio personalizzato “Prompt Mode” (pagina 4-51)
 - Impostazione dei prompt (pagina 4-62)
- M.S.**
 - “Subscriber Service Prompt Mode” (pagina 5-9)
- M.M.**
 - Registrazione dei messaggi dell'azienda (pagina 6-12)
- Abbonato**
 - Registrazione degli annunci personali (Guida per l'abbonato, pagina 5-7)
 - Registrazione delle domande per la casella vocale interlocutoria (Guida per l'abbonato, pagina 5-17)

Modalità per mancata risposta

Rif. caratt. Servizio operatore

Descrizione Specifica come gestire una chiamata quando l'operatore non risponde entro il "tempo di attesa della risposta dell'operatore".

Le opzioni disponibili sono:

1 Opzioni chiamante

Il chiamante può scegliere una delle due seguenti opzioni.

- (a) Lasciare un messaggio
- (b) Chiamare un altro interno

2 Lasciare un messaggio

Il chiamante può lasciare un messaggio nella casella vocale dell'Operatore 1.

3 Messaggio di disconnessione

Il chiamante viene scollegato dal sistema dopo aver sentito "*Grazie per aver chiamato*".

4 Operatore successivo

Il chiamante viene trasferito all'interno dell'Operatore 2.
L'impostazione predefinita è "Opzioni chiamante".

Condizioni • "Next Operator" non può essere impostato per l'Operatore 3.

A.S. • "No-answer Coverage Mode" (pagina 4-47)

Servizio operatore

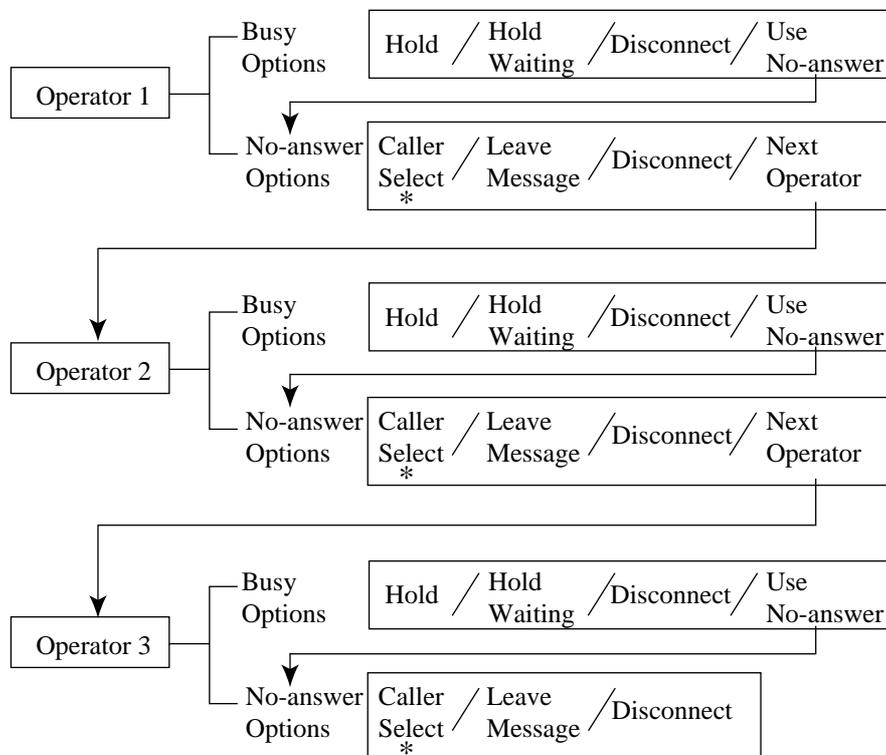
Descrizione Possono essere assegnati fino a tre operatori per aiutare i chiamanti a raggiungere l'interno desiderato. Nella modalità notturna possono essere assegnati altri tre operatori.

Ulteriori

informazioni • **Modalità per linea occupata, Modalità per mancata risposta**
Quando la linea è occupata o non risponde nessuno, la chiamata dovrebbe venire gestita dalla modalità per linea occupata o dalla modalità per mancata risposta.

3 Caratteristiche e servizi

■ Chiamate all'operatore



* Consente al chiamante di scegliere se lasciare il messaggio o provare con un altro interno.

Condizioni

- La programmazione del sistema o il manager dei messaggi determina il numero dell'interno dell'operatore.
- Di solito, il manager dei messaggi viene assegnato come operatore 1.
- Questo servizio può essere disattivato dalla programmazione del sistema e le chiamate di ricerca di operatore vengono trasferite alla casella vocale generale.

A.S.

- Parametri dell'operatore (pagina 4-41)

M.M.

- Interni dell'operatore (pagina 6-10)

Integrazione PBX

Descrizione

Il sistema funziona bene con tutti i PBX serie Panasonic KX-T e può essere programmato per funzionare con la maggior parte degli altri PBX di altri produttori che supportano pienamente le interfacce telefoniche a linea singola.

Tuttavia, poiché sia il sistema che il PBX sono sistemi indipendenti, l'"integrazione" con il PBX è necessaria per far lavorare i due sistemi più in sintonia.

3 Caratteristiche e servizi

Senza l'integrazione, i due sistemi funzionano indipendentemente senza conoscere l'uno lo stato dell'altro.

Tra il sistema e il PBX è disponibile uno dei due seguenti tipi di integrazione, se il PBX supporta la caratteristica di integrazione.

(a) Integrazione nella banda

Il PBX invia al sistema più codici del sistema con la tonalità DTMF mediante il percorso parlato (vedere **Nella banda**).

(b) Integrazione D-PITS

Il PBX invia al sistema informazioni relative al collegamento dati (vedere **D-PITS**).

Condizioni • La programmazione del sistema determina il tipo di integrazione.

A.S. • Parametri di composizione del numero (pagina 4-79)

Annunci personali

Descrizione L'abbonato può registrare i messaggi degli annunci personali, se necessario, con la propria voce per i chiamanti che entrano nella casella vocale. Gli annunci personali possono essere suddivisi nei tre seguenti tipi:

- (a) Mancata risposta riprodotti durante l'orario di ufficio
- (b) Linea occupata riprodotti quando la linea è occupata
- (c) Fuori orario riprodotti al di fuori dell'orario di ufficio

L'annuncio per mancata risposta viene riprodotto anche:

- (a) quando il chiamante accede direttamente alla casella vocale
- (b) quando l'annuncio per linea occupata o fuori orario non è stato registrato.

Ulteriori

informazioni

• **Riproduzione prompt di sistema dopo un annuncio personale**

La Guida alla registrazione dei prompt di sistema può essere riprodotta per aiutare il chiamante a registrare un messaggio.

A.S. • “Personal Greeting Length” (pagina 4-28)

M.S. • “Personal Greeting Length” (pagina 5-7)

Abbonato • Registrazione degli annunci personali (Guida per l'abbonato, pagina 5-7)

3 Caratteristiche e servizi

Riproduzione prompt di sistema dopo annuncio personale

Rif. caratt. Annuncio personale

Descrizione Specifica se la Guida alla registrazione viene riprodotta o meno per il chiamante dopo l'annuncio personale.

La Guida alla registrazione dice:

*Per terminare la registrazione, riagganciare o premere [1] per ricevere altre istruzioni.
Per interrompere e riprendere la registrazione, premere [2].*

Nota: il messaggio di cui sopra può essere registrato in varie lingue. Consultare "Registrazione dei prompt utente" nel Capitolo 6.

Condizioni

- Se non viene registrato un annuncio personale, la Guida alla registrazione viene sempre riprodotta per il chiamante prima della registrazione.

A.S.

- "Play System Prompt after Personal Greeting" (pagina 4-29)

M.S.

- "Play System Prompt After Personal Greeting Status" (pagina 5-8)

Servizi di porta

Rif. caratt. Servizi di chiamata

Descrizione Uno dei servizi di chiamata in entrata può essere assegnato a ciascuna porta. Per il TVP200 sono disponibili otto porte al massimo.

Inoltre, un numero di annuncio di azienda, la modalità messaggi e il tempo di risposta ritardata possono essere impostati dalle rispettive porte.

Ulteriori

informazioni

- **Servizio chiamate in entrata**
Il sistema dispone dei quattro servizi seguenti per rispondere alle chiamate in entrata.
 - 1 Servizio di posta vocale
 - 2 Servizio di operatore automatico
 - 3 Servizio interlocutorio
 - La casella vocale interlocutoria di un abbonato può essere assegnata alla porta.
 - 4 Servizio personalizzato
 - Il servizio personalizzato verrà assegnato alla porta.

3 Caratteristiche e servizi

A.S. • Assegnazione delle porte (pagina 4-37)

Messaggio privato

Rif. caratt. Trasferimento messaggio
Invio messaggio, interno

Descrizione Consente all'abbonato di specificare il messaggio di invio come privato. Dopo che è stato specificato, l'abbonato ricevente non può trasferirlo ad altre caselle vocali.

Condizioni • I messaggi possono essere specificati come privati solo dalla caratteristica Invio messaggio, interno.

Abbonato • Trasferimento di messaggi (Guida per l'abbonato, pagina 2-6)
• Invio di messaggi ad altri abbonati (Guida per l'abbonato, pagina 3-2)

Messaggi ricevuti

Descrizione Tutti gli abbonati, il manager di sistema e il manager dei messaggi possono ascoltare i messaggi lasciati nelle proprie caselle vocali.

Ulteriori

informazioni

- **Rispondere al mittente del messaggio**
Dopo aver ascoltato un messaggio, l'abbonato può rispondere al mittente senza specificare l'interno.
- **Trasferimento messaggio**
Dopo aver ascoltato un messaggio, l'abbonato può trasferirlo ad altre caselle vocali.
- **Controllo messaggio**
Gli abbonati possono ascoltare i primi quattro secondi di ciascun messaggio.

A.S. • “Message Retrieval Order” (pagina 4-28)

M.S. • “Message Retrieval Order” (pagina 5-8)
• Ascolto dei messaggi (pagina 5-17)

M.M. • Ascolto dei messaggi (pagina 6-5)

Abbonato • Messaggi ricevuti (Guida per l'abbonato, pagina 2-2)

3 Caratteristiche e servizi

Registrazione messaggio

Descrizione Qualsiasi chiamante che acceda al servizio di posta vocale può registrare un messaggio in una casella vocale; la casella vocale del manager di sistema, la casella vocale del manager dei messaggi o la casella vocale dell'abbonato, compresa la casella vocale interlocutoria.

Ulteriori

informazioni

- **Servizio per telefoni senza tastiera**

Per i chiamanti con un telefono senza tastiera, è disponibile la casella vocale generale per lasciare un messaggio.

- **Registrazione conversazione**

L'abbonato può registrare la conversazione nella propria casella vocale.

Abbonato

- Registrazione dei messaggi (per qualsiasi chiamante) (Guida per l'abbonato, pagina 4-2)

- Registrazione dei messaggi (da un telefono senza tastiera) (Guida per l'abbonato, pagina 4-3)

Rispondere al mittente di un messaggio

Rif. caratt. Messaggi ricevuti

Descrizione L'abbonato può rispondere al mittente del messaggio in due modi:

(a) Inviando un messaggio alla casella vocale del mittente.

(b) Telefonando all'interno del mittente.

In entrambi i casi, l'abbonato non deve specificare né la casella vocale né l'interno del mittente. È anche possibile specificare la data e l'ora della risposta.

Condizioni

- Questa caratteristica è disponibile per gli abbonati, il manager di sistema e il manager dei messaggi.

- Ci sono quattro situazioni potenziali in cui si può utilizzare questa caratteristica;

(a) Quando i messaggi vengono trasferiti mediante le caselle vocali di altri abbonati (Invio messaggio, interno, Trasferimento messaggio).

(b) * Quando i messaggi vengono lasciati da un abbonato che è entrato nel sistema dal proprio interno per accedere alla casella vocale desiderata.

Se Direct Mailbox Access of COS è impostata su "No", questa caratteristica è disponibile. Se è impostata su "SI", l'abbonato verrà collegato direttamente alla propria casella vocale quando entrerà nel sistema (vedere **Accesso diretto alla casella vocale**).

(c) * Quando i messaggi vengono lasciati da un abbonato che aveva chiamato dal proprio interno ed erano stati inoltrati al sistema.

(d) Quando i messaggi vengono forniti mediante il servizio di invio messaggi esterni, ma il destinatario può lasciare solo una risposta immediata nella casella vocale del mittente (vedere **Servizio invio messaggio esterno**).

3 Caratteristiche e servizi

* Per utilizzare queste caratteristiche, il PBX deve essere uno dei sistemi telefonici serie Panasonic KX-TD e l'integrazione di posta vocale D-PITS deve essere attivata.

- Abbonato**
- Risposta ai messaggi (Guida per l'abbonato, pagina 2-5)
 - Risposta ai messaggi esterni (Guida per l'abbonato, pagina 4-5)

Servizio per telefoni senza tastiera

Rif. caratt. Servizio operatore automatico

Descrizione Il sistema fornisce automaticamente una Guida ai chiamanti che utilizzano telefoni senza tastiera. Questi chiamanti vengono automaticamente indirizzati all'interno dell'operatore oppure alla casella vocale generale nel servizio operatore automatico.

Condizioni

- Questo servizio è disponibile anche per i chiamanti che non immettono nulla nei primi secondi in quanto non conoscono bene il sistema.
- L'amministratore di sistema deve definire la guida per il giorno e la notte, rispettivamente.
- Quando l'operatore non è disponibile per rispondere a una chiamata, la chiamata viene trattata nella modalità per linea occupata dell'operatore (vedere **Servizio operatore**).
- Quando le chiamate provenienti da telefoni senza tastiera entrano in un servizio personalizzato, vengono trattate in base alla programmazione del sistema del servizio personalizzato.
- Quando le chiamate provenienti dai telefoni senza tastiera entrano nel servizio posta vocale, possono lasciare i messaggi nella casella vocale generale.

A.S.

- "Incoming Call Service Prompt" (pagina 4-38)
- Parametri dell'operatore (pagina 4-41)
- "No DTMF Input Operation" (pagina 4-51)
- Servizio per telefoni senza tastiera (pagina 4-71)

M.M.

- Gestione della casella vocale generale (pagina 6-5)

Abbonato

- Registrazione dei messaggi (da un telefono senza tastiera)
(Guida per l'abbonato, pagina 4-3)

Menu di selezione

Vedere **Servizio multilingua**.

3 Caratteristiche e servizi

Comandi di accesso ai servizi

Descrizione	Immettendo i seguenti comandi, il chiamante può accedere direttamente alle rispettive caratteristiche. [0] ripete il menu della Guida (per chiamare l'operatore per il chiamante) [*] backup [#] [1] composizione del numero per nome [#] [3] composizione del numero del reparto [#] [5] accesso [#] [6] servizio di posta vocale [#] [7] riavvio (comando principale dell'abbonato) [#] [8] servizio di operatore automatico (trasferimento di chiamata) [#] [9] uscita dal menu
Condizioni	<ul style="list-style-type: none">• Non possono essere utilizzati nei casi in cui le funzioni sono state assegnate a ciascun numero, oppure quando [#] è necessario per immettere i parametri specificati, quali la data e l'ora.
Abbonato	<ul style="list-style-type: none">• Accesso ai servizi del sistema (Guida per l'abbonato, pagina 1-3)

Autorizzazione di caratteristiche speciali

Descrizione	Determina se consentire o meno a un abbonato di utilizzare le seguenti caratteristiche speciali. <ul style="list-style-type: none">• Notifica messaggio in attesa• Invio messaggi esterni• Inoltro automatico
Condizioni	<ul style="list-style-type: none">• Tutte le caratteristiche vengono disattivate al momento della creazione di una nuova casella vocale.
A.S.	<ul style="list-style-type: none">• Autorizzazione di caratteristiche speciali (pagina 4-32)
M.S.	<ul style="list-style-type: none">• Impostazione dei parametri COS (classe di servizio) (pagina 5-7)

3 Caratteristiche e servizi

Orologio di sistema

Descrizione Quando viene installato un nuovo sistema, è necessario impostare la data e l'ora. È importante impostare l'ora esatta, in quanto alcune delle caratteristiche essenziali del sistema, quali la notifica messaggio in attesa, l'invio messaggi esterni e la cancellazione automatica dei messaggi sono programmate in base a questa impostazione.

Ulteriori informazioni

- **Ora legale**
Il sistema regola automaticamente l'ora quando inizia e finisce l'ora legale.

Condizioni

- L'amministratore di sistema, il manager di sistema o il manager dei messaggi possono impostare l'orologio (solo uno alla volta può accedere a questa caratteristica).

A.S.

- Set Time (TIME) (pagina 7-4)

M.S.

- Impostazione dell'orologio di sistema (pagina 5-11)

M.M.

- Impostazione dell'orologio di sistema (pagina 6-11)

Rapporti di sistema

Descrizione L'amministratore di sistema può fornire otto tipi di rapporti di sistema per meglio controllare lo stato operativo del sistema. I rapporti possono essere inviati mediante la porta RS-232C a una stampante o a un terminale. Sono disponibili le otto seguenti opzioni di rapporto:

Assegnazioni delle caselle vocali

Questo rapporto fornisce informazioni sulle caratteristiche autorizzate per ciascuna casella vocale e le impostazioni correnti per i parametri della casella vocale.

Assegnazione della classe di servizio

Questo rapporto fornisce tutte le informazioni sulla classe di servizio.

Rapporto sulla manutenzione del sistema

Questo rapporto fornisce informazioni sulle porte utilizzabili del sistema. Include inoltre i servizi assegnati a ciascuna porta del sistema per le modalità giorno, notte e ferie e i servizi di chiamata in entrata e in uscita.

Rapporto sul conto delle chiamate

Il sistema può conservare informazioni su un massimo di 80 sequenze di chiamata in uscita per il conto di chiamata.

3 **Caratteristiche e servizi**

Rapporto sull'utilizzo delle porte

Questo rapporto fornisce informazioni sull'uso delle porte e consente di misurare il traffico sul sistema e sulle porte.

Rapporto sull'utilizzo del disco

Questo rapporto indica la quantità di spazio su disco in uso e la disponibilità in minuti.

Rapporto sull'utilizzo delle caselle vocali

Questo rapporto fornisce informazioni sull'uso di una casella vocale specifica.

Rapporto sulle chiamate fax

Questo rapporto fornisce informazioni sullo stato di trasferimento del fax quando il sistema riceve un segnale fax.

A.S. • Rapporti di sistema (pagina 7-17)

M.S. • Come ottenere rapporti di sistema (pagina 5-12)

Registrazione conversazione (solo D-PITS)

Rif. caratt. Registrazione messaggio

Descrizione L'abbonato può registrare una conversazione nella propria casella vocale oppure nelle altre caselle vocali dell'abbonato mentre parla al telefono. Durante la registrazione, viene emesso un segnale acustico ogni sedici secondi.

Condizioni

- Questa caratteristica è disponibile solo se è attivata l'integrazione di posta vocale D-PITS con un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD, che fornisce un apposito pulsante per la registrazione bidirezionale.
- Quando l'abbonato registra la propria conversazione bidirezionale, deve informare l'altro interlocutore che la registrazione verrà registrata.
- Per registrare una conversazione, premere l'apposito pulsante del telefono proprietario del PBX. Per registrare la conversazione nella casella vocale di un altro abbonato, immettere il relativo numero di casella vocale accanto al pulsante della caratteristica.

A.S. • “PBX Type” (pagina 4-79) / “Integration Mode” (pagina 4-81)

Abbonato • Registrazione di una conversazione bidirezionale (Guida per l'abbonato, pagina 2-10)

3 Caratteristiche e servizi

Comandi di utility

Descrizione Consente all'amministratore di sistema di accedere alle funzioni descritte qui di seguito immettendo il comando appropriato nel prompt \$.

OFLN Imposta il sistema sulla modalità off-line (OFF)
ONLN Imposta il sistema sulla modalità on-line (ON)
PASS Imposta la password dell'amministratore e la password di ripristino/
azzeramento del sistema
TIME. Imposta l'orologio di sistema (data e ora)
PSET Specifica l'ora di stampa dei rapporti
ELOG Visualizza il registro degli errori dei dispositivi
SAVE Memorizza una copia di riserva del programma o dei dati sul disco
rigido
LOAD Ripristina una copia di riserva del programma o dei dati sul sistema
GPRN Visualizza tutti i parametri del sistema
VERS Visualizza la versione del disco rigido, la ROM principale e la scheda
delle porte
CREP Visualizza le impostazioni correnti di un menu di servizio personalizzato
CCLR Azzerà il conteggio degli accessi a un menu di servizio personalizzato
MWL Imposta il conteggio dei tentativi di una spia di messaggio in attesa
MRL Imposta la lunghezza di registrazione minima di un messaggio
MPLT Visualizza lo stato di registrazione dei messaggi dell'utente
HELP Elenca i nomi dei comandi di utility
QSET Imposta il sistema in modo che sia possibile utilizzarlo rapidamente
LMON Monitor di linea
PUTD Visualizza le informazioni DTMF

A.S. • Comandi di utility (pagina 7-2)

Servizio di posta vocale

Descrizione Questo è un servizio di registrazione di messaggi, che consente al non abbonato di lasciare un messaggio nella casella vocale dell'abbonato, del manager di sistema o del manager dei messaggi.

Inoltre, il proprietario della casella vocale (abbonato, manager di sistema e manager dei messaggi) esegue una serie di servizi speciali accedendo alla casella vocale.

Servizio abbonato

Supporta una serie di servizi di messaggistica vocale unici per l'abbonato, quando questi accede alla propria casella vocale.

L'abbonato può ascoltare i messaggi registrati oppure inviare i messaggi all'abbonato o al non abbonato.

Inoltre, possono essere eseguite le varie impostazioni necessarie per ricevere con efficacia chiamate e messaggi.

3 Caratteristiche e servizi

- Ricezione di messaggi
- Invio di messaggi alle caselle vocali
- Impostazione della notifica di messaggio in attesa
- Impostazione dell'invio di messaggi esterni
- Impostazione dello stato di operatore automatico
- Gestione della casella vocale interlocutoria
- Impostazione della password
- Registrazione dell'annuncio personale

Servizio manager di sistema

Il manager di sistema si occupa del coordinamento del sistema per assicurarsi che funzioni in modo efficace.

Esegue tutta una serie di funzioni mediante qualsiasi telefono a tastiera. Tra queste figurano la manutenzione giornaliera, la creazione e la modifica di caselle vocali in risposta alle richieste degli abbonati e la cancellazione delle caselle vocali inutili per evitare che la capacità di memorizzazione del sistema venga sovraccaricata.

- Creazione delle caselle vocali dell'abbonato
- Impostazione della classe di servizio
- Invio di messaggi di trasmissione
- Ottenimento dei rapporti di sistema
- Impostazione dell'orologio di sistema
- Ricezione dei messaggi
- Invio di messaggi alle caselle vocali
- Impostazione della password

Servizio manager dei messaggi

Supporta una serie di servizi di registrazione di messaggi unica del manager di sistema, accedendo alla casella vocale del manager dei messaggi.

Il manager dei messaggi si occupa della casella vocale generale, della registrazione degli annunci aziendali e dei messaggi vocali accedendo alla casella vocale del manager dei messaggi.

- Registrazione degli annunci aziendali e dei messaggi vocali
- Gestione della casella vocale generale
- Impostazione dell'orologio di sistema
- Ricezione dei messaggi
- Impostazione della password
- Impostazione della notifica di messaggio in attesa

Come accedere al servizio di posta vocale

1. Porta della posta vocale

Questo servizio può essere assegnato indipendentemente alle porte del sistema da un servizio di chiamata in entrata (vedere **Assegnazione delle porte**). Ciò significa che componendo un numero di interno o di telefono di questa porta il chiamante può accedere direttamente a questo servizio.

3 Caratteristiche e servizi

2. Comando di accesso al servizio

Comporre [#] [6] durante una chiamata. Il chiamante può quindi accedere al servizio di posta vocale a prescindere dal servizio di accesso corrente (vedere **Comando di accesso al servizio**).

3. Via Custom Service

Questo servizio può essere assegnato al tastierino numerico come destinazione del trasferimento di chiamata.

Ulteriori informazioni

- **Accesso diretto alla casella vocale**

L'abbonato può accedere alla propria casella vocale semplicemente chiamando il numero di interno assegnato al servizio di posta vocale.

- **Servizio per telefoni senza tastiera**

I chiamanti che stanno chiamando da un telefono senza tastiera, oppure i chiamanti che non conoscono bene il funzionamento del sistema, possono essere trasferiti automaticamente all'operatore o alla casella generale.

La programmazione di sistema determina quale chiamante va trasferito.

Prompt vocali

Descrizione

Il sistema comunica ai chiamanti, con un messaggio vocale, qual è la prossima operazione che dovrebbero effettuare.

Es. Messaggio vocale

Si prega di inserire l'interno dell'utente chiamato.

Per inserire il nome, premere [#] e [1].

Opzioni dei messaggi vocali

Messaggio di sistema registrato in inglese in fabbrica

Messaggio dell'utente 1 va registrato dal manager dei messaggi

Messaggio dell'utente 2 va registrato dal manager dei messaggi

Registrando il messaggio dell'utente 1 o dell'utente 2 in altre lingue, il servizio multilingua è disponibile nel sistema.

Questi messaggi dell'utente possono essere utilizzati anche quando si desidera modificare alcune frasi nel messaggio del sistema.

Registrazione dei messaggi dell'utente 1 e dell'utente 2

Il manager dei messaggi registra i messaggi dell'utente 1 e dell'utente 2 per telefono. Se alcuni messaggi non vengono registrati, vengono riprodotti invece i messaggi del sistema.

Messaggi collegati

Alcuni messaggi si collegano tra di loro e possono essere utilizzati come se fossero un unico messaggio. Ad esempio, i seguenti annunci sono composti da due messaggi:

3 Caratteristiche e servizi

(Messaggio 315) Buongiorno.

(Messaggio 316) Benvenuti nel Sistema di Messaggistica Vocale.

Disattivazione di un messaggio

Notare l'ordine delle parole nella propria lingua. Talvolta una traduzione letterale può indurre in errore. Nel seguente messaggio, (data), (ora) e (numero di casella vocale) vengono sempre riprodotti alla fine

(Messaggio 538) Messaggio registrato il (data)

(Messaggio 248) alle (ora)

(Messaggio 249) per (numero di casella vocale)

(Messaggio 418) non è stato ricevuto.

Disattivare i messaggi non necessari. Se “alle (248)” e “per (249)” nell'esempio di cui sopra vengono disattivati, il chiamante sentirà:

(Messaggio 538) Messaggio registrato il (data)

(Messaggio 248) (ora)

(Messaggio 249) (numero di casella vocale)

(Messaggio 418) non è stato ricevuto.

Il capitolo 6 riporta una tabella dei messaggi collegati con altri messaggi modificabili.

Condizioni

- Solo il messaggio di sistema (inglese) è disponibile per il manager di sistema e il manager dei messaggi (vedere **Servizio multilingua**).

A.S.

- Impostazione della classe di servizio, “Prompt Mode” (pagina 4-30)
- “Incoming Call Service Prompt” (pagina 4-38)
- Servizio personalizzato, “Prompt Mode” (pagina 4-51)
- Elenco dei messaggi modificati (MPLT) (pagina 7-13)

M.S.

- “Subscriber Service Prompt Mode” (pagina 5-9)

M.M.

- Registrazione dei messaggi dell'azienda (pagina 6-12)

Capitolo 4

Guida per l'amministratore di sistema

Questo capitolo spiega la funzione dell'amministratore di sistema e fornisce istruzioni guidate per le operazioni di impostazione del sistema, quali la configurazione delle caselle vocali, dei parametri del sistema e l'esecuzione di rapporti.

Sommario

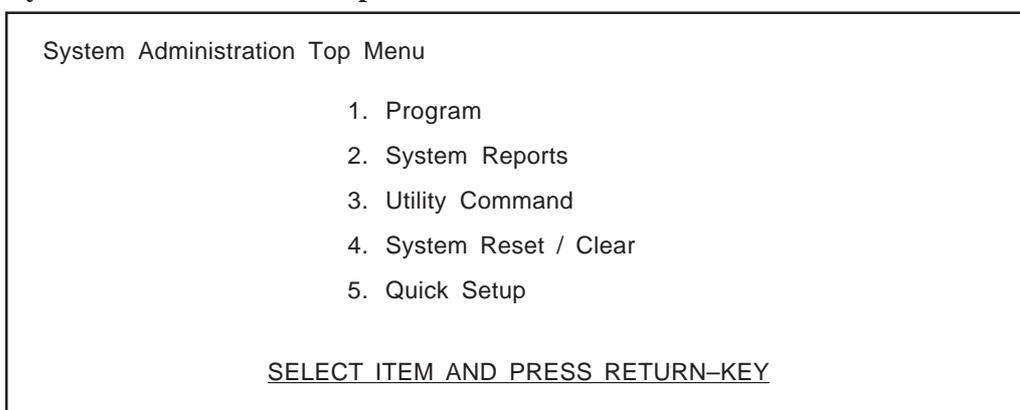
4.1	Funzione dell'amministratore di sistema	4-2
4.2	Uso dell'interfaccia	4-4
4.2.1	Uso della tastiera	4-4
4.2.2	Guida alla programmazione	4-5
4.3	Avvio del sistema	4-6
4.3.1	Impostazione rapida	4-8
4.4	Diagramma della struttura dei menu di programmazione	4-16
4.5	Programmazione dei parametri di sistema	4-18
4.5.1	Impostazione delle caselle vocali	4-19
4.5.1.1	Creazione e modifica di caselle vocali	4-19
4.5.1.2	Eliminazione di una casella vocale	4-25
4.5.1.3	Reimpostazione di una password di casella vocale	4-25
4.5.1.4	Creazione di un elenco di caselle vocali	4-26
4.5.2	Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)	4-27
4.5.2.1	Impostazione della classe di servizio	4-27
4.5.2.2	Autorizzazione di caratteristiche speciali	4-32
4.5.3	Servizi di porta	4-37
4.5.3.1	Assegnazione delle porte	4-37
4.5.4	Impostazioni dei servizi	4-40
4.5.4.1	Parametri dell'operatore automatico	4-40
4.5.4.2	Servizio personalizzato	4-50
4.5.5	Impostazioni dei parametri di sistema	4-53
4.5.5.1	Assegnazioni dei gruppi di sistema	4-53
4.5.5.2	Servizio diurno	4-57
4.5.5.3	Impostazione delle ferie	4-58
4.5.5.4	Ora legale	4-61
4.5.5.5	Impostazione dei messaggi	4-62
4.5.5.6	Altri parametri	4-63
4.5.6	Impostazioni hardware	4-76
4.5.6.1	Parametri RS-232C	4-76
4.5.6.2	Impostazione delle porte	4-77
4.5.6.3	Parametri dell'interfaccia PBX	4-78

4.1 Funzione dell'amministratore di sistema

L'amministratore di sistema si occupa principalmente delle caratteristiche operative dell'intero sistema, quali l'impostazione dei parametri di sistema, l'amministrazione dei parametri o la diagnostica del sistema mediante un programma interattivo basato su schermate.

L'amministrazione del sistema può essere effettuata selezionando una delle seguenti opzioni dalla schermata System Administration Top Menu, riportata qui di seguito.

System Administration Top Menu



- Note:**
- L'opzione “5. Quick Setup” nella schermata di cui sopra non viene visualizzata nella modalità ASCII TERMINAL.
 - È possibile uscire e tornare alla schermata precedente premendo [N]
 - Nel presente Capitolo 4, se si desidera azzerare il valore di programmazione di qualsiasi parametro, premere il tasto Back Space (alcune impostazioni non possono essere azzerate, in quanto appartengono alla specifica).

1. Program

Se si devono programmare i parametri di sistema, vedere **Programmazione dei parametri di sistema** in questo Capitolo.

2. System Reports

Se si desidera controllare lo stato operativo del sistema, vedere **Rapporti di sistema** nel Capitolo 7.

3. Utility Command

Se si deve attivare/disattivare la modalità di avanzamento chiamata del sistema, oppure creare una copia di riserva dei dati di sistema, vedere **Comandi di utility** nel Capitolo 7.

4.1 Funzione dell'amministratore di sistema

4. System Reset/Clear

Se si deve riprogrammare il sistema, vedere **Inizializzazione del sistema** nel Capitolo 7.

5. Quick Setup

Se si sta programmando il sistema per la prima volta, si consiglia di utilizzare prima Quick Setup.

Questa opzione consente di creare rapidamente le caselle vocali, assegnare i servizi di chiamata in entrata per tutte le porte, impostare l'ora e così via. Vedere pagina 4-8.

In particolare, se si dispone di un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD con integrazione di posta vocale D-PITS, l'opzione Quick Setup verrà completata contemporaneamente all'avvio del sistema (vedere pagina 4-6). Assicurarsi che siano soddisfatte le condizioni seguenti:

- L'interruttore a disco è impostato su '2' o '3' prima di accendere l'interruttore di alimentazione del sistema. Vedere pagina 2-6.
- Il sistema è collegato alla porta dell'interno del PBX. Vedere pagina 2-12.
La porta deve essere precedentemente assegnata come porta di posta vocale.

Quando viene richiesto dalle istruzioni della schermata di programmazione, impostare l'interruttore a disco su '0'.

4.2 Uso dell'interfaccia

4.2.1 Uso della tastiera

L'amministrazione del sistema può essere effettuata utilizzando i terminali VT100 o compatibili, oppure altri terminali RS-232C (terminali ASCII).

La visualizzazione sullo schermo e l'uso della tastiera possono variare a seconda del terminale di dati utilizzato.

● Terminali VT100 o compatibili

È possibile scegliere un'opzione in uno dei seguenti modi:

- spostando il cursore sull'opzione desiderata e premendo quindi [RETURN].
oppure
- immettendo direttamente il numero del tasto corrispondente e premendo quindi [RETURN].

Tasto	Funzioni
↑	Sposta il cursore sulla riga precedente
↓	Sposta il cursore sulla riga successiva
→	Sposta il cursore verso destra
←	Sposta il cursore verso sinistra
[1] — [9]	Sposta il cursore direttamente sul numero specificato
[RETURN]	Selezionare l'opzione inversa
[\]	Esce dalla schermata corrente e torna alla schermata precedente nel menu

● Altri terminali RS-232C (terminali ASCII)

È possibile scegliere un'opzione immettendo direttamente il numero del tasto e premendo quindi [RETURN].

Tasto	Funzioni
[1] — [9], quindi [RETURN]	Seleziona l'opzione dal menu visualizzato
[\]	Esce dalla schermata corrente e torna alla schermata precedente nel menu

4.2 Uso dell'interfaccia

4.2.2 Guida alla programmazione

In cima a ciascuna schermata di questo manuale è disponibile una guida alla programmazione indicata dalla freccia nell'esempio seguente. Questa indicazione aiuta a individuare rapidamente la schermata di programmazione desiderata.

(Esempio)



System Administration Top Menu → 1 → 3 → 1 → 1

```
Program - Port Service - Port1 - Day Mode Menu

Company Greeting No. (1-32)----- : ..
Incoming Call Service ----- : Auto. Attn.
Incoming Call Service Prompt----- : User 1
Delayed Answer Time (0-15 sec)----- : 0
```

System Administration Top Menu → 1 → 3 → 1 → 1 indica le seguenti fase:

1. Premere [1] in System Administration Top Menu.

Verrà visualizzato il menu successivo.

2. Premere [3] e [RETURN].

Verrà visualizzato il menu successivo.

3. Premere [1] e [RETURN].

Verrà visualizzato il menu successivo.

4. Premere [1] e [RETURN].

Sul terminale comparirà “Port 1 – Day Mode Menu”.

4.3 Avvio del sistema

Per avviare il sistema è necessario effettuare prima l'installazione del sistema stesso e i collegamenti alle linee. Vedere il Capitolo 2.

Stato della spia di alimentazione



1 Accendere l'interruttore di alimentazione (POWER) del sistema.



2 Il sistema si avvia e viene visualizzata l'indicazione seguente:

```
CARD TEST . . .
SYSTEM SETUP . . .
1. .      2. .      3. .
```



3 Quando l'avvio del sistema viene completato con successo, viene visualizzata l'indicazione seguente:

(Nella modalità di integrazione D-PITS)

```
Active COs : 1 2 3 4 5 6 7 8
DPITS Interface Connection is Established
** ON LINE MODE **
>
```

(Nella modalità di non integrazione D-PITS)

```
Active COs : 1 2 3 4 5 6 7 8
** ON LINE MODE **
>
```

Se l'avvio del sistema non viene completato con successo

(Nella modalità di integrazione D-PITS)



```
Active COs : 1 2 3 4 5 6 7 8
DPITS Interface Connection is not Established
** OFF LINE MODE **
>
```

Nota: “Active COs”, nella schermata seguente significa “Porte attive”.

4.3 Avvio del sistema

Nota: Questo messaggio viene visualizzato sul terminale quando la comunicazione D-PITS tra il sistema e il sistema telefonico serie Panasonic KX-TD non viene effettuata.
In questo caso, spegnere il sistema e avviarlo nuovamente dopo aver controllato i collegamenti alle linee e la programmazione necessaria.

(Nella modalità di integrazione non D-PITS)



```
** OFF LINE MODE **  
>
```

4 Premere [RETURN].

```
Please Select Your Terminal Type.  
1. ASCII TERMINAL  
2. VT100  
Please Enter the Number :=
```

5 Premere [1] o [2] per specificare il tipo di terminale RS-232C.

System Administration Top Menu

```
1 : Program  
2 : System Reports  
3 : Utility Command  
4 : System Reset/Clear  
5 : Quick Setup  
SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY
```

Nota: “5: Quick Setup” nella schermata precedente non appare nella modalità ASCII TERMINAL.

4.3.1 Impostazione rapida

L'impostazione rapida consente di impostare rapidamente il sistema. All'inizio, è necessario impostare i seguenti elementi di programmazione per avviare il sistema.

1. Tipo di PBX
2. Numeri di interno delle porte del sistema
3. Numeri di interno per le caselle vocali
4. Creazione di caselle vocali
5. Impostazione dei servizi di porta
6. Impostazione della password
7. Impostazione della data e dell'ora
8. Attivazione dell'impostazione rapida

A seconda del tipo di PBX, alcune fasi possono essere ignorate, come mostrato qui di seguito.

Tipo di PBX	Procedure necessarie
KX-T308/T616	1→2→3→4→5→6→7
KX-T1232/T96/T336, sistema non Panasonic	1→3→4→5→6→7
KX-TD816/1232	1→4→5→6→7

Impostazione rapida

In System Administration Top Menu, digitare "5" e premere [RETURN] (disponibile solo nella modalità VT100).

System Administration Top Menu → 5

Quick Setup Utility for connection to Panasonic KX-T series telephone systems

This utility provides a quick way of programming the Voice Processing System to operate in a standard automated attendant or voice mail configuration when connected to a Panasonic KX-T series telephone system. The system will prompt you to enter, modify or confirm settings based upon which PBX type you select.

By entering the appropriate information in the following screens, the system sets PBX integration parameters, identifies the extension numbers connected to it, creates default mailboxes, sets its ports to handle callers with automated attendant or voice mail service, sets system passwords and sets the time and date. Finally, it confirms that you want to activate the system based on the information you entered, modified or confirmed.

To proceed, press Enter. To exit and cancel Quick Setup now, press \ .

Nota: per avviare l'impostazione rapida, è disponibile anche il comando di utility "QSET". Vedere pagina 7-14.

4.3.1 Impostazione rapida

Fase 1. Tipo di PBX

Dopo aver premuto [RETURN] (Invio), viene visualizzata la schermata seguente:

Quick Setup – PBX type

Please select your PBX type.

1. KX-T308
2. KX-T616
3. KX-T1232
4. KX-T96
5. KX-T336
6. KX-TD816
7. KX-TD1232
8. OTHERS

Selezionare il tipo di PBX passare alla Fase 2, 3 o 4, a seconda della selezione effettuata, come mostrato qui di seguito.

- | | | | | |
|-------------|--------------|----------------------|----------|----------------------|
| 1. KX-T308 | 2. KX-T616 | Passare alla fase 2. | | |
| 3. KX-T1232 | 4. KX-T96 | 5. KX-T336 | 8. Altri | Passare alla fase 3. |
| 6. KX-TD816 | 7. KX-TD1232 | Passare alla fase 4. | | |

Nota: l'integrazione vocale D-PITS verrà automaticamente attivata selezionando “6. KX-TD816” o “7. KX-TD1232”. Tuttavia, se l'integrazione vocale D-PITS non è supportata con il proprio sistema telefonico serie KX-TD, è necessario programmare la modalità di integrazione su “None” o “Inband” prima di eseguire l'impostazione rapida (vedere pagina 4-81). Dopo aver selezionato il tipo di PBX qui, passare alla Fase 3.

Fase 2. Numeri di interno delle porte del sistema

Quick Setup – Enter extension number of VPS Port

Please enter extension number of VPS.

1:	2:	3:
4:	5:	6:
7:	8:	9:
10:	11:	12:

Please enter extension numbers.
(2 digits) : =

S: Next Screen

4.3.1 Impostazione rapida

Immettere i numeri di interno delle porte VPS con caratteri numerici a 2 cifre.

Mediante questa programmazione, le prestazioni del sistema con il KX-T308 o KX-T616 vengono migliorate, in quanto il sistema può distinguere tra gli interni del sistema e quelli non appartenenti al sistema.

Digitare “S” per passare alla schermata successiva.

- Nota:**
- È disponibile “Max.8” di “VPS port 1-12”.
- Consultare “2.2.3 Connessione all'interno” (pagina 2-13).

Fase 3. Numeri di interno per le caselle vocali

Quick Setup – Enter Extensions for Mailboxes

What extensions need a mailbox on this system?

1:	2:	3:	4:	5:
6:	7:	8:	9:	10:
11:	12:	13:	14:	15:
16:	17:	18:	19:	20:
21:	22:	23:	24:	25:
26:	27:	28:	29:	30:
31:	32:	33:	34:	35:
36:	37:	38:	39:	40:
41:	42:	43:	44:	45:
46:	47:	48:	49:	50:
51:	52:	53:	54:	55:
56:	57:	58:	59:	60:
61:	62:	63:	64:	

Please enter extension numbers.

: =

P: Previous menu, N: Next menu, S: Next Screen

Immettere i numeri di interno delle persone che hanno bisogno di una casella vocale personale (casella vocale Abbonato) usando da 2 a 5 numeri. Ad esempio, per immettere il numero di interno 101, immettere “101” e premere [RETURN]. Inoltre, è possibile immettere gli interni da No. 101 a No. 110 immettendo “101-110” e [RETURN].

Il sistema creerà caselle vocali con gli stessi numeri dei numeri degli interni (vedere la Fase 4).

- Note:**
- Il sistema accetta i numeri di interno con lunghezze diverse nell'intervallo da 2 a 5 numeri.
 - È possibile immettere fino a 1022 numeri di interno.

4.3.1 Impostazione rapida

Altro sistema telefonico

Le stesse cifre dei numeri di interno immesse nella Fase 3.

- **La lunghezza dei numeri delle caselle vocali**

Se esistono contemporaneamente sia numeri di interno a 3 che a 4 cifre, il sistema unificherà tutti i numeri di casella vocale sulla lunghezza di 4 cifre, mettendo uno "0" alla fine di tutti i numeri a 3 cifre.

(Esempio)

Numeri di interno	—————>	Casella vocale	Numeri
201		201(0)	*
202		202(0)	*
203		203(0)	*
2000		2000	
2001		2001	
2002		2002	

* Il sistema mette (0) alla fine dei numeri a 3 cifre.

Se si devono programmare parametri delle caselle vocali diversi dal numero di interno e dal cognome del proprietario, vedere **Creazione e modifica delle caselle vocali** a pagina 4-19.

Fase 5. Impostazione servizi di porta

Quick Setup – Port Service Setting

All ports are currently setup to handle callers with standard automated attendant operation, day and night mode, using the Custom Service feature (Custom 1). You can change the operation to standard voice mail (Custom 2) or leave it as automated attendant. If necessary, Custom 1 and Custom 2 can be modified under the menu 'Program -> Service Setting -> Custom Service'.

		Day Mode	Night Mode
PORT	1	Auto. Attend.	Auto. Attend.
PORT	2	Auto. Attend.	Auto. Attend.
PORT	3	Auto. Attend.	Auto. Attend.
PORT	4	Auto. Attend.	Auto. Attend.
PORT	5	Auto. Attend.	Auto. Attend.
PORT	6	Auto. Attend.	Auto. Attend.
PORT	7	Auto. Attend.	Auto. Attend.
PORT	8	Auto. Attend.	Auto. Attend.
PORT	9	Auto. Attend.	Auto. Attend.
PORT	10	Auto. Attend.	Auto. Attend.
PORT	11	Auto. Attend.	Auto. Attend.
PORT	12	Auto. Attend.	Auto. Attend.

A: Auto. Attend., V: Voice Mail, S: Next Screen
Auto. Attend. (using Custom 1), Voice Mail (using Custom 2)

4.3.1 Impostazione rapida

I servizi di chiamata in entrata per tutte le porte (giorno/notte) possono essere definiti per ciascuna porta mediante queste impostazioni sullo schermo.

“PORT 1 (Day) ---- : Auto. Attend. (using Custom 1)” indica che il servizio di chiamata in entrata per la porta 1 (giorno) è impostato su Personalizzato 1 e che chi chiama su questa porta riceverà il servizio di operatore automatico.

È possibile passare da “Auto. Attend.” a “Voice Mail”. In questo caso, il numero del servizio personalizzato passerà automaticamente da ‘1’ a ‘2’.

I valori predefiniti delle porte dipendono dalla posizione dell'interruttore a disco utilizzato all'avvio del sistema (vedere pagina 4-6):

Posizione 0 o 2 ----- Auto. Attend. (using Custom 1)

Posizione 3 ----- Voice Mail (using Custom 2)

Se si desidera selezionare altri servizi di chiamata in entrata, vedere **Assegnazione delle porte** a pagina 4-37.

Nota:

- Sono utilizzabili al massimo 8 delle 12 porte disponibili nel sistema. Consultare “2.2.3 Connessione all'interno” (pagina 2-13).

Fase 6. Impostazione della password

Quick Setup – Password Setting

System Administrator Password
(Maximum 8 characters)

NEW PASSWORD : =
VERIFICATION : =

System Reset/Clear Password
(Maximum 8 characters)

NEW PASSWORD : =
VERIFICATION : =

In questa schermata, se necessario, è possibile assegnare la password dell'amministratore di sistema e di ripristino/azzeramento del sistema.

È possibile passare alla schermata successiva senza assegnare la password, premendo [RETURN].

4.3.1 Impostazione rapida

Fase 7. Impostazione della data e dell'ora

```
Quick Setup – Time Setting

Current time is 3:04, PM

Enter new time (HH:MM, AM/PM) : =

Current date is SAT JAN-1-1994

Enter new date (MM-DD-YY) : =
```

Immettere il mese, il giorno e l'anno corrente.

Nota: se si dispone di un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD con integrazione D-PITS

La data e l'ora tra il PBX e il sistema vengono sincronizzate automaticamente.

È possibile passare alla schermata successiva premendo [RETURN].

Fase 8. Attivazione dell'impostazione rapida

```
Quick Setup – Setup

To set up the mailbox and restart, select "Yes".

To cancel and exit, select "No".

1: Yes      2: No
```

Per attivare l'impostazione rapida, premere "1".

Per annullare l'impostazione rapida, premere "2".

4.3.1 Impostazione rapida

Il sistema inizia a modificare i dati di programmazione del sistema.

```
Quick Setup – Setup

To set up the mailbox and restart, select “Yes”.
To cancel and exit, select “No”.

1: Yes      2: No

Setup 101
```

Quindi sullo schermo appaiono le indicazioni “CARD TEST ...”, “SYSTEM SETUP ...” e “1 ... 2 ... 3 ...”, una ad una, come mostrato qui di seguito.

```
CARD TEST ...
SYSTEM SETUP ...
1 ... 2 ... 3 ...
```

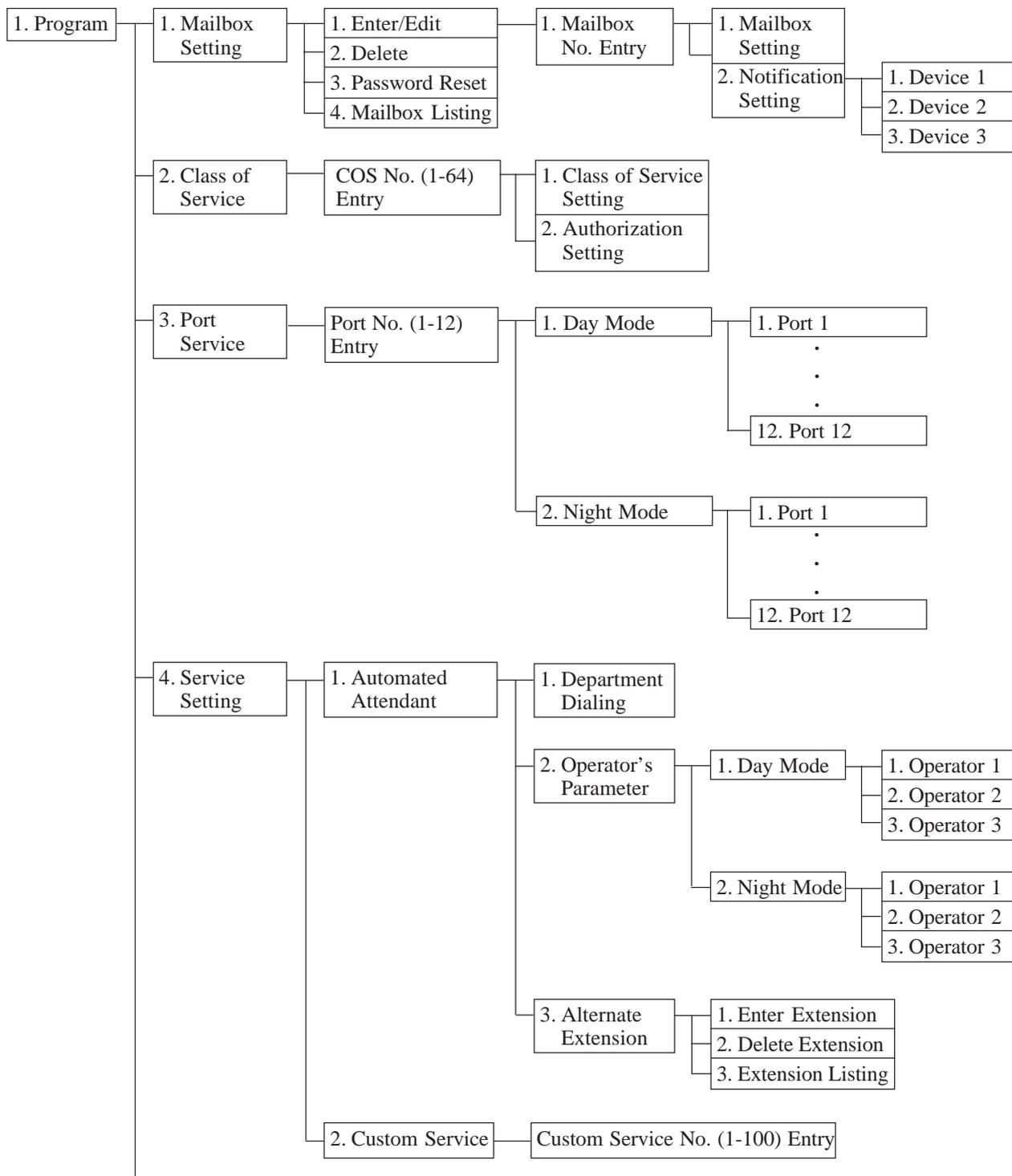
Al termine dell'impostazione rapida, la schermata indica quanto segue:

```
** ON LINE MODE **
>
```

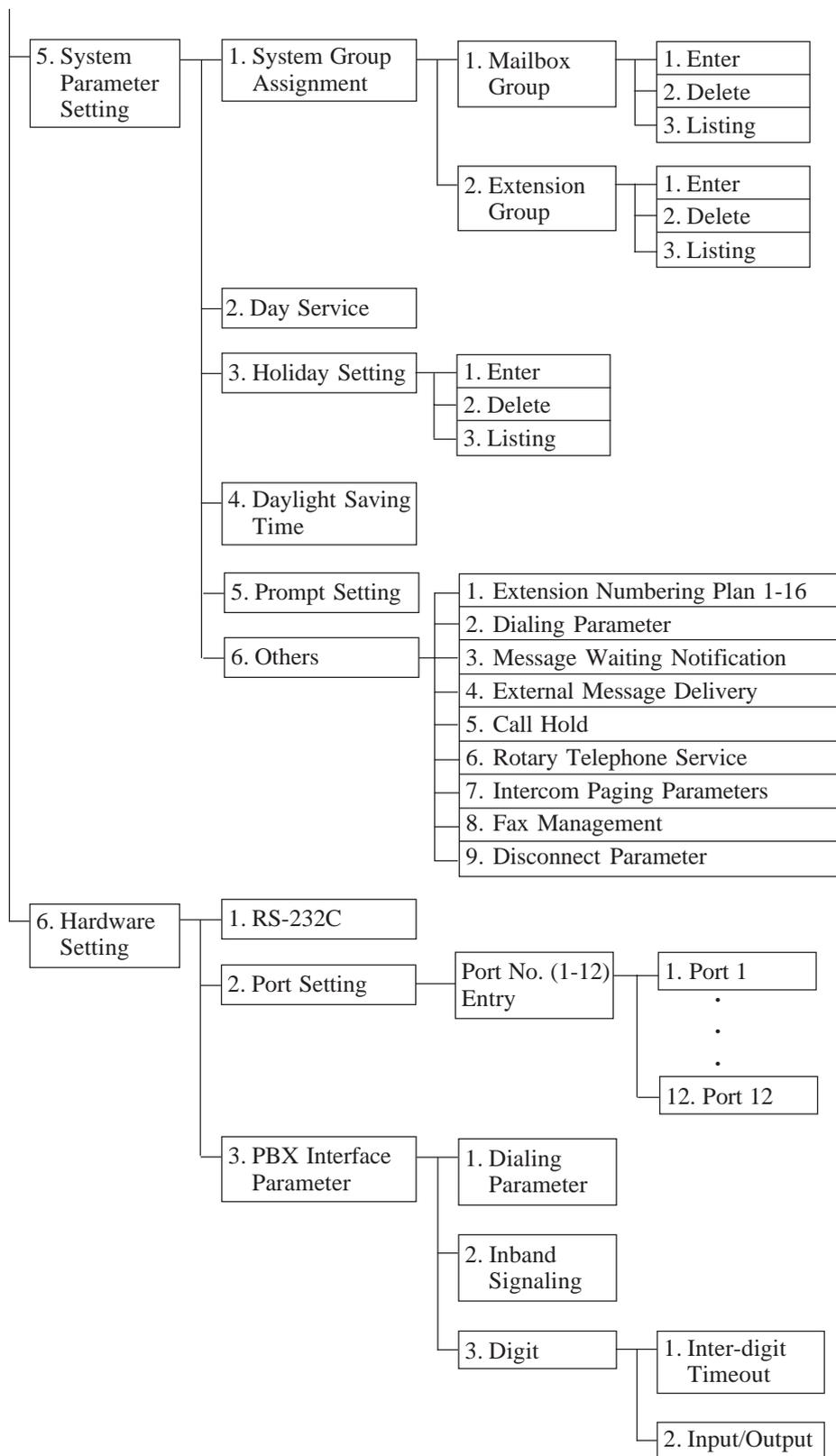
Premere [RETURN].

```
Please Select Your Terminal Type.
1. ASCII TERMINAL
2. VT100
Please Enter the Number : =
```

4.4 Diagramma della struttura dei menu di programmazione



4.4 Diagramma della struttura dei menu di programmazione



4.5 Programmazione dei parametri di sistema

Per un efficace utilizzo della capacità di memorizzazione e delle porte del sistema, è possibile impostare i parametri di sistema mediante la porta RS-232C.

Nota: in questo capitolo, i parametri visualizzati sullo schermo mostrano i valori predefiniti con terminali VT100 o compatibili.

System Administration Top Menu → 1

Program Menu
1. Mailbox Setting
2. Class of Service
3. Port Service
4. Service Setting
5. System Parameter Setting
6. Hardware Settings
<u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>

Prima di avviare l'impostazione dei parametri di sistema

Utilizzare i fogli di lavoro forniti per annotare le informazioni di cui si avrà bisogno per impostare i parametri del sistema. È sufficiente riempire gli spazi vuoti con le informazioni necessarie. Dopo aver finito di compilare i fogli di lavoro, è possibile utilizzarli come schede di riferimento rapido per impostare facilmente i parametri durante la programmazione.

4.5.1 Impostazione delle caselle vocali

È necessario coordinare il funzionamento della casella vocale. È possibile creare/eliminare le caselle vocali, ripristinare le password delle caselle vocali dell'abbonato, installare numeri di interni, il nome dei proprietari e i numeri della classe di servizio.

Il manager di sistema può inoltre svolgere queste operazioni telefonicamente su richiesta degli abbonati. Vedere il Capitolo 5.

System Administration Top Menu → 1 → 1

Program – Mailbox Setting Menu
1. Enter/Edit
2. Delete
3. Password Reset
4. Mailbox Listing
<u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>

4.5.1.1 Creazione e modifica di caselle vocali

È possibile creare fino a 1022 caselle vocali di abbonato oppure modificare quelle esistenti immettendo un numero di casella vocale.

System Administration Top Menu → 1 → 1 → 1

Program – Mailbox Setting – Enter/Edit Menu
1. Enter/Edit
2. Delete
3. Password Reset
4. Mailbox Listing
Enter the Mailbox Number (3 digits) : =
<u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>

Nota: **Impostazione rapida**

Se è già stata eseguita l'impostazione rapida (Quick Setup), le caselle vocali sono già state create (vedere pagina 4-8).

4.5.1 Impostazione delle caselle vocali

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Mailbox Number	2-5 cifre (Nessuno)	Specifica il numero di casella vocale per gli abbonati. La lunghezza del numero di casella vocale è definita dall'impostazione rapida (vedere Fase 4 o Inizializzazione del sistema nel Capitolo 7). I numeri delle caselle vocali non possono iniziare con zero. Pertanto, se la lunghezza del numero della casella vocale è stata impostata su tre cifre, l'intervallo valido del numero di casella vocale va da 100 a 997 (998 e 999 sono riservati per il manager dei messaggi e il manager del sistema). Dopo che la lunghezza del numero di una casella vocale è stata definita, non può essere modificata nella schermata Mailbox Setting.	Creazione di caselle vocali p.4-11 Inizializzazione del sistema p.7-25

System Administration Top Menu → 1 → 1 → 1 → Mailbox No.

```

Program – Mailbox Setting – Enter Menu

1. Mailbox Setting
2. Notification Setting

SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY
    
```

Modifica di caselle vocali

È possibile modificare i parametri di ciascuna casella vocale a seconda delle esigenze dell'abbonato.

System Administration Top Menu → 1 → 1 → 1 → Mailbox No. → 1

```

Program – Mailbox Setting – Enter

MAILBOX No. [XXX]

The Extension of the Owner----- : .....
The Spelling of the Owner  First Name ----- : .....
                             Last Name----- : .....
Mailbox Class of Service No. (1-62) ----- : 1
Covering Extension ----- : .....
Interview Mailbox----- : ...
All Calls Transfer to Mailbox ----- : No
    
```

4.5.1 Impostazione delle caselle vocali

Parametro		Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
The Extension of the Owner		2–5 cifre (Nessuno)	Utilizzato per trasferire chiamate dal sistema alla casella vocale di un abbonato. Può essere assegnato qualsiasi numero di interno valido compreso un numero di elenco di gruppo di interno. [Nota] Se viene assegnato un numero di elenco di gruppi di interni, tutti i membri del gruppo possono condividere le stesse informazioni in quella casella vocale.	Gruppo di interni p.4-55
Owner Name	First	Fino a 16 caratteri alfanumerici (Nessuno)	Sia i nomi che i cognomi vengono stampati nel rapporto delle assegnazioni delle caselle vocali.	Composizione del numero in base al nome p.3-20 Assegnazioni delle caselle vocali p.7-17
	Last		La caratteristica Dialing by Name utilizza il cognome.	
Class of Service Number		COS No.1–62 (1)	Consente di definire un insieme di servizi disponibili per l'abbonato. [Note] <ul style="list-style-type: none"> • Prima di assegnare un numero di classe di servizio, è necessario definire i parametri per ciascun numero COS. • Il COS N. 63 è fisso per il manager dei messaggi e il N. 64 è fisso per il manager di sistema. Questi numeri non possono essere assegnati in questo campo.	Classe di servizio p.3-12 Impostazione dei parametri COS p.4-27
Covering Extension		2–5 cifre (Nessuno)	Specifica l'interno al quale il chiamante, che non era in grado di raggiungere l'interno dell'abbonato mediante il servizio di operatore automatico, verrà trasferito dalla scelta del chiamante. Covering Extension è una delle opzioni del servizio Incomplete Call Handling, che può essere attivata o disattivata mediante il telefono da parte dell'abbonato. [Note] <ul style="list-style-type: none"> • Un numero di elenco di gruppi di interni e un numero di interno logico non possono essere assegnati come interno sostitutivo (Covering Extension). • Inoltre, l'abbonato può specificare il numero di interno sostitutivo utilizzando il telefono. 	Interno sostitutivo p.3-13 Servizio di gestione chiamate incomplete p.3-29 Gruppo di interni p.4-55
Interview Mailbox No.		2–5 cifre (Nessuno)	Utilizzato per consentire al proprietario della casella vocale di disporre della propria casella vocale interlocutoria assegnando un qualsiasi numero di casella vocale libero.	Servizio interlocutorio p.3-31 Casella vocale p.3-33

4.5.1 Impostazione delle caselle vocali

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
All Calls Transfer to Mailbox	1. Yes 2. No (No)	Se impostato su “Yes”, tutte le chiamate (mediante l'operatore automatico) che giungono sull'interno di questo proprietario di casella vocale vengono automaticamente inoltrate a questa casella vocale senza chiamare l'interno e i chiamanti possono lasciarvi un messaggio. [Nota] Quando questa caratteristica è attivata, l'interno di questo proprietario di casella vocale non esiste necessariamente come interno telefonico del sistema.	Interno logico p.3-33

Impostazione della notifica

È possibile impostare i parametri per la caratteristica Message Waiting Notification – Device. È possibile specificare fino a tre destinazioni diverse (Dispositivo 1, 2, 3) per casella vocale.

- Note:**
- La programmazione della classe di servizio determina se l'abbonato può utilizzare o meno questa caratteristica.
 - Per i manager, solo il manager dei messaggi (COS N. 63) deve programmare i parametri di Notification Setting.

System Administration Top Menu → 1 → 1 → 1 → Mailbox No. → 2

Program – Mailbox Setting – Enter
1. Mailbox Setting
2. Notification Setting
Enter the Notification Device Number (1-3) : = ✕
<u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>

4.5.1 Impostazione delle caselle vocali

Device 1

System Administration Top Menu → 1 → 1 → 1 → Mailbox No. → 2 → Device No. (1-3)

```

Program – Mailbox Setting – Notification Setting Menu

Mailbox No.[xxx] - Device 1 Parameters

Number to Dial ----- : 901234567
                        : .....
Type ----- : Telephone
Use Device ----- : Scheduled
Number of Retries (0-4 times) ----- : 0
Busy Delay (2-120 min.) ----- : 3
No Answer Delay (2-120 min.) ----- : 30

Schedule      Time frame 1          Time frame 2
Day   Start Time  End Time    Start Time  End Time
MON :   8:00, AM  11:00, AM    1:00, PM   5:00, PM
TUE :   8:00, AM  11:00, AM    1:00, PM   5:00, PM
WED :   8:00, AM  11:00, AM    1:00, PM   5:00, PM
THU :   8:00, AM  11:00, AM    1:00, PM   5:00, PM
FRI : *
SAT :
SUN :

* : All Day      Space : No Use
    
```

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Number to Dial	Fino a 32 cifre di 1-9, 0, *, # P, T, M, X (Nessuno)	<p>Assegna il numero di telefono o cercapersona del dispositivo 1.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>P : Pausa T : Rilevazione tono di invito alla selezione M : Modalità di selezione X : Codice inserimento numero per richiamata 1-9, 0, *, #: Codici di selezione</p> </div> <p>[Note]</p> <ul style="list-style-type: none"> Il codice inserimento numero per chiamata "X" va incluso nel numero da comporre, se "Beeper Callback No. Entry Mode" viene attivato da COS e "Type" è impostato su "Beeper". Inserire il numero di pause corrette prima del codice inserimento numero per richiamata 'X'. 	<p>Inserimento numero per richiamata p.3-7</p> <p>Not. mes. in attesa - dispositivo p.3-38</p> <p>Type p.4-24</p> <p>Beeper Callback No. Entry Mode p.4-33</p>

4.5.1 Impostazione delle caselle vocali

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Type	1. Telephone 2. Beeper (Telephone)	Specifica il dispositivo da avvisare.	Not. mes. in attesa - dispositivo p.3-38
Use Device	1. Not Use 2. Continuously 3. Scheduled (Continuously)	Specifica l'uso del dispositivo 1. 1. Not Use Il dispositivo 1 viene disattivato. 2. Continuously Il dispositivo 1 è sempre attivo e riceve chiamate di notifica ogni volta che un messaggio viene registrato nella casella vocale. 3. Scheduled Il dispositivo 1 è attivo durante l'ora pianificata.	
Nota: l'abbonato può anche specificare i tre parametri di cui sopra utilizzando un telefono.			
Number of Retries	0-4 volte (0)	Specifica il numero di volte che andrebbe tentata una chiamata di notifica sul dispositivo 1 dopo una condizione di occupato o nessuna risposta.	
Busy Delay	2-120 min. (3)	Specifica l'intervallo di tempo, in minuti, durante il quale il sistema deve aspettare dopo una condizione di occupato prima di tentare di effettuare nuovamente una chiamata di notifica sul dispositivo 1.	
No Answer Delay	2-120 min. (30)	Specifica l'intervallo di tempo, in minuti, che il sistema deve aspettare dopo una condizione di nessuna risposta prima di effettuare nuovamente una chiamata di notifica sul dispositivo 1.	
Time frame 1,2 MON : TUE : WED : THU : FRI : SAT : SUN :	1-12: ore 00-59: minuti AM/PM: a.m./p.m. *: tutto il giorno Spazio: nessun utilizzo	Specifica un programma settimanale per la notifica messaggio in attesa. [Nota] Questo parametro è valido solo quando "Use Device" è impostato su "Scheduled".	

Device 2, 3

Come dispositivo Device 1

4.5.1 Impostazione delle caselle vocali

4.5.1.2 Eliminazione di una casella vocale

Quando un abbonato non ha più bisogno di una casella vocale, dovrebbe chiederne l'eliminazione.

System Administration Top Menu → 1 → 1 → 2 → Mailbox No.

Program – Mailbox Setting – Delete
1. Enter/Edit
2. Delete
3. Password Reset
4. Mailbox Listing
Enter the Mailbox Number : = XXX
<u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>
Are you sure ? (Y / N) : = *

Quando una casella vocale viene eliminata, il sistema cancella tutti i messaggi in essa contenuti, rimuove la casella vocale da tutti gli elenchi di distribuzione dei gruppi, elimina gli elenchi di distribuzione dei gruppi personali assegnati alla casella vocale, cancella il nome dell'abbonato e annulla i messaggi personali. Durante l'eliminazione di una casella vocale, il servizio in linea del sistema deve essere interrotto. Vedere **Off-line Set** a pagina 7-2.

4.5.1.3 Reimpostazione di una password di casella vocale

Se un abbonato ha dimenticato la propria password di casella vocale, può chiedere all'utente o al manager di sistema di eliminare la password di casella vocale in modo tale che l'abbonato possa utilizzarne una nuova.

System Administration Top Menu → 1 → 1 → 3 → Mailbox No.

Program – Mailbox Setting – Password Reset
1. Enter/Edit
2. Delete
3. Password Reset
4. Mailbox Listing
Enter the Mailbox Number : = XXX
<u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>
Are you sure ? (Y / N) : = *

4.5.1 Impostazione delle caselle vocali

4.5.1.4 Creazione di un elenco di caselle vocali

È possibile visualizzare un elenco di tutti i numeri di caselle vocali registrati nel sistema sul terminale.

System Administration Top Menu → 1 → 1 → 4

Program – Mailbox Setting – Mailbox – Listing				
1: 201	2: 202	3: 203	4: 204	5: 205
6: 206	7: 207	8: 208	9: 209	10: 210
11: 211	12: 212	13: 213	14: 214	15: 215
16: 216	17: 217	18: 218	19: 219	20: 220
21: 221	22: 222	23: 223	24: 224	25: 225
26: 226	27: 227	28: 228	29: 229	30: 230
31: 231	32: 232	33: 233	34: 234	35: 235
36: 236	37: 237	38: 238	39: 239	40: 240
41: 241	42: 242	43: 243	44: 244	45: 245
46: 246	47: 247	48: 248	49: 249	50: 250
51: 251	52: 252	53: 253	54: 254	55: 255
56: 256	57: 257	58: 258	59: 259	60: 260
61: 261	62: 262	63: 263	64: 264	

P: Previous N: Next

4.5.2 Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)

Consente di definire un insieme di servizi disponibili per gli abbonati. Possono essere predisposte al massimo 64 (1-64) classi di servizio. È possibile assegnare un numero di classe di servizio per ciascuna casella vocale. La stessa classe di servizio può essere condivisa da più di un abbonato. Tutti i membri che hanno lo stesso numero di COS possono utilizzare gli stessi servizi di chiamata.

- Note:**
- I numeri di COS 1-62 hanno gli stessi valori predefiniti.
 - Il numero di COS viene fissato sul manager dei messaggi e il numero 64 viene fissato sul manager di sistema.

System Administration Top Menu → 1 → 2 → COS No. (1-64)

Program – Class of Service Menu

1. Class of Service Setting
2. Authorization Setting

SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY

4.5.2.1 Impostazione della classe di servizio

Numeri COS 1-62 (per gli abbonati)

System Administration Top Menu → 1 → 2 → COS No. (1-62) → 1

Program – Class of Service – Class of Service Setting Menu

CLASS OF SERVICE No. [1]

Personal Greeting Length (8-60 sec) -----	: 16
New Message Retention Time (1-30 days) -----	: 5
Saved Message Retention Time (1-30 days, 0: Unlimited) ---	: 5
Message Length (1-6 min.) -----	: 3
Mailbox Capacity Maximum Messages (5-100 msgs) -----	: 10
Mailbox Capacity Maximum Message Time (5-100 min.) -----	: 10
Message Retrieval Order -----	: LIFO
Message Scanning with Information -----	: No
Play System Prompt after Personal Greeting -----	: No
Use Call Waiting on Busy -----	: No
Message Cancel for Live Call screening -----	: Yes
Direct Mailbox Access -----	: Yes
Intercom Paging Group (1-8) -----	: 1
Prompt Mode -----	: USER 1

4.5.2 Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)

COS Nos. 1-62

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Personal Greeting Length	8-60 sec. a incrementi di 4 secondi (16)	Definisce la lunghezza disponibile del messaggio dell'annuncio personale che può essere registrato dall'abbonato. Questo parametro può essere applicato a: <ul style="list-style-type: none"> • Personal greeting on No-answer • Personal greeting on Busy • Personal greeting for After Hours 	Annunci personali p.3-48
New Message Retention Time	1-30 giorni (5)	Definisce il numero di giorni durante i quali un nuovo messaggio (ossia, un messaggio non riprodotto) può restare nella casella vocale. I giorni vengono calcolati a partire dal giorno di registrazione successivo.	Capacità della casella vocale p.3-35
Saved Message Retention Time	1-30 giorni 0: Illimitato (5)	Definisce il numero di giorni durante i quali un messaggio salvato (messaggio già riprodotto) può restare nella casella vocale. I giorni vengono contati a partire dal giorno successivo alla riproduzione del primo messaggio. Se viene selezionato "0: Illimitato", i messaggi salvati restano nella casella vocale fino a quando non vengono cancellati dall'abbonato.	
Message Length	1-6 min. (3)	Definisce la lunghezza massima di un messaggio che i chiamanti possono lasciare nella casella vocale.	
Mailbox Capacity Maximum Messages	5-100 mess. (10)	Specifica il numero massimo di messaggi (inclusi quelli nuovi e quelli salvati) che possono essere presenti simultaneamente in una casella vocale. Quando si invia un messaggio utilizzando l'elenco di distribuzione dei gruppi, il sistema ignora questa impostazione e invia il messaggio in qualsiasi momento.	
Mailbox Capacity Maximum Message Time	5-100 min. (10)	Specifica la quantità di tempo totale per i messaggi (sia quelli nuovi che quelli salvati) disponibili in una casella vocale.	
Message Retrieval Order	1. LIFO 2. FIFO (LIFO)	Specifica l'ordine di recupero dei messaggi. <ol style="list-style-type: none"> 1. LIFO: i messaggi vengono riprodotti a cominciare dal più recente fino al più vecchio. 2. FIFO: i messaggi vengono riprodotti dal messaggio più vecchio al più recente. 	Messaggi ricevuti p.3-50
Message Scanning with Information	1. Yes 2. No (No)	Se è impostato su "Yes", il sistema aggiunge al messaggio il nome del mittente e la data e l'ora di registrazione durante la scansione dei messaggi.	Controllo messaggio p.3-37

4.5.2 Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Play System Prompt after Personal Greeting	1. Yes 2. No (No)	Se è impostato su “Yes”, il sistema trasmette al chiamante la seguente indicazione alla registrazione dei messaggi subito dopo l'annuncio personale. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <i>Per terminare la registrazione, riagganciare o premere [1] per ricevere altre istruzioni. Per interrompere e riprendere la registrazione, premere [2].</i> </div>	Riproduzione prompt di sistema dopo annuncio personale p.3-49
Use Call Waiting on Busy	1. Yes 2. No (No)	Se è impostato su “Yes”, il sistema segnala all'interno occupato che c'è un'altra chiamata in attesa.	Call Waiting Sequence p.4-82
Message Cancel for Live Call Screening	1. Yes 2. No (Yes)	Con la caratteristica di verifica chiamata, l'abbonato può controllare un messaggio in fase di registrazione nella propria casella vocale e può parlare al chiamante, se lo desidera. In questo caso, il sistema continua a registrare la conversazione a meno che non fosse stato precedentemente disattivato dal PBX. Se è impostato su “Yes”, il sistema cancella la registrazione. Tuttavia, l'abbonato può conservare i messaggi nella sua casella vocale, se viene soddisfatta la condizione seguente: <ul style="list-style-type: none"> • Il PBX consente al sistema di continuare a registrare dopo l'avvio della conversazione. Se è impostato su “No”, il sistema salverà automaticamente la registrazione. [Nota] La caratteristica di verifica chiamate è disponibile se è attivata l'integrazione di posta vocale D-PITS con un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD.	Verifica chiamate p.3-32 PBX Type p.4-79 Integration Mode p.4-81
Direct Mailbox Access	1. Yes 2. No (Yes)	Se è impostato su “Yes”, l'abbonato entra direttamente nel servizio abbonato, chiamando semplicemente un interno del sistema dal proprio interno. Non è necessario comporre il codice di accesso al servizio dell'abbonato (* + numero della casella vocale). Tuttavia, l'immissione della password è necessaria, se essa era stata specificata in precedenza. [Nota] Questa caratteristica è disponibile se è attivata l'integrazione di posta vocale D-PITS con un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD.	Accesso diretto alla casella vocale p.3-21 PBX Type p.4-79 Integration Mode p.4-81

4.5.2 Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)

Parametro	Intervallo valori (predefiniti)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Intercom Paging Group	1-8 (1)	Specifica il numero del gruppo di paging di intercomunicazione disponibile per l'abbonato. [Nota] Questa caratteristica è disponibile se è attivata l'integrazione di posta vocale D-PITS con un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD.	Servizio di gestione chiamate incomplete p.3-29 Parametro del paging di intercom. p.4-71
Prompt Mode	1. SYSTEM 2. USER 1 3. USER 2 (USER 1)	Specifica la lingua dei messaggi vocali che il sistema trasmette all'abbonato durante una chiamata di notifica di messaggio in attesa e al servizio di abbonato. [Nota] Se l'utente 1 o l'utente 2 è specificato come modalità di messaggio vocale, ma non è registrato dal manager dei messaggi, il sistema trasmette automaticamente all'abbonato i messaggi di sistema registrati in fabbrica (inglese). Per impostazione predefinita, non vengono registrati entrambi i messaggi utente 1 e utente 2.	Servizio abbonato p.3-56 Prompt vocali p.3-58 Registrazione dei prompt utente p.6-15

Numeri COS 63, 64 (per i manager)

System Administration Top Menu → 1 → 2 → COS No. (63, 64) → 1

Program – Class of Service – Class of Service Setting Menu	
CLASS OF SERVICE No. [63] (for Message Manager)	
Personal Greeting Length (8-60 sec)-----	: —
New Message Retention Time (1-30 days) -----	: 30
Saved Message Retention Time (1-30 days, 0: Unlimited) -	: 30
Message Length (1-6 min.) -----	: 6
Mailbox Capacity Maximum Messages (5-100 msgs) -----	: 100
Mailbox Capacity Maximum Message Time (5-100 min.) ----	: 100
Message Retrieval Order -----	: LIFO
Message Scanning with Information -----	: No
Play System Prompt after Personal Greeting -----	: —
Use Call Waiting on Busy -----	: —
Message Cancel for Live Call screening -----	: —
Direct Mailbox Access -----	: —
Intercom Paging Group (1-8)-----	: —
Prompt Mode -----	: —

4.5.2 Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)

Numeri COS 63, 64

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
New Message Retention Time	1–30 giorni (30)	Definisce il numero di giorni che un nuovo messaggio (messaggio non riprodotto) può restare nella casella vocale. I giorni vengono calcolati a partire dal giorno successivo alla registrazione del messaggio.	Capacità della casella vocale p.3-35
Saved Message Retention Time	1–30 giorni 0: Illimitato (30)	Definisce il numero di giorni che un messaggio salvato (messaggio già riprodotto) può restare nella casella vocale. I giorni vengono calcolati a partire dal giorno successivo alla riproduzione del primo messaggio. Se si seleziona “0: Illimitato”, i messaggi salvati restano nella casella vocale fino a quando non vengono cancellati dal proprietario della casella vocale stessa.	
Message Length	1–6 min. (6)	Definisce la lunghezza massima di un messaggio che i chiamanti possono lasciare nella casella vocale.	
Mailbox Capacity Maximum Messages	5–100 mess. (100)	Specifica il numero massimo di messaggi (compresi sia quelli nuovi che quelli salvati) che possono essere presenti simultaneamente in una casella vocale.	
Mailbox Capacity Maximum Message Time	5–100 min. (100)	Specifica la quantità totale di tempo per i messaggi (sia nuovi che salvati) consentita in una casella vocale.	
Message Retrieval Order	1. LIFO 2. FIFO (LIFO)	Specifica l'ordine di recupero dei messaggi. 1. LIFO: i messaggi vengono riprodotti partendo dal più recente fino al più vecchio. 2. FIFO: i messaggi vengono riprodotti partendo dal più vecchio fino al più recente.	Messaggi ricevuti p.3-50
Message Scanning with Information	1. Yes 2. No (No)	Se è impostato su “Yes”, il sistema aggiunge al messaggio il nome del mittente e la data e l'ora di registrazione del messaggio durante la scansione del messaggio.	Controllo messaggio p.3-37

Nota: i parametri diversi da quelli sopraelencati non possono essere assegnati per i numeri di COS 63 e 64.

4.5.2 Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)

4.5.2.2 Autorizzazione di caratteristiche speciali

Consente all'abbonato di utilizzare le seguenti caratteristiche speciali della COS.

Message Waiting Notification

External Message Delivery

Auto Forwarding

Tutte queste caratteristiche non sono consentite quando viene creata una nuova casella vocale. È necessario autorizzare le caratteristiche necessarie.

- Note:**
- Per i manager dei messaggi, la notifica dei messaggi può essere attivata o disattivata solo da questa programmazione. Gli altri parametri non possono essere assegnati.
 - Se un'autorizzazione di caratteristiche speciali viene impostata su “No”, i parametri secondari non possono essere assegnati.

Numeri COS 1–62 (per gli abbonati)

System Administration Top Menu → 1 → 2 → COS No. (1–62) → 2

Program – Class of Service – Authorization Setting Menu

CLASS OF SERVICE No. [1]

Authorization of Message Notification	: No
Beeper Callback No. Entry Mode	: - - -
MWL Notification for Unreceived Message---	: - - -
Device Notification for Unreceived Message	: - - -
Authorization of External Message Delivery	: No
Prompt Mode	: - - -
Authorization of Auto Forwarding	: No
Mailbox Number	: - - -
Delay Time	: - - -
Forwarding Mode	: - - -

4.5.2 Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Authorization of Message Notification	1. Yes 2. No (No)	Se è impostato su “Yes”, gli abbonati possono utilizzare la caratteristica di notifica di messaggio in attesa. [Nota] Se per creare le caselle vocali era stata utilizzata l'impostazione rapida, questo parametro nella COS N. 1 è già stato impostato su “Yes”.	Not. mes. in attesa p.3-38, 3-41 Impostazione della notifica p.4-22
Beeper Callback No. Entry Mode	1. Select 2. Without 3. Before 4. After 5. Disable (None)	Consente o impedisce all'abbonato di utilizzare la caratteristica di inserimento numero per richiamata. Select: dopo la registrazione del messaggio, il sistema chiede al chiamante se il chiamante desidera o meno inserire il proprio numero per richiamata. Without: senza registrazione del messaggio, il sistema chiede al chiamante di inserire il proprio numero per richiamata. Before: prima della registrazione del messaggio, il sistema chiede al chiamante di immettere il proprio numero per richiamata. After: dopo la registrazione del messaggio, il sistema chiede al chiamante di immettere il proprio numero per richiamata. Disable: il sistema non chiede al chiamante di immettere il proprio numero per richiamata. [Note] <ul style="list-style-type: none"> Per utilizzare questa caratteristica, il numero del cercapersona deve includere il codice di inserimento numero per richiamata “X”. Vedere “Impostazione della notifica” a pagina 4-22. Quando è selezionato “Disable” oppure il chiamante non inserisce il proprio numero per richiamata, verrà visualizzato il numero di richiamata del sistema sul display del cercapersona. 	Inserimento numero per richiamata p.3-7 Number to Dial p.4-23 Type p.4-24 Max. Digits for Callback No./ Callback No. Entry Interdigit Time-Out p.4-67 System Callback No. p.4-68
MWL Notification for Unreceived Message	1. Yes 2. No (None)	Consente al sistema di riaccendere la spia di notifica di messaggio in attesa, se i messaggi non riprodotti si trovano ancora nella casella vocale dopo l'accesso da parte dell'abbonato.	Not. mes. in attesa - spia p.3-41
Device Notification for Unreceived Message	1. Yes 2. No (None)	Consente al sistema di chiamare il dispositivo, se nella casella vocale sono ancora presenti dei messaggi dopo l'accesso da parte dell'abbonato.	Not. mes. in attesa - dispositivo p.3-38 Type p.4-24

4.5.2 Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Authorization of External Message Delivery	1. Yes 2. No (None)	Consente all'abbonato di utilizzare la caratteristica di invio di messaggio esterno.	Servizio invio mes. esterno p.3-22
Prompt Mode	1. System 2. User 1 3. User 2 4. Selective (None)	Specifica in quale lingua vengono riprodotti i messaggi vocali dei messaggi esterni.	Servizio multilingua p.3-42 Parametri dell' invio mes. esterni p.4-68
Authorization of Auto Forwarding	1. Yes 2. No (No)	Inoltra i messaggi a un'altra casella vocale, se non sono stati ascoltati per un periodo di tempo specifico.	Inoltro automatico p.3-3
Mailbox Number	2-5 digits (None)	Specifica il numero di casella vocale cui verranno inoltrati i messaggi non ascoltati. [Note] A questo parametro non può essere assegnato un elenco di numeri di gruppi di caselle vocali.	New Message Retention Time p.4-28
Delay Time	(Hr.) (Min) 00 : 05 99 : 59 (None)	Specifica l'intervallo di tempo, sia in ore che in minuti, che il sistema deve lasciar trascorrere prima di inoltrare i messaggi non ascoltati. Se i nuovi messaggi non vengono ricevuti dall'abbonato prima che sia trascorso questo tempo, il sistema li inoltra alla casella vocale di destinazione. Il tempo di attesa massimo è di 99 ore, 59 minuti (più di quattro giorni). [Note] Il tempo di attesa deve essere più breve del tempo di conservazione del nuovo messaggio, altrimenti i messaggi verranno cancellati prima di venire inoltrati.	
Forwarding Mode	1. Copy 2. Move (None)	Specifica se i messaggi inoltrati andrebbero o meno conservati nella casella vocale originale. Se è impostato su "Copy", una copia del messaggio viene conservata nella casella vocale originale dopo che il messaggio è stato inoltrato a un'altra casella vocale. Se è impostato su "Move", solo la casella vocale alla quale era stato inoltrato il messaggio ha il messaggio.	

4.5.2 Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)

Numero COS 63 (per il manager dei messaggi)

Il numero COS 63 viene fissato dal manager dei messaggi e solo l'“Autorizzazione della notifica dei messaggi” può essere attivata o disattivata dalla programmazione. External Message Delivery e Auto Forwarding non possono essere assegnati.

System Administration Top Menu → 1 → 2 → COS No. (63) → 2

Program – Class of Service – Authorization Setting Menu	
CLASS OF SERVICE No. [63] (for Message Manager)	
Authorization of Message Notification -----	: Yes
Beeper Callback No. Entry Mode -----	: Disable
MWL Notification for Unreceived Message---	: No
Device Notification for Unreceived Message	: No
Authorization of External Message Delivery -----	: - - -
Prompt Mode -----	: - - -
Authorization of Auto Forwarding -----	: - - -
Mailbox Number -----	: - - -
Delay Time -----	: - - -
Forwarding Mode -----	: - - -

N. COS 63

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Authorization of Message Notification	1. Yes 2. No (Yes)	Se è impostato su “Yes”, il manager dei messaggi può utilizzare la caratteristica Message Waiting Notification.	Not. mes. in attesa p.3-38, 3-41 Impost. della not. p.4-22
Beeper Callback No. Entry Mode	1. Select 2. Without 3. Before 4. After 5. Disable (Disable)	Consente o impedisce al manager dei messaggi di utilizzare la caratteristica Callback Number Entry. Select: dopo la registrazione del messaggio, il sistema chiede al chiamante se il chiamante desidera immettere o meno il proprio numero per richiamata. Without: senza la registrazione del messaggio, il sistema chiede al chiamante di immettere il proprio numero per richiamata. Before: prima della registrazione del messaggio, il sistema chiede al chiamante di immettere il proprio numero per richiamata.	Inserimento numero per richiamata p.3-7 Number to Dial p.4-23 Type p.4-24

4.5.2 Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)

Numero COS 63

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
		<p>After: dopo la registrazione del messaggio, il sistema chiede al chiamante di immettere il proprio numero per richiamata.</p> <p>Disable: il sistema non richiederà al chiamante di immettere il proprio numero per richiamata.</p> <p>[Note]</p> <ul style="list-style-type: none">• Per utilizzare questa caratteristica è necessario includere il codice di immissione del numero per richiamata, "X", nel numero del cercapersona del manager dei messaggi. Vedere "Impostazione della notifica" a pagina 4-22.• Quando è selezionato "Disable" oppure il chiamante non immette il proprio numero per richiamata, il numero per richiamata del sistema verrà visualizzato sul display del cercapersona.	<p>Max. Digits for Callback No./ Callback No. Entry Interdigit Time-Out p.4-67</p> <p>System Callback No. p.4-68</p>
MWL Notification for Unreceived Message	1. Yes 2. No (No)	Consente al sistema di accendere nuovamente la spia di notifica messaggio in attesa, se nella casella vocale vengono lasciati messaggi non riprodotti dopo l'accesso da parte del manager dei messaggi.	Notifica messaggio in attesa - spia p.3-41
Device Notification for Unreceived Message	1. Yes 2. No (No)	Consente al sistema di chiamare i dispositivi, se nella casella vocale sono ancora presenti messaggi non riprodotti dopo l'accesso da parte del manager dei messaggi.	Not. mes. in attesa - dispositivo p.3-38 Type p.4-24

Numero COS 64 (per il manager di sistema)

Il numero COS 64 viene impostato sul manager di sistema e non tutte le impostazioni di autorizzazione sono assegnabili.

4.5.3 Servizi di porta

Ciascuna porta del sistema dispone di modalità diurna e notturna. Uno dei quattro servizi di chiamata in entrata può essere assegnato a ciascuna porta del sistema: posta vocale, operatore automatico, servizio interlocutorio e servizio personalizzato.

Il menu Port Assignment consente inoltre di specificare il numero dell'annuncio aziendale, la modalità dei messaggi e il tempo di risposta ritardata.

System Administration Top Menu → 1 → 3

Program – Port Service Menu
1. Mailbox Setting
2. Class of Service
3. Port Service
4. Service Setting
5. System Parameter Setting
6. Hardware Settings
Enter the Port Number (1-12) =
===== Current Card Configuration =====
SLOT1:PORT1 PORT2 PORT3 PORT4
SLOT2:PORT5 PORT6 PORT7 PORT8
SLOT3:

Nota: è possibile assegnare i parametri per tutte e 12 le porte. Tuttavia, la posizione delle porte valide correntemente (max.8) viene visualizzata sotto a "Current Card Configuration" nella schermata precedente.

4.5.3.1 Assegnazione delle porte

System Administration Top Menu → 1 → 3 → Port No. (1-12)

Program – Port Service Menu
1. Day Mode
2. Night Mode
SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY
Company Greeting No., Incoming Call Service, Prompt, Delayed Answer Time

4.5.3 Servizi di porta

Porta 1 – Day Mode

System Administration Top Menu → 1 → 3 → Port No. (1) → 1

Program – Port Service – Day Mode Menu	
Port Number [1]	
Company Greeting No. (1-32)-----	: . .
Incoming Call Service -----	: Auto. Attn.
Incoming Call Service Prompt-----	: User 1
Delayed Answer Time (0-15 sec)-----	: 0

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Company Greeting No.	1–32 (Nessuno)	Specifica quale annuncio aziendale accoglie i chiamanti su questa porta.	Annunci dell'azienda p.3-12 Registrazione degli annunci dell'azienda p.6-12
Incoming Call Service	1. Voice Mail 2. Auto. Attn. 3. Interview 4. Custom (Auto. Attn.)	Specifica uno dei quattro servizi di chiamata in entrata. [Note] • Quando si specifica il servizio interlocutorio, è necessario specificare anche uno dei numeri della casella vocale interlocutoria dell'abbonato. • Quando si specifica il servizio personalizzato, è necessario specificare anche uno dei 100 numeri (1–100) del servizio personalizzato.	Servizio op. automatico p.3-4 Servizio personalizzato p.3-13 Servizio interlocutorio p.3-31 Servizio di posta vocale p.3-56
Incoming Call Service Prompt	1. System 2. User 1 3. User 2 4. Selective (User 1)	Specifica la lingua dei messaggi vocali che forniscono la guida all'uso del sistema per il chiamante su questa porta. [Note] • Questo parametro non è valido se il servizio di chiamata in entrata è impostato su “Interview” o “Custom”. • Se si specifica “Selective”, sarà necessario selezionare un messaggio disponibile per i chiamanti che utilizzano telefoni senza tastiera. Vedere “Prompt for Rotary Callers” qui di seguito.	Servizio multilingua p.3-42 Prompt vocali p.3-58 Impostazione dei prompt p.4-62

4.5.3 Servizi di porta

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Prompt for Rotary Callers	1. System 2. User 1 3. User 2 (System)	Specifica in quale lingua i chiamanti che utilizzano il telefono senza tastiera ascoltano i messaggi vocali quando non possono immettere alcun numero per selezionare un numero di selezione di messaggio mentre viene riprodotto il messaggio del menu di selezione multilingue.	Nessuno
Delayed Answer Time	0–15 sec (0)	Specifica se il sistema risponde immediatamente alle chiamate in entrata (0) oppure con un certo ritardo (1–15 sec).	Nessuno

Nota: in genere i chiamanti sono abituati a ricevere una risposta alle proprie chiamate entro 10 secondi e la maggior parte dei chiamanti finisce la chiamata entro 45 secondi, se non ricevono nessuna risposta. Questa unità risponderà alle chiamate in arrivo in meno di 10 secondi, se necessario (tempo di risposta ritardato)

Port 1 – Night Mode

System Administration Top Menu → 1 → 3 → Port No.(1) → 2

Program – Port Service – Night Mode Menu
Port Number [1]
Company Greeting No. (1-32)----- : . .
Incoming Call Service ----- : Auto. Attn.
Incoming Call Service Prompt----- : User 1
Delayed Answer Time (0-15 sec)----- : 0

Le descrizioni sono uguali a quelle di Port 1 – Modalità notturna.

Port 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 – Day Mode

Come Port 1 – Day Mode

Port 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 – Night Mode

Come Port 1 – Day Mode

4.5.4 Impostazioni dei servizi

System Administration Top Menu → 1 → 4

Program – Service Set Menu

1. Automated Attendant
2. Custom Service Settings

SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY

4.5.4.1 Parametri dell'operatore automatico

Il servizio di operatore automatico nel servizio di chiamata dispone di tre funzioni principali: composizione del numero del reparto o veloce; parametri dell'operatore ed interno alternativo.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1

Program – Service Set – Auto. Attn. Menu

1. Department Dialing
2. Operator's Parameters
3. Alternate Extension

SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY

4.5.4.1.1 Composizione del numero del reparto

La composizione del numero del reparto (Department Dialing) è una caratteristica di composizione del numero veloce che consente al chiamante di raggiungere l'interno desiderato componendo semplicemente una cifra (da 1 a 9).

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 1

Program – Service Set – Auto. Attn. – Department Dialing Menu

Department Dialing No. 1-----	: . . .
Department Dialing No. 2-----	: . . .
Department Dialing No. 3-----	: . . .
Department Dialing No. 4-----	: . . .
Department Dialing No. 5-----	: . . .
Department Dialing No. 6-----	: . . .
Department Dialing No. 7-----	: . . .
Department Dialing No. 8-----	: . . .
Department Dialing No. 9-----	: . . .

4.5.4 Impostazioni dei servizi

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Department Dialing No. 1-9	2-5 cifre (Nessuno)	Specifica qualsiasi numero di interno valido. [Nota] Il menu di composizione del numero del reparto può essere registrato dal manager dei messaggi.	Comp. del numero del reparto p.3-19 Registraz. dei messaggi del menu di comp. del numero del reparto p.6-13

4.5.4.1.2 Parametri dell'operatore

Questa funzione specifica gli interni dell'operatore (Operatore 1, 2, 3), le caselle vocali e il trattamento delle chiamate di ricerca dell'operatore.

I parametri dell'operatore possono essere impostati sia per la modalità diurna che notturna, individualmente.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 2

Program – Service Set – Auto. Attn. – Operator Menu
1. Day Mode
2. Night Mode
<u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 2 → 1

Program – Service Set – Auto. Attn. – Operator – Day Mode Menu
1. Operator 1
2. Operator 2
3. Operator 3

4.5.4 Impostazioni dei servizi

Operator 1 – Day Mode

Attiva o disattiva il servizio di operatore, specifica l'interno dell'operatore 1 e il trattamento delle chiamate trasferite all'interno dell'operatore 1. Quando il servizio di operatore viene attivato, le chiamate di ricerca dell'operatore vengono prima trasferite all'interno dell'operatore 1.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 2 → 1 → 1

Program – Service Set – Auto. Attn. – Operator – Day Mode – Operator 1 Menu	
Operator Service	: Enable
Operator's Extension	: 0
Operator's Mailbox No.	: 998
Operator No-answer Time (10-60 sec)	: 30
Busy Coverage Mode	: Hold
No-answer Coverage Mode	: Caller Select
Message Repeat Cycle	: 3

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Operator Service	1. Disable 2. Enable (Enable)	Attiva o disattiva il servizio di operatore. [Nota] Se il servizio di operatore viene disattivato, le chiamate di ricerca dell'operatore vengono trasferite alla casella vocale generale.	Not. mes. in attesa - spia p.3-41 Servizio operatore p.3-46
Operator's Extension	2-5 cifre (0)	Specifica il numero dell'interno dell'operatore 1. [Nota] L'impostazione predefinita (0) non è applicabile alla caratteristica Message Waiting Notification-Lamp. Affinché l'operatore 1 disponga di questa caratteristica, assegnare un numero di interno fornito in base al piano di numerazione degli interni "Extension Numbering Plan".	Piano di numerazione degli interni p.4-63 Interni dell'operatore p.6-10
Operator's Mailbox No.	2-5 cifre (998)	A colui che chiama l'interno dell'operatore potrebbe venire richiesto di lasciare un messaggio in questa casella vocale a seconda delle impostazioni di "Busy Coverage Mode" o "No-answer Coverage Mode".	Gestione della casella vocale generale p.6-5

4.5.4 Impostazioni dei servizi

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Operator No-answer Time	10–60 sec (30)	Se una chiamata all'operatore 1, 2 o 3 non riceve risposta entro questo parametro, il sistema offrirà al chiamante le altre opzioni definite da "No-answer Coverage Mode". [Nota] Questo timer vale per gli Operatori 1, 2 e 3.	Modalità per mancata risposta p.3-46
Busy Coverage Mode	1. Hold 2. No-answer Coverage 3. Call Waiting 4. Disconnect Message (Hold)	Specifica come trattare le chiamate quando l'operatore 1 è occupato. 1. Hold Il sistema chiama nuovamente l'operatore 1 mentre mette in attesa il chiamante. 2. No-answer Coverage Il sistema mette a disposizione un'opzione definita da "No-answer Coverage Mode" per il chiamante. 3. Call Waiting Il sistema segnala all'operatore 1, su occupato, che c'è un'altra chiamata in attesa, mediante la caratteristica Call Waiting del sistema. 4. Disconnect Message Il sistema scollega la chiamata dopo aver riprodotto il messaggio " <i>Grazie per aver chiamato</i> ".	Modalità per linea occupata p.3-7
No-answer Coverage Mode	1. Caller Select 2. Leave Message 3. Disconnect Message 4. Next Operator (Caller Select)	Specifica come trattare le chiamate quando l'operatore 1 non risponde entro l'intervallo di tempo definito da "Operator No-answer Time". 1. Caller Select Il sistema offre al chiamante le due seguenti opzioni. (a) Lasciare un messaggio (b) Chiamare un altro interno 2. Leave Message Il sistema sollecita il chiamante a lasciare un messaggio nella casella vocale dell'operatore 1. 3. Disconnect Message Il sistema scollega la chiamata dopo aver riprodotto " <i>Grazie per aver chiamato</i> ". 4. Next Operator Il sistema trasferisce la chiamata all'operatore 2.	Modalità per mancata risposta p.3-46 Operator No-answer Time p.4-43

4.5.4 Impostazioni dei servizi

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Message Repeat Cycle	1-3 volte (3)	Specifica il numero di volte che il sistema riproduce il messaggio di selezione dell'opzione per il chiamante, quando "Caller Select" viene specificato come "No-answer Coverage Mode". [Nota] Questo parametro viene applicato agli operatori 1, 2 e 3.	

Nota: interazione tra l'inoltro della chiamata all'interno e le impostazioni della copertura di chiamata dell'operatore.

L'inoltro al sistema della chiamata all'interno può escludere le impostazioni di copertura di chiamata dell'operatore, a seconda dei parametri di temporizzazione del PBX e del sistema. Anche se i parametri della copertura di chiamata dell'operatore sono impostati per l'inoltro all'operatore successivo in caso di occupato/nessuna risposta, la chiamata può passare al sistema, qualora l'operatore abbia impostato l'inoltro di chiamata al sistema su questo interno.

Operator 2 – Day Mode

Le chiamate di ricerca dell'operatore giungono all'operatore 2 quando l'operatore 1 è occupato oppure non riceve risposta e i parametri dell'operatore 1 sono impostati nel modo seguente.

Busy Coverage Mode → No-answer Coverage

No-answer Coverage Mode → Next Operator

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 2 → 1 → 2

Program – Service Set – Auto. Attn. – Operator – Day Mode – Operator 2 Menu	
Operator's Extension-----	: - - -
Operator's Mailbox No. -----	: - - -
Busy Coverage Mode -----	: Hold
No Answer Coverage Mode-----	: Caller Select
<u>Operator's Service is Enable</u>	

4.5.4 Impostazioni dei servizi

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Operator's Extension	2-5 cifre (Nessuna)	Specifica il numero di interno dell'operatore 2. È possibile assegnare qualsiasi numero di interno valido.	Servizio operatore p.3-46
Operator's Mailbox No.	2-5 cifre (Nessuna)	Specifica il numero della casella vocale dell'operatore 2. È possibile assegnare qualsiasi numero di casella vocale valido. Colui che chiama l'interno dell'operatore 2 può lasciare un messaggio in questa casella vocale, a seconda delle impostazioni di "Busy Coverage Mode" o "No-answer Coverage Mode".	Modalità per linea occupata p.3-7 Modalità per mancata risposta p.3-46
Busy Coverage Mode	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hold 2. No-answer Coverage 3. Call Waiting 4. Disconnect Message (Hold) 	<p>Specifica come trattare le chiamate quando l'operatore 2 è occupato.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hold Il sistema chiama nuovamente l'operatore 2 mettendo in attesa il chiamante. 2. No-answer Coverage Il sistema offre al chiamante un'opzione definita da "No-answer Coverage Mode". 3. Call Waiting Il sistema segnala all'operatore 2, su occupato, che c'è un'altra chiamata in arrivo, utilizzando la caratteristica di chiamata in arrivo del PBX. 4. Disconnect Message Il sistema interrompe la chiamata dopo aver riprodotto "Grazie per aver chiamato". 	
No-answer Coverage Mode	<ol style="list-style-type: none"> 1. Caller Select 2. Leave Message 3. Disconnect Message 4. Next Operator (Caller Select) 	<p>Specifica come trattare le chiamate quando l'operatore 2 non risponde entro l'intervallo di tempo definito da "Operator No-answer Time".</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Caller Select Il sistema offre al chiamante le due seguenti opzioni. (a) Lasciare un messaggio (b) Chiamare un altro interno 2. Leave Message Il sistema chiede al chiamante di lasciare un messaggio nella casella vocale dell'operatore 2. 3. Disconnect Message Il sistema interrompe la chiamata dopo aver riprodotto "Grazie per aver chiamato". 4. Next Operator Il sistema trasferisce la chiamata all'operatore 3. 	Modalità per mancata risposta p.3-46 Operator No-answer Time p.4-43

4.5.4 Impostazioni dei servizi

Operator 3 – Day Mode

Le chiamate di ricerca dell'operatore giungono all'operatore 3, quando l'operatore 2 è occupato oppure non c'è nessuna risposta e i parametri dell'operatore 2 vengono impostati nel modo seguente.

Busy Coverage Mode → No-answer Coverage

No-answer Coverage Mode → Next Operator

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 2 → 1 → 3

Program – Service Set – Auto. Attn. – Operator – Day Mode – Operator 3 Menu	
Operator's Extension	: - - -
Operator's Mailbox No.	: - - -
Busy Coverage Mode	: Hold
No-answer Coverage Mode	: Caller Select
<u>Operator's Service is Enable</u>	

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Operator's Extension	2–5 cifre (Nessuna)	Specifica il numero dell'interno dell'operatore 3. È possibile assegnare qualsiasi numero di interno valido.	Servizio operatore p.3-46
Operator's Mailbox No.	2–5 cifre (Nessuna)	Specifica il numero di casella vocale dell'operatore 3. È possibile assegnare qualsiasi numero di casella vocale valido. A colui che chiama l'interno dell'operatore 3 potrebbe venire richiesto di lasciare un messaggio in questa casella vocale, a seconda delle impostazioni di "Busy Coverage Mode" o "No-answer Coverage Mode".	Modalità per linea occupata p.3-7 Modalità per mancata risposta p.3-46
Busy Coverage Mode	1. Hold 2. No-answer Coverage 3. Call Waiting 4. Disconnect Message (Hold)	Specifica come trattare le chiamate quando l'operatore 3 è occupato. 1. Hold Il sistema chiama nuovamente l'operatore 3 mettendo al tempo stesso in attesa il chiamante. 2. No-answer Coverage Il sistema offre al chiamante un'opzione definita da "No-answer Coverage Mode". 3. Call Waiting Il sistema segnala all'operatore 3, su occupato, che c'è un'altra chiamata in attesa, servendosi della caratteristica di chiamata in arrivo del PBX. 4. Disconnect Message Il sistema scollega la chiamata dopo aver riprodotto "Grazie per aver chiamato".	

4.5.4 Impostazioni dei servizi

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
No-answer Coverage Mode	1. Caller Select 2. Leave Message 3. Disconnect Message (Caller Select)	Specifica come trattare le chiamate quando l'operatore 3 non risponde entro l'intervallo di tempo definito da "Operator No-answer Time". 1. Caller Select Il sistema offre al chiamante le due seguenti opzioni. (a) Lasciare un messaggio (b) Chiamare un altro interno 2. Leave Message Il sistema chiede al chiamante di lasciare un messaggio nella casella vocale dell'operatore 3. 3. Disconnect Message Il sistema interrompe la chiamata dopo aver riprodotto "Grazie per aver chiamato".	Modalità per mancata risposta p.3-46 Operator No-answer Time p.4-43

- Note:**
- Una chiamata di ricerca dell'operatore viene sempre trasferita per primo all'operatore 1.
Essa verrà trasferita all'operatore 2 e quindi all'operatore 3, a seconda della programmazione del sistema.
 - "Next Operator" non può essere impostato in "No-answer Coverage Mode" dell'operatore 3.

Operator 1 – Night Mode

Come Operator 1 – Day Mode

Operator 2 – Night Mode

Come Operator 2 – Day Mode

Operator 3 – Night Mode

Come Operator 3 – Day Mode

4.5.4 Impostazioni dei servizi

4.5.4.1.3 Assegnazione di un interno alternativo

Consente di assegnare interni da trasferire in modo diverso rispetto alle normali sequenze di trasferimento dell'interno. Le chiamate agli interni di questo gruppo verranno trasferite in base alla sequenza definita da "Alternate Extension Transfer Sequence" (vedere pagina 4-82).

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 3

Program – Service Set – Auto. Attn. – Alternate Extn. Menu
1. Enter Extension
2. Delete Extension
3. Extension Listing
<u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>

Alternate Extension Group – Enter

È possibile raggruppare 32 interni per utilizzare la sequenza di trasferimento alternativa.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 3 → 1

Program – Service Set – Auto. Attn. – Alternate Extn. – Enter Extension			
1:	2:	3:	4:
5:	6:	7:	8:
9:	10:	11:	12:
13:	14:	15:	16:
17:	18:	19:	20:
21:	22:	23:	24:
25:	26:	27:	28:
29:	30:	31:	32:
Enter the Extension Number : = *			

4.5.4 Impostazioni dei servizi

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Alternate Extension (1-32)	2-5 cifre (Nessuna)	Specifica un interno che richiede una sequenza di trasferimento diverso rispetto alla normale sequenza di trasferimento.	Gruppo interni alternativo p.3-3 Alternate Extension Transfer Sequence p.4-82

Alternate Extension – Delete

È possibile eliminare i numeri di interno dal gruppo di interni alternativi.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 3 → 2

Program – Service Set – Auto. Attn. – Alternate Extn. – Delete Extension			
1:	2:	3:	4:
5:	6:	7:	8:
9:	10:	11:	12:
13:	14:	15:	16:
17:	18:	19:	20:
21:	22:	23:	24:
25:	26:	27:	28:
29:	30:	31:	32:
Enter the Number You Want to Delete : = *			

Alternate Extension – Listing

È possibile elencare tutti gli interni registrati nel gruppo di interni alternativi.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 3 → 3

Program – Service Set – Auto. Attn. – Alternate Extn. – Extension Listing			
1:	2:	3:	4:
5:	6:	7:	8:
9:	10:	11:	12:
13:	14:	15:	16:
17:	18:	19:	20:
21:	22:	23:	24:
25:	26:	27:	28:
29:	30:	31:	32:

4.5.4 Impostazioni dei servizi

4.5.4.2 Servizio personalizzato

Il servizio personalizzato è uno dei quattro servizi di chiamata in entrata.

Assegnando una funzione a ciascun tasto è possibile fornire un servizio di funzionamento chiave personalizzato ai chiamanti.

È possibile impostare un massimo di 100 servizi personalizzati.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 2 → Custom Service No. (1-100)

```

Program – Service Setting – Custom Service Setting – Custom 1
Description ----- : .....
                        : .....
Prompt Mode (1: Sys  2: User 1  3: User 2) ---- : System
Menu Repeat Cycle (1-3) ----- : 3 times
Call Transfer Anytime (Extn. / Mbx / No) ----- : Extn.
Wait for Second Digit (1-5 seconds) ----- : 1 seconds
No DTMF Input Operation (a-f) ----- : c
Keypad Assignment
1:                               2:                               3:
4:                               5:                               6:
7:                               8:                               9:
*: d                             0: c                             #:
Please choose one of the following functions or services.
a. Transfer to Mailbox           h. Call Transfer Service
b. Transfer to Extension         i. Subscriber Service
c. Operator                      j. Department Dialing
d. Exit                          k. Dial by Name
e. Previous Menu                l. Repeat Menu
f. Custom Service               m. Main Menu
g. Voice Mail Service           n. FAX Transfer
    
```

Nota: rapporto sul servizio personalizzato

Dopo aver programmato un servizio personalizzato, è possibile confermare le assegnazioni dei tasti, lo stato di registrazione dei messaggi e la struttura di un servizio personalizzato visualizzando il rapporto sul servizio personalizzato sul terminale. Vedere pagina 7-11.

In questo rapporto, è anche possibile specificare il numero di volte cui i chiamanti hanno avuto accesso.

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Description	Fino a 32 caratteri alfanumerici (Nessuno)	Le informazioni digitate in questo campo servono solo come riferimento.	Servizio personalizzato p.3-13

4.5.4 Impostazioni dei servizi

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Prompt Mode	1. System 2. User 1 3. User 2 (System)	Specifica la lingua di un messaggio di menu di servizio personalizzato che colui che chiama questo servizio personalizzato ascolterà come guida. [Nota] Questo parametro esclude “Incoming Call Service Prompt”.	Servizio multilingua p.3-42 Incoming Call Service Prompt p.4-38
Menu Repeat Cycle	1–3 times (3)	Specifica il numero di volte che i messaggi del menu personalizzato vengono ripetuti per il chiamante. [Nota] Viene visualizzata l'indicazione “Custom 1” nella parte superiore della schermata di programmazione (vedere la pagina precedente), se il messaggio di menu per Custom 1 era stato precedentemente registrato dal manager dei messaggi. Questa funzione è disponibile solo nella modalità VT100.	Registrazione dei messaggi del menu del servizio personalizzato p.6-14
Call Transfer Anytime	Extn./Mbx/No (Extn.)	Specifica dove viene trasferita la chiamata durante l'esecuzione del menu superiore del servizio personalizzato. L'impostazione “Extn.” (immettere “E”) consente al chiamante di venire trasferito direttamente alla persona desiderata componendo il numero dell'interno. L'impostazione “Mbx” (immettere “M”) consente al chiamante di lasciare messaggi nella casella vocale, immettendo il numero della casella vocale della persona per la quale il chiamante desidera lasciare messaggi. L'impostazione “No” (immettere “N”) disattiva il trasferimento di chiamata.	Impostazione servizi di porta p.4-12
Wait for Second Digit	1–5 sec (1)	Consente di risolvere il problema che si pone quando la prima cifra dell'interno o numero di casella vocale è identica a una delle opzioni di menu del servizio personalizzato. Il sistema aspetterà una seconda cifra per questa quantità di tempo. Se il temporizzatore scade, il sistema suppone che il chiamante desideri scegliere il menu e non trasferire una chiamata. Questo parametro viene utilizzato solo se “Call Transfer Anytime” è impostato su “Extn.” o “Mbx”.	
No DTMF Input Operation	a–f (c) *Per ulteriori dettagli vedi Keypad Assignment nella pagina successiva.	Specifica come trattare il chiamante che non risponde al messaggio di menu. Questo si verifica quando il chiamante utilizza un telefono senza tastiera. L'impostazione di fabbrica è “c. Operator”, ossia, il chiamante viene automaticamente collegato all'operatore al termine della riproduzione del messaggio di menu.	Servizio per telefoni senza tastiera p.3-52

4.5.4 Impostazioni dei servizi

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Keypad Assignment 0 – 9, *, #	a–n (* : d, 0: c Others: None)	<p>È possibile assegnare uno qualsiasi dei 14 servizi sottoelencati (a – n) da 0 fino a 9, * e i tasti # della tastiera del telefono. I chiamanti sono quindi in grado di accedere a questi servizi premendo i tasti corrispondenti sui propri telefoni.</p> <p>(a) Transfer to Mailbox Consente al chiamante di lasciare messaggi in una casella vocale specifica. Immettere “a” seguito da un numero di casella vocale.</p> <p>(b) Transfer to Extension Trasferisce il chiamante a un interno specifico. Immettere “b” seguito da un numero di interno.</p> <p>(c) Operator Collega il chiamante all'operatore.</p> <p>(d) Exit Riproduce un messaggio di guida finale e interrompe il collegamento. Il messaggio deve essere registrato dal manager dei messaggi.</p> <p>(e) Previous Menu Consente al chiamante di accedere al menu del servizio Custom precedente, se è stato programmato.</p> <p>(f) Custom Service Consente al chiamante di accedere a un altro servizio Custom, se programmato.</p> <p>(g) Voice Mail Service Consente al chiamante di accedere al servizio di posta vocale.</p> <p>(h) Call Transfer Service Consente al chiamante di accedere al servizio di trasferimento di chiamata.</p> <p>(i) Subscriber Service Consente al chiamante di accedere al servizio di abbonato. (Disponibile solo quando le chiamate provengono dagli abbonati)</p> <p>(j) Department Dialing Trasferisce le chiamate al menu di composizione del numero del reparto.</p> <p>(k) Dial by Name Consente al chiamante di trasferirsi a un interno componendo le prime tre o quattro lettere del cognome del proprietario dell'interno.</p> <p>(l) Repeat Menu Ripete una volta il messaggio del menu di servizio personalizzato.</p> <p>(m) Main Menu Consente al chiamante di tornare direttamente al menu superiore del servizio personalizzato.</p> <p>(n) FAX Transfer Consente al chiamante di inviare un messaggio via fax all'interno appropriato, ossia, un fax.</p>	<p>Servizio operatore automatico p.3-4</p> <p>Servizio personalizzato p.3-13</p> <p>Composizione del numero del reparto p.3-19</p> <p>Composizione del numero in base al nome p.3-20</p> <p>Gestione fax p.3-24</p> <p>Servizio operatore p.3-46</p> <p>Servizio di posta vocale p.3-56</p>

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

System Administration Top Menu → 1 → 5

Program – System Parameter Menu
1. System Group Assignment
2. Day Service
3. Holiday Setting
4. Daylight Saving Time
5. Prompt Setting
6. Others
SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY

4.5.5.1 Assegnazioni dei gruppi di sistema

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 1

Program – System Parameter – System Group Assignment Menu
1. Mailbox Group
2. Extension Group
SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY

4.5.5.1.1 Gruppo di caselle vocali

Talvolta un abbonato desidera inviare simultaneamente un messaggio a più caselle vocali. Queste caselle vocali possono essere riunite in un elenco, detto elenco del gruppo di caselle vocali. Il sistema può avere fino a 20 elenchi di gruppi di caselle vocali di sistema. Ciascun elenco di gruppi di caselle vocali può avere fino a 20 numeri di casella vocale di destinazione. È possibile aggiungere, eliminare e controllare i membri in elenchi specifici.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 1 → 1 → 1

Program – System Parameter – System Group Assignment – Mailbox Group – Enter
1. Enter
2. Delete
3. Group Listing
Enter the Mailbox Group List Number (3 digit) : = ✕

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

Mailbox Group – Enter

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 1 → 1 → 1 → Group List No.

Program – System Parameter – System Group Assignment – Mailbox – Enter				
MAILBOX GROUP LIST No. [XXX]				
Mailbox Group Name ----- :				
1:	2:	3:	4:	5:
6:	7:	8:	9:	10:
11:	12:	13:	14:	15:
16:	17:	18:	19:	20:
Enter the Mailbox Number				
: = ✖				

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Mailbox Group List No.	2–5 cifre (Nessuna)	Specifica qualsiasi numero di casella vocale libero. L'abbonato può trasferire o inviare messaggi a tutti i membri di questo gruppo specificando semplicemente il numero dell'elenco di gruppi.	Elenco di distribuzione di gruppo, di sistema p.3-25
Group Name	Fino a 16 caratteri	Immettere il nome come riferimento. Premere [RETURN] per ignorare questa impostazione.	Registrazione delle etichette vocali per gli elenchi di caselle vocali p.6-15
Member (1–20)	2–5 cifre (Nessuna)	Specifica i numeri di casella vocale appartenenti a questo gruppo.	Nessuno

Mailbox Group – Delete

È possibile specificare i numeri di casella vocale da cancellare dall'elenco.

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 1 → 1 → 2 → Group List No.

```
Program – System Parameter – System Group Assignment – Mailbox – Delete
MAILBOX GROUP LIST No. [XXX]
Mailbox Group Name ----- : VOICE MAIL GROUP

      1:      2:      3:      4:      5:
      6:      7:      8:      9:     10:
     11:     12:     13:     14:     15:
     16:     17:     18:     19:     20:

      Enter the Number You Want to Delete

              : = *
```

Mailbox Group – Listing

Visualizza tutti i numeri dell'elenco dei gruppi di caselle vocali.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 1 → 1 → 3

```
Program – System Parameter – System Group Assignment – Mailbox – Group Listing

      1: 12345      Mbx Group Name 1  11:
      2: 11111      Mbx Group Name 2  12:
      3:              13:
      4:              14:
      5:              15:
      6:              16:
      7:              17:
      8:              18:
      9:              19:
     10:              20:
```

4.5.5.1.2 Gruppo di interni

È possibile riunire più interni in un elenco. Il sistema può avere fino a 20 elenchi di gruppi di interni del sistema. Ciascun gruppo può avere fino a 20 interni.

È possibile aggiungere, eliminare e controllare i membri negli elenchi specificati.

I membri di un elenco possono condividere la stessa casella vocale e inoltre possono venire contemporaneamente avvertiti dalla spia di notifica messaggio in attesa, se sono autorizzati.

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 1 → 2 → 1

<p>Program – System Parameter – System Group Assignment – Extension Group – Enter</p> <p>1. Enter 2. Delete 3. Group Listing</p> <p>Enter the Extension Group List Number (2–5 digits): = *</p>

Extension Group – Enter

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 1 → 2 → 1 → Group List No.

<p>Program – System Parameter – System Group Assignment – Extension – Enter</p> <p>EXTENSION GROUP LIST No. [XXX]</p> <p>Extension Group Name ----- : EXTENSION GROUP</p> <table> <tr> <td>1:</td> <td>2:</td> <td>3:</td> <td>4:</td> <td>5:</td> </tr> <tr> <td>6:</td> <td>7:</td> <td>8:</td> <td>9:</td> <td>10:</td> </tr> <tr> <td>11:</td> <td>12:</td> <td>13:</td> <td>14:</td> <td>15:</td> </tr> <tr> <td>16:</td> <td>17:</td> <td>18:</td> <td>19:</td> <td>20:</td> </tr> </table> <p>Enter the Extension Number</p> <p>: = *</p>	1:	2:	3:	4:	5:	6:	7:	8:	9:	10:	11:	12:	13:	14:	15:	16:	17:	18:	19:	20:
1:	2:	3:	4:	5:																
6:	7:	8:	9:	10:																
11:	12:	13:	14:	15:																
16:	17:	18:	19:	20:																

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Extension Group List No.	2–5 cifre (Nessuna)	Specifica qualsiasi numero di interno libero. [Nota] Extension Group List No. può essere assegnato come “The Extension of the Owner” di una casella vocale in modo tale che tutti i membri del gruppo possano condividere le informazioni nella stessa casella vocale. In questo caso, ciascun membro del gruppo non può avere un'altra casella vocale.	Gruppo di interni p.3-22 The Extension of the Owner p.4-21
Group Name	Fino a 16 caratteri	Serve come riferimento.	
Member (1–20)	2–5 cifre (Nessuna)	Specifica i numeri di interno appartenenti a questo gruppo. [Nota] Se una casella vocale appartiene a un gruppo di interni, ciascun membro non può avere un'altra casella vocale.	

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

Extension Group – Delete

È possibile specificare gli interni da cancellare dall'elenco.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 1 → 2 → 2 → Group List No.

Program – System Parameter – System Group Assignment – Extension – Delete				
EXTENSION GROUP No. [XXX]				
Extension Group Name ----- : EXTENSION GROUP				
1:	2:	3:	4:	5:
6:	7:	8:	9:	10:
11:	12:	13:	14:	15:
16:	17:	18:	19:	20:
Enter the Number You Want to Delete				
: = *				

Extension Group – Listing

Vengono visualizzati tutti i numeri dell'elenco dei gruppi di interni.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 1 → 2 → 3 → Group List No.

Program – System Parameter – System Group Assignment – Extension – Group Listing		
1: 12345	Extn. Group Name 1	11:
2: 11111	Extn. Group Name 2	12:
3:		13:
4:		14:
5:		15:
6:		16:
7:		17:
8:		18:
9:		19:
10:		20:

4.5.5.2 Servizio diurno

Quella del servizio diurno è una funzione di temporizzazione che fornisce il modo appropriato per gestire le chiamate in entrata per un'ora del giorno specifica.

I seguenti elementi possono essere programmati in modo diverso tra la modalità diurna e la modalità notturna. **Assegnazione delle porte** (Vedere pagina 4-37)/**Parametri dell'operatore** (Vedere pagina 4-41)

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 2

Program – System Parameter – Day Service			
	Start Time		End Time
MON :	9:00, AM	→	5:00, PM
TUE :	9:00, AM	→	5:00, PM
WED :	9:00, AM	→	5:00, PM
THU :	9:00, AM	→	5:00, PM
FRI :	9:00, AM	→	5:00, PM
SAT :	9:00, AM	→	5:00, PM
SUN :	9:00, AM	→	5:00, PM
D: Day Mode		N: Night Mode	

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
MON (Start/End) SUN (Start/End)	1–12: hour 00–59: minute AM/PM:a.m./p.m. D: Day Mode N: Night Mode MON–SUN (9:00 AM 5:00 PM)	Specifica l'ora iniziale e finale del servizio diurno. Day Mode: 24 ore, modalità diurna Night Mode: 24 ore, modalità notturna	Servizio diurno p.3-19

4.5.5.3 Impostazione delle ferie

È possibile programmare una modalità di servizio speciale per un massimo di 20 giorni di ferie. Il sistema fornirà il servizio di chiamata in entrata specificato e gli annunci aziendali in base all'impostazione del servizio diurno delle ferie. Se un giorno è impostato come vacanza, l'ora iniziale specificata nel servizio diurno viene ignorata.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 3

Program – System Parameter – Holiday Setting Menu
1. Holiday Setting Enter
2. Holiday Setting Delete
3. Holiday Listing
<u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

Holiday Setting – Enter

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 3 → 1

Program – System Parameter – Holiday Setting – Enter Menu	
1: No Holiday Name	11: No Holiday Name
2: No Holiday Name	12: No Holiday Name
3: No Holiday Name	13: No Holiday Name
4: No Holiday Name	14: No Holiday Name
5: No Holiday Name	15: No Holiday Name
6: No Holiday Name	16: No Holiday Name
7: No Holiday Name	17: No Holiday Name
8: No Holiday Name	18: No Holiday Name
9: No Holiday Name	19: No Holiday Name
10: No Holiday Name	20: No Holiday Name
Enter the Holiday Number (1-20) : = ✕	

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 3 → 1 → Holiday No. (1–20)

Program – System Parameter – Holiday Setting – Enter – Holiday 1	
Holiday Number [1]	
Name of Holiday -----	:
Date -----	: MM/DD
Retain Holiday-----	: No
Service -----	: Auto. Attn.
Company Greeting Number (1-32) -----	: . .
Port Affected-----	: 1-12

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Name of Holiday	Fino a 16 caratteri (Nessuno)	Serve come riferimento.	Servizio ferie p.3-26
Date	MM : Month DD : Day (None)	Specifica la data delle ferie.	
Retain Holiday	1. Yes 2. No (No)	Consente di conservare l'impostazione del servizio di ferie per uso futuro. Se è impostata su "Yes", la stessa impostazione verrà attivata automaticamente lo stesso giorno di ogni anno. Se è impostata su "No", l'impostazione verrà annullata automaticamente al termine delle ferie.	

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Service	1. Voice Mail 2. Auto. Attn. 3. Interview 4. Custom (Auto. Attn.)	Specifica uno dei quattro servizi di chiamata in entrata per le ferie. [Note] <ul style="list-style-type: none"> Quando si specifica il servizio interlocutorio, è necessario specificare anche uno dei numeri della casella vocale dell'abbonato. Quando si specifica il servizio personalizzato, è necessario specificare anche uno dei numeri (1-100) del servizio personalizzato. 	
Company Greeting Number	1-32 (None)	Specifica un numero di annuncio aziendale (1-32) come annuncio di ferie.	Annunci dell'azienda p.3-12
Port Affected	Port No. (1-12)	Specifica il numero di porta sul quale si desidera attivare l'impostazione del servizio di ferie. È necessario specificare almeno una porta. Le porte non specificate forniscono il normale servizio di chiamata in entrata.	Servizi di porta p.3-49

Holiday Setting – Delete

È possibile annullare l'impostazione del servizio di ferie specificando un numero per le ferie (1-20).

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 3 → 2

Program – System Parameter – Holiday Setting – Delete Menu	
1: No Holiday Name	11: No Holiday Name
2: No Holiday Name	12: No Holiday Name
3: No Holiday Name	13: No Holiday Name
4: No Holiday Name	14: No Holiday Name
5: No Holiday Name	15: No Holiday Name
6: No Holiday Name	16: No Holiday Name
7: No Holiday Name	17: No Holiday Name
8: No Holiday Name	18: No Holiday Name
9: No Holiday Name	19: No Holiday Name
10: No Holiday Name	20: No Holiday Name
Enter the Holiday Number (1-20) : = ✖	

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

Holiday Setting – Listing

Consente di visualizzare tutti i nomi e le date relativi alle ferie specificate.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 3 → 3

Program – System Parameter – Holiday Setting – Holiday Listing	
1: No Holiday Name	11: No Holiday Name
2: No Holiday Name	12: No Holiday Name
3: No Holiday Name	13: No Holiday Name
4: No Holiday Name	14: No Holiday Name
5: No Holiday Name	15: No Holiday Name
6: No Holiday Name	16: No Holiday Name
7: No Holiday Name	17: No Holiday Name
8: No Holiday Name	18: No Holiday Name
9: No Holiday Name	19: No Holiday Name
10: No Holiday Name	20: No Holiday Name

4.5.5.4 Ora legale

Questa funzione consente di regolare l'orologio interno relativamente alla data iniziale e finale dell'ora legale.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 4

Program – System Parameter – Daylight Saving Time Menu	
Start Date (1 hour forward) (MM/DD) -----	: MM/DD
End Date (1 hour back) (MM/DD) -----	: MM/DD

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Start Date/ End Date	MM : Month DD : Day (None)	Specifica la data iniziale e finale dell'ora legale. Il sistema va avanti di un'ora in coincidenza della data iniziale e ripristina l'ora in coincidenza della data finale. È necessario impostare sia la data iniziale che la data finale e la stessa data non può essere fissata in entrambe le impostazioni.	Impostazione dell'ora legale p.3-19

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

4.5.5.5 Impostazione dei prompt

Questa funzione è necessaria quando si utilizza il servizio multilingue.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 5

Program – System Parameter – Prompt Setting Menu	
System Prompt Selection Number (1-9)-----	: .
User 1 Prompt Selection Number (1-9) -----	: .
User 2 Prompt Selection Number (1-9) -----	: .
Position of “AM/PM” in Time Stamp -----	: After

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
System Prompt Selection Number	1–9 (Nessuno)	<p>Premendo uno dei numeri dal menu di selezione della lingua, il chiamante o il destinatario di un messaggio esterno può selezionare una lingua per i messaggi vocali.</p> <p>Questa impostazione è necessaria quando uno o entrambi i parametri sono impostati su “Selective”.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Port Assignment – Incoming Call Service Prompt • Authorization of External Message Delivery – Prompt Mode <p>Esempio:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><i>Per il servizio in inglese, premere [7].</i> <i>Per il servizio in spagnolo, premere [8].</i> <i>Per il servizio in cinese, premere [9].</i></p> </div> <p>Questo messaggio può venire registrato dal manager dei messaggi.</p> <p>[Nota] I numeri di selezione dei messaggi e la prima cifra dei numeri delle caselle vocali dovrebbero essere diversi gli uni dagli altri.</p>	Servizio multilingua p.3-42 Prompt vocali p.3-58 Prompt Mode p.4-34 Incoming Call Service Prompt p.4-38 Registrazione dei menu di selezione p.6-16
User 1 Prompt Selection Number			
User 2 Prompt Selection Number			

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Position of "AM/PM" in Time Stamp	1. Before 2. After 3. None (After)	Questa impostazione di parametro è disponibile solo per i messaggi dell'utente. Specifica la notazione temporale. 1. Before Il sistema annuncia "AM/PM" prima dell'ora (es.: A.M. 3:42). 2. After Il sistema annuncia "AM/PM" dopo l'ora (es.: 3:42 A.M.). 3. None Il sistema non annuncia "AM/PM" (es.: 3:42).	Servizio multilingua p.3-42 Controllo messaggio p.3-37

4.5.5.6 Altri parametri

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6

Program – System Parameter – Others Menu 1. Extension Numbering Plan 2. Dialing Parameter 3. Message Waiting Notification 4. External Message Delivery 5. Call Hold 6. Rotary Telephone Service 7. Intercom Paging Parameter 8. FAX Management 9. Disconnect Parameter <u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>
--

4.5.5.6.1 Piano di numerazione degli interni

Consente di specificare i numeri di interno del PBX, in modo che il sistema possa riconoscere il numero dell'interno composto come numero valido.

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 1

Program – System Parameter – Others – Extension Numbering Plan Menu	
Numbering Plan 1	: 2XX . .
Numbering Plan 2	: 3XX . .
Numbering Plan 3	:
Numbering Plan 4	:
Numbering Plan 5	:
Numbering Plan 6	:
Numbering Plan 7	:
Numbering Plan 8	:
Numbering Plan 9	:
Numbering Plan 10	:
Numbering Plan 11	:
Numbering Plan 12	:
Numbering Plan 13	:
Numbering Plan 14	:
Numbering Plan 15	:
Numbering Plan 16	:

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Numbering Plan 1–16	2–5 cifre composte da 0–9, X (2XX, 3XX)	<p>Specifica la prima o le prime due cifre del numero di interno del PBX.</p> <p>Nell'elenco è possibile registrare fino a 16 voci. Ciascuna voce contiene 2–5 cifre di caratteri numerici '0–9' e 'X', che corrisponde a qualsiasi cifra. I numeri di interno non possono iniziare con '0'.</p> <p>Esempi:</p> <p>(a) Se i numeri di interno validi del sistema PBX vanno da 101 a 164 e da 201 a 264, specificare i numeri come segue:</p> <p>1XX: Indica qualsiasi numero di interno a tre cifre che comincia con '1'.</p> <p>2XX: Indica qualsiasi numero di interno a tre cifre che comincia con '2'.</p> <p>(b) Se i numeri di interno validi del PBX vanno da 400 a 450 e da 3300 a 3399, specificare i numeri come segue:</p> <p>4XX: Indica qualsiasi numero di interno a tre cifre che comincia con '4'.</p> <p>33XX: Indica qualsiasi numero di interno a quattro cifre che comincia con '33'.</p>	Piano di numerazione degli interni p.3-22

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

4.5.5.6.2 Parametri di composizione del numero

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 2

Program – System Parameter – Others – Dialing Parameter Menu	
Number of Digits to Access Outside Line (0-8 digits) -	: 1
Call Transfer No-answer Time (10-60 sec) -----	: 20
Outgoing Call No-answer Time (10-90 sec) -----	: 30
Pause Time -----	: 2
Outgoing Call Setup Sequence -----	: T

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Number of Digit to Access Outside Line	0–8 cifre (1)	<p>Specifica il numero di cifre necessarie per accedere a una linea esterna.</p> <p>Esempio: Se il PBX richiede ai chiamanti di comporre il '9' per poter accedere a una linea esterna, questo parametro deve essere impostato su 1 cifra. In questo modo, il sistema si accorge che, quando viene composto il numero 9–123–4567, ad esempio, la sequenza di impostazione della chiamata esterna viene eseguita dopo che è stato composto il '9' iniziale. La sequenza completa è pertanto: 9– [sequenza di impostazione della chiamata in uscita] –123 –4567.</p> <p>Per i rapporti periodici sull'utilizzo della porta, il sistema può distinguere tra chiamate urbane e interurbane e può indicare le chiamate in uscita, insieme all'ora della chiamata, ai fini della fatturazione.</p>	<p>Outgoing Call Setup Sequence p.4-66</p> <p>Rapporto sull'utilizzo delle porte p.7-20</p>
Call Transfer No-answer Time	10–60 sec. (20)	Specifica il tempo di attesa del sistema prima che riceva la chiamata trasferita qualora non ci sia nessuna risposta nell'interno di destinazione.	Stato di trasferimento di chiamata p.3-10
Outgoing Call No-answer Time	10–90 sec. (30)	Specifica il tempo che il sistema dovrebbe lasciare trascorrere prima di concludere che alla chiamata in uscita non ci sarà risposta.	Servizio invio messaggio esterno p.3-22
Pause Time	1–9 sec. (2)	Specifica la durata della pausa che viene effettuata al momento dell'immissione dei numeri telefonici nel sistema. Si tratta di una pausa tra le cifre composte.	Notifica messaggio in attesa - dispositivo p.3-38

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Outgoing Call Setup Sequence	Fino a 12 cifre composte di 0-9, *, #, F, R, S, T, W (T)	<p>Specifica la sequenza di codici utilizzata dal sistema per effettuare una chiamata su una linea esterna. È possibile impostare fino a 12 cifre. Il valore predefinito è 'T', che significa che il sistema compone i numeri telefonici esterni dopo aver rilevato il tono di invito alla selezione.</p> <p>Esempio: 9W = [9] → attesa di 1 secondo → composizione del numero telefonico esterno. '9' è il numero di accesso alla linea CO.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>F : Hook Flash R : Ring Back Tone Detection S : Silence Detection T : Dial Tone Detection W :Wait for 1 second 1-9, 0, *, # : Dial Codes</p> </div>	<p>Servizio invio messaggio esterno p.3-22</p> <p>Notifica messaggio in attesa - dispositivo p.3-38</p>

4.5.5.6.3 Notifica messaggio in attesa

I seguenti parametri vengono utilizzati per controllare la gestione delle chiamate di notifica dei messaggi.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 3

Program – System Parameter – Others – Message Waiting Notification Menu	
Outgoing Call Ports	: 1-12
Message Waiting Lamp Ports	: 1-12
Message Waiting Lamp for Every Message	: No
Max. Digits for Callback No. (1-48 digits)	: 20
Callback No. Entry Interdigit Time-out (1-10 sec)	: 5
System Callback No.	:
	:

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Outgoing Call Ports	N. porta (1-12)	Specifica i numeri di porta utilizzati per la caratteristica di notifica messaggio in attesa. Il sistema effettua chiamate in uscita utilizzando una porta specificata in questo campo. È necessario specificare almeno una porta.	Number to Dial p.4-23
Message Waiting Lamp Ports	N. porta (1-12)	Specifica i numeri di porta utilizzati per la caratteristica di notifica messaggio in attesa. Il sistema accende la spia di messaggio in attesa dell'interno mediante una porta specificata in questo campo. È necessario specificare almeno una porta.	Notifica messaggio in attesa - spia p.3-41
Message Waiting Lamp for Every Message	1. Yes 2. No (No)	Se l'impostazione è "Yes", il sistema accende la spia di messaggio in attesa dell'interno ogni volta che nella casella vocale viene registrato un nuovo messaggio, anche se la spia di messaggio in attesa non è stata spenta da un messaggio precedente. Se l'impostazione è "No", il sistema accende la spia di messaggio in attesa solo per il primo messaggio, senza avvisare dei messaggi successivi fino a quando l'abbonato non avrà avuto accesso al sistema per ricevere il messaggio. Questa impostazione è utile se il primo tentativo non riesce, per qualche motivo.	
Max. Digits for Callback No.	1-48 cifre (20)	Indica il numero di cifre massimo che possono essere specificate come numero per richiamata. Questo numero verrà visualizzato sui cercapersona se la funzione "Beeper Callback No. Entry Mode" è attivata.	Inserimento numero per richiamata p.3-7
Callback No. Entry Interdigit Time-Out	1-10 sec (5)	Imposta il tempo massimo consentito tra ciascuna cifra su Beeper Callback No. Entry. Se il chiamante non immette alcuna cifra entro questo lasso di tempo dopo l'ultima cifra immessa, il sistema la considera come fine della voce e non accetta una voce aggiuntiva.	Number to Dial p.4-23 Type p.4-24 Beeper Callback No. Entry Mode p.4-33

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
System Callback No.	Fino a 32 cifre (Nessuna)	Specifica un numero di telefono visualizzato sul cercapersona dell'abbonato come numero per richiamata quando "Type" è impostato su "Beeper". [Nota] Se è attivata la modalità "Beeper Callback No. Entry Mode", il numero per richiamata immesso dal chiamante verrà visualizzato sul cercapersona di destinazione, al posto di questo numero per richiamata del sistema.	Inserimento numero per richiamata p.3-7 Number to Dial p.4-23 Type p.4-24 Beeper Callback No. Entry Mode p.4-33

4.5.5.6.4 Parametri dell'invio messaggi esterni

Questa funzione consente di controllare la gestione delle chiamate di invio messaggi esterni.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 4

Program – System Parameter – Others – External Message Delivery Menu	
Retry Times (0-4 times)-----	: 3
Busy Delay (2-60 min.)-----	: 3
No-answer Delay (2-120 min.)-----	: 60
Outgoing Call Ports -----	: 1-12
Message Length (1-6 min.)-----	: 3
Max. Message for Mailboxes (1-100 msgs) -----	: 3
System External Message Delivery Duration Time (1-9 min.) -	: 3
Company's Telephone No. -----	:
	:

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Retry Times	0–4 volte (3)	Specifica il numero di tentativi di effettuazione di una chiamata di invio messaggi esterni quando la destinazione è occupata o non c'è risposta.	Servizio invio messaggio esterno p.3-22
Busy Delay	2–60 min. (3)	Specifica il tempo di attesa, in minuti, che il sistema lascia trascorrere dopo una condizione di occupato prima di tentare di inviare nuovamente il messaggio.	

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
No-answer Delay	2-120 min. (60)	Specifica il lasso di tempo, in minuti, che il sistema deve lasciare trascorrere dopo una condizione di nessuna risposta prima di tentare di inviare nuovamente il messaggio.	Servizio invio messaggio esterno p.3-22
Outgoing Call Ports	N. porta (1-12)	Specifica i numeri di porta utilizzati per la funzione di invio messaggio esterno.	
Message Length	1-6 min. (3)	Specifica la lunghezza consentita per i messaggi esterni che l'abbonato può registrare nella propria casella vocale.	
Max. Messages for Mailboxes	1-100 messaggi (3)	Specifica il numero massimo di messaggi esterni che possono essere tenuti contemporaneamente in una casella vocale.	
System External Message Delivery Duration Time	1-9 min. (3)	Specifica il tempo di collegamento telefonico massimo consentito per una chiamata di invio messaggio esterno. Consente di evitare bollette troppo alte. Il tempo inizia quando la destinazione del messaggio esterno risponde alla chiamata. Il sistema termina la chiamata (dopo aver riprodotto un messaggio vocale) quando è stato superato il lasso di tempo specificato.	
Company's Telephone No.	Fino a 32 cifre	Questo numero di telefono viene annunciato al destinatario nel messaggio per richiamata come numero di telefono che dovrebbe chiamare per recuperare il messaggio del mittente. Il sistema riproduce il messaggio per richiamata ai destinatari qualora la persona che risponde alla chiamata non sia in grado di immettere la password corretta e non possa ricevere il messaggio.	

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

4.5.5.6.5 Parametri di chiamata in attesa

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 5

Programming – System Parameter – Others – Call Hold Menu	
Call Hold Mode -----	: Enable
Call Queuing Announcement Mode -----	: Enable
Call Retrieval Announcement Timing (1-30 sec) -----	: 2
Redialing Cancel Timing-----	: 30

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Call Hold Mode	1. Disable 2. Enable (Enable)	Se è impostata su “Enable”, il chiamante può mettere in attesa la chiamata oppure accedere all'opzione del servizio di gestione chiamate incomplete. Ad esempio, lasciare un messaggio quando l'interno chiamato è occupato. Mentre è in attesa, il sistema chiede ripetutamente al chiamante se desidera continuare a restare in attesa oppure accedere all'opzione del servizio di gestione chiamate incomplete. Se è impostata su “Disable”, il sistema offre immediatamente ai chiamanti il servizio di gestione chiamate incomplete.	Attesa p.3-26 Servizio di gestione chiamate incomplete p.3-29
Call Queuing Announcement Mode	1. Disable 2. Enable (Enable)	Se è impostata su “Enable”, i chiamanti in attesa vengono informati della loro posizione corrente nella coda di chiamate in attesa. Esempi <i>Due altre persone sono in attesa di collegarsi.</i>	
Call Retrieval Announcement Timing	1–30 sec. (2)	Specifica quanto tempo dovrebbe attendere il sistema prima di chiedere al chiamante se desidera restare in attesa oppure prendere la chiamata per accedere al servizio di gestione chiamate incomplete. Esempio: <i>Per terminare l'attesa, premere [2]. Altrimenti attendere in linea l'utente desiderato.</i>	
Redialing Cancel Timing	1. 15 sec. 2. 30 sec. 3. 45 sec. 4. 60 sec. (30)	Specifica quanto tempo deve attendere il sistema prima di chiedere al chiamante se richiamare o meno. Esempio: <i>Per continuare l'attesa, premere [1]. Altrimenti, premere [2].</i>	

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

4.5.5.6.6 Servizio per telefoni senza tastiera

Consente di definire il trattamento dei chiamanti che stanno chiamando da un telefono senza tastiera (in cui è impossibile immettere segnali DTMF) o dei chiamanti che non possono adeguatamente rispondere alle indicazioni del sistema nel servizio di posta vocale.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 6

Program – System Parameter – Others – Rotary Telephone Service Menu
Rotary Telephone Call Coverage Day Mode ----- : G.D.M.
Rotary Telephone Call Coverage Night Mode----- : G.D.M.

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Rotary Telephone Call Coverage (Day), (Night)	1. G.D.M. 2. OPERATOR EXTENSION (G.D.M.)	Definisce il modo in cui il sistema tratta i chiamanti che stanno chiamando da un telefono senza tastiera oppure i chiamanti che non conoscono bene il funzionamento del sistema. [Nota] G.D.M. = General Delivery Mailbox (casella vocale generale)	Servizio operatore p.3-46 Servizio per telefoni senza tastiera p.3-52

4.5.5.6.7 Parametro del paging di intercomunicazione

Il paging di intercomunicazione è una caratteristica del PBX che rende possibile chiamare un utente desiderato mediante gli altoparlanti incorporati dei telefoni proprietari.

Per utilizzare questa caratteristica, la caratteristica del paging di intercomunicazione deve essere disponibile sul PBX e i seguenti parametri devono essere programmati correttamente per soddisfare i requisiti del PBX.

Nota: questa caratteristica è disponibile se l'integrazione di posta vocale D-PITS con un sistema telefonico serie Panasonic KX-TD è attivata .

4.5.5 Impostazioni dei parametri di sistema

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 7

Program – System Parameter – Others – Intercom Paging Parameter Menu

```

Intercom Paging Sequence----- : .....
Release for Intercom Paging ----- : .....
No-answer Time for Intercom Paging (1-30 sec) ----- : 5
Announcement Repeat Cycle (1-3 times)----- : 1
Intercom Paging Retry (1-10 times) ----- : 2
Paging Code for Group 1 ----- : .....
Paging Code for Group 2 ----- : .....
Paging Code for Group 3 ----- : .....
Paging Code for Group 4 ----- : .....
Paging Code for Group 5 ----- : .....
Paging Code for Group 6 ----- : .....
Paging Code for Group 7 ----- : .....
Paging Code for Group 8 ----- : .....
  
```

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Intercom Paging Sequence	Fino a 12 cifre composte da 0-9, *, # e codici speciali (Nessuno)	<p>Specifica la sequenza di paging di intercomunicazione richiesta dal PBX.</p> <p>Utilizzare fino a 12 delle seguenti otto lettere e dodici codici di accesso.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>D : Disconnecting F : Hook Flash R : Ring Back Tone Detection S : Silence Detection T : Dial Tone Detection W : Wait for 1 second X : Pager Dialing A : Answer 1-9, 0, *, # : Dial Codes</p> </div>	<p>Servizio di gestione chiamate incomplete p.3-29</p> <p>Paging di intercomunicazione P.3-30</p>
Release for Intercom Paging	Fino a 12 cifre composte da 0-9, *, # e codici speciali (Nessuno)	<p>Specifica il codice di versione del paging di intercomunicazione richiesto dal PBX. È possibile impostare fino a 12 caratteri alfanumerici utilizzando le stesse lettere e gli stessi codici di accesso della sequenza di paging di intercomunicazione.</p>	
No-answer Time for Intercom Paging	1-30 sec (5)	<p>Specifica il lasso di tempo, in secondi, che il sistema attende prima di terminare il paging di intercomunicazione, in quanto non c'è nessuna risposta. Il sistema torna al chiamante se la persona cercata non risponde prima della scadenza di questo timer.</p>	

4.5.5 Amministratore di sistema

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Announcement Repeat Cycle	1-3 volte (1)	Specifica il numero di volte che l'annuncio di paging di intercomunicazione va ripetuto. Esempio: <i>C'è una chiamata per <nome del proprietario della casella vocale>.</i>	
Intercom Paging Retry	1-10 volte (2)	Specifica il numero di tentativi di paging quando la destinazione cercata è occupata o non risponde nessuno.	
Paging Code for Group 1-8	Fino a 12 cifre composte da 0-9 e * per ciascun gruppo (Nessuno)	Specifica il codice di accesso al paging di intercomunicazione richiesto dal PBX. [Nota] Il numero del gruppo di paging di intercomunicazione disponibile per ciascun abbonato viene determinato a seconda del COS.	Intercom Paging Group p.4-30

4.5.5.6.8 Gestione fax

Trasferisce le chiamate fax in entrata a un interno per fax.

È possibile specificare fino a due interni fax come destinazioni di trasferimento via fax automatico, in modo tale che uno funga da supporto per l'altro.

Se l'interno fax principale non è disponibile per ricevere una chiamata di fax, il sistema lo trasferirà all'interno fax alternativo.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 8

Program – System Parameter – Others – Fax Management Menu	
Automatic Transfer of Incoming Fax Call -----	: Disable
Main Fax Extension No.-----	: . . .
Alternate Fax Extension No.-----	: . . .
Fax No-answer Time (5-60 sec) -----	: 10
Fax Manager Mailbox No. -----	: . . .
Fax No-answer Coverage Mode-----	: No
Fax Notification Mode -----	: No

4.5.5 Amministratore di sistema

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Automatic Transfer of Incoming Fax Call	1: Disable 2: Enable (Disable)	Attiva o disattiva il servizio di trasferimento automatico o gestione di fax.	Gestione fax p.3-24
Main Fax Extension No.	2-5 cifre (Nessuna)	Specifica un numero di interno di fax che funga da fax principale.	
Alternate Fax Extension No.	2-5 cifre (Nessuna)	Specifica un numero di interno di fax che funga da backup per l'interno di fax principale. Quando l'interno di fax principale è occupato oppure non c'è nessuna risposta entro il tempo consentito prima della risposta, il sistema trasferisce la chiamata fax a questo interno.	
Fax No-answer Time	5-60 sec. (10)	Specifica l'intervallo di tempo, in secondi, che il sistema deve aspettare prima di eseguire un'altra azione, se non c'è nessuna risposta. [Nota] Questo timer vale per la chiamata fax che è stata trasferita al fax principale o all'interno fax alternativo.	
Fax Manager Mailbox No.	2-5 cifre (Nessuna)	Specifica il numero di casella vocale del manager dei fax al quale il sistema notificherà lo stato delle chiamate fax che dipendono dalle impostazioni "Fax No-answer Coverage Mode" e "Fax Notification Mode".	
Fax No-answer Coverage Mode	1. No 2. Mbx 3. Extn. (No)	Se è impostato su "Mbx", il sistema lascerà il numero di chiamate fax senza risposta nella casella vocale del manager dei fax. Esempio: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"><i>La situazione del trasferimento FAX è la seguente. Un tentativo non ha ricevuto risposta.</i></div> Se è impostato su "Extn.", il sistema chiamerà l'interno del manager dei fax per comunicare il numero di chiamate fax senza risposta. Il sistema lascerà inoltre il numero di chiamate fax senza risposta nella casella vocale del manager dei fax. Se è impostato su "No", il sistema non effettua alcuna operazione relativamente alle chiamate fax che non ottengono alcuna risposta.	

4.5.5 Amministratore di sistema

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Fax Notification Mode	1. No 2. Mbx 3. Extn. (No)	<p>Se è impostato su “Mbx”, il sistema lascerà il numero di chiamate fax ricevute con successo nella casella vocale del manager dei fax.</p> <p>Esempio:</p> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <i>È presente un messaggio FAX.</i> </div> <p>Se è impostato su “Extn.”, dopo che un interno di fax riceve una chiamata fax con successo, il sistema chiama automaticamente l'interno del manager dei fax ed esegue un messaggio vocale, quale, “<i>È presente un messaggio FAX</i>”.</p> <p>Il sistema lascerà inoltre il numero di chiamate fax ricevute nella casella vocale del manager dei fax.</p> <p>Se è impostata su “No”, il sistema non esegue alcuna operazione relativamente alle chiamate fax che non ottengono alcuna risposta.</p>	Gestione fax p.3-24

4.5.5.6.9 Parametro di disconnessione

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 9

Programming – System Parameter – Others – Disconnect Parameter Menu Maximum Silence Time (5-60 sec) : 10

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Maximum Silence Time	5–60 sec. (10)	Se il silenzio si prolunga oltre un periodo di tempo specificato, il sistema scollega la chiamata.	Registraz. messaggio p.3-51

4.5.6 Impostazioni hardware

Per eseguire l'amministrazione del sistema (impostazione del sistema, impostazione della casella vocale e diagnosi del sistema), un terminale RS-232C deve essere collegato all'interfaccia seriale del sistema.

System Administration Top Menu → 1 → 6

Program – Hardware Menu
1. RS-232C
2. Port Setting
3. PBX Interface Parameters
<u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>

4.5.6.1 Parametri RS-232C

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 1

Program – Hardware – RS-232C Menu
Baud Rate ----- : 9600
Word Bit Length ----- : 8
Parity ----- : None
Stop Bit Length ----- : 1

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Baud Rate	1. 300 b.p.s 2. 600 b.p.s 3. 1200 b.p.s 4. 2400 b.p.s 5. 4800 b.p.s 6. 9600 b.p.s 7. 19200 b.p.s (9600)	Specifica la velocità alla quale vengono trasferiti i dati (bit al secondo).	Connessione al terminale dati o alla stampante p.2-22
Word Bit Length	1. 7 bit 2. 8 bit (8)	Definisce il numero di bit in ciascun byte o carattere.	
Parity	1. None 2. Odd 3. Even (Nessuna)	Specifica il tipo di parità utilizzata per la rilevazione degli errori.	

4.5.6 Impostazioni hardware

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Stop Bit Length	1. 1 bit 2. 2 bit (1)	Specifica il numero di bit utilizzati per indicare la fine del byte.	Connessione al terminale dati o alla stampante p.2-22

4.5.6.2 Impostazione delle porte

Il sistema deve essere collegato a una porta di linea telefonica PBX, prima dell'avvio del sistema stesso.

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 2

```
Program – Hardware Menu

      1. RS-232C
      2. Port Setting
      3. PBX Interface Parameters

      Enter the Port Number (1-12) =
      ===== Current Card Configuration =====
      SLOT1:PORT1 PORT2 PORT3 PORT4
      SLOT2:PORT5 PORT6 PORT7 PORT8
      SLOT3:
```

Nota: è possibile assegnare parametri per tutte e 12 le porte. Tuttavia, la posizione delle porte valide correntemente (max.8) viene visualizzata sotto a "Current Card Configuration", nella schermata precedente.

Port Setting Menu

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 2 → Port No. (1-12)

```
Program – Hardware – Port Setting Menu

Port Number [1]

Flash Time ----- : 100
CPC Signal ----- : 6.5
Disconnect Time----- : 2
Dial Mode ----- : DTMF

1:100 msec 2:300 msec 3:600 msec 4:900 msec
```

4.5.6 Impostazioni hardware

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Flash Time	1. 100 msec 2. 300 msec 3. 600 msec 4. 900 msec (100)	Specifica per quanto tempo deve essere tenuto premuto l'interruttore prima che il PBX lo riconosca come un segnale di aggancio flash. Per determinare il valore corretto, vedere i manuali del PBX. [NOTA] È possibile selezionare solo "1. 100 msec".	PBX Type p.4-79
CPC Signal	1. None 2. 6.5 msec 3. 150 msec 4. 300 msec 5. 450 msec 6. 600 msec (6.5)	Specifica il tempo minimo richiesto per rilevare un'interruzione nel segnale CPC (Calling Party Control) proveniente dal PBX. Il sistema rileva che la linea è stata scollegata quando c'è un'interruzione del segnale CPC.	
Disconnect Time	1-8 sec (2)	Specifica il lasso di tempo durante il quale la linea è temporaneamente non disponibile per l'accesso dopo che è terminata una chiamata.	
Dial Mode	1. DTMF 2. Pulse 10 pps 3. Pulse 20 pps (DTMF)	Specifica la modalità di composizione del numero per DTMF o Pulse. Se si specifica Pulse, è necessario selezionare la velocità dell'impulso (10/20 pps). [NOTA] Non è possibile selezionare "3. Pulse 20 pps".	

Nota: "flash", in questo manuale, indica la richiamata di registrazione.

4.5.6.3 Parametri dell'interfaccia PBX

Vengono utilizzati tre tipi di parametri per programmare il sistema in vista della segnalazione e delle prestazioni ottimali con il PBX.

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 3

Program – Hardware – PBX Interface Menu
1. Dialing Parameters
2. Inband Signaling
3. Digit Translation Table
<u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u>

4.5.6 Impostazioni hardware

4.5.6.3.1 Parametri di composizione del numero

Questi parametri indicano al sistema come avviare e controllare i trasferimenti di chiamata, come impostare le chiamate in uscita e come controllare le spie di messaggio in attesa sugli interni. Il modo più semplice per verificare le sequenze di codice corrette per i sistemi telefonici serie KX-T non Panasonic, consiste nell'eseguire manualmente le sequenze da un'unica linea telefonica (SLT) con il PBX.

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 3 → 1

Program – Hardware – PBX Interface – Dialing Parameters Menu	
PBX Type -----	: Other
Integration Mode -----	: None
Operator Transfer Sequence -----	: FX
Extension Transfer Sequence -----	: FX
Alternate Extension Transfer Sequence -----	: FX
Reconnect Sequence on Busy -----	: FWW
Reconnect Sequence on No-answer -----	: FWW
Reconnect Sequence on Refuse Call -----	: FWW
Light-On Sequence for Message Waiting Lamp -----	:
Light-Off Sequence for Message Waiting Lamp -----	:
Call Waiting Sequence -----	:
Release for Call Waiting -----	:

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
PBX Type	1. Other Manufacturers 2. KX-T Series 1. T308 2. T616 3. T1232 4. T96 5. T336 6. TD816 7. TD1232 (Altro)	Specifica un tipo di PBX che è collegato al sistema. Nel caso di un sistema telefonico serie Panasonic KX-T, è necessario specificare anche il numero di modello. [Nota] Dopo aver selezionato il tipo di PBX, gli altri parametri di composizione del numero vengono impostati automaticamente sul valore predefinito di ciascun PBX. Consultare la tabella nella pagina seguente.	Impostazione rapida p.4-8

4.5.6 Impostazioni hardware

* Quando il sistema telefonico serie KX-TD si trova nella modalità di integrazione D-PITS

Tipo PBX	Altri produttori	Serie KX-T								
		T308	T616	T1232	T96	T336	TD816		TD1232	
Integration Mode	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno	* D-PITS	Nessuno	* D-PITS
	Nella banda			Nella banda	Nella banda	Nella banda	Nella banda		Nella banda	
Operator Transfer Sequence	FX	FTX	FTX	FTX	FTX	FTX	FTX	FX	FTX	FX
Extension Transfer Sequence	FX	FTX	FTX	FTX	FTX	FTX	FTX	FX	FTX	FX
Alternate Extension Transfer Sequence	FX	FTX	FTX	FTX	FTX	FTX	FTX	FX	FTX	FX
Reconnect Sequence on Busy	FWW	FWW	FWW	FWW	FWW	FWW	FWW	F	FWW	F
Reconnect Sequence on No-Answer	FWW	FWW	FWW	FWW	FWW	FWW	FWW	F	FWW	F
Reconnect Sequence on Refuse Call	FWW	FWW	FWW	FWW	FWW	FWW	FWW	F	FWW	F
Light-On Sequence for Message Waiting Lamp	Nessuno	N/D	N/D	T701X#	T#91X	T×9X	T701X	—	T701X	—
Light-Off Sequence for Message Waiting Lamp	Nessuno	N/D	N/D	T702X#	T#90X	T#9X	T700X	—	T700X	—
Call Waiting Sequence	Nessuno	N/D	N/D	2	N/D	N/D	2	2	2	2
Release Sequence for Call Waiting	Nessuno	N/D	N/D	F	N/D	N/D	F	F	F	F

N/D: non disponibile — : Non necessario

4.5.6 Impostazioni hardware

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Integration Mode	1. None 2. Inband 3. D-PITS (Nessuno)	Specifica i metodi di integrazione del sistema nel PBX. <ol style="list-style-type: none"> 1. None Il PBX e il sistema VPS lavorano in modo indipendente. Non viene fornita alcuna informazione relativamente allo stato dell'altro sistema. 2. Inband Il PBX invia codici di tonalità DTMF al sistema, che indicano lo stato della chiamata (occupato, risposto, scollegato, ecc.). L'integrazione Inband consente al sistema di riconoscere più rapidamente lo stato di trasferimento di chiamata. I codici del PBX che indicano lo stato delle chiamate devono essere definiti. Se il tipo di PBX è stato impostato su un sistema telefonico serie KX-T, questi codici diventeranno automaticamente i codici corretti. Questa funzione è disponibile quando il sistema funziona con uno dei seguenti sistemi telefonici serie Panasonic KX-T: T 1232, T96, T336, TD816, TD1232 3. D-PITS Il sistema comunica con il PBX mediante l'interfaccia D-PITS. La funzione è disponibile quando il sistema lavora con uno dei seguenti sistemi telefonici serie Panasonic KX-TD: TD816, TD1232. 	D-PITS p.3-21 Nella banda p3-26 Integrazione PBX p.3-47 Inband Signaling Parameters p.4-83
<p>Per programmare i 10 parametri della pagina successiva, utilizzare i comandi speciali e i codici di composizione del numero sottoelencati. Per ciascun parametro possono essere impostate fino a 12 cifre.</p> <p style="margin-left: 40px;"> D : Disconnectiong (scollegamento in corso) F : Hook Flash (flash di aggancio) R : Ring Back Tone Detection (rilevazione tonalità richiamata) S : Silence Detection (rilevazione silenzio) T : Dial Tone Detection (rilevazione tono di invito alla selezione) W : Wait for 1 second (aspetta 1 secondo) X : Extension Dialing (composizione del numero dell'interno) A : Answer (risposta) 1-9, 0, *, # : Dial Codes (codici di composizione del numero) </p>			

4.5.6 Impostazioni hardware

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Operator Transfer Sequence	(FX)	Consente di trasferire le chiamate sull'interno dell'operatore.	Serv. oper. automatico p.3-4 Serv. oper. p.3-46
Extension Transfer Sequence	(FX)	Consente di trasferire le chiamate a qualsiasi interno diverso da quello dell'operatore.	Stato di trasferimento di chiamata p.3-10
Alternate Extension Transfer Sequence	(FX)	Consente di trasferire le chiamate all'interno del gruppo interni alternativo.	Gruppo interni alternativo p.3-3
Reconnect Sequence on Busy	(FWW)	Se l'interno desiderato da un chiamante è occupato, questa sequenza consente al sistema di ricollegarsi con il chiamante.	Servizio di gestione chiamate incomplete p.3-29
Reconnect Sequence on No-answer	(FWW)	Se l'interno desiderato da un chiamante non risponde, questa sequenza consente al sistema di ricollegarsi al chiamante.	
Reconnect Sequence on Refuse Call	(FWW)	Questa sequenza viene svolta dal sistema per recuperare la chiamata in attesa dopo che l'interno nella modalità verifica chiamata ha rifiutato di prendere la chiamata.	Stato di trasferimento di chiamata p.3-10
Light-On Sequence for Message Waiting Lamp	(Nessuno)	Questa è la sequenza di composizione del numero che il sistema deve eseguire per attivare la spia di messaggio in attesa su un interno.	Notifica messaggio in attesa - spia p.3-41
Light-Off Sequence for Message Waiting Lamp	(Nessuno)	Questa è la sequenza di composizione del numero che il sistema deve eseguire per disattivare la spia di messaggio in attesa su un interno.	
Call Waiting Sequence	(Nessuno)	Questa sequenza viene svolta dal sistema per eseguire la chiamata in arrivo quando l'interno chiamato è occupato.	Use Call Waiting on Busy p.4-29
Release Sequence for Call Waiting	(Nessuno)	Questa sequenza viene svolta dal sistema per rilasciare la chiamata in arrivo.	

4.5.6 Impostazioni hardware

4.5.6.3.2 Parametri di segnalazione nella banda

Questi parametri vengono utilizzati se il PBX invia tonalità DTMF al sistema per indicare lo stato di una chiamata (occupato, risposto, scollegato ecc...). La modalità di integrazione a pagina 4-81 deve essere impostata su "Inband" (nella banda). Se il tipo PBX è impostato su un sistema telefonico serie KX-T, i parametri di segnalazione Inband passeranno automaticamente ai codici corretti.

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 3 → 2

Program – Hardware – PBX Interface – Inband Signaling Menu	
Ringback	: 1
Busy	: 2
Reorder	: 3
DND	: 4
Answer	: 5
Forward to VM Ringing	: 6
Forward to VM Busy.....	: 7
Forward to Other Extension	: 8
Confirmation.....	: 9
Disconnect	: #9.
0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, *, #, A, B, C, D	

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
I seguenti parametri possono essere programmati utilizzando "0-9", "*", "#" e "A-D".			
Ringback	(1)	Indica "Ringback Tone". Viene inviato al sistema quando l'interno che esso ha chiamato sta suonando.	PBX Type p.4-79
Busy	(2)	Indica "Busy Tone". Viene inviato al sistema quando l'interno che esso ha chiamato è occupato.	Integration Mode p.4-81
Reorder	(3)	Indica "Reorder Tone". Viene inviato al sistema se compone il numero di un interno non valido oppure se viene inavvertitamente collegato a un altro sistema.	
DND	(4)	Indica "Do Not Disturb Tone". Viene inviato al sistema se nell'interno chiamato è impostata la caratteristica Do Not Disturb.	

4.5.6 Impostazioni hardware

Parametro	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Answer	(5)	Viene inviato al sistema quando l'interno chiamato risponde alla chiamata.	PBX Type p.4-79 Integration Mode p.4-81
Forward to VM Ringing	(6)	Viene inviato al sistema se l'interno chiamato viene inoltrato a una porta di posta vocale e quella porta di posta vocale è disponibile per accettare la chiamata.	
Forward to VM Busy	(7)	Viene inviato al sistema se l'interno chiamato viene inoltrato a una porta di posta vocale e tale porta di posta vocale non è disponibile per accettare la chiamata.	
Forward to Other Extension	(8)	Viene inviato al sistema se l'interno chiamato viene inoltrato a un altro interno non di posta vocale.	
Confirmation	(9)	Viene inviato al sistema quando ha composto con successo un codice di spia di messaggio in attesa accesa o spenta.	
Disconnect	(#9)	Viene inviato al sistema quando l'interlocutore solleva la cornetta.	

Nota: i valori predefiniti nella tabella di cui sopra sono riferiti al sistema telefonico KX-TD1232/816 con modalità di segnalazione nella banda (Inband Signaling). Questi valori variano a seconda delle impostazioni relative al tipo di PBX e all'integrazione nella banda nei parametri dell'interfaccia PBX.

Parametro	Altri produttori	Serie KX-T						
		T308	T616	T1232	T96	T336	TD816	TD1232
Ringback	N/D	N/D	N/D	1	A1	A1	1	1
Busy	N/D	N/D	N/D	2	B1	B1	2	2
Reorder	N/D	N/D	N/D	3	B2	B2	3	3
DND	N/D	N/D	N/D	4	B3	B3	4	4
Answer	N/D	N/D	N/D	5	A2	A2	5	5
Forward to VM Ringing	N/D	N/D	N/D	6	C1	C1	6	6
Forward to VM Busy	N/D	N/D	N/D	7	C2	C2	7	7

4.5.6 Impostazioni hardware

Parametro	Altri produttori	Serie KX-T						
		T308	T616	T1232	T96	T336	TD816	TD1232
Forward to Other Extension	N/D	N/D	N/D	8	C3	C3	8	8
Confirmation	N/D	N/D	N/D	9	D1	D1	9	9
Disconnect	N/D	N/D	N/D	#9	DD	DD	#9	#9

N/D: non disponibile

4.5.6.3.3 Parametri della tabella di conversione delle cifre

La tabella di conversione delle cifre viene utilizzata per convertire il segnale di identificazione di proseguimento proveniente dal PBX nei codici corretti per il sistema. Questa tabella di conversione è attiva solo per il segnale di conversione.

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 3 → 3

<p>Program – Hardware – PBX Interface – Digit Translation Menu</p> <p>1. Inter-digit Timeout</p> <p>2. Input/Output</p> <p><u>SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY</u></p>
--

Inter – Digit Timeout

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 3 → 3 → 1

<p>Program – Hardware – PBX Interface – Digit Translation – Inter-dgt Timeout Menu</p> <p>Inter-digit Timeout----- : 1 seconds</p> <p>1 sec 2 sec 3 sec 4 sec</p>
--

Parametri	Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Inter-digit Timeout	1–4 sec. (1)	Questo parametro definisce l'intervallo di entrata dei segnali in entrata (ID di proseguimento). Una serie di segnali immessi entro un tempo specificato viene applicata alla conversione da parte della tabella di conversione delle cifre.	PBX Type p.4-79 Integration Mode p.4-81

4.5.6 Impostazioni hardware

Digit Translation Table

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 3 → 3 → 2

Program – Hardware – PBX Interface – Digit Translation – Input / Output		
	Input digit	Output digit
Table 1 : --->
Table 2 : --->
Table 3 : --->
Table 4 : --->
Table 5 : --->
Table 6 : --->
Table 7 : --->
Table 8 : --->
Enter the Number : = *		
0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, *, #, A, B, C, D		

Parametro		Intervallo valori (predefinito)	Descrizione/Funzione	Riferimento
Table 1-8	Input digit	Fino a 8 cifre composte da 0-9, *, #, A-D (Nessuno)	Assicurarsi di non assegnare più codici a un solo segnale in entrata. In questo caso, il sistema prenderà il primo valore assegnato.	PBX Type p.4-79 Integration Mode p.4-81
	Output digit			

Capitolo 5

Guida del manager di sistema

Questo capitolo descrive cos'è un manager di sistema e fornisce istruzioni dettagliate per la manutenzione del sistema come l'impostazione di caselle vocali, dei parametri COS e il controllo dello stato del sistema.

Sommario

5.1 Funzione del manager di sistema	5-2
5.2 Accesso alla casella vocale del manager di sistema	5-3
5.3 Impostazione delle caselle vocali	5-4
5.3.1 Creazione e modifica di una casella vocale ..	5-4
5.3.2 Eliminazione di una casella vocale	5-6
5.3.3 Eliminazione della password della casella vocale	5-6
5.4 Impostazione dei parametri COS (Classe di servizio)	5-7
5.5 Impostazione dell'orologio di sistema	5-11
5.6 Controllo dell'uso del sistema (rapporti di sistema)	5-12
5.6.1 Come ottenere rapporti di sistema	5-12
5.6.2 Cancellazione dei rapporti	5-13
5.7 Invio di messaggi	5-14
5.7.1 Invio di messaggi a tutte le caselle vocali (diffusione messaggi)	5-14
5.7.2 Invio di messaggi a caselle vocali specifiche	5-14
5.7.3 Controllo della distribuzione alle caselle vocali	5-15
5.8 Personalizzazione della casella vocale del manager di sistema	5-16
5.9 Ascolto dei messaggi	5-17

5.1 Funzione del manager di sistema

In qualità di manager di sistema, si ha la responsabilità di coordinare il sistema per far sì che funzioni in modo efficace e corretto. Utilizzando un telefono a tastiera in qualsiasi parte del mondo, è possibile infatti eseguire un'intera gamma di funzioni. Tra queste sono comprese la manutenzione giornaliera, la creazione e la modifica di caselle vocali in risposta alle richieste degli abbonati e l'eliminazione di caselle vocali inutili per impedire che la capacità di memorizzazione del sistema venga superata. Oltre a quanto descritto in precedenza, il manager di sistema dovrà avere una password personale per impedire l'accesso non autorizzato ai propri comandi, oltre ad un numero personale di casella vocale, impostato a 99, 999 (valore predefinito), 9999 o 99999 (valori modificabili) grazie ai quali gli abbonati potranno contattarlo.

Prima di avviare la gestione del sistema

Utilizzare i **fogli di lavoro** forniti per registrare le informazioni necessarie alla gestione del sistema. Riempire semplicemente gli spazi vuoti inserendo le informazioni richieste. Al termine di questa operazione, utilizzare i fogli di lavoro come schede di riferimento rapido utili per la gestione del sistema.

5.2 Accesso alla casella vocale del manager di sistema

Il manager di sistema comincia qualsiasi operazione accedendo alla propria casella vocale. Per accedere alla casella vocale, è necessario tenere a portata di mano le informazioni sotto elencate.

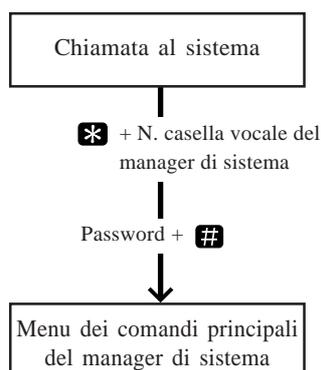
Numero della casella vocale del manager di sistema

Assegnato come '99', '999', '9999' o '99999'. Dipende dalla lunghezza del numero di casella vocale nella programmazione del sistema.

Codice personale della casella vocale del manager di sistema

Il sistema richiede la digitazione della password se questa è stata assegnata. Il manager del sistema è responsabile dell'assegnazione della password accedendo al servizio del manager di sistema.

Per accedere alla casella vocale del manager di sistema



- 1 Comporre il **numero di interno** collegato al servizio della casella vocale. Se il sistema non ne possiede uno, chiamare un numero qualsiasi e premere [#] [6] (comando Accesso ai servizi). Si sentirà il seguente messaggio:

*Inserire il numero di casella vocale dell'utente chiamato.
Per inserire il nome, premere [#] e [1].
Se usate un telefono senza tastiera, rimanete in linea. Per chiamare l'operatore, premere [0].*

- 2 Premere *, quindi digitare il **numero della casella vocale del manager di sistema** (99, 999, 9999 o 99999).

Inserire la password, seguita da [#].

- 3 Digitare la **password** seguita da #. Viene visualizzato il **menu dei comandi principali**.

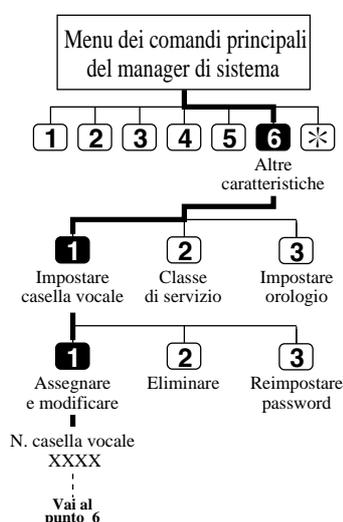
*Per ricevere il messaggio, premere [1].
Per inviare un messaggio, premere [2].
Per personalizzare la casella vocale, premere [3].
Per controllare la distribuzione della casella vocale, premere [4].
Per un rapporto di sistema, premere [5].
Per le altre funzioni, premere [6].
Per terminare questa chiamata, premere [*].*

5.3 Impostazione delle caselle vocali

In qualità di manager di sistema il dovere principale sarà quello di creare le caselle vocali per i nuovi abbonati al sistema e di mantenere organizzato il sistema eliminando le password e le caselle vocali non necessarie. Inoltre si dovrà avere il compito di amministratore di sistema. Per questo lavoro è sufficiente avere il numero di casella vocale.

5.3.1 Creazione e modifica di una casella vocale

Uno dei compiti del manager di sistema è la creazione di nuove caselle vocali per gli abbonati ormai consolidati e la modifica di una casella vocale per quelli nuovi al posto dell'amministratore di sistema. In questo modo gli abbonati consolidati saranno in grado di espandere i loro sistemi e di creare la base per i sistemi dei nuovi abbonati. Per creare una nuova casella vocale, sarà necessario rispondere ad una serie di prompt. Tali prompt attivano o disattivano alcune funzioni collegate alla casella vocale degli abbonati. Assicurarsi di registrare ognuna di queste decisioni per ogni casella vocale sul foglio di lavoro fornito.



Per informazioni dettagliate, vedere **Impostazione delle caselle vocali** nel capitolo 4.

- 1 Accedere al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **6** per Altre caratteristiche.
- 3 Premere **1** per impostare una casella vocale.
- 4 Premere **1** per assegnare e modificare la casella vocale.
- 5 Digitare **il numero della casella vocale**.
- 6 Premere **2** per accettare.

Subscriber's Voiced Name

Per installare una casella vocale nel sistema, è necessario registrare il nome dell'abbonato. Il sistema consente di registrare il nome per un minimo di 4 secondi, e il nome dovrebbe essere dettato lentamente e in modo chiaro. Dovrebbe trattarsi del nome con il quale l'abbonato si fa chiamare più di sovente, poiché si tratta del nome che l'utente e il sistema utilizzeranno per la notifica di messaggi e annunci.

- 7 Viene riprodotto il nome dell'utente corrente.
Premere **1** per registrare un nuovo nome.
- 8 Registrare **il nome** e premere **1**.
- 9 Confermare il nome dell'utente e premere e premere **2** per accettarlo.

5.3 Impostazione delle caselle vocali

Extension Number

- 10 Viene riprodotto il numero di interno corrente.
Premere **1** per immettere una nuova estensione.
- 11 Digitare il **numero di interno**.
- 12 Confermare il numero di estensione e premere **2** per accettarlo.

Initial 3 or 4 Letters of Subscriber's Last Name

- 13 Viene riprodotto il numero di utente corrente.
Premere **1** per immettere un nuovo nome utente facendo la sillabazione.
- 14 Immettere le prime 3 o 4 lettere del cognome dell'utente.
- 15 Confermare il nome dell'utente e premere **2** per accettarlo.

Class of Service No.

- 16 Viene riprodotto il numero COS (Classe di servizio) corrente.
Premere **1** per modificare il numero COS.
- 17 Digitare il **numero COS (1 – 64)**.
- 18 Confermare il numero COS e premere **2** per accettarlo.

Interview Mailbox No.

- 19 Viene riprodotto il numero della casella vocale interlocutoria corrente. Premere **1** per impostare un nuovo numero di casella vocale. Questi numeri dovrebbero essere diversi dal numero di casella vocale dell'utente.
- 20 Immettere il **nuovo numero della casella vocale interlocutoria**.
- 21 Confermare il numero della casella vocale interlocutoria e premere **2** per accettarlo.

All Calls Transfer to Mailbox

- 22 Viene riprodotto lo stato corrente di tutte le chiamate in trasferimento.
Premere **1** per modificare l'impostazione corrente (attivare o disattivare).

L'operazione di assegnazione della casella vocale è terminata: passare al prompt del punto 3. È possibile continuare ad assegnare altre caselle vocali ripetendo i punti da 4 a 22. Per tornare al menu dei comandi principali, premere due volte *****.

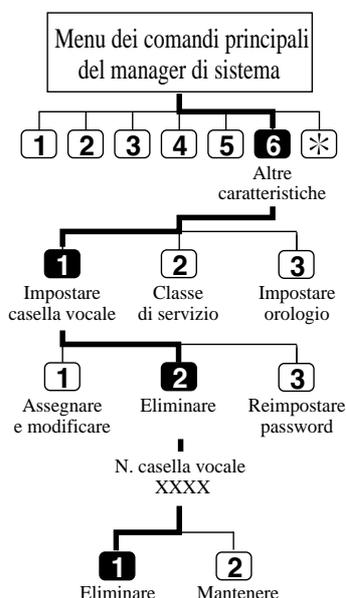
Suggerimento:

Punto 7, 10, 13, 19

- Quando si modifica una casella vocale già assegnata.
 - Per eliminare le impostazioni correnti, premere [3].
 - Per mantenere le impostazioni, premere [2].

5.3 Impostazione delle caselle vocali

5.3.2. Eliminazione di una casella vocale



Può accadere che un abbonato richieda di eliminare la propria casella vocale perché non ne ha più bisogno. Questo è appunto uno dei compiti del manager di sistema. Per soddisfare questa richiesta è necessario il numero della casella vocale.

Vedere **Eliminazione di una casella vocale** nel capitolo 4.

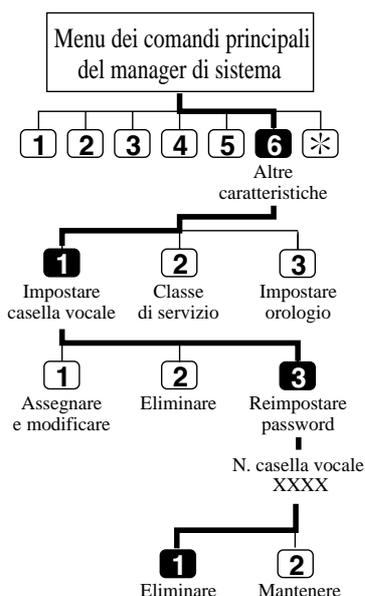
Se la casella vocale che si desidera eliminare è in uso, l'operazione viene annullata con il prompt *"Spiacente, al momento è impossibile eliminare la casella vocale"*.

- 1 Collegarsi al menu dei comandi principali.
- 2 Premere **6** per Altre caratteristiche.
- 3 Premere **1** per impostare un menu della casella vocale.
- 4 Premere **2** per eliminare la casella vocale.
- 5 Digitare il numero della casella vocale.
- 6 Premere **1** per eliminare la casella vocale.

Suggerimento: Punto 6 –

È possibile mantenere la casella vocale premendo [2].

5.3.3 Eliminazione della password della casella vocale



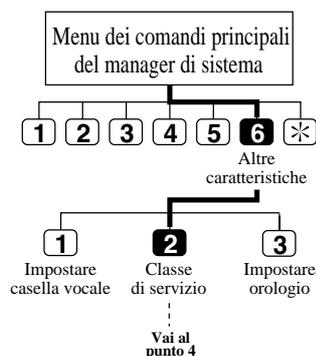
Se un abbonato dimentica la password, è possibile cancellarlo. In questo modo l'abbonato potrà impostarne una nuova. Vedere **Reimpostazione di una password di casella vocale** nel capitolo 4.

- 1 Collegarsi al menu dei comandi principali.
- 2 Premere **6** per Altre caratteristiche.
- 3 Premere **1** per il menu di impostazione della casella vocale.
- 4 Premere **3** per reimpostare la password.
- 5 Digitare il numero della casella vocale.
- 6 Premere **1** per eliminare la password.

Suggerimento: Punto 6 –

È possibile mantenere la password premendo [2].

5.4 Impostazione dei parametri COS (Classe di servizio)



Ogni classe di servizio definisce un insieme di servizi disponibili agli abbonati. È possibile stabilire un massimo di 64 classi di servizio e impostarle da un telefono. Per informazioni sulla descrizione individuale, vedere **Impostazione dei parametri COS** nel capitolo 4. Le classi di servizio N. 63 e la N. 64 sono state assegnate rispettivamente al manager dei messaggi e al manager di sistema.

- 1 Collegarsi al menu dei comandi principali.
- 2 Premere **6** per Altre caratteristiche.
- 3 Premere **2** per impostare la classe di servizio.
- 4 Digitare il numero COS (1 – 64).

Nota:

Stato di notifica del messaggio ^{*2}

Stato di invio del messaggio esterno ^{*1, *2}

Stato di inoltro automatico ^{*1, *2}

^{*1}: Non impostare il N. COS 63 (manager dei messaggi)

^{*2}: Non impostare il N. COS 64 (manager di sistema)

Personal Greeting Length

- 5 Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione.
- 6 Digitare la lunghezza dell'annuncio personale (8 – 60 secondi).
Il valore viene automaticamente aumentato di un'unità per un incremento di 4 secondi.
- 7 Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

New Message Retention Time

- 8 Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione.
- 9 Digitare il tempo di conservazione (fino a 30 giorni).
- 10 Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

Tempo di conservazione del messaggio salvato

- 11 Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione (fino a 30 giorni/0: illimitato).
- 12 Digitare il tempo di conservazione.
- 13 Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

5.4 Impostazione dei parametri COS (Classe di servizio)

Message Length

- 14 Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione.
- 15 Digitare la **lunghezza del messaggio (1 – 6 minuti)**.
- 16 Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

Number of Messages

- 17 Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione.
- 18 Digitare il **numero di messaggi (5 – 100)**.
- 19 Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

Total Message Time

- 20 Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione.
- 21 Digitare il **tempo totale dei messaggi (5 – 100 minuti)**.
- 22 Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

Message Retrieval Order

- 23 Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione corrente (LIFO o FIFO).
- 24 Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

Message Scanning with Information

- 25 Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione corrente (attivare o disattivare).
- 26 Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

Play System Prompt After Personal Greeting Status

Dopo aver avuto accesso a una casella vocale, è possibile impostare il sistema perché riproduca i prompt di sistema dopo gli annunci personali.

- 27 Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione corrente (attivare o disattivare).
- 28 Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

Call Waiting on Busy Status

- 29 Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione corrente (attivare o disattivare).
- 30 Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

5.4 Impostazione dei parametri COS (Classe di servizio)

Message Cancel for Live Call Screening Status

- 31** Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione corrente (attivare o disattivare).
- 32** Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

Direct Mailbox Access Status

- 33** Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione corrente (attivare o disattivare).
- 34** Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

Intercom Paging Group Number

- 35** Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare il numero corrente.
- 36** Digitare il **numero del gruppo (1 – 8)**.
- 37** Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

Subscriber Service Prompt Mode

- 38** Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** – **3** per modificare la modalità desiderata.
- 39** Confermare l'immissione e premere **2** per accettarla.

Suggerimento: **Punto 38** –

- 1** Prompt di sistema
- 2** Prompt Utente 1
- 3** Prompt Utente 2
- 4** Accetta la modalità del prompt corrente

Message Notification Status

- 40** Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione (attivare o disattivare).
Se Message Notification Status è attivato, passare ai punti 41 – 45.
- 41** Premere **1** – **5** per scegliere Beeper Callback No. Entry Mode o premere **6** per accettarlo.

Suggerimento: **Punto 41** –

È possibile impostare il modo di accesso del pager.

- 1** Caller Select Mode
- 2** Without Message Mode
- 3** Before Message Recording Mode
- 4** After Message Recording Mode
- 5** Disable All Entry Mode (il chiamante non è in grado di accedere al pager)
- 6** Accettare

5.4 Impostazione dei parametri COS (Classe di servizio)

- 42** Viene riprodotta l'impostazione corrente di MWL Notification for Unreceived Message.
Premere **1** per modificare l'impostazione (attivare o disattivare)
- 43** Confermare la voce e premere **2** per accettare.
- 44** Viene riprodotta l'impostazione corrente di Device Notification for Unreceived Message.
Premere **1** per modificare l'impostazione (attivare o disattivare)
- 45** Confermare la voce e premere **2** per accettare.

External Message Delivery Status

- 46** Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare l'impostazione (attivare o disattivare)
Se External Message Delivery Status è attivato, è possibile impostare la modalità del prompt per ricevere messaggi esterni.
- 47** Premere **1** – **4** per scegliere la modalità desiderata o premere **5** per accettarla.

Suggerimento: Punto 47 –

- 1** Prompt di sistema
- 2** Prompt Utente 1
- 3** Prompt Utente 2
- 4** Prompt selettivo
- 5** Accettare

Auto Forwarding Status

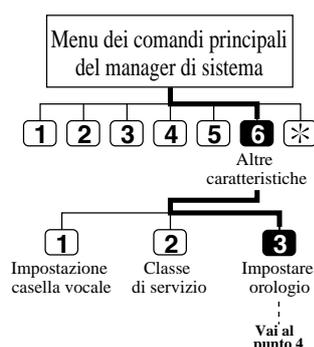
- 48** Viene riprodotta l'impostazione corrente.
Premere **1** per modificare o **2** per accettare.
Se Auto Forwarding è attivato, passare ai punti 49 – 55.
- 49** Premere **1** per modificare il numero di casella vocali.
- 50** Digitare **il numero della casella vocale**.
- 51** Confermare la voce e premere **2** per accettarla.
- 52** Premere **1** per modificare il tempo di ritardo.
Il tempo di ritardo è la quantità di tempo dopo il quale il messaggio verrà inoltrato automaticamente. Ad esempio, 1 ora e 15 minuti è 115#, 30 minuti è 30#.
- 53** Confermare la voce e premere **2** per accettarlo.
- 54** Premere **1** per modificare la modalità di inoltro corrente (copiare o rimuovere).
- 55** Confermare la voce e premere **2** per accettarla.

5.5 Impostazione dell'orologio di sistema

È possibile impostare l'orologio di sistema dal proprio telefono. È importante impostare l'ora esatta poiché i parametri Notifica messaggio in attesa, Invio messaggio esterno, la ricomposizione e la riprogrammazione di Invio messaggio esterno o l'eliminazione automatica dei messaggi sono programmati secondo questa impostazione.

L'amministratore di sistema o il manager dei messaggi possono anch'essi impostare l'orologio.

Il sistema regola automaticamente l'ora in modo appropriato quando comincia l'ora legale e quando finisce. Vedere **Ora legale** nel capitolo 4.



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **6** per Altre caratteristiche.
- 3 Premere **3** per impostare la data e l'ora.
- 4 Premere **1** per modificare l'ora corrente.
- 5 Digitare l'**ora corrente** e premere **#**.
- 6 Premere **1** per 'AM' o **2** per 'PM'.
- 7 Premere **2** per accettare l'ora.
- 8 Premere **1** per modificare la data corrente.
- 9 Digitare il **mese corrente** e premere **#**.
- 10 Digitare il **giorno** e premere **#**.
- 11 Digitare le **ultime due cifre dell'anno** e premere **#**.
- 12 Premere **2** per accettare la data.

Suggerimento: Punto 3 –

Non è possibile accedere al menu delle impostazioni dell'orologio, se l'amministratore del sistema o il manager di sistema stanno modificando l'ora.

Punto 5 –

Se si preme [0] per assistenza:

“Ad esempio, per inserire le 5 in punto premere [5] e [#], per inserire le 5:15, premere [5], [1], [5] e [#]”.

Punto 9 –

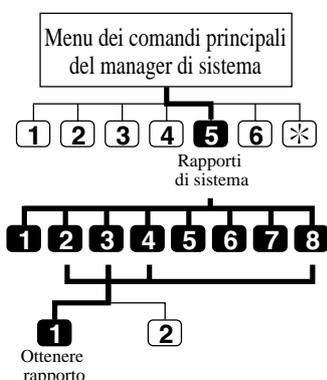
Se si preme [0] per assistenza con questa impostazione:

“Ad esempio, premere [1] e [#]” per inserire gennaio.

5.6 Controllo dell'uso del sistema (rapporti di sistema)

È possibile emettere otto tipi di rapporti di sistema per assistere la gestione dello stato operativo del sistema. I rapporti possono essere inviati attraverso la porta RS-232C ad una stampante o terminale. Sono disponibili le otto opzioni di rapporto seguenti. L'amministratore del sistema è inoltre in grado di emettere rapporti di sistema. Per ulteriori dettagli su ogni rapporto, consultare il capitolo 7 **Rapporti di sistema**.

5.6.1 Come ottenere rapporti di sistema



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **5** per il menu Rapporti di sistema.
- 3 Premere **1** – **8** per ottenere il rapporto desiderato.
- 4 Premere **1** per ottenere il rapporto.

Per ottenere il Rapporto sulle caselle vocali, andare al punto successivo.

- 5 Digitare il **numero di casella vocale**.

Per ottenere le informazioni relative alle caselle vocali dalla N. 200 alla N. 209, digitare "20#". Se viene inserito [#] per ogni cifra di numeri di caselle vocali (ad esempio, [#] [#] [#] per i numeri di casella vocale a 3 cifre), tutti i rapporti verranno stampanti e sarà possibile tornare al menu dei Rapporti di sistema .

- 6 Premere **1** per specificare l'intervallo di caselle vocali e digitare il numero di casella vocale o premere **2** per ottenere tutti i conteggi dell'utilizzo delle caselle vocali.

Questo numero di casella vocale è il limite superiore dell'intervallo di caselle vocali. Il numero di casella vocale digitato nel punto 5 è il limite inferiore dell'intervallo.

Suggerimento: Punto 3 –

- 1** Rapporto sulla manutenzione del sistema
- 2** Rapporto sull'utilizzo del disco
- 3** Rapporto sull'utilizzo delle porte
- 4** Rapporto sull'utilizzo delle caselle vocali
- 5** Rapporto sui parametri delle caselle vocali
- 6** Rapporto sul conto delle chiamate
- 7** Rapporto sui parametri delle classe di servizio
- 8** Rapporto sulle chiamate fax

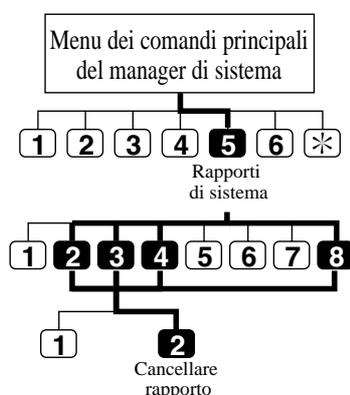
Il Rapporto sui parametri delle caselle vocali viene visualizzato come "Mailbox Assignments". Inoltre, il Rapporto sui parametri della classe di servizio viene visualizzato come "COS Assignments" nel capitolo 7.

5.6 Controllo dell'uso del sistema (rapporti di sistema)

5.6.2 Cancellazione dei rapporti

È possibile cancellare i conteggi dei seguenti rapporti.

- **Rapporto sull'utilizzo delle porte**
- **Rapporto sull'utilizzo del disco**
- **Rapporto sull'utilizzo delle caselle vocali**
- **Rapporto sulle chiamate fax**



1-3 Equivale a **Ottenere i rapporti di sistema.**

Premere adesso **2** per cancellare i Rapporti sull'utilizzo del disco, **3** per cancellare i Rapporti sull'utilizzo delle porte, **4** per cancellare i Rapporti sull'utilizzo delle caselle vocali, o **8** per cancellare i Rapporti sulle chiamate fax.

4 Premere **2** per cancellare i rapporti.

Per cancellare i Rapporti sull'utilizzo delle caselle vocali, passare al punto successivo.

5 Digitare il **numero di casella vocale.**

Se viene immesso [#] vengono cancellati tutti i Rapporti sull'utilizzo delle caselle vocali.

6 Premere **1** per specificare l'intervallo delle caselle vocali, quindi digitare il **numero di casella vocale.**

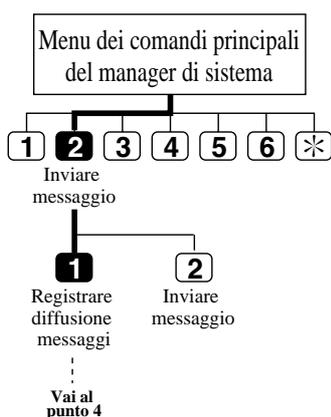
Premere **2** per cancellare tutti i Rapporti sull'utilizzo delle caselle vocali.

5.7 Invio di messaggi

Sono disponibili due tipi di invio messaggi. È inoltre possibile controllare se i messaggi sono stati inviati correttamente.

5.7.1 Invio di messaggi a tutte le caselle vocali (diffusione messaggi)

È possibile inviare un messaggio identico a tutti gli abbonati al sistema contemporaneamente. Si fa riferimento a questa procedura come Diffusione messaggi e il messaggio da diffondere viene registrato nella casella vocale del manager di sistema. Questa funzione è utile per informare tutti gli abbonati dello stato corrente del sistema come la capacità di spazio su disco rimanente, la richiesta di cancellazione di messaggi non necessari e così via.



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **2** per inviare un messaggio.
- 3 Premere **1** per registrare una diffusione messaggi.
- 4 Registrare **una diffusione messaggi** e premere **1**.
- 5 Premere **2** per accettare.

5.7.2 Invio di messaggi a caselle vocali specifiche

È possibile inoltre inviare messaggi a più di una casella vocale abbonato specificandole.

I messaggi possono essere designati come privati, urgenti e con la specifica di ora e data.



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **2** per inviare un messaggio.
- 3 Premere **2** per inviare un messaggio.
- 4 Digitare il **numero della casella vocale** del destinatario previsto.
- 5 Premere **2** per accettare il numero se è corretto.
- 6 Premere **1** per registrare un messaggio.
- 7 Dire il messaggio al tono e premere **1**.
- 8 Premere **2** per accettare.
- 9 Premere **1** per specificare il tempo di invio e lo stato privato.
- 10 Premere **1** per specificare il tempo di invio.
- 11 Digitare l'**ora** e **#**.
- 12 Premere **1** per 'AM' o **2** per 'PM'.
- 13 Digitare la **data** (il giorno del mese) e **#**.

5.7 Invio di messaggi

- 14 Premere **2** per accettare.
- 15 Premere **1** per impostare il messaggio ad un messaggio privato. In caso contrario, premere **2**.

Suggerimento: Punto 4 –

È possibile digitare il nome se si preme prima [#] [1].

È possibile utilizzare un Elenco di distribuzione di gruppo di sistema specificandone il numero.

Punto 5 –

È possibile aggiungere i numeri della casella vocale, premendo [2], rivedere la mailing list premendo [3] e annullare il trasferimento messaggi premendo [*].

Punto 9 –

È possibile terminare l'invio del messaggio e tornare al menu dei comandi principali premendo [2].

5.7.3 Controllo della distribuzione alle caselle vocali

È possibile controllare se i messaggi sono stati o meno inviati ai destinatari.

- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **4** per controllare lo stato di distribuzione.
- 3 Premere **3** per annullare il messaggio o eliminare la verifica.
- 4 Premere **1** per eliminare la verifica di questo messaggio **2** per annullare l'invio del messaggio.



Suggerimento: Punto 3 –

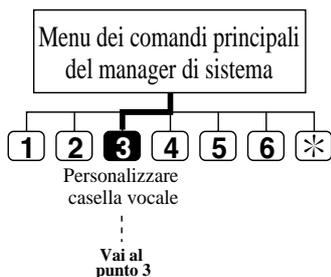
È possibile ascoltare il messaggio premendo [1].

È possibile controllare il messaggio precedente premendo due volte [1].

È possibile controllare il messaggio successivo premendo [2].

5.8 Personalizzazione della casella vocale del manager di sistema

Per poter assicurare la sicurezza del sistema, è possibile stabilire una password composta da un massimo di otto caratteri numerici. A chiunque richieda l'accesso al servizio del manager di sistema verrà quindi richiesto di digitare la sua password prima di procedere.



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **3** per personalizzare la casella vocale.
Si sentirà l'impostazione corrente.
- 3 Premere **1** per modificare la password della casella vocale.
- 4 Digitare la **password** e **#**.
- 5 Premere **2** per accettare.

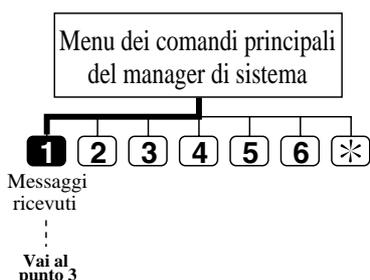
Suggerimento: Punto 4 –

Se non si ha bisogno della password, premere [#].

Tuttavia si consiglia di impostare la password per proteggere la casella vocale.

5.9 Ascolto dei messaggi

È probabile che gli abbonati chiedano al manager di sistema di creare nuove caselle vocali, di eliminare quelle non necessarie, di eliminare la password se l'hanno dimenticata, di modificare il numero COS, di autorizzare una determinata funzione e così via. È possibile ricevere questi messaggi rimasti nella casella vocale del manager di sistema nel modo seguente.



- 1 Collegarsi **al menu dei comandi principali**.
- 2 Il sistema riproduce il numero dei nuovi messaggi. Premere **1** per ascoltare i messaggi.
- 3 Il sistema riproduce il messaggio insieme alle informazioni su chi è il mittente e quando è stato registrato il messaggio. Premere **0** per visualizzare l'intero menu (per assistenza).

Suggerimento: Punto 3 –

Non è necessario ascoltare l'intero menu se non lo si desidera. È possibile terminare la conversazione premendo [#] [9].

- 1** Ripetere il messaggio
- 1 1** Riprodurre il messaggio precedente
- 2** Riprodurre il messaggio successivo
- 3** Cancellare il messaggio
- 4** Rispondere
- 5** Riavvolgere
- 6** Avanzare
- 7** Trasferire
- 8** Scansione messaggi

Capitolo 6

Guida del manager dei messaggi

Questo capitolo spiega la funzione del manager dei messaggi e fornisce istruzioni dettagliate per la gestione dei messaggi come l'instradamento di questi ultimi nella casella vocale generale.

Sommario

6.1 Funzione del manager dei messaggi	6-2
6.2 Accesso alla casella vocale del manager dei messaggi	6-3
6.3 Gestione della casella vocale generale	6-5
6.3.1 Ascolto dei messaggi	6-5
6.3.2 Trasferimento dei messaggi	6-6
6.4 Impostazione della notifica messaggio in attesa ...	6-7
6.4.1 Impostazione dello stato della spia messaggio in attesa	6-7
6.4.2 Impostazione della notifica mediante chiamata	6-7
6.4.2.1 Impostazione dello stato del dispositivo	6-7
6.4.2.2 Assegnazione dei numeri di notifica	6-8
6.5 Personalizzazione della casella vocale del manager dei messaggi	6-10
6.5.1 Password del manager dei messaggi	6-10
6.5.2 Interni dell'operatore	6-10
6.6 Impostazione dell'orologio di sistema	6-11
6.7 Registrazione dei messaggi dell'azienda	6-12
6.7.1 Registrazione degli annunci dell'azienda	6-12
6.7.2 Registrazione del nome dell'azienda	6-12
6.7.3 Registrazione dei messaggi del menu di composizione del numero del reparto	6-13
6.7.4 Registrazione dei messaggi del menu del servizio personalizzato	6-14
6.7.5 Registrazione delle etichette vocali per gli elenchi di caselle vocali	6-15
6.7.6 Registrazione dei prompt utente	6-15
6.7.7 Registrazione dei menu di selezione	6-16
Elenco dei prompt modificabili	6-18

6.1 Funzione del manager dei messaggi

In qualità di manager dei messaggi si ha la responsabilità della casella vocale generale, della registrazione dei messaggi dell'azienda e dei prompt vocali accedendo alla propria casella vocale con il numero 98, 998 (valore predefinito), 9998 o 99998 (valori modificabili). Inoltre si è responsabili di rispondere e di prendere parte a telefonate trasferite dal sistema.

Sarà inoltre compito del manager dei messaggi trasferire i messaggi registrati nella casella vocale generale alle caselle vocali di destinazione corrispondenti. Quando un utente telefona da un telefono senza tastiera, il sistema può guidarlo alla casella vocale generale consentendogli di lasciare un messaggio. In seguito il messaggio verrà trasferito dalla casella vocale generale alla casella vocale della parte interessata, a seconda del contenuto del messaggio.

Il sistema può essere dotato di un massimo di 32 annunci comprendenti annunci professionali e non. A seconda degli orari di lavoro dell'azienda, si registreranno questi annunci e si selezionerà quello che deve essere consegnato ad ogni porta del sistema.

Come manager dei messaggi, è possibile anche modificare i prompt preregistrati dall'operatore automatico e dal servizio di posta vocale. È possibile registrare i propri prompt dal telefono in qualsiasi momento specificando semplicemente il numero del prompt e stabilendo quello nuovo nel telefono.

Prima di avviare la gestione dei messaggi

Utilizzare i **fogli di lavoro** forniti per registrare le informazioni necessarie alla gestione dei propri compiti nel sistema e svolgere i propri compiti sul sistema. Riempire semplicemente gli spazi vuoti inserendo le informazioni richieste. Al termine di questa operazione, utilizzare i fogli di lavoro come schede di riferimento rapido utili per la gestione dei messaggi.

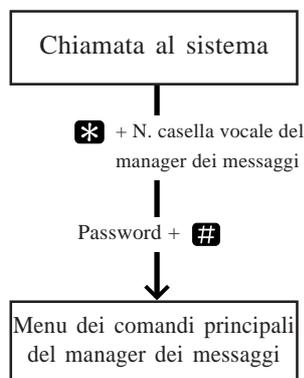
6.2 Accesso alla casella vocale del manager dei messaggi

Il manager dei messaggi comincia qualsiasi operazione accedendo alla propria casella vocale. Per accedere alla casella vocale, è necessario tenere a portata di mano le informazioni sotto elencate.

- Numero di telefono direttamente collegato al servizio di posta vocale. Se il sistema non è dotato di questo servizio, chiamare un numero qualsiasi e premere [#] [6] (comando Accesso ai servizi).
- Numero della casella vocale del manager dei messaggi
Assegnato come '98', '998', '9998' o '99998'. Dipende dalla lunghezza del numero di casella vocale nella programmazione del sistema.
- Password della casella vocale del manager dei messaggi
Il sistema richiede la digitazione della password se questa è stata assegnata. Il manager dei messaggi è responsabile dell'assegnazione della password accedendo al servizio del manager dei messaggi.

Per accedere alla casella vocale del manager dei messaggi

- 1 Comporre il **numero di interno** collegato al servizio di posta vocale.



*Inserire il numero di casella vocale dell'utente chiamato.
Per inserire il nome, premere [#] e [1].
Se usate un telefono senza tastiera, rimanete in linea.
Per chiamare l'operatore, premere [0].*

- 2 Premere *****, quindi digitare il **numero della casella vocale del manager dei messaggi** (98, 998, 9998 o 99998).

Inserire la password, seguita da [#].

- 3 Digitare la **password** seguita da **#**. Si sentirà il **menu dei comandi principali**.

6.2 Accesso alla casella vocale del manager dei messaggi

Per trasferire messaggi dalla casella vocale generale, premere [1].

Per definire la notifica dei messaggi in attesa, premere [2].

Per personalizzare la casella vocale, premere [3].

Per impostare l'orologio, premere [4].

Per modificare il messaggio, premere [5].

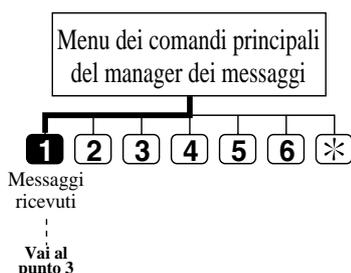
Per terminare questa chiamata, premere [].*

6.3 Gestione della casella vocale generale

Uno dei compiti del manager dei messaggi sarà quello di controllare i messaggi della casella vocale generale per inoltrarli alla casella vocale appropriata. Questa operazione può essere eseguita in qualsiasi momento con il proprio telefono. È possibile ascoltare i messaggi nella casella vocale generale e trasferire il messaggio nella casella vocale di un abbonato o eliminare il messaggio.

6.3.1 Ascolto di messaggi

Accedendo alla casella vocale del manager dei messaggi, è possibile controllare lo stato della casella vocale generale e ascoltare i messaggi in essa memorizzati. Dopo aver ascoltato un messaggio, è possibile trasferirlo nella casella vocale del destinatario previsto e cancellarlo.



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Il sistema riproduce il numero dei messaggi. Premere **1** per ascoltare i messaggi.
- 3 Il sistema riproduce il numero dei messaggi, quindi riproduce il messaggio con le relative informazioni. Premere **0** per ascoltare l'intero menu (per assistenza).
È possibile terminare la chiamata premendo **# 9**.

Suggerimento: **Punto 3** –

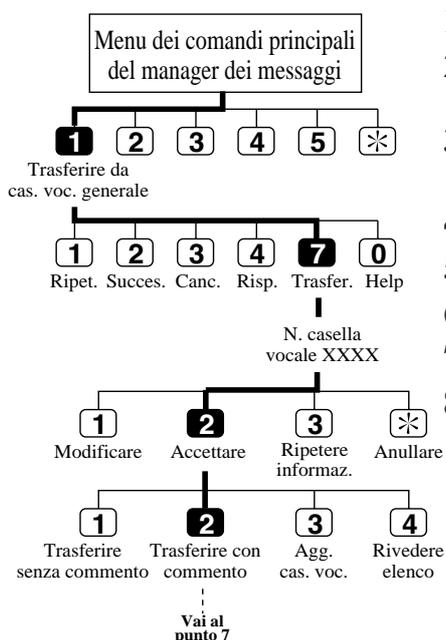
Non è necessario ascoltare l'intero menu se non lo si desidera.

- 1** Ripetere il messaggio
- 1 1** Riprodurre il messaggio precedente
- 2** Riprodurre il messaggio successivo
- 3** Cancellare il messaggio
- 4** Rispondere
- 5** Riavvolgere
- 6** Avanzare
- 7** Trasferire
- 8** Scansione messaggi

6.3 Gestione della casella vocale generale

6.3.2 Trasferimento dei messaggi

È possibile trasferire i messaggi rimasti nella casella vocale generale alle caselle vocali degli abbonati interessati, aggiungendo commenti vocali aggiuntivi se necessario. Una volta trasferito un messaggio, è possibile eliminare l'originale dalla casella vocale generale.



- 1 Collegarsi al menu dei comandi principali.
- 2 Premere **1** per trasferire i messaggi dalla casella vocale generale.
- 3 Il sistema riproduce il primo (seguito/ultimo) messaggio. Premere **7** per trasferire il messaggio.
- 4 Digitare il numero della casella vocale di destinazione.
- 5 Premere **2** per accettare il numero.
- 6 Premere **2** per eseguire il trasferimento con un commento.
- 7 Registrare il commento e premere **1**.
- 8 Premere **2** per accettare.

Suggerimento: Punto 6 –

È possibile eseguire il trasferimento senza commento premendo [1], aggiungere il numero della casella vocale premendo [3], rivedere l'elenco di distribuzione premendo [4] o annullare il trasferimento del messaggio premendo [5].

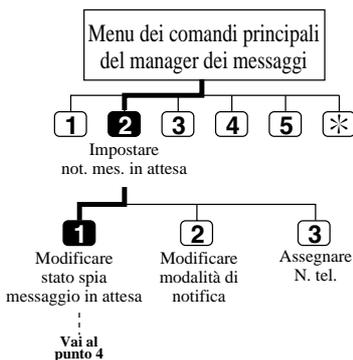
6.4 Impostazione della notifica messaggio in attesa

È possibile fare in modo che il sistema notifichi che vi sono messaggi non ascoltati nella casella vocale. In questo modo non sarà necessario controllare regolarmente la casella vocale. Questa funzione è stata autorizzata dalla fabbrica.

Sono disponibili due tipi di notifica dei messaggi: la notifica mediante spia e la notifica mediante chiamata. È possibile attivarle o disattivarle rispettivamente.

6.4.1 Impostazione dello stato della spia messaggio in attesa

Quando viene registrato un nuovo messaggio nella casella vocale, il sistema accende la spia messaggio in attesa sul telefono.



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **2** per impostare Notifica messaggio in attesa.
- 3 Premere **1** per modificare Stato della notifica della spia di messaggio in attesa.
- 4 Premere **1** per modificare Stato della notifica della spia di messaggio in attesa o **2** per accettarlo.

6.4.2 Impostazione della notifica mediante chiamata

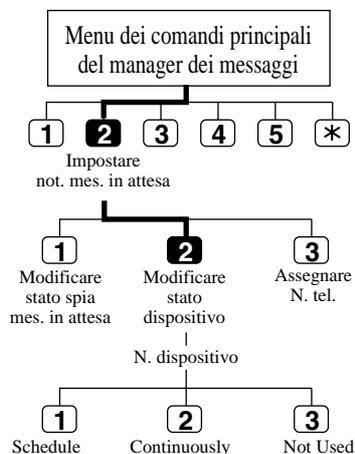
Quando viene registrato un nuovo messaggio nella casella vocale il sistema chiama il telefono preimpostato o il cercapersona. Impostare i tre parametri seguenti in modo adeguato.

6.4.2.1 Impostazione dello stato del dispositivo

Per ogni dispositivo la notifica viene abilitata, disabilitata o abilitata per il programma predefinito.

Per abilitarla nel programma, contattare l'amministratore di sistema poiché non si è autorizzati a impostare il programma personalmente.

6.4 Impostazione della notifica messaggio in attesa



- 1-2 Uguale a **Stato della spia di messaggio in attesa**.
- 3 Premere **2** per cambiare la modalità di notifica.
- 4 Immettere il **numero del dispositivo**.
- 5 Premere **1** – **3** per selezionare lo stato.

Suggerimento: Punto 3 -

- 1** Schedule (abilitato nel programma)
- 2** Continuously (abilitato per tutto il giorno)
- 3** Not Used (disabilitato per tutto il giorno)

6.4.2.2 Assegnazione dei numeri di notifica

È possibile impostare fino a tre numeri telefonici o di cercapersona in cui si desidera ricevere la notifica. È possibile utilizzare i tasti da '0' a '9', un interruttore toni/impulsi e il codice di ingresso per la visualizzazione del numero di richiamata del cercapersona 'X'.

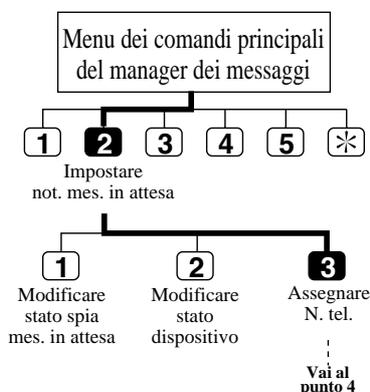
Se si aggiunge il Beeper Callback No. Entry Code alla fine di un numero di cercapersona, la notifica verrà effettuata in modo leggermente diverso. Il sistema chiede al chiamante di digitare il numero al quale desidera essere raggiunto e lo visualizza sul display LCD del cercapersona. La temporizzazione della voce del numero di richiamata è prima, dopo o senza registrare il messaggio. Dipende da System Programming.

È anche possibile far sì che il chiamante selezioni se digitare o meno il numero.

È necessario che il manager di sistema autorizzi l'uso del Beeper Callback No. Entry Code.

- 1-2 Uguale a **Stato della spia di messaggio in attesa**.
- 3 Premere **3** per assegnare il numero di telefono.

6.4 Impostazione della notifica messaggio in attesa



- 4 Premere **1** per cambiare il primo numero di telefono, **2** per cambiare il secondo numero di telefono o **3** per cambiare il terzo numero di telefono.
- 5 Premere **1** per impostare il numero di telefono.
- 6 Digitare **il numero di telefono**.
- 7 Premere **2** per accettare.
- 8 Selezionare **1** per ricevere la notifica dal telefono o **2** da un cercapersona.

Suggerimento: Punto 7 –

- 1** Cambiare il numero di telefono
- 2** Accettare
- 3** Rivedere
- 4** Aggiungere più cifre
- 5** Inserire una pausa
- 6** Impostare la modalità di composizione
- 7** Inserire una pausa per il tono di composizione
- 8** Inserire un comando di visualizzazione cercapersona

6.5 Personalizzazione della casella vocale del manager dei messaggi

In qualità di manager dei messaggi, è possibile personalizzare la casella vocale specificando la password e i numeri di interni degli operatori 1, 2 e 3.

6.5.1 Password del manager dei messaggi

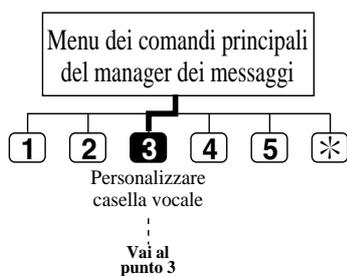
È possibile specificare la password dal proprio telefono in qualsiasi momento per proteggere la casella vocale generale e gli annunci dell'azienda. La password può contenere fino a un massimo di 8 caratteri numerici e deve essere digitata per eseguire l'operazione di gestione dei messaggi.

6.5.2 Interni dell'operatore

Un chiamante che desidera avere assistenza da parte dell'operatore viene trasferito all'interno specificato dal manager dei messaggi. È possibile quindi specificare l'interno al quale si collegherà il chiamante quando digita [0], il tasto operatore.

È possibile specificare fino a un massimo di tre operatori (Operatore 1, 2, 3) per le modalità diurna e notturna rispettivamente.

In genere l'interno viene impostato come Operatore 1.



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **3** per personalizzare la casella vocale.
- 3 Il sistema riproduce l'impostazione della password corrente. Premere **1** per modificare la password.
- 4 Digitare la **password** e **#**.
- 5 Il sistema ripete quanto immesso. Premere **2** per accettare.
- 6 Il sistema riproduce l'impostazione dell'interno corrente. Premere **1** per modificare l'interno dell'operatore. Se l'interno dell'operatore non è assegnato, passare al punto 7.
- 7 Digitare l'**interno**.
- 8 Il sistema ripeterà l'interno appena digitato. Premere **2** per accettare.
- 9 Ripetere i punti da 6 a 8 per assegnare l'interno per la modalità diurna e notturna di ogni operatore.

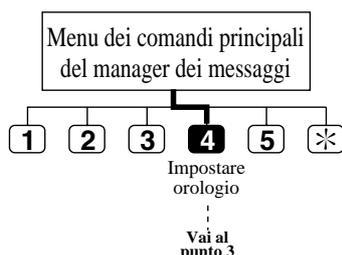
Suggerimento: Punti 3, 6 –

È possibile accettare le impostazioni correnti premendo [2].

6.6 Impostazione dell'orologio di sistema

L'amministratore del sistema o il manager di sistema imposta la data e l'ora attuali del sistema dal proprio telefono, ma anche il manager dei messaggi può impostarli se il manager di sistema o l'amministratore del sistema non accedono all'orologio di sistema contemporaneamente. È importante impostare l'ora esatta poiché i parametri Notifica messaggio in attesa, Invio messaggio esterno, la ricomposizione e la riprogrammazione di Invio messaggio esterno o l'eliminazione automatica dei messaggi sono programmati secondo questa impostazione.

Il sistema regola automaticamente l'ora in modo appropriato quando comincia l'ora legale e quando finisce. Vedere **Ora legale** nel capitolo 4.



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **4** per impostare la data e l'ora.
- 3 Premere **1** per modificare l'impostazione corrente.
- 4 Digitare **l'ora corrente** e premere **#**.
- 5 Digitare **1** per 'AM' o **2** per 'PM'.
- 6 Premere **2** per accettare.
- 7 Premere **1** per modificare l'impostazione corrente.
- 8 Digitare **il mese** e premere **#**.
- 9 Digitare **il giorno** e premere **#**.
- 10 Digitare **le ultime due cifre dell'anno** e premere **#**.
- 11 Premere **2** per accettare.

Suggerimento: Punto 2 –

Non è possibile accedere al menu delle impostazioni dell'orologio, se l'amministratore del sistema o il manager di sistema stanno modificando l'ora.

Punto 4 –

Se si preme [0] per assistenza:

“Ad esempio, per inserire le 5 in punto premere [5] e [#], per inserire le 5:15, premere [5], [1], [5] e [#]”.

Punto 8 –

Se si preme [0] per assistenza con questa impostazione:

“Ad esempio, premere [1] e [#] per inserire gennaio”.

6.7 Registrazione dei messaggi dell'azienda

Il manager dei messaggi è responsabile della registrazione dei messaggi o degli annunci che devono essere registrati da ogni utente rispettivamente.

6.7.1 Registrazione degli annunci dell'azienda

È possibile registrare fino a un massimo di 32 annunci dell'azienda e cancellarli secondo la necessità. L'annuncio dell'azienda viene assegnato porta a porta e su base Giorno/Notte dall'amministratore del sistema.



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **5** per modificare i messaggi.
- 3 Premere **1** per registrare gli annunci dell'azienda.
- 4 Digitare il **numero dell'annuncio dell'azienda (1 – 32)**.
- 5 Il sistema riproduce l'annuncio corrente. Premere **1** per modificare l'annuncio. Se non si è registrato l'annuncio, andare al punto 7.
- 6 Premere **1** per registrare l'annuncio. Se si preme [2], viene cancellato l'annuncio corrente dell'azienda.
- 7 Registrare l'**annuncio dell'azienda** e premere **1**.
- 8 Premere **2** per accettare.
- 9 È possibile registrare altri annunci ripetendo i punti da 3 a 8.

Suggerimento: Punto 4 –

Se non era stato registrato nessun annuncio per questo numero, è possibile registrarne uno direttamente.

Punto 7 –

Sono disponibili fino a 6 minuti per registrare.

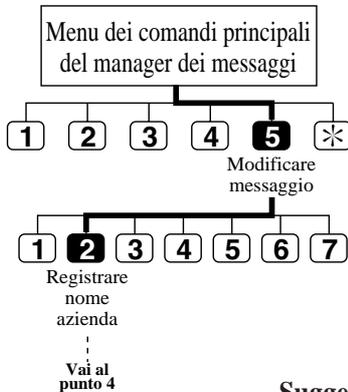
Punto 8 –

È possibile riascoltare la registrazione premendo [1], registrarne una nuova premendo [3], aggiungere una registrazione premendo [4], o cancellare e uscire premendo [*].

6.7.2 Registrazione del nome dell'azienda

Sarà possibile registrare il nome dell'azienda che sentirà il destinatario dell'invio messaggio esterno quando dimentica la password dell'invio messaggio esterno. Il sistema fornisce un messaggio di richiamata compreso il nome dell'azienda.

6.7 Registrazione dei messaggi dell'azienda



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **5** per modificare i messaggi.
- 3 Premere **2** per registrare il nome dell'azienda.
- 4 Il sistema riproduce il nome corrente dell'azienda.
Premere **1** per cambiare il nome.
Se non si è registrato un nome di azienda, passare al punto 6.
- 5 Premere **1** per registrare il nome.
- 6 Registrare il **nome dell'azienda** e premere **1**.
- 7 Premere **2** per accettare.

Suggerimento: Punto 5 –

È possibile cancellare il nome dell'azienda premendo [2].

Punto 6 –

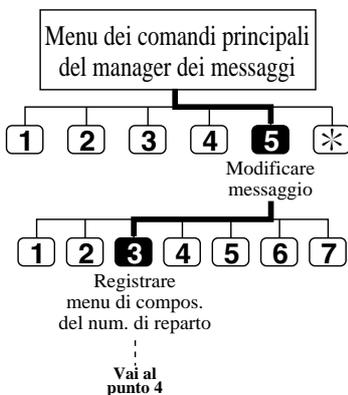
Sono disponibili fino a 6 minuti per registrare.

Punto 8 –

È possibile riascoltare la registrazione premendo [1], registrarne una nuova premendo [3], aggiungere una registrazione premendo [4], o cancellare e uscire premendo [*].

6.7.3 Registrazione dei messaggi del menu di composizione del numero del reparto

Piuttosto che digitare lunghi numeri complicati, è possibile raggiungere un interno digitando un'unica cifra. Poiché esistono solo nove cifre (1–9) tra cui scegliere, il chiamante è limitato a nove composizioni di numero di reparto. Il sistema consente di registrare o di cancellare il messaggio di composizione del numero del reparto che fornisce i nomi vocali dei dipartimenti ai quali verrà trasferito il chiamante componendo il numero del reparto.



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **5** per cambiare i messaggi.
- 3 Premere **3** per cambiare il menu della programmazione della composizione del numero di reparto.
- 4 Il sistema riproduce il menu di composizione del numero di reparto corrente.
Premere per registrare il **menu di composizione del numero di reparto**.
Se non si è registrato un menu, passare al punto 6.
- 5 Premere **1** per registrare.
- 6 Registrare il **menu** e premere **1**.
- 7 Premere **2** per accettare.

6.7 Registrazione dei messaggi dell'azienda

Suggerimento: Punto 5 –

È possibile cancellare il menu della composizione del numero del reparto premendo [2].

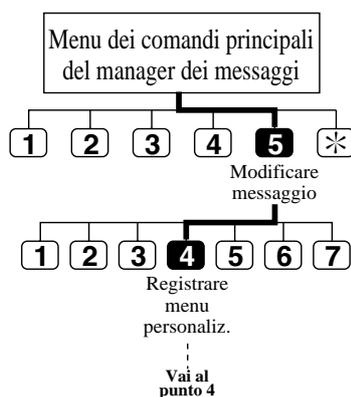
Punto 6 –

Sono disponibili fino a 6 minuti per registrare.

Punto 7 –

È possibile riascoltare la registrazione premendo [1], registrarne una nuova premendo [3], aggiungere una registrazione premendo [4], o cancellare e uscire premendo [*].

6.7.4 Registrazione dei messaggi del menu del servizio personalizzato



Il sistema accoglie fino a 100 servizi personalizzati.

Sarà possibile registrare il menu o eliminarlo se appropriato.

- 1 Collegarsi al menu dei comandi principali.
- 2 Premere **5** per modificare i messaggi.
- 3 Premere **4** per registrare un menu personalizzato.
- 4 Digitare il numero personalizzato (1 – 100).
- 5 Il sistema riproduce il menu corrente. Premere **1** per cambiare il menu.
Se non si è registrato un menu per questo numero, passare al punto 7.
- 6 Premere **1** per registrare il menu.
- 7 Registrare il menu e premere **1**.
- 8 Premere **2** per accettare.
- 9 È possibile registrare altri menu ripetendo i punti da 4 a 8.

Suggerimento: Punto 4 –

È possibile registrare il messaggio finale per uscire premendo [0].

Punto 6 –

È possibile cancellare il menu premendo [2].

Punto 7 –

Sono disponibili fino a 6 minuti per registrare.

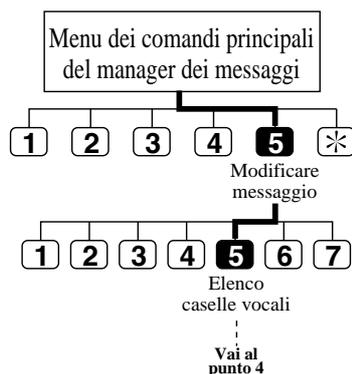
Punto 8 –

È possibile riascoltare la registrazione premendo [1], registrarne una nuova premendo [3], aggiungere una registrazione premendo [4], o cancellare e uscire premendo [*].

6.7 Registrazione dei messaggi dell'azienda

6.7.5 Registrazione delle etichette vocali per gli elenchi di caselle vocali

L'amministratore del sistema può creare fino a 20 elenchi di gruppi di distribuzione delle caselle vocali. È possibile registrare o cancellare il nome di ogni elenco.



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **5** per modificare i messaggi.
- 3 Premere **5** per registrare le etichette per gli elenchi di caselle vocali.
- 4 Digitare il **numero dell'elenco della casella vocale** a cui assegnare l'etichetta.
- 5 Il sistema riproduce l'etichetta corrente. Premere **1** per modificare l'etichetta.
Se non si è registrata un'etichetta vocale per questo elenco di caselle vocali, andare al punto 7.
- 6 Premere **1** per registrare l'etichetta.
- 7 Registrare l'**etichetta** e premere **1**.
- 8 Premere **2** per accettare.
- 9 È possibile registrare altre etichette per gli elenchi di caselle vocali ripetendo i punti da 4 a 8.

Suggerimento: Punto 6 –

È possibile cancellare l'etichetta premendo [2].

Punto 7 –

Sono disponibili fino a 6 minuti per registrare.

Punto 8 –

È possibile riascoltare la registrazione premendo [1], registrarne una nuova premendo [3], aggiungere una registrazione premendo [4], o cancellare e uscire premendo [*].

6.7.6 Registrazione dei prompt utente

Per supportare il servizio multilingua nel sistema, è necessario registrare "User 1 Prompt" o "User 2 Prompt".

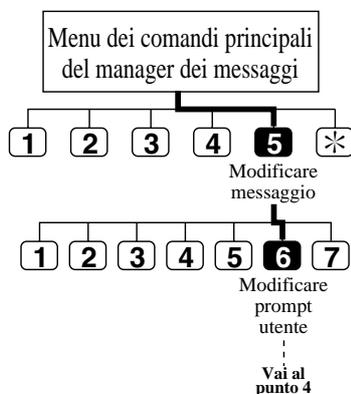
Una volta salvati i prompt registrati nel computer con il comando "SAVE" tramite RS-232C, è possibile ripristinarli nel sistema con il comando "LOAD" in qualsiasi momento (vedere **Comandi di utility** nel capitolo 7).

Nota:

l'elenco di prompt modificabili e di numeri di prompt è illustrato alla fine di questo capitolo.

- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **5** per cambiare i messaggi.

6.7 Registrazione dei messaggi dell'azienda



- 3 Premere **6** per cambiare i prompt utente.
- 4 Premere **1** per cambiare il prompt utente 1 o **2** per cambiare il prompt utente 2.
- 5 Premere **1** per cambiare il prompt specificato.
- 6 Digitare il **numero del prompt**.
- 7 Premere **1** per cambiare il prompt. Premendo [2], si tornerà al punto 6.
- 8 Il sistema riproduce la registrazione corrente. Premere **1** per cambiare il prompt. Premendo [2], viene mantenuta la registrazione corrente.
- 9 Premere **1** per registrare un nuovo prompt. Premendo [2], viene cancellato il prompt corrente.
- 10 Registrare **un prompt** e premere **1**.
- 11 Premere **2** per accettare.
- 12 È possibile registrare altri prompt utente ripetendo i punti da 6 a 11.

Suggerimento: Punto 5 –

Premendo [2], è possibile registrare il prompt di seguito senza riascoltare la registrazione corrente. Si passerà al punto 9.

Punto 6 –

Per i numeri dei prompt modificabili, consultare la fine di questo capitolo.

Punto 7, 9 –

Premendo [3], è possibile disattivare il prompt specificato.

Punto 10 –

Sono disponibili fino a 6 minuti per la registrazione.

Punto 12 –

È possibile riascoltare la registrazione premendo [1], registrarne una nuova premendo [3], aggiungere una registrazione premendo [4], o cancellare e uscire premendo [*].

6.7.7 Registrazione dei menu di selezione

Prima di utilizzare il servizio multilingua, è necessario registrare il menu di selezione delle lingue supportate dal sistema.

Ascoltando questo menu il chiamante può sceglierne uno da utilizzare nell'operazione successiva.

[Esempio]

Si registrerà:

“Per usare il nostro servizio di messaggistica vocale in inglese, premere [8], in spagnolo premere [9]”.

6.7 Registrazione dei messaggi dell'azienda



- 1 Collegarsi al **menu dei comandi principali**.
- 2 Premere **5** per cambiare i messaggi.
- 3 Premere **7** per cambiare il menu di selezione.
- 4 Il sistema riproduce il menu di selezione corrente.
Premere **1** per cambiare il menu.
Se non si è registrato il menu di selezione, passare al punto 6.
- 5 Premere **1** per registrare il menu.
Se si preme [2], viene cancellato il menu corrente.
- 6 Registrare il **menu** e premere **1**.
- 7 Premere **2** per accettare.

Suggerimento: Punto 6 –

Sono disponibili fino a 6 minuti per la registrazione.

Punto 7 –

È possibile riascoltare la registrazione premendo [1], registrarne una nuova premendo [3], aggiungere una registrazione premendo [4], o cancellare e uscire premendo [*].

Capitolo 7

Manutenzione

Questo capitolo spiega all'amministratore di sistema i comandi di utility, i rapporti di sistema e come inizializzare il sistema in modo che quest'ultimo possa essere utilizzato in modo efficace.

Inoltre alla fine del capitolo viene fornita una guida di risoluzione dei problemi.

Sommario

7.1 Comandi di utility	7-2
7.1.1 Off-line Set (OFLN)	7-2
7.1.2 On-line Set (ONLN)	7-3
7.1.3 Set Password (PASS)	7-3
7.1.4 Set Time (TIME)	7-4
7.1.5 Print Reports at Specified Time (PSET)	7-5
7.1.6 Error Log Display (ELOG)	7-5
7.1.7 Saving the System Data to the Backup Device (SAVE)	7-7
7.1.8 Loading the Saved Data to the VPS (LOAD)	7-9
7.1.9 Print All of the VPS Parameters (GPRN)	7-10
7.1.10 Program Version Display (VERS)	7-10
7.1.11 Custom Service Report (CREP)	7-11
7.1.12 Custom Service Menu Access Count Clear (CCLR)	7-11
7.1.13 Message Waiting Lamp Retry Times (MWL)	7-12
7.1.14 Setting Minimum Recording Length (MRL)	7-12
7.1.15 Modified Prompt List (MPLT)	7-13
7.1.16 Utility Command List (HELP)	7-14
7.1.17 Quick Setup (QSET)	7-14
7.1.18 Circuit Condition Display (LMON)	7-15
7.1.19 DTMF Information Display (PUTD)	7-15
7.2 Rapporti di sistema	7-17
7.2.1 Assegnazioni delle caselle vocali	7-17
7.2.2 Assegnazione della classe di servizio	7-18
7.2.3 Rapporto sulla manutenzione del sistema	7-19
7.2.4 Rapporto sul conto delle chiamate	7-20
7.2.5 Rapporto sull'utilizzo delle porte	7-20
7.2.6 Rapporto sull'utilizzo del disco	7-21
7.2.7 Rapporto sull'utilizzo delle caselle vocali	7-22
7.2.8 Rapporto sulle chiamate fax	7-24
7.3 Inizializzazione del sistema	7-25
7.4 Guida di risoluzione dei problemi	7-27

7.1 Comandi di Utility

Nella modalità dei comandi di utility, l'amministratore del sistema può accedere alle funzioni descritte di seguito digitando il comando appropriato al prompt "\$" seguito da [RETURN].

System Administration Top Menu → 3

```
Utility Command (Type 'HELP' for command list.)  
$
```

```
OFLN ..... Imposta il sistema in modalità non in linea  
ONLN ..... Imposta il sistema in modalità in linea  
PASS ..... Imposta la password dell'amministratore del sistema  
TIME ..... Imposta l'orologio di sistema, la data e l'ora  
PSET ..... Specifica il tempo di stampa dei rapporti  
ELOG ..... Visualizza il registro degli errori del dispositivo  
SAVE ..... Memorizza un backup del programma o dei dati sul disco rigido  
LOAD ..... Ripristina un backup del programma o dei dati sul sistema  
GPRN ..... Visualizza tutti i parametri del sistema  
VERS ..... Visualizza la versione del disco fisso, della ROM principale e la scheda della porta  
CREP ..... Visualizza le assegnazioni alla tastiera, lo stato della registrazione dei messaggi  
           e la struttura ad albero di un servizio personalizzato  
CCLR ..... Cancella un conteggio di accesso al menu del servizio personalizzato  
MWL ..... Specifica il numero di volte in cui il sistema tenta di accendere la spia di attesa  
           sugli interni  
MRL ..... Imposta la lunghezza di registrazione minima di un messaggio  
MPLT ..... Visualizza lo stato di registrazione del prompt utente  
HELP ..... Visualizza brevi istruzioni e un elenco di comandi di utility  
QSET ..... Imposta il sistema al meglio per poterlo utilizzare velocemente  
LMON ..... Monitor della linea  
PUTD ..... Visualizza informazioni DTMF
```

7.1.1 Off-line Set (OFLN)

Utilizzato per disattivare la modalità di avanzamento chiamata del sistema.

Imposta il sistema in modalità non in linea prima di eliminare una casella vocale, poiché l'operazione implica l'aggiornamento di un vasto numero di parametri correlati.

Digitare "OFLN", quindi premere [RETURN].

Se non è in uso nessuna porta del sistema, quest'ultimo sospenderà immediatamente il servizio di avanzamento chiamata.

```
$ OFLN  
** OFF LINE MODE **
```

oppure

7.1 Comandi di Utility

Se è in uso una qualsiasi porta del sistema, quest'ultimo avvertirà l'utente con il messaggio seguente:

```
*** Now Line is used !! *** <WAIT>
```

Al termine dell'operazione corrente, il sistema passerà alla modalità non in linea.

```
** OFF LINE MODE **
```

7.1.2 On-line Set (ONLN)

Utilizzato per ripristinare la modalità di avanzamento chiamata del sistema.

Digitare “ONLN”, quindi premere [RETURN].

```
$ ONLN  
** ON LINE MODE **
```

Il sistema ripristina il servizio di avanzamento chiamata.

7.1.3 Set Password (PASS)

Utilizzato per creare e modificare le password di sistema per la sicurezza del sistema. Le password valide possono essere impostate utilizzando fino a otto caratteri alfanumerici.

- 1 Digitare “PASS”, quindi premere [RETURN].

```
$ PASS  
1: Administrator Password 2: System Reset/Clear Password :=
```

Creazione di una nuova password:

- 2 Selezionare [1] o [2].

```
Maximum 8 characters  
NEW PASSWORD : =
```

- 3 Digitare la password.

```
VERIFICATION : =
```

- 4 Digitare una seconda volta la password per verificarla.

7.1 Comandi di Utility

Modifica di una Password:

2' Selezionare [1] o [2].

```
OLD PASSWORD : =
```

Il messaggio precedente viene visualizzato solo quando si modifica una password utilizzando System Reset/Clear password.

3' Digitare la password corrente.

```
Maximum 8 characters  
NEW PASSWORD : =
```

4' Digitare la nuova password.

```
VERIFICATION : =
```

5' Digitare nuovamente la password per verificarla.

- Note:**
- Come misura di sicurezza la password digitata non appare sullo schermo.
 - Premendo [RETURN] invece di digitare una password significa ripristinare la password.
 - Il sistema non distingue le lettere maiuscole dalle minuscole.

7.1.4 Set Time (TIME)

Utilizzato per impostare la data e l'ora di sistema corrette per assicurare una pianificazione accurata. Un numero di funzioni richiedono che la data e l'ora di sistema siano impostate correttamente per poter funzionare in modo adeguato. Tra queste sono comprese la notifica messaggio in attesa, l'invio messaggi esterni, il tentativo di richiamata dopo un mancato collegamento e l'eliminazione automatica dei messaggi.

1 Digitare "TIME", quindi premere [RETURN].

```
$ TIME  
Current time is 12:34, PM  
Enter new time (HH:MM, AM/PM) : =
```

2

Digitare l'ora corrente.

```
Current date is AUG-3-1994  
Enter new date (MM-DD-YY) : =
```

7.1 Comandi di Utility

- 3** Digitare la data corrente.
Per l'anno, digitare le ultime due cifre.

Nota: Digitare l'ora e la data esatte per far sì che il sistema funzioni correttamente. Questo comando non è valido mentre il manager di sistema o il manager dei messaggi accedono alla funzione di impostazione dell'ora.

7.1.5 Print Reports at Specified Time (PSET)

Se una stampante o un terminale dati è collegato al sistema tramite la porta RS-232C, è possibile inviare giornalmente i seguenti rapporti di sistema all'ora specificata digitando il comando PSET.

Disk Usage Report / Port Usage Report / Call Account Report

- 1** Digitare "PSET", quindi premere [RETURN].

```
$ PSET
Report Print Out Service [ Disable ]
1: Enable    2: Disable :=
```

- 2** Premere [1] per attivare questa funzione.
o
Premere [2] per disattivarla.

```
Enter The Print Out Time (HH:MM, AM/PM) :=
```

Digitare l'ora per stampare il rapporto.

7.1.6 Error Log Display (ELOG)

È possibile eseguire la diagnosi del sistema ottenendo il registro degli errori dei dispositivi quali la scheda CPU, le schede delle porte e il disco fisso.

COM.	Errore di comunicazione tra la scheda della CPU e delle porte
DATA	Errore di elaborazione dei dati vocali
MEM.	Errore di memoria
PRG.	Errore di programma nella scheda della CPU
R/W	Errore di lettura/scrittura del disco fisso

7.1 Comandi di Utility

Digitare "ELOG", quindi premere [RETURN].

\$ ELOG		
DEVICE	ERROR	TIME
1. CPU	MEM-GET	JUL-14 14:00 PM
2. CLOCK		JUL-14 14:00 PM
3. DISK	DATA R/W (xx:yyyy)	JUL-14 14:00 PM
4. DSP*	SCAN	JUL-14 14:00 PM
5. DSP*	FIFO	JUL-14 14:00 PM
6. CPU	APPLICATION (x)	JUL-14 14:00 PM

* = Numero della porta

Nota: I tipi di errori visualizzati sullo schermo con il relativo significato sono :

Indicazioni del registro degli errori del dispositivo

Indicazione	Significato
CPU MEM-GET	Errore di acquisizione della memoria del software della scheda della CPU. La scheda della CPU non ha temporaneamente abbastanza memoria a causa di un traffico troppo elevato.
CLOCK	Errore di accesso all'orologio. L'IC dell'orologio è guasto. Controllare l'hardware.
DISK DATA R/W (xx:yyyy)	Errore di accesso al disco rigido. Se si tratta di un settore che causa spesso problemi, controllare il disco. xx : codice di errore IDE yyyy : numero del settore dell'errore di lettura/scrittura
DSP* SCAN	Errore DSP-SCAN. DSP è guasto. Controllare l'hardware.
DSP* FIFO	Errore DSP/FIFO. Mentre il sistema gestisce le chiamate, c'è un problema temporaneo di memoria DSP e FIFO.
CPU APPLICATION (x)	Errore dell'applicazione. Mentre il sistema gestisce le chiamate, si verifica un errore temporaneo dell'applicazione. x: numero della porta

* = Numero della porta (1 - 12)

Indicazioni di errore all'avvio del sistema

Esempio di visualizzazione quando vengono generati degli errori.

7.1 Comandi di Utility

Indicazione	Significato
ROM ERROR : Sum Error!!	Errore di checksum della ROM.
DISK ERROR : Initialize Error!!	Errore di inizializzazione del disco rigido.
DISK ERROR : No System!!	Nessun disco rigido di sistema presente.
DISK ERROR : Program Load Error!!	Impossibile caricare il programma dal disco rigido di sistema.
DISK ERROR : Program Sum Error!!	Errore di checksum nel programma caricato dal disco rigido di sistema.
DISK ERROR : System Data Error!!	Errore di caricamento dei dati amministratore dal disco rigido di sistema.
SYSTEM ERROR : 1	Errore dei dati amministratore.
SYSTEM ERROR : 2	Errore di caricamento dei dati rapporto.
SYSTEM ERROR : 3	Errore orologio.
SYSTEM ERROR : 4	Errore dei dati casella vocale.
SYSTEM ERROR : 5	Errore dei dati messaggio (1).
SYSTEM ERROR : 6	Errore dei dati messaggio (2).
SYSTEM ERROR : 7	Errore di caricamento dei dati di controllo.
SYSTEM ERROR : 8	Errore di caricamento dei dati dei prompt vocali.
SYSTEM ERROR : 9	Errore di caricamento dei dati di controllo MWL.
SYSTEM ERROR : 10	Errore di caricamento dei dati di identificazione del disco.
SYSTEM ERROR : 11	Errore di scrittura dei dati concatenati VBI.
SYSTEM ERROR : 12	Errore di scrittura dei dati concatenati BLK.
SYSTEM ERROR : 13	Errore di caricamento dei dati di modifica del prompt utente.
SYSTEM ERROR : 14	Errore di caricamento dei dati della classe di servizio.
No CO line cards are active!!	Nessuna scheda della porta presente.
COs are all Disable!!	Tutte le schede della porta non funzionano correttamente.
DPITS Interface Connection is not Established.	Le schede delle porte non funzionano correttamente per DPITS poiché le linee telefoniche sono scollegate o l'integrazione con PBX non è impostata alla modalità D-PITS.

Indicazioni di errore e avvertenza durante il funzionamento del sistema

Indicazione	Significato
DISK STORAGE SPACE IS NOW EXCEEDING 80%...	L'80% o più dell'area di salvataggio del messaggio vocale del disco rigido è in uso.
ASCII TERMINAL program Load Error	Errore di caricamento del programma di controllo del terminale ASCII.
VT100 program Load Error	Errore di caricamento del programma di controllo VT100.

7.1.7 Saving the System Data to the Backup Device (SAVE)

È possibile eseguire il backup di tutti i sistemi di programmazione di dati e prompt vocali in file di dati separati su un terminale collegato alla porta RS-232C del sistema. Non è possibile eseguire il backup di tutti i sistemi contemporaneamente, ma è necessario salvarli singolarmente. Il comando SAVE può essere eseguito per ogni file di dati. È probabile che sia necessario del tempo per completare questo comando per tutti i dati. Quando si effettua questa operazione, attendere fino alla visualizzazione dell'indicazione del completamento della procedura.

7.1 Comandi di Utility

La memoria richiesta per l'utilizzo del terminale dati da utilizzare per questa funzione è suddivisa nel modo seguente:

1. Program — circa 2 MB
 2. Parameters — circa 3 MB
 3. System Prompts — circa 23 MB
 4. User Prompts-1
 5. User Prompts-2
 6. Custom Service Menu
 7. Personal Greeting
 8. Company Greeting
- } dipendono dalla lunghezza dei
} messaggi registrati.

- 1 Digitare “SAVE”, quindi premere [RETURN].

```
$ SAVE
VPS Disk Data Save (VPS → PC : Xmodem)
1: Program
2: Parameters
3: System Prompts
4: User Prompts-1
5: User Prompts-2
6: Custom Service Menu
7: Personal Greeting
8: Company Greeting
Select No. :=
```

- 2 Selezionare la voce di cui eseguire il backup, quindi premere [RETURN].

```
To start press 'RETURN'
```

- 3 Premere [RETURN].

```
Start - - - - Save !!
```

- 4 Impostare il terminale alla modalità (Xmodem) di ricezione (Answer), quindi specificare il nome di file di backup.
I dati specificati saranno trasmessi al terminale.

Note:

- Il terminale utilizzato deve essere dotato di software per le comunicazioni che supporti il protocollo di trasferimento dei file Xmodem.
- È possibile annullare questo comando premendo ‘\’ prima di accedere alla modalità di ricezione. Una volta selezionata questa modalità, utilizzare il comando di annullamento del software di comunicazione utilizzato. (ad es. “quit” per Crosstalk)

7.1 Comandi di Utility

7.1.8 Loading the Saved Data to the VPS (LOAD)

Utilizzato per ripristinare i dati salvati nel sistema in caso di guasto del disco o di cancellazione accidentale.

Il comando LOAD può essere eseguito per ogni file di dati. Può volerci del tempo per completare il comando per tutti i dati.

Quando si effettua questa operazione, attendere fino alla visualizzazione dell'indicazione di completamento della procedura.

- 1 Digitare "LOAD", quindi premere [RETURN].

```
$ LOAD
Disk Data Load (PC → VPS : Xmodem)
1: Program
2: Parameters
3: System Prompts
4: User Prompts-1
5: User Prompts-2
6: Custom Service Menu
7: Personal Greeting
8: Company Greeting
Select No.:
```

- 2 Selezionare la voce da ripristinare sul disco rigido, quindi premere [RETURN].

```
To start press 'RETURN'
```

- 3 Premere [RETURN].

```
Start - - - - Load !!
```

- 4 Impostare il terminale alla modalità (Xmodem) di invio (Call), quindi specificare il nome di file di backup.

I dati di backup verranno ripristinati sul disco rigido.

- Note:**
- È possibile annullare questo comando premendo '\ ' prima di accedere alla modalità di ricezione e utilizzando il comando di annullamento nel software di comunicazione.
 - Il terminale utilizzato deve essere dotato di software per le comunicazioni che supporti il protocollo di trasferimento dei file Xmodem.

7.1 Comandi di Utility

7.1.9 Print All of the VPS Parameters (GPRN)

Stampa tutte le impostazioni dei parametri del sistema (output sullo schermo).

Digitare “GPRN”, quindi premere [RETURN].

```
$ GPRN
0: All Parameters
1: Mailbox Setting
2: Class of Service Setting
3: Port Service Setting
4: Service Setting - Auto. Attn. Setting
5: Service Setting - Custom Service Setting
6: System Parameter Setting - System Group Assignment
7: System Parameter Setting - Day Service, Holiday, Daylight Saving Time
8: System Parameter Setting - Prompt Setting
9: System Parameter Setting - Others
10: Hardware Setting
11: System Reset Clear Parameter

Please select : 1

Program – Mailbox Setting – Mailbox Listing :

MAILBOX No. [201]
1. The Extension of the Owner [208]
2. The Spelling of the Owner First Name [ ]
3. The Spelling of the Owner Last Name [ ]
4. Mailbox Class of Service No. [ 1 ]
5. The Covering Extension [ ]
6. Interview Mailbox Number [ ]
7. All Calls Transfer to Mailbox [ No ]

MAILBOX No. [202]
1. The Extension of the Owner [ ]
  .
  .
  .
```

Nota: Questo comando è valido solo in modalità “terminale ASCII”.

7.1.10 Program Version Display (VERS)

I numeri di versione del disco rigido, della ROM principale e della scheda della porta vengono visualizzati sullo schermo.

Digitare “VERS”, quindi premere [RETURN].

```
$ VERS
V.P.S. PROGRAM VERSION

MAIN DISK :
MAIN ROM :
```

7.1 Comandi di Utility

7.1.11 Custom Service Report (CREP)

Utilizzato per visualizzare le assegnazioni della tastiera, lo stato di registrazione dei messaggi e la struttura ad albero di un servizio personalizzato.

Digitare “CREP” e Custom service number (1–100), quindi premere [RETURN].

```
$ Crep 20
Custom [20] (User-1) (Access: 3) (Menu Msg. : None)
 | < Custom Service Entry Menu >
[1]- Xfer Mbx (201)
[2]- Xfer Extn. (202)
[3]- Custom [21] (System) (Access: 0) (Menu Msg. : None)
 | | < Voice Mail Information Eng. >
 | | [1] - Custom [22] (User 2) (Access: 0) (Menu Msg. : None)
 | | | <Voice Mail Information Spanish >
 | | | [1]- Operator
 | | | [2]- Dial by Name
 | | | [3]- Subscriber
 | | | [4]- Dprt Dial
 | | | [*]- Main Menu
 | | [*]- Main Menu
[6]- Operator
[7]- Exit
[8]- Pre.Menu
[*] Exit
[#] Main Menu
```

Custom [20]: Indica che il N. del servizio personalizzato è “20”.

User-1: Indica che un tipo di prompt vocale è “User-1”.

Access: 3: Indica che i chiamanti hanno avuto accesso al servizio personalizzato 3 volte.

Menu Msg. :None: Indica che il messaggio di menu di un servizio personalizzato è “None (not recorded)”.

[1]-Xfer Mbx (201): Indica che il chiamante sarà trasferito alla casella vocale 201 premendo [1].

[2]-Xfer Extn. (202): Indica che il chiamante sarà trasferito all'interno 202 premendo [2].

7.1.12 Custom Service Menu Access Count Clear (CCLR)

Utilizzato per cancellare il numero di volte in cui il chiamante ha avuto accesso al servizio personalizzato.

Digitare “CCLR” e il numero del servizio personalizzato (1–100), quindi premere [RETURN].

7.1 Comandi di Utility

```
$ CCLR 20
Custom Menu <20> Accessing Counter Cleared !!
```

Nota: È possibile cancellare contemporaneamente il numero di volte in cui si ha avuto accesso ai servizi personalizzati digitando “CCLR 0”.

7.1.13 Message Waiting Lamp Retry Times (MWL)

Utilizzato per specificare il numero di volte in cui il sistema cercherà di accendere la Message Waiting Lamp dell'estensione.

Quest'impostazione è necessaria quando il PBX non è un sistema telefonico della serie KX-T Panasonic.

```
$ MWL
Current Setting of M.W.L. Retry Count is 1
Enter M.W.L. Retry Count (1-3) =
```

Nota: Questa impostazione non è valida se “Message Waiting Lamp for Every Message” è impostato a “Yes”.

7.1.14 Setting Minimum Recording Length (MRL)

Utilizzato per specificare la lunghezza di registrazione minima (0–3 secondi) di un messaggio.

I messaggi più brevi di questa impostazione verranno scartati dalla casella vocale.

Nota: È possibile impostare la lunghezza di registrazione minima solo utilizzando questo comando.

1 Digitare “MRL”, quindi premere [RETURN].

```
$ MRL
Current Setting of Minimum Recording Length is 2
Enter Minimum Recording Length (0-3) =
```

2 Digitare la lunghezza.

7.1 Comandi di Utility

7.1.15 Modified Prompt List (MPLT)

Utilizzato per visualizzare lo stato di registrazione del prompt utente: registrato, non registrato o spento.

- 1 Digitare “MPLT”, quindi premere [RETURN].

MPLT → entrambi i prompt

MPLT 1 → Prompt User 1

MPLT 2 → Prompt User 2

- 2 Premere [1] per visualizzare i prompt User 1.

o

Premere [2] per visualizzare i prompt User 2.

o

Non premere nulla per visualizzarli entrambi.

```
$ MPLT 1
***List of Registered User Prompt 1 No. ([1], [2], . . . , [620])***
, 1, ,OFF, , 5, 6, , , , , , , , , ,
, , , , , , , , , , , , , , ,
, , , , , , , , , , , , , , ,
, , , , , , , , , , , , , , ,
.
.
.
, , , , , , , , , , , , , , ,
, , , , , , , , , , , , , , ,
, , , , , , , , , , , , , , ,
*** Total Number of Registered = 3 ***
```

Blank: Il prompt non è stato registrato.

Prompt no.: Il prompt è stato registrato.

“OFF”:
Il prompt è stato disattivato.

Nota: Il numero totale di registrazioni visualizzate in basso non include i prompt disattivati.

7.1 Comandi di Utility

7.1.16 Utility Command List (HELP)

Il comando HELP visualizza l'elenco di tutti i comandi di utility disponibili.

- 1 Digitare “HELP”, quindi premere [RETURN].

```
$ HELP
OFLN : System Off-line
ONLN : System On-line
PASS : Password setting
TIME : Time & Date setting
PSET : Report Print Out Time setting
ELOG : Device Error Log Listing
SAVE : VPS Program & Data Save (VPS → PC : Xmodem)
LOAD : VPS Program & Data Load (VPS ← PC : Xmodem)
GPRN : Parameter Global Printing (only 'ASCII Terminal' mode)
VERS : Program Version Check
CREP [no] : Custom Menu Information List
          [no] : Custom Menu No. (1-100)
CCLR [no] : Custom Menu Access Counter Clear
          [no] : Custom Menu No. (1-100/0) (0: Clear All)
MWL      : MWL Retry count Set (1-3)
MRL      : Minimum Recording Length Set (0-3)
MPLT [opt] : Registered User Prompt No. List
          [opt]: 1 → User Prompt 1
                  2 → User Prompt 2
                  None → User Prompt 1&2
QSET : Quick Setup
LMON : Line Monitor
PUTD : DTMF Information Display (Don't leave enabled after
      troubleshooting.)
$
```

7.1.17 Quick Setup (QSET)

Utilizzato per impostare il sistema nel modo migliore quando lo si utilizza per la prima volta o dopo l'inizializzazione del sistema.

Digitare “QSET”, quindi premere [RETURN].

Verrà visualizzato lo stesso menu come in “Impostazione rapida” nel capitolo 4. Per procedere, passare alla pagina 4-8.

7.1 Comandi di Utility

7.1.18 Circuit Condition Display (LMON)

Utilizzato per visualizzare la condizione del circuito ogni 1,5 secondi sullo schermo. Per terminare la visualizzazione in modalità VT100, immettere “\”. Nel caso della modalità ASCII, viene visualizzato una sola volta. Vengono visualizzate le condizioni del circuito sullo schermo.

“Ready”	: Possibilità di utilizzo
“Incoming Call Service”	: Elaborazione del servizio di arrivo
“Outgoing Call Service”	: Elaborazione del servizio di invio
“DSP Reset Processing”	: Elaborazione della disposizione di ripristino del DSP
“PITS Connect Processing”	: Elaborazione della disposizione del collegamento PITS
“Error/Does Not Exist”	: La scheda DSP non è caricata.

```
$ LMON
CO No.: Status
  1: Ready
  2: Ready
  3: Ready
  4: Ready
  5: Ready
  6: Ready
  7: Ready
  8: Ready
  9: Error/Not Exist
 10: Error/Not Exist
 11: Error/Not Exist
 12: Error/Not Exist
$
```

7.1.19 DTMF Information Display (PUTD)

Utilizzato per visualizzare i toni DTMF che il sistema invia e riceve.

Oltre al DTMF, vengono visualizzate le seguenti informazioni.

- Un tipo di Incoming Call Service (Voice Mail, Automated Attendant, Custom, Interview) quando il chiamante accede a un qualsiasi servizio.
- Un “*” rappresenta 4 secondi mentre il sistema registra il messaggio e così via.

Una volta avuto accesso a “PUTD”, questa modalità viene mantenuta fino a quando non si digita nuovamente “PUTD”.

L'impostazione predefinita di questa modalità per tutte le porte è “OFF”.

```
$ PUTD
Target Port : * * * * * * * * * * * *
$
```

7.1 Comandi di Utility

Per modificare nuovamente la modalità a “OFF”, digitare nuovamente “PUTD”.

```
$ PUTD
    Target Port : 0000 0000 0000
    Don't leave enabled after troubleshooting.
$
    Note: “×” means “enable” for the port
          “0” means “disable” for the port
```

Per impostare la modalità per una sola porta specificata, digitare “PUTD” e il numero della porta.

```
$ PUTD 1
    Target Port : 0000 0000 000 ×
    Don't leave enabled after troubleshooting.
$
                                     ↑
                                     Port1
```

Esempio di visualizzazione:

```
$ PUTD
    Target Port for Debug : × × × × × × × × × × × ×
$
[1] DTMF:#
[1] DTMF:8
[1] A.Attend
[1] DTMF:#
[1] DTMF:6
[1] Voice Mail
[1] DTMF:1
[1] DTMF:0
[1] DTMF:1
[1] NonSub Svc
[1] × × ×
[1] DTMF:D
[1] DTMF:D
[1] Thank you
```

Avvertenza

1. “PUTD” è un comando originariamente utilizzato per la risoluzione dei problemi. Non utilizzarlo per l'uso normale.
2. Mentre la modalità di “PUTD” è “ON”, non rimuovere il collegamento RS-232 poiché il sistema invia continuamente dati al terminale e ciò potrebbe causare un sovraccarico.

7.2 Rapporti di sistema

L'amministratore del sistema può fornire otto tipi di rapporti di sistema per il controllo dello stato operativo del sistema. È possibile inviare questi rapporti tramite la porta RS-232C a una stampante o a un terminale. Sono disponibili gli otto rapporti che seguono.

System Administration Top Menu → 2 → 1

System Reports – System Report Menu

1. Mailbox Assignments
2. COS Assignments
3. System Service Report
4. Call Account Report
5. Port Usage Report
6. Disk Usage Report
7. Mailbox Usage Report
8. Fax Call Report

SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY

Inoltre i valori dei quattro rapporti seguenti possono essere cancellati e i rapporti preparati nuovamente per l'uso.

System Administration Top Menu → 2 → 2

System Reports – System Report Clear Menu

1. Port Usage Statistics Clear
2. Disk Usage Statistics Clear
3. Mailbox Usage Statistics Clear
4. Fax Call Report Clear

SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY

7.2.1 Assegnazioni delle caselle vocali

Il Mailbox Assignments Report fornisce informazioni sulle funzioni autorizzate di ogni casella vocale e le impostazioni correnti per i parametri delle caselle vocali.

7.2 Rapporti di sistema

System Administration Top Menu → 2 → 1 → 1

*** Mailbox Assignments										Jul-28 11:30 AM ***
MBOX	Extn.	Name (Fir/Lst)	COS	CExtn	IVMBOX	AITrf	MN1st	MN2nd	MN3rd	
510	21	JONE/DELY	2	61	621	-	---	---	---	
511	22	SCHE/ -	2	62	611	-	Bep	Tel	---	
512	23	MAY / -	16	63	612	-	Tel	Bep	---	
520	310	JONE/ -	1	-	-	X	---	Tel	Bep	
521	320	DAVE/ -	1	-	888	-	---	---	---	
522	4100	CLUS/ALCC	21	-	-	-	---	---	---	
523	4201	WHIT/BLUE	32	-	642	-	---	---	---	

CExtn: Covering Extension

IVMBOX: Interview Mailbox

ALTrf: All Calls Transfer to Mailbox

MN1st: Message Notification Device 1

MN2nd: Message Notification Device 2

MN3rd: Message Notification Device 3

Bep: Beeper

Tel: Telephone

Nota: Una 'X' nella schermata indica che la funzione contrassegnata da una X è impostata a "Yes".

7.2.2 Assegnazione della classe di servizio

Questo rapporto fornisce informazioni su tutti i numeri COS.

System Administration Top Menu → 2 → 1 → 2

*** COS Assignments																	Jul-29 11:30 AM ***
COS	GL	RtN	RtS	Ln	CaN	CaT	TRO	SI	SP	CW	MC	DM	PG	Pr	MN	ED (pr)	AF (mbox/ dl/ md)
1	16	10	10	5	10	10	L	N	N	N	N	N	1	U1	X	X	U1 - 00:30 M
2	16	7	7	3	10	10	L	Y	N	N	N	N	2	U1	X	X	U1 - 00:30 M
3	8	7	7	3	10	10	F	Y	N	N	N	N	8	S	X	-	U1 - 00:30 M
.....																	
63	16	30	30	6	100	100	L	N	N	N	Y	Y	1	U1	X	-	U1 - 00:30 M
64	16	30	30	6	100	100	L	N	N	N	Y	Y	1	U1	-	-	U1 - 00:30 M

COS: Class of Service Number

GL: Personal Greeting Length

RtN: New Message Retention Time

RtS: Saved Message Retention Time

Ln: Message Length

CaN: Maximum Messages

7.2 Rapporti di sistema

CaT: Maximum Message Time
RO: Message Retrieval Order (L = LIFO, F = FIFO)
SI: Message Scanning with Information
SP: Play System Prompt after Personal Greeting
CW: Use Call Waiting on Busy
MC: Message Cancel for Live Call Screening
DM: Direct Mailbox Access
PG: Intercom Paging Group
Pr: Prompt Mode (S = System Prompts, U1 = User 1 Prompts, U2 = User 2 Prompts)
MN: Authorization of Message Waiting Notification
ED (pr) : Authorization of External Message Delivery (Prompt Mode)
AF: Authorization of Auto Forwarding
(mbox) = Mailbox No. (dl) = Delay Time (md) = Forwarding Mode

Nota: Una 'X' nella schermata indica che la funzione contrassegnata da una X è impostata a "Yes".

7.2.3 Rapporto sulla manutenzione del sistema

Il System Service Report fornisce informazioni sulle porte utilizzabili del sistema. Indica inoltre i servizi assegnati a ogni porta del sistema per le modalità Day, Night e Holiday, i servizi di chiamata in entrata e in uscita.

System Administration Top Menu → 2 → 1 → 3

** System Service Report					JAN-4 7:25 PM **	
Port	[Daymode]		[Nightmode]			
	Grt	Srv	Grt	Srv		
1	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
2	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
3	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
4	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
5	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
6	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
7	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
8	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
9	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
10	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
11	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
12	-	C.S.(1)	-	C.S.(1)		
[Holiday List]						
Day	Srv	Port	Description			
DEC-12	C.S.(90)	1-8	ANNIVERSARY			

7.2 Rapporti di sistema

Grt: Company Greeting No. A.A. : Automated Attendant Service
V.M. : Voice Mail Service C.S. : Custom Service I.S. : Interview Service

Nota: Una 'X' nella schermata indica che la funzione contrassegnata da una X è impostata a "Yes".

7.2.4 Rapporto sul conto delle chiamate

Il sistema è in grado di mantenere le informazioni su più di 84 sequenze di chiamate in uscita a scopo di contabilità e fatturazione. Le informazioni sulle chiamate in uscita includono i numeri delle caselle vocali che hanno effettuato chiamate in uscita, i numeri di telefono, le date delle chiamate e i tempi di durata. Si noti che quando il numero di sequenze di chiamate in uscita si avvicina a 84, queste informazioni vengono inviate automaticamente al terminale.

System Administration Top Menu → 2 → 1 → 4

*** Call Account						NOV-14 3:40 PM ***
MBOX:111	JAN-4	7:46	PM	00:01:32		DIAL:4312111
MBOX:116	JAN-7	2:26	PM	00:03:32		DIAL:039814809
MBOX:114	JAN-7	5:06	PM	00:02:45		DIAL:2612601
MBOX:118	JAN-8	9:07	AM	00:01:15		DIAL:4312111
MBOX:112	JAN-8	10:24	AM	00:04:51		DIAL:4312111

7.2.5 Rapporto sull'utilizzo delle porte

Il Port Usage Report fornisce informazioni sull'utilizzo delle porte e consente di misurare il traffico sul sistema e sulle porte. Include i tempi di durata accumulati dei servizi di chiamata in entrata e in uscita e il tempo di collegamento totale per ogni porta.

7.2 Rapporti di sistema

System Administration Top Menu → 2 → 1 → 5

** Port Usage Report					JAN-4 7:26 PM **
FROM : :	OCT-3 9:50 AM				
Port	ED	MN	Rcv	Connect Time	
1	0	990	1108	07:46:44	
2	3	24	138	01:11:14	
3	0	6	61	00:30:07	
4	0	4	40	00:22:11	
5	0	3	34	00:16:44	
6	0	3	22	00:12:34	
7	0	3	21	00:09:29	
8	0	3	10	00:05:11	
9	0	0	0	00:00:00	
10	0	0	0	00:00:00	
11	0	0	0	00:00:00	
12	0	0	0	00:00:00	
Total	3	1036	1434	10:34:14	
Full-line Time 00:00:04					

ED: External Delivery MN: Message Notification

Port Usage Statistics Clear

I valori del Port Usage Report possono essere cancellati e il rapporto può nuovamente essere preparato per l'uso.

System Administration Top Menu → 2 → 2 → 1

System Reports – System Report Clear – Port Usage Statistics Clear

May I clear a port usage report data? (Y/N) : =

Digitare Y (yes) o N (no) e premere [RETURN].

Se si digita Y, il sistema cancellerà i dati, quindi attendere fino alla visualizzazione del messaggio "Port Usage Report Data Cleared!!".

7.2.6 Rapporto sull'utilizzo del disco

Il Disk Usage Report indica la quantità di memorizzazione su disco in uso e la disponibilità in minuti. Fornisce inoltre le tre statistiche seguenti:

- Numero di messaggi accumulati registrati dai chiamanti dopo l'ultimo azzeramento della memoria del disco.
- Numero di messaggi accumulati cancellati dagli abbonati.
- Numero di messaggi accumulati scaduti e rimossi dal sistema.

7.2 Rapporti di sistema

System Administration Top Menu → 2 → 1 → 6

*** Disk Usage Report			Jan-4 7:46 PM ***	
Drive	Avail	Used (%)		
1	1956min.	2min. (1)		
FROM : : APR-10 9:53 AM				
	New	Cpy	Del	Exp
MSGs	64	0	6	1

Cpy: Copy (Transfer)

Del: Deleted

Exp: Expired

Nota: Tutte le indicazioni sul rapporto possono essere reimpostate a zero con il comando Disk Usage Clear .

Disk Usage Statistics Clear

I valori del Disk Usage Report possono essere cancellati e il rapporto preparato nuovamente all'uso.

System Administration Top Menu → 2 → 2 → 2

System Reports – System Report Clear – Disk Usage Statistics Clear
May I clear a disk usage report data ? (Y/N) : =

Digitare Y (yes) o N (no) e premere [RETURN].

Se si digita Y, il sistema cancellerà i dati, quindi attendere fino alla visualizzazione del messaggio “Port Usage Report Data Cleared!!”.

7.2.7 Rapporto sull'utilizzo delle caselle vocali

Il Mailbox Usage Report fornisce informazioni sull'utilizzo di una casella vocale specifica. Include il numero di messaggi registrati, la quantità totale di tempo di chiamata in uscita e l'invio di messaggi esterni, la notifica dei messaggi e l'invio di messaggi di gruppo.

System Administration Top Menu → 2 → 1 → 7

Enter the Range : = 111

Nota: Specificare l'intervallo o il numero di casella vocale. Per ottenere le informazioni relative alle caselle vocali dal N. 200 al N. 209, digitare “20*” o “200, 209” e premere [RETURN].

7.2 Rapporti di sistema

```
*** Mailbox Usage Report Jan-4 7:46 PM ***

MBOX:111 [ JONE BLUE ]
New      MSGs  4
Received MSGs  6
ED       MSGs  0
FROM ::                Apr-10 9:53 AM
MBOX Use Time          01:21:30

          ED      MN      IM      GM      AF
Feature Usage  11    31    20    14    22

          LD      Lcl     Beep   Extn.
Outcalling    6     13     0     28
(Time)        00:05:10  00:10:45  00:00:00  00:31:21

          Rcv     Del     Exp
MSG Received  42    30     11
```

IM: Interview Message

GM: Group Message

LD: Long Distance

Lcl: Local

Exp: Expired

Mailbox Usage Statistics Clear

I valori del Mailbox Usage Report possono essere cancellati e il rapporto preparato nuovamente all'uso.

System Administration Top Menu → 2 → 2 → 3

```
System Reports – System Report Clear – Mailbox Usage Statistics Clear
```

```
Enter the Range : =
```

```
May I clear a mailbox usage report data ? (Y/N) : =
```

Digitare Y (yes) o N (no) e premere [RETURN].

Se si digita Y, il sistema cancellerà i dati, quindi attendere fino alla visualizzazione del messaggio “Port Usage Report Data Cleared!!”.

7.2 Rapporti di sistema

7.2.8 Rapporto sulle chiamate fax

Il Fax Call Report fornisce informazioni relative allo stato di trasferimento dei fax quando il sistema riceve un segnale fax. Include la data di ricezione dei dati fax, il numero di porta utilizzato e lo stato di trasferimento del fax di un massimo di 64 dati fax.

System Administration Top Menu → 2 → 1 → 8

*** Fax Call Report				NOV-14 3:50 PM ***	
[DATE/TIME]	[PORT]	[FAX-1]	[FAX-2]		
JAN-11 11:15 AM	1	connect	–		
MAR-01 07:58 PM	2	(busy)	(no-ans.)		
APR-04 10:23 AM	4	(busy)	connect		
.....					

no-ans. :No-answer FAX-1: Main Fax Machine FAX-2: Alternate Fax Machine

Fax Call Statistics Clear

I valori del Fax Call Report possono essere cancellati e il rapporto preparato nuovamente all'uso.

System Administration Top Menu → 2 → 2 → 4

System Reports – System Report Clear – Fax Call Statistics Clear
May I clear a fax call usage report data ? (Y/N) : =

Digitare Y (yes) o N (no) e premere [RETURN].

Se si digita Y, il sistema cancellerà i dati, quindi attendere fino alla visualizzazione del messaggio “Port Usage Report Data Cleared!!”.

7.3 Inizializzazione del sistema

Inizializzando il sistema, tutti i messaggi e le caselle vocali vengono cancellate e i parametri impostati all'impostazione predefinita.

1 Passare al System Administration Top Menu.

```
1 : Program
2 : System Reports
3 : Utility Command
4 : System Reset/Clear
5 : Quick Setup

SELECT ITEM AND PRESS RETURN-KEY
```

Nota: “5: *Quick Setup*” nella schermata precedente non appare in modalità ASCII TERMINAL.

2 Premere [4] per System Initialization.

```
System Reset/Clear Menu
Mailbox No. Length : 3
System Manager's Mailbox No. : 999
Message Manager's Mailbox No. : 998

Will you change the settings ? (Y/N) : =
```

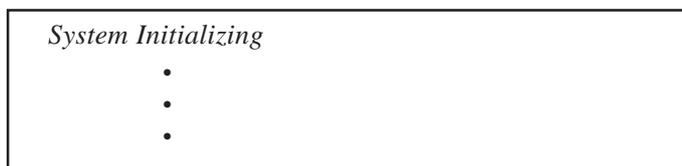
3 Premere [Y] (per portare il sistema in modalità non in linea).

```
System Reset/Clear Menu
Mailbox No. Length : 3
System Manager's Mailbox No. : 999
Message Manager's Mailbox No. : 998

Reset System Parameters : press “\”
```

7.3 Inizializzazione del sistema

- 4 Premere [↵] per avviare la reimpostazione del sistema.



- 5 Quando l'inizializzazione del sistema arriva al termine, apparirà la visualizzazione seguente sullo schermo:



- Note:**
- Il tempo di esecuzione di System Reset/Clear può variare ogni volta a causa della capacità del sistema e dei suoi programmi. Generalmente sono necessari almeno tre minuti.
 - Per impostare l'orologio di sistema (data e ora), utilizzare il comando di utility TIME. Vedere pagina 7-4.

7.4 Guida di risoluzione dei problemi

PROBLEMA	PROBABILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • Il sistema non funziona. 	<ul style="list-style-type: none"> • Scheda di circuiti stampati difettosa. • Collegamento con PBX non corretto. • Scheda inserita nello slot errato. • Inserimento non completo della scheda. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la scheda di circuiti stampati. • Se il telefono funziona correttamente quando è collegato SLT invece del sistema, sostituire la scheda della porta. Se il telefono continua a non funzionare in modo corretto, controllare il collegamento tra il sistema e PBX. • Inserire con decisione la scheda nel normale slot per la scheda. • Inserire con decisione la scheda nella scheda posteriore.
<ul style="list-style-type: none"> • La composizione non viene registrata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Si è utilizzato per errore un telefono a impulsi. • Impostazione della modalità di integrazione non corretta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Passare a un telefono touch-tone . • Regolare la modalità di integrazione in modo corretto tra il sistema e il PBX. • Regolare la sequenza di trasferimento secondo quella del PBX collegato e ripristinare.
<ul style="list-style-type: none"> • La linea si scollega durante il trasferimento di una chiamata esterna. • Impossibile trasferire le chiamate esterne. 	<ul style="list-style-type: none"> • Impostazione non corretta della sequenza di trasferimento. • Impostazione non corretta del tempo di collegamento. • Impostazione non corretta del segnale CPC. 	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare il tempo di aggancio secondo quello del PBX collegato e ripristinare. • Regolare il segnale CPC secondo quello del PBX collegato e ripristinare.
<ul style="list-style-type: none"> • Impossibile effettuare chiamate esterne. 	<ul style="list-style-type: none"> • Impostazione non corretta della modalità di composizione delle chiamate esterne. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ripristino della modalità di composizione delle chiamate esterne (toni/impulsi) in modo corretto. • Ripristino della sequenza di accesso alla linea esterna del PBX collegato.
<ul style="list-style-type: none"> • Impossibile chiamare un interno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Impostazione non corretta della procedura di composizione delle chiamate esterne. 	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare correttamente il piano di numerazione degli interni.
<ul style="list-style-type: none"> • Impossibile accedere alla casella vocale. 	<ul style="list-style-type: none"> • Impostazione non corretta del piano di numerazione degli interni. • Impostazione non corretta del numero di cifre del numero di casella vocale. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ripristinare il numero di cifre del numero di casella vocale.
<ul style="list-style-type: none"> • Il terminale collegato (porta RS-232C) non funziona . 	<ul style="list-style-type: none"> • Collegamento non corretto. • Impostazione non corretta del parametro. 	<ul style="list-style-type: none"> • Collegare con decisione il cavo. • Regolare il parametro del terminale con il parametro del sistema. Se il terminale continua a non funzionare correttamente, impostarlo al parametro desiderato dal terminale.
<ul style="list-style-type: none"> • Impossibile ricollegarsi quando la linea è occupata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Impostazione non corretta della procedura di ricollegamento al segnale di occupato. 	<ul style="list-style-type: none"> • Regolazione della procedura di ricollegamento al segnale di occupato secondo quella del PBX collegato.
<ul style="list-style-type: none"> • Impossibile eseguire un ricollegamento ad una mancata risposta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Impostazione non corretta della procedura di ricollegamento ad una mancata risposta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Regolazione della procedura di ricollegamento ad una mancata risposta secondo quella del PBX collegato.

Specifiche

Porta		KX-TVP204 (Scheda di espansione per 4 porte digitali)
		KX-TVP102 (Scheda di espansione per 2 porte digitali/analogiche)
Metodo di composizione		Toni/impulsi (10pps)
Tempo di flash		100 msec
Rilevamento CPC		6.5/150/300/450/600 msec (programmabile)
Tipo di linea		Inizio loop Corrente loop min.: 20 mA Tensione di rete min.: 7 VDC Tensione di chiamata min.: 40 VAC
Numerazione degli interni		da 2 a 5 cifre (programmabile)
Tempo di pausa		da 1 a 9 sec (programmabile)
Spia messaggio in attesa		Sequenza DTMF programmabile, linea dati dell'interfaccia PITS
CPU principale		microprocessore a 16 bit
Capacità del disco rigido		32 ore
Numero di caselle vocali		Max. 1024
Numero di messaggi		Max. 100 per casella vocale (programmabile)
Lunghezza messaggio di annuncio personale		da 8 a 60 sec (programmabile)
Tempo di conservazione del messaggio		da 1 a 30 giorni o illimitato (programmabile)
Lunghezza massima messaggio		da 1 a 6 min. (programmabile)
Rapporti		Mailbox List, Class of Service List, System Service Report, Call Account Report, Disk Usage Report, Port Usage Report, Mailbox Usage Report, FAX Report
Collegamenti	Linea telefonica (max.)	cavo a 2 conduttori × 6 cavo a 4 conduttori con interfaccia D-PITS × 4
	Porta dati	Porta con interfaccia RS-232C
Alimentazione		230-240VAC, 50 Hz
Dimensioni		468 × 327 × 101 mm (18-7/16" × 12-7/8" × 4")

Indice analitico

A

- accesso diretto alla casella vocale 3-21, 3-51, 4-29, 5-9
- annunci dell'azienda 3-12
 - assegnazione del numero 4-38
 - registrazione 6-12
- annunci personali 3-48
 - lunghezza 4-28, 5-7
 - riproduzione prompt di sistema dopo 3-49, 4-29, 5-8
- ascolto dei messaggi 3-50, 5-17
 - dalla casella vocale di invio generale 6-5
- attesa 3-26, 3-30, 4-70
- autorizzazione di caratteristiche speciali .. 3-53, 4-32, 5-9

B

- backup, dati di sistema 7-7
- banda 3-26, 4-81
- blocco delle chiamate 3-11

C

- Call queuing announcement 4-70
- Call retrieval announcement 4-70
- Call waiting on busy 4-29, 5-8
- capacità della casella vocale 3-35, 4-28, 5-7
- casella vocale 3-33
 - eliminazione 4-25, 5-6
 - impostazione 4-19, 5-4
- casella vocale dell'abbonato 3-33
- casella vocale del manager dei messaggi 3-34, 6-3, 7-25
- casella vocale del manager di sistema .. 3-34, 5-3, 7-25
- casella vocale generale 3-34, 6-5
- casella vocale interlocutoria 4-21, 5-5
 - assegnazione del numero di 4-38

- classe di servizio 3-12, 4-27, 5-7
 - assegnazione del numero della 4-21, 5-5
- comandi di accesso ai servizi 3-53
- composizione del numero del reparto 3-19, 4-40
 - registrazione del menu di 6-13
- composizione del numero in base al nome 3-20
- configurazione automatica 3-3
- controllo messaggio 3-37, 3-50
 - con le informazioni 4-28, 5-8
- CPC, segnale 4-78, 7-25

D

- Delayed answer time 4-39
- diffusione messaggi 3-7
 - invio 5-14
- D-PITS 3-21

E

- elenco dei prompt, modificato 7-13
- elenco di distribuzione di gruppo, di sistema 3-25, 3-36, 3-38, 4-53, 5-15
 - registrazione etichetta 6-15
- elenco di distribuzione di gruppo, personale 3-25, 3-36, 3-38
- elenco invio messaggi esterni 3-22

F

- Flash time 4-77

G

- gestione fax 3-24, 4-73
- gruppo caselle vocali *Vedere elenco di distribuzione di gruppo, di sistema*
- gruppo di interni 3-22, 3-41, 4-55

I

- impostazione rapida 4-3, 4-8
- inizializzazione, del sistema 7-25
- inoltro automatico 3-3, 3-35, 4-34, 5-10

inserimento numero per richiamata 3-7
integrazione PBX 3-47
interlocutorio, servizio 3-31, 3-44
interno alternativo 3-3, 4-48
interno logico 3-33
interno sostitutivo 3-13, 4-21
invio messaggi:
 agli abbonati 3-36, 5-14
 ai non abbonati *Vedere invio messaggio esterno*
 controllo 3-24, 3-36, 5-15
invio messaggio esterno 3-22, 4-34, 4-68, 5-10
 controllo 3-24

L

linea esterna, numero di cifre per accedere 4-65
lunghezza messaggio:
 massima 4-28
 minima 7-12

M

menu di selezione 3-42
 registrazione 6-16
Message retention time 4-28, 5-7
Message retrieval order 4-28, 5-8
Messaggi
 diffusione 3-7, 5-14
 privati 3-36, 3-50
modalità di ricezione dei messaggi 3-37
modalità dei prompt 3-43
 nel servizio abbonati 4-30, 5-9
 nel servizio personale 4-51
 per le chiamate in entrata 4-38
modalità per linea occupata 3-7, 3-46
modalità per mancata risposta 3-46

N

No-answer time 4-69
nome azienda, registrazione 6-12
nome dell'abbonato:
 dettato 5-4
 sillabazione del 5-5

notifica messaggio in attesa 3-38, 4-66
 autorizzazione di 4-33, 4-35, 5-9
 numeri di notifica 4-23, 6-8
 tramite dispositivo 3-7, 3-38, 4-22
 4-33, 4-67, 6-7
 tramite spia 3-41, 6-7, 7-12
numero di interno, assegnazione 4-21, 5-5
numero di selezione del prompt 4-62
numero di telefono dell'azienda 4-69

O

operatore automatico, servizio 3-4, 3-31, 3-43
ora legale 3-19, 4-61, 5-11
orologio 3-54, 5-11, 6-11, 7-4
Outgoing call setup sequence 4-66
Outside line, number of digit to access 4-65

P

paging di intercomunicazione 3-11, 3-29, 4-71
 assegnazione di gruppi 4-30, 5-9
parametri di composizione del numero 4-79
parametri di segnalazione nella banda 4-83
parametri interfaccia PBX 4-78
parametri RS-232C 4-76
parametro di disconnessione 4-75
password:
 digitazione 5-3, 6-3
 eliminazione 5-6
 impostazione 5-16, 6-10, 7-3
password, dell'invio messaggio esterno 3-23
Pause time 4-65
piano di numerazione degli interni 3-22, 4-63
posta vocale, servizio 3-31, 3-43 3-56
Program version display 7-10
prompt di sistema 3-42, 3-58
prompt, collegati 3-58, 6-40
prompt, modificabile 6-18
prompt per chiamanti con telefono senza tastiera 4-38
prompt utente 3-42, 3-58
 registrazione 6-15
prompt vocali 3-58

R

rapporti di sistema	3-54, 5-12, 7-17
registrazione conversazione	3-55
registrazione dei messaggi	3-51
rispondere al mittente di un messaggio	3-51

S

scheda:

CPU	2-5, 7-5
porte	2-5, 7-5
servizi di chiamata	3-9
servizi di chiamata in entrata	3-9, 3-49, 4-38
servizio diurno	3-19, 4-57
impostazione dell'ora	4-58
servizio di gestione chiamate incomplete	3-29
servizio di porta	3-31, 3-49
servizio ferie	3-19, 3-26, 4-58
servizio multilingua	3-42
servizio operatore	3-46, 3-52
assegna estensione di	4-42, 6-10
servizio personalizzato	3-13, 3-31, 3-44, 3-58, 4-50
registrazione del menu del	6-14
rapporto	7-11
servizio per telefoni senza tastiera	3-52, 4-71
stato del trasferimento di chiamata	3-10
System callback number	3-7, 4-68

T

tabella di conversione delle cifre	4-85
terminale dati	2-22
Time stamp, position of	4-63
trasferimento chiamata, tutte le chiamate in una casella vocale	3-33
trasferimento messaggio	3-38, 3-50, 6-6

U

unità disco rigido	2-6, 7-5
utente, prompt	3-42, 3-58
registrazione	6-15
utility, comandi	3-56, 7-2

V

velocità di trasmissione	4-76
verifica chiamate	3-10, 3-32
cancellazione messaggi per	4-29, 5-9
visualizzazione versione del programma	7-10

Fogli di lavoro

Introduzione

Questo manuale contiene questionari e fogli di lavoro. Per impostare il sistema VPS in modo che funzioni correttamente, è necessario un minimo di preparazione. Innanzitutto effettuare un controllo del sistema telefonico di cui si è dotati utilizzando i questionari. In secondo luogo, riempire i fogli di lavoro con i dati che si desidera impostare. Effettuando all'inizio questi compiti, l'effettiva operazione di input risulterà molto più facile e veloce.

Sommario	2 ~ 3
Utilizzo dei fogli di lavoro	4 ~ 5
Pianificazione dell'applicazione	W-0-1 ~ W-0-7
Fogli di lavoro per l'amministratore di sistema	W-1-1 ~ W-1-32
Fogli di lavoro per il manager di sistema	W-2-1 ~ W-2-5
Fogli di lavoro per il manager dei messaggi	W-3-1 ~ W-3-10

Nota: se necessario, fare delle fotocopie dei fogli di lavoro originali.
--

Sommario

Introduzione.....	1
Utilizzo dei fogli di lavoro	4
Pianificazione dell'applicazione	W-0-1
Informazioni di base	W-0-2
Funzioni interruttore	W-0-2
Questionario sulla gestione chiamate da parte dell'utente	W-0-6
Fogli di lavoro per l'amministratore di sistema	W-1-1
Impostazioni delle caselle vocali.....	W-1-2
Impostazioni delle notifiche	W-1-3
Impostazione dei parametri COS (classe di servizio)	W-1-4
Autorizzazione funzioni speciali	W-1-5
Assegnazione delle porte	W-1-6
Composizione del numero del reparto	W-1-7
Parametri dell'operatore	W-1-8
Assegnazione di un interno alternativo	W-1-11
Servizio personalizzato	W-1-12
Gruppo di caselle vocali	W-1-13
Gruppo di interni	W-1-14
Servizio diurno	W-1-15
Impostazione delle ferie	W-1-16
Ora legale.....	W-1-17
Impostazione dei prompt	W-1-18
Piano di numerazione degli interni	W-1-19
Parametri di composizione del numero	W-1-20
Parametri di notifica messaggio in attesa.....	W-1-21
Parametri dell'invio messaggi esterni.....	W-1-22
Chiamata in attesa.....	W-1-23
Servizio per telefoni senza tastiera	W-1-24
Parametro paging di intercomunicazione	W-1-25
Gestione di fax	W-1-26
Parametro di disconnessione	W-1-27
Parametri RS-232C	W-1-28
Impostazione delle porte	W-1-29
Parametri di composizione del numero	W-1-30
Parametri di segnalazione della banda.....	W-1-31
Parametri della tabella di conversione delle cifre	W-1-32

Sommario

Fogli di lavoro per il manager di sistema	W-2-1
Impostazione della password del manager di sistema.....	W-2-2
Impostazione delle caselle vocali	W-2-3
Impostazione delle classi di servizio	W-2-4
Fogli di lavoro per il manager dei messaggi	W-3-1
Password del manager dei messaggi.....	W-3-2
Indirizzo del proprietario della casella vocale	W-3-3
Annunci dell'azienda	W-3-4
Nome dell'azienda	W-3-5
Composizione del numero del reparto	W-3-6
Menu del servizio personalizzato	W-3-7
Nome del gruppo di distribuzione della casella vocale	W-3-8
Modifica del prompt vocale.....	W-3-9
Menu di selezione	W-3-10

Utilizzo dei fogli di lavoro

Utilizzare i fogli di lavoro per impostare i parametri del sistema. Se si è riempito il foglio di lavoro con i valori che si desidera impostare inizialmente, l'effettiva operazione di input risulterà più facile e veloce.

La parte superiore di ogni foglio di lavoro mostra come raggiungere lo schermo di impostazione con i nomi principali nei fogli di lavoro dell'amministratore di sistema e i numeri chiave nei fogli di lavoro del manager di sistema e del manager dei messaggi.

Esempio per l'amministratore del sistema

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1

Indica che:

Premendo [1] nel System Administration Top Menu.

Verrà visualizzato il menu successivo.

Premendo [4].

Verrà visualizzato il menu successivo.

Premendo [1].

Il menu descritto sul foglio di lavoro verrà visualizzato sullo schermo (due tipi di schermo: terminale compatibile VT100 e terminale ASCII). Digitare i valori secondo i fogli di lavoro.

Esempio per il manager di sistema

System Manager Top Menu → [6] → [1]

Indica che:

Accede al numero di casella vocale del manager di sistema dopo aver avuto accesso al servizio di posta vocale.

Si sentirà un messaggio del sistema.

Premendo  .

Si sentirà un messaggio del sistema.

Premendo  .

Digitare i valori secondo i fogli di lavoro.

Utilizzo dei fogli di lavoro

Esempio per il manager dei messaggi

Message Manager Top Menu → [5] → [1]

Indica che:

Accede al numero di casella vocale del manager dei messaggi dopo aver avuto accesso al servizio di posta vocale.

Si sentirà un messaggio del sistema.

Premendo  .

Si sentirà un messaggio del sistema.

Premendo  .

Digitare i valori secondo i fogli di lavoro.

Esempio di riferimento

Vedere le pagine da 4-27 a 4-31.

Indica che:

Fare riferimento alle pagine da 27 a 31 nel capitolo 4 del “Manuale di installazione”.

Pianificazione dell'applicazione

Per installare il sistema, è utile ottenere informazioni sul sistema telefonico esistente e sulle esigenze dell'azienda del cliente.

Sommario

Informazioni di base	W-0-2
Funzioni interruttore	W-0-2
Questionario sulla gestione chiamate da parte dell'utente	W-0-6

■ **Informazioni di base**

Marca interruttore: _____ Modello:

Software: _____

Contatto produttore: _____

Telefono: _____

Nome azienda: _____

Telefono: _____

Nome contatto: _____

Carica: _____

Data: _____

■ **Funzioni interruttore**

L'interruttore fornisce supporto per i set di linee singole? SÌ / NO

L'interruttore è utilizzato per i collegamenti CO? SÌ / NO

a) Inizio di terra SÌ / NO

b) Inizio loop SÌ / NO

c) E & M SÌ / NO

d) DID SÌ / NO

L'interruttore fornisce la selezione DTMPF End to End? SÌ / NO

a) per set di linee singole SÌ / NO

b) per set digitali SÌ / NO

c) per la console operatore SÌ / NO

L'interruttore fornisce il trasferimento di chiamata? SÌ / NO

a) Trasferimento "Hook-flash" SÌ / NO

b) Trasferimento "Feature access code" SÌ / NO

c) Trasferimento "Automatic" (composizione mentre si è collegati: inizio trasferimento) SÌ / NO

d) Trasferimento "Blind" all'operatore SÌ / NO

- e) Trasferimento “Supervised” all'operatore SÌ / NO
- f) Trasferimento “Blind” a ogni stazione SÌ / NO
- g) “Supervised” Transfer to any station SÌ / NO

Standard Ring Generation (min. 40Vrms ... @ 25Hz) SÌ / NO

In caso NEGATIVO, è possibile aggiungere uno Standard Ring Generator? SÌ / NO

Quali sono la frequenza e la durata del tono di occupato dell'interruttore? _____

L'interruttore fornisce funzioni di inoltro? SÌ / NO

a) una stazione occupata SÌ / NO

Le informazioni della parte CHIAMATA sono passate? (segnalazione DTMF in banda) SÌ / NO

Le informazioni della parte CHIAMANTE sono passate? (segnalazione DTMF in banda) SÌ / NO

b) una stazione che NON RISPONDE SÌ / NO

Le informazioni della parte CHIAMATA sono passate? (segnalazione DTMF in banda) SÌ / NO

Le informazioni della parte CHIAMANTE sono passate? (segnalazione DTMF in banda) SÌ / NO

c) una stazione OCCUPATA e che NON RISPONDE SÌ / NO

Le informazioni della parte CHIAMATA sono passate? (segnalazione DTMF in banda) SÌ / NO

Le informazioni della parte CHIAMANTE sono passate? (segnalazione DTMF in banda) SÌ / NO

d) una stazione sempre (inoltro di tutte le chiamate) SÌ / NO

Le informazioni della parte CHIAMATA sono passate? (segnalazione DTMF in banda) SÌ / NO

Le informazioni della parte CHIAMANTE sono passate? (segnalazione DTMF in banda) SÌ / NO

e) SOLO stazioni interne (digitali e set di linee singole) SÌ / NO

Le informazioni della parte CHIAMATA sono passate? (segnalazione DTMF in banda) SÌ / NO

Le informazioni della parte CHIAMANTE sono passate? (segnalazione DTMF in banda) SÌ / NO

f) SOLO stazioni esterne (collegamenti) SÌ / NO

Le informazioni della parte CHIAMATA sono passate? (segnalazione DTMF in banda)

- SÌ / NO
- Le informazioni della parte CHIAMANTE sono passate? (segnalazione DTMF in banda)
SÌ / NO
- L'interruttore è in grado di fornire la notifica messaggio in attesa da un set di linee singole? SÌ / NO
- a) ATTIVARE qualsiasi indicatore messaggio in attesa? SÌ / NO
Cos'è la sequenza "ON"? _____
- b) DISATTIVARE qualsiasi indicatore messaggio in attesa? SÌ / NO
Cos'è la sequenza "OFF"? _____
- Tipo di notifica messaggio in attesa fornito SÌ / NO
- a) Indicazione messaggio in attesa tramite (display digitale) SÌ / NO
- b) Indicazione messaggio in attesa tramite (spia) SÌ / NO
- c) Indicazione messaggio in attesa tramite (tono di chiamata interrotto) SÌ / NO
- Quando una stazione chiama un'altra (linea singola) stazione (stazione a stazione)
- a) Le informazioni della parte CHIAMANTE sono passate? (segnalazione DTMF in banda) SÌ / NO
- b) "Composizione veloce" supportata da questo interruttore? SÌ / NO
- c) Può essere programmato in modo da fornire la parte CHIAMANTE attraverso la segnalazione DTMF? SÌ / NO
- La segnalazione di scollegamento della parte remota è supportata? SÌ / NO
- a) L'interruttore può fornire "la corrente di loop aperto" quando la parte remota si scollega? SÌ / NO
- b) L'interruttore può fornire "silenzio" quando la parte remota si scollega? SÌ / NO
- c) L'interruttore può fornire un "tono costante" quando la parte remota si scollega? SÌ / NO
(ad es. tono di chiamata o equivalente ... sono necessari almeno 10 secondi)
- d) L'interruttore può fornire una sequenza DTMF quando la parte remota si scollega? SÌ / NO
se sì, qual'è la sequenza? _____
- L'interruttore può supportare uno dei tipi di gruppi Hunt seguenti? SÌ / NO
- a) Voice Mail Hunt Groups speciali SÌ / NO
- b) Pilot Hunt Groups SÌ / NO
- c) Circular Hunt Groups SÌ / NO

d) UCD Hunt Groups SÌ / NO

e) ACD Hunt Groups SÌ / NO

f) Se un metodo di inoltro che “emulerebbe” i gruppi Hunt esiste, descriverlo: _____

L'interruttore fornisce le posizioni di overflow dell'operatore alle stazioni con una linea singola?

SÌ/ NO

L'interruttore fornisce funzioni speciali che potrebbero essere correlate alla funzionalità o alla posta vocale o all'operatore automatico?

SÌ / NO

L'utente richiede il sistema per

- | | |
|---------------------------------|---------|
| a) Receptionist principale | SÌ / NO |
| b) Instradamento delle chiamate | SÌ / NO |
| c) Receptionist sostitutiva | SÌ / NO |
| d) Receptionist post lavorativa | SÌ / NO |
| e) Servizio clienti | SÌ / NO |

Fogli di lavoro per l'amministratore di sistema

Sommario

Impostazioni delle caselle vocali	W-1-2
Impostazioni delle notifiche	W-1-3
Impostazione dei parametri COS (classe di servizio).....	W-1-4
Autorizzazione funzioni speciali	W-1-5
Assegnazione delle porte	W-1-6
Composizione del numero del reparto	W-1-7
Parametri dell'operatore	W-1-8
Assegnazione di un interno alternativo	W-1-11
Servizio personalizzato	W-1-12
Gruppo di caselle vocali	W-1-13
Gruppo di interni	W-1-14
Servizio diurno	W-1-15
Impostazione delle ferie	W-1-16
Ora legale	W-1-17
Impostazione dei prompt.....	W-1-18
Piano di numerazione degli interni	W-1-19
Parametri di composizione del numero	W-1-20
Parametri di notifica messaggio in attesa	W-1-21
Parametri dell'invio messaggi esterni	W-1-22
Chiamata in attesa	W-1-23
Servizio per telefoni senza tastiera	W-1-24
Parametro paging di intercomunicazione.....	W-1-25
Gestione di fax	W-1-26
Parametro di disconnessione	W-1-27
Parametri RS-232C.....	W-1-28
Impostazione delle porte	W-1-29
Parametri di composizione del numero	W-1-30
Parametri di segnalazione della banda	W-1-31
Parametri della tabella di conversione delle cifre.	W-1-32

COS : Class of Service Number

CExtn : Covering Extension

IMBox : Interview Mailbox

AlTrf : All Calls Transfer to Mailbox

Vedere pagine 4-19 – 4-22.

System Administration Top Menu → 1 → 1 → 1 → Mailbox No.

N. casella vocale. 2-5 cifre	N. interno 2-5 cifre	Nome proprietario casella vocale		COS 1-64 (* 1)	CExtn 2-5 cifre	IMBox 2-5 cifre	AlTrf 1: Sì 2: No*
		Nome Massimo 16 caratteri	Cognome Massimo 16 caratteri				

* : Predefinito

Nota : Se necessario fare delle fotocopie del presente foglio

Vedere pagine 4-22 – 4-24.

System Administration Top Menu → 1 → 1 → 1 → Mailbox No. → 2 → Device No.

N. casella vocale	Numero telefonico per la notifica messaggi		Uso dispositivo 1: Not Use 2: Continuously* 3: Scheduled	Number of Retries 0-4 volte (* 0)	Busy Delay 2-120 min. (* 3)	No Answer Delay 2-120 min. (* 30)	Time frame 1, 2 MON - SUN 1-12: ora, 00-59: minuti AM/PM: a.m./p.m. *: All Day, Space: No Use
	Numero da comporre (fino a 32 cifre) 0-9, *, #, P (Pausa), T (Rilevazione tono di invito alla selezione), M (Modalità di selezione), X (Codice inserimento numero per richiamata)	Tipo Telefono*/Cercapersona					
	1° 2° 3°						
	1° 2° 3°						
	1° 2° 3°						
	1° 2° 3°						
	1° 2° 3°						

* : Predefinito

Nota : Se necessario fare delle fotocopie del presente foglio.

Assegnazione delle porte

VM : Voice Mail Service
 AA : Automated Attendant Service
 IS : Interview Service
 CS : Custom Service

Vedere pagine 4-37 – 4-39.

System Administration Top Menu → 1 → 3 → 1 ~ 4 → 1 ~ 2

N° porta	Modalità	Company Greeting No. (1-32)	Incoming Call Service (VM/AA*/IS/CS)	Incoming Call Service Prompt (System/User1*/User2/ Selective)	Prompt for Rotary Callers (System*/User1/ User2)	Delayed Answer Time (0*-15 sec)
1	Giorno					
	Notte					
2	Giorno					
	Notte					
3	Giorno					
	Notte					
4	Giorno					
	Notte					
5	Giorno					
	Notte					
6	Giorno					
	Notte					
7	Giorno					
	Notte					
8	Giorno					
	Notte					
9	Giorno					
	Notte					
10	Giorno					
	Notte					
11	Giorno					
	Notte					
12	Giorno					
	Notte					

* : Predefinito

Composizione del numero del reparto

Vedere pagine 4-40 – 4-41.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 1

N. di composizione del reparto	N. interno	Note (Nome del reparto e così via)
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		

Parametri dell'operatore

Day Mode – Operator 1

Vedere pagine 4-41 – 4-44.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 2 → 1 → 1

Voce	Valore da selezionare	Valore
Operator Service	1. Disable 2. Enable *	
Operator's Extension No.	2 – 5 cifre (* 0)	
Operator's Mailbox No.	2 – 5 cifre (* 998)	
Operator No-answer Time	10 – 60 sec (* 30)	
Busy Coverage Mode	1. Hold * 2. No-answer Coverage 3. Call Waiting 4. Disconnect Message	
No-answer Coverage Mode	1. Caller Select * 2. Leave Message 3. Disconnect Message 4. Next Operator	
Message Repeat Cycle	1 – 3 volte (* 3)	

* : Predefinito

Day Mode – Operator 2

Vedere pagine 4-44 – 4-45.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 2 → 1 → 2

Voce	Valore da selezionare	Valore
Operator's Extension No.	2 – 5 cifre	
Operator's Mailbox No.	2 – 5 cifre	
Busy Coverage Mode	1. Hold * 2. No-answer Coverage 3. Call Waiting 4. Disconnect Message	
No-answer Coverage Mode	1. Caller Select * 2. Leave Message 3. Disconnect Message 4. Next Operator	

* : Predefinito

Parametri dell'operatore

Day Mode – Operator 3

Vedere pagine 4-46 – 4-47.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 2 → 1 → 3

Voce	Valore da selezionare	Valore
Operator's Extension No.	2 – 5 cifre	
Operator's Mailbox No.	2 – 5 cifre	
Busy Coverage Mode	1. Hold * 2. No-answer Coverage 3. Call Waiting 4. Disconnect Message	
No-answer Coverage Mode	1. Caller Select * 2. Leave Message 3. Disconnect Message	

* : Predefinito

Night Mode – Operator 1

Vedere pagine 4-41 – 4-44.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 2 → 2 → 1

Voce	Valore da selezionare	Valore
Operator Service	1. Disable 2. Enable *	
Operator's Extension No.	2 – 5 cifre (* 0)	
Operator's Mailbox No.	2 – 5 cifre (* 998)	
Operator No-answer Time	10 – 60 sec (* 30)	
Busy Coverage Mode	1. Hold * 2. No-answer Coverage 3. Call Waiting 4. Disconnect Message	
No-answer Coverage Mode	1. Caller Select * 2. Leave Message 3. Disconnect Message 4. Next Operator	
Message Repeat Cycle	1 – 3 volte (* 3)	

* : Predefinito

Parametri dell'operatore

Night Mode – Operator 2

Vedere pagine 4-44 – 4-45.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 2 → 2 → 2

Voce	Valore da selezionare	Valore
Operator's Extension No.	2 – 5 cifre	
Operator's Mailbox No.	2 – 5 cifre	
Busy Coverage Mode	1. Hold * 2. No-answer Coverage 3. Call Waiting 4. Disconnect Message	
No-answer Coverage Mode	1. Caller Select * 2. Leave Message 3. Disconnect Message 4. Next Operator	

* : Predefinito

Night Mode – Operator 3

Vedere pagine 4-46 – 4-47.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 2 → 2 → 3

Voce	Valore da selezionare	Valore
Operator's Extension No.	2 – 5 cifre	
Operator's Mailbox No.	2 – 5 cifre	
Busy Coverage Mode	1. Hold * 2. No-answer Coverage 3. Call Waiting 4. Disconnect Message	
No-answer Coverage Mode	1. Caller Select * 2. Leave Message 3. Disconnect Message	

* : Predefinito

Assegnazione di un interno alternativo

Vedere pagine 4-48 – 4-49.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 1 → 3 → 1

N. casella vocale							

Servizio personalizzato

Vedere pagine 4-50 – 4-52.

System Administration Top Menu → 1 → 4 → 2 → Custom Service No.

N. personalizzato	Descrizione	Modalità prompt	Ciclo ripetizione del menu	Trasferimento chiamata sempre	Attesa per la seconda cifra	Nessuna operazione input DTMF	Assegnazione tastiera
1-100	Fino a 32 caratteri alfanumerici	System * User 1 User 2	1- 3 volte (* 3)	Extn. * Mbx No	1-5 sec (* 1)	a: Transfer to Mailbox b: Transfer to Extension c: Operator * d: Exit e: Previous Menu f: Custom Service	a: Transfer to Mailbox b: Transfer to Extension c: Operator d: Exit e: Previous Menu f: Custom Service g: Voice Mail Service h: Call Transfer Service i: Subscriber Service j: Department Dialing k: Dial by Name l: Repeat Menu m: Main Menu n: Fax Transfer
							1: 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9: *: d 0: c #:
							1: 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9: *: d 0: c #:
							1: 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9: *: d 0: c #:
							1: 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9: *: d 0: c #:
							1: 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9: *: d 0: c #:
							1: 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9: *: d 0: c #:
							1: 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9: *: d 0: c #:

* : Predefinito

Nota : Se necessario fare delle fotocopie del presente foglio.

Servizio diurno

Vedere pagina 4-58.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 2

LUN	Inizio servizio diurno	
	Fine servizio diurno	
MAR	Inizio servizio diurno	
	Fine servizio diurno	
MER	Inizio servizio diurno	
	Fine servizio diurno	
GIO	Inizio servizio diurno	
	Fine servizio diurno	
VEN	Inizio servizio diurno	
	Fine servizio diurno	
SAB	Inizio servizio diurno	
	Fine servizio diurno	
DOM	Inizio servizio diurno	
	Fine servizio diurno	

Nota : Impostato come hh:mm, AM/PM.

L'impostazione predefinita è 9:00, AM per l'inizio e 5:00 PM, per la fine.

Impostazione delle ferie

Vedere pagine 4-58 – 4-61.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 3 → 1 → Holiday No.

N.	Name of Holiday	Date (MM/DD)	Retain Holiday (Y/N*)	Service (VM/AA*/IS/ CS)	Company Greeting No. (1~32)	Port Affected (1-12*)
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						

* : Predefinito

Ora legale

Vedere pagina 4-61.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 4

Voce	Data
Data iniziale (1 ora avanti) (MM/DD)	
Data finale (1 ora indietro) (MM/DD)	

Impostazione dei prompt

Vedere pagine 4-62 – 4-63.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 5

Voce	Valore da selezionare	Valore
System Prompt Selection Number	1-9	
User 1 Prompt Selection Number	1-9	
User 2 Prompt Selection Number	1-9	
Position of "AM/PM" in Time Stamp	Before/After*/None	

* : Predefinito

Piano di numerazione degli interni

Vedere pagina 4-64.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 1

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Numbering Plan 1	2XX		2 – 5 cifre (X: Ignorare)
Numbering Plan 2	3XX		
Numbering Plan 3	—		
Numbering Plan 4	—		
Numbering Plan 5	—		
Numbering Plan 6	—		
Numbering Plan 7	—		
Numbering Plan 8	—		
Numbering Plan 9	—		
Numbering Plan 10	—		
Numbering Plan 11	—		
Numbering Plan 12	—		
Numbering Plan 13	—		
Numbering Plan 14	—		
Numbering Plan 15	—		
Numbering Plan 16	—		

Parametri di composizione del numero

Vedere pagine 4-65 – 4-66.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 2

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Number of Digits to Access Outside Line	1		0 – 8 cifre
Call Transfer No-answer Time	20		10 – 60 sec
Outgoing Call No-answer Time	30		10 – 90 sec
Pause Time	2		1 – 9 sec
Outgoing Call Setup Sequence	T		Fino a 12 cifre (F: Hook Flash) (R: Ring Back Tone Detection) (S: Silence Detection) (T: Dial Tone Detection) (W: Wait for 1 second) (1-9, 0, *, #: Dial Codes)

Parametri di notifica messaggio in attesa

Vedere pagine 4-66 – 4-68.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 3

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Outgoing Call Ports	1-12		1-12 (numero della porta)
Message Waiting Lamp Ports	1-12		1-12 (numero della porta)
Message Waiting Lamp for Every Message	No		Yes/No
Max. Digits for Callback No.	20		1 – 48 cifre
Callback No. Entry Interdigit Time-Out	5		1 – 10 sec
System Callback No.	—		Fino a 32 cifre

Parametri dell'invio messaggi esterni

Vedere pagine 4-68 – 4-69.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 4

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Retry Times	3		0 – 4 volte
Busy Delay	3		2 – 60 min.
No-answer Delay	60		2 – 120 min.
Outgoing Call Ports	1-12		1 – 12 (numero porta)
Message Length	3		1 – 6 min.
Max. Messages for Mailboxes	3		1 – 100 messaggi
System External Message Delivery Duration Time	3		1 – 9 min.
Company's Telephone No.	—		Fino a 32 cifre

Chiamata in attesa

Vedere pagina 4-70.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 5

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Call Hold Mode	Enable		Enable/Disable
Call Queuing Announcement Mode	Enable		Enable/Disable
Call Retrieval Announcement Timing	2		1 – 30 sec
Redialing Cancel Timing	30		15/30/45/60 sec

Servizio per telefoni senza tastiera

Vedere pagina 4-71.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 6

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Rotary Telephone Call Coverage Day Mode	G.D.M.		G.D.M./OPERATOR EXTENSION
Rotary Telephone Call Coverage Night Mode	G.D.M.		

Parametro paging di intercomunicazione

Vedere pagine 4-72 – 4-73.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 7

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Intercom Paging Sequence	—		Fino a 12 cifre (D: Disconnecting) (F: Hook Flash) (R: Ring Back Tone Detection) (S: Silence Detection) (T: Dial Tone Detection) (W: Wait for 1 second) (X: Pager Dialing) (A: Answer) (1-9, 0, *, #: Dial Codes)
Release for Intercom Paging	—		
No-answer Time for Intercom Paging	5		1 – 30 sec
Announcement Repeat Cycle	1		1 – 3 volte
Intercom Paging Retry	2		1 – 10 volte
Paging Code for Group 1	—		Fino a 12 (0-9) caratteri numerici
Paging Code for Group 2	—		
Paging Code for Group 3	—		
Paging Code for Group 4	—		
Paging Code for Group 5	—		
Paging Code for Group 6	—		
Paging Code for Group 7	—		
Paging Code for Group 8	—		

Gestione di fax

Vedere pagine 4-73 – 4-75.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 8

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Automatic Transfer of Incoming Fax Call	Disable		Enable/Disable
Main Fax Extension No.	—		2 – 5 cifre (Extension No.)
Alternate Fax Extension No.	—		2 – 5 cifre (Extension No.)
Fax No-answer Time	10		5 – 60 sec
Fax Manager Mailbox No.	—		2 – 5 cifre (Mailbox No.)
Fax No-answer Coverage Mode	No		Extn./Mbx/No
Fax Notification Mode	No		

Parametro di disconnessione

Vedere pagina 4-75.

System Administration Top Menu → 1 → 5 → 6 → 9

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Maximum Silence Time	10		5 – 60 sec

Parametri RS-232C

Vedere pagine 4-76 – 4-77.

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 1

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Baud Rate	9600		300/600/1200/2400/4800/ 9600/19200 b.p.s
Word Bit Length	8		7/8 bit
Parity	None		None/Odd/Even
Stop Bit Length	1		1/2 bit

Impostazione delle porte

Vedere pagine 4-77 – 4-78.

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 2 → Port No.

N. porta	Flash Time	Segnale CPC	Tempo di scollegamento	Modalità di selezione
1 – 12	1 : 100 msec *	1 : None 2 : 6.5 msec * 3 : 150 msec 4 : 300 msec 5 : 450 msec 6 : 600 msec	1 : 1 sec 2 : 2 sec * 3 : 3 sec : : 8 : 8 sec	1 : DTMF * 2 : Pulse 10 pps
Porta 1				
Porta 2				
Porta 3				
Porta 4				
Porta 5				
Porta 6				
Porta 7				
Porta 8				
Porta 9				
Porta 10				
Porta 11				
Porta 12				

* : Predefinito

Parametri di composizione del numero

Vedere pagine 4-79 – 4-82.

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 3 → 1

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
PBX Type	Other		Other Manufactures/ KX-T Series: T308 T616 T1232 T96 T336 TD816 TD1232
Integration Mode	None		None/Inband/D-PITS
Operator Transfer Sequence	FX		Fino a 12 cifre (D: Disconnecting) (R: Ring Back Tone Detection) (T: Dial Tone) (X: Extension Dialing) (F: Hook Flash) (S: Silence Detection) (W: Wait for 1 second) (A: Answer) 0-9, *, #: Dial Codes
Extension Transfer Sequence	FX		
Alternate Extension Transfer Sequence	FX		
Reconnect Sequence on Busy	FWW		
Reconnect Sequence on No-answer	FWW		
Reconnect Sequence on Refuse Call	FWW		
Light-On Sequence for MWL	—		
Light-Off Sequence for MWL	—		
Call Waiting Sequence	—		
Release Sequence for Call Waiting	—		

Parametri di segnalazione della banda

Vedere pagine 4-83 – 4-85.

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 3 → 2

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Ringback	1		Fino a 8 caratteri alfanumerici (0-9, * , # , A-D)
Busy	2		
Reorder	3		
DND	4		
Answer	5		
Forward to VM Ringing	6		
Forward to VM Busy	7		
Forward to Other Extension	8		
Confirmation	9		
Disconnect	#9		

Parametri della tabella di conversione delle cifre

Vedere pagina 4-85.

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 3 → 3 → 1

Inter-Digit Timeout

Voce	Predefinito	Valore	Selezione
Inter-digit Timeout	1		1 - 4 sec

Vedere pagina 4-86.

System Administration Top Menu → 1 → 6 → 3 → 3 → 2

Digit Translation Table

Voce	Predefinito	Cifra input	Cifra output	Selezione
Tabella 1	—			Fino a 8 cifre (0-9, *, #, A-D)
Tabella 2	—			
Tabella 3	—			
Tabella 4	—			
Tabella 5	—			
Tabella 6	—			
Tabella 7	—			
Tabella 8	—			

Fogli di lavoro per il manager di sistema

Sommario

Impostazione della password del manager di sistema	W-2-2
Impostazioni delle caselle vocali	W-2-3
Impostazione delle classi di servizio	W-2-4

Impostazione della password del manager di sistema

Vedere pagina 5-16.
System Manager Top Menu → [3]

	Password
Password del manager di sistema	

Impostazioni delle caselle vocali

IMBox : Interview Mailbox

AITrf : All Calls Transfer to Mailbox

Vedere pagine 5-4 – 5-5.

System Manager Top Menu → [6] → [1]

N. casella vocale	N. interno.	Nome proprietario casella vocale		COS 1-64 (* 1)	IMBox	AITrf 1: Yes 2: No*
		Per registrare	3 o 4 lettere iniziali			

* : Predefinito

Nota : Se necessario fare delle fotocopie del presente foglio.

Fogli di lavoro per il manager dei messaggi

Sommario

Password del manager dei messaggi	W-3-2
Indirizzo del proprietario della casella vocale	W-3-3
Annunci dell'azienda	W-3-4
Nome dell'azienda	W-3-5
Composizione del numero del reparto	W-3-6
Menu del servizio personalizzato	W-3-7
Nome del gruppo di distribuzione della casella vocale	W-3-8
Modifica del prompt vocale	W-3-9
Menu di selezione	W-3-10

Password del manager dei messaggi

Vedere pagina 6-10.

Message Manager Top Menu → [3]

Password del manager dei messaggi	
-----------------------------------	--

Annunci dell'azienda

Vedere pagina 6-12.

Message Manager Top Menu → [5] → [1]

N. annuncio azienda:	
Messaggio:	

N. annuncio azienda:	
Messaggio:	

N. annuncio azienda:	
Messaggio:	

Nota : Se necessario fare delle fotocopie del presente foglio.

Nome dell'azienda

Vedere pagine 6-12 – 6-13.

Message Manager Top Menu → [5] → [2]

Nome dell'azienda:

Composizione del numero del reparto

Vedere pagine 6-13 – 6-14.

Message Manager Top Menu → [5] → [3]

Menu di composizione:

N. di composizione del reparto.	N. di interno	Note (nome del reparto e così via)
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		

Menu del servizio personalizzato

Vedere pagina 6-14.

Message Manager Top Menu → [5] → [4]

N. del servizio personalizzato:			
Messaggio menu:			

Assegnazione della tastiera			
1:	2:	3:	4:
5:	6:	7:	8:
9:	*: Uscita	0: Operatore	#:

N. del servizio personalizzato:			
Messaggio menu:			

Assegnazione della tastiera			
1:	2:	3:	4:
5:	6:	7:	8:
9:	*: Uscita	0: Operatore	#:

Nota : Se necessario fare delle fotocopie del presente foglio.

Modifica del prompt vocale

Vedere pagine 6-15 – 6-16.

Message Manager Top Menu → [5] → [6]

N. prompt:	
Prompt:	

N. prompt:	
Prompt:	

N. prompt:	
Prompt:	

Nota : Se necessario fare delle fotocopie del presente foglio.

Menu di selezione

Vedere pagine 6-16 – 6-17.

Message Manager Top Menu → [5] → [7]

Menu di selezione: _____ _____ _____ _____ _____

Prompt	Lingua	Assegnazione dei tasti
System	English	
User 1		
User 2		

Panasonic Business Systems U.K.

Panasonic House, Willoughby Road, Bracknell,
Berkshire RG12 8FP

Panasonic

KX-TVP200E

MANUALE DI INSTALLAZIONE